

REKLAMA



TEL. ALARMOWY
601 100 300

Informator dla turystów str. 24-25

TYGODNIK Podhalański

ROK XXX NR 38/1537
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 19 września 2019 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

REKLAMA



UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

REKLAMA

30 lat
RMF FM

TWOJE
ZDROWIE

W tym tygodniu:

Wszystko o problemach ze stawami i kontuzjach

Posłuchaj na **101,8 FM** | Przeczytaj na **www.twojezdrowie.rmf24.pl**



SZCZAWNICA,
burmistrz Grzegorz Niezgoda

- Oszczędności: brak
- Dom: brak
- Działka: 0,12 ha o wartości 150 tys. zł z domem jednorodzinnym w budowie o wartości 565 tys. zł - współwłasność z żoną
- Dochód: 164.547 zł - pensja burmistrza
- Samochód: ford fokus c-max 2006 r.
- Kredyt odnawialny w PKO BP SA zadłużenie na 22.11.2018 - 14.180 zł

Burmistrz Zakopanego to jeden z najbogatszych włodarzy na Podhalu. Niewiele mniejszy majątek ma wójt Jabłonki. Sprawdziliśmy oświadczenia majątkowe burmistrzów, wójtów i starostów.

dokończenie str. 5



ZAKOPANE, burmistrz Leszek Dorula

- Oszczędności: gotówka 633 tys. zł - współwłasność z żoną, papiery wartościowe Pekao TIF S.A o wartości 11,2 tys. zł - własność
- Dom o pow. 444 m kw. o wartości 800 tys. zł - współwłasność z żoną
- Nieruchomości: 9 działek o wartości 922 tys. zł
- Dochód: 119.380,66 zł (brutto) - pensja burmistrza (od stycznia do listopada 2018 r.)
- Samochód: audi Q7 2006 r. o wartości ok. 39.000 zł
- Kredyty: brak



PORONIN,
wójt Anita Żegleń

- Oszczędności: 8.500 zł
- Dom 281 m kw. o wart. 800.000 - współwłasność - 1/3
- Gospodarstwo rolne 1,3134 ha o wart. 1.200.000 zł z budynkiem mieszkalnym - współwłasność 1/3
- Dochód: 8.126,24 zł z dzierżawy 11.230 zł - wynajem pokoi gościnnych 66.371,63 zł - praca 7.875 zł - umowa o dzieło 29.991,34 zł - prawa autorskie 5.000 zł - pełnienie obowiązków społecznych
- Kredyt: 272.229,91 zł na przebudowę budynku mieszkalno-gospodarczego



NOWY TARG (GMINA), wójt Jan Smarduch

- Oszczędności: 5 tys. zł - współwłasność z żoną
- Dom 152 m kw. o wart. 400.000 zł - współwłasność z żoną
- Gospodarstwo leśno-rolne 3.4123 ha o wart. 150.000 zł
- Dom mieszkalny, zabudowania gospodarcze - współwłasność 1/5, działki o powierzchni 0,26 ha o wart. 200.000 zł
- Dochód: 20.261,29 zł - przedstawiciel Rady Nadzorczej spółki PPK 133.296,56 zł - pensja wójta
- Samochód: peugeot partner 2005 r.
- Kredyty: 52.691,80 CHF - hipoteczny na budowę domu 10.000 zł - karta kredytowa 5.000 zł - kredyt odnawialny 6.829 zł - kredyt ratalny na zakup art. gospodarstwa domowego 1.228 zł - kredyt ratalny na zakup kosiarki

CZARNY DUNAJEC, wójt Marcin Ratułowski

- Oszczędności: 108.206,73 zł - współwłasność z żoną
- Mieszkanie 84 m kw. z udziałem w gruncie o wart. 500.000 zł
- Dochód: 40.817,67 zł z prowadzenia kancelarii adwokackiej
- 7.710 zł - dieta radnego
- 504 zł - umowa zlecenie
- Samochód: KIA CEE` D 2013
- Kredyt: 100.000 zł



TATRY

Kolejna bitwa o Kasprowy

Ekolodzy protestują przeciwko inwestycjom narciarskim na Kasprowym Wierchu, a narciarze przestali już wierzyć, że sztuczne śnieżenie Goryczkowej jest realne. str. 6

PORONIN

Dość udręki

Starosta odbija piłeczkę do gminy, kolej obiecuje ekrany, drogowcy wybudują lewoskręt z zakopianki. str. 3

NOWY TARG

Miasto w cieniu komina

Gęsty dym wydobywający się z komina FICPOL-u w Nowym Targu zaniepokoił mieszkańców. str. 9

NOWY TARG

Trial - sukces niechciany

To nie my - zapewniamy denerwując się, że nikt nie patrzy na ich osiągnięcia. Za to chętnie wrzucają ich do jednego worka z tymi, co ryczą motorami po lasach. str. 27

ŁOPUSZNA

Antosia 104 tygodnie z białaczką

Potrzebna ekipa budowlana. Niemal od zaraz. Robota płatna, ale musi być faktura. Trzyletni Antek ma białaczkę. I musi mieć osobny pokój. str. 12



NOWY SUV MAZDA CX-30

ANNDORA KRAKÓW | al. 29 Listopada 149





ANDRZEJ GUT-MOSTOWY

Szybkie przyjęcie euro zaszkodzi polskiej gospodarce

Od wielu lat ekonomiści i politycy obecnej opozycji powtarzają, że szybkie wejście Polski do strefy euro jest konieczne i niezbędne. Orędownikiem zastąpienia złotówki wspólną walutą europejską jest m.in. lider Platformy Obywatelskiej Grzegorz Schetyna.

Tymczasem nie ulega wątpliwości, że nie jest to w interesie polskich przedsiębiorców i mieszkańców. Szczególnie w Małopolsce, biorąc pod uwagę jak dobrym klientem są Słowacy, którzy na zakupy i wypoczynek przyjeżdżają do Polski. A wszystko dzięki temu, że odkąd południowi sąsiedzi w portfelach mają euro, to w Polsce ceny są dla nich atrakcyjne. Na niedawnym XXIX Forum Ekonomicznym w Krynicy eksperci wskazywali właśnie na przykład Słowacji, jeśli chodzi o skutki wejścia kraju do strefy euro. – Wniosek jest jeden jeśli przyjmujemy euro, turystyka i handel przygraniczny odczują poważny spadek obrotów – nie ma wątpliwości Andrzej Gut-Mostowy, który prowadził i moderował panel dyskusyjny na Forum Ekonomicznym poświęcony właśnie temu zagadnieniu. – Jak wskazują eksperci wprowadzenie dziesięć lat temu euro na Słowacji spowodowało silny wzrost bezrobocia, a branża turystyczna w ciągu trzech pierwszych lat przeżyła spadek przyjazdu turystów z Polski, Węgier i Czech o 20-25 proc. Wywołało to spowolnienie rozwoju inwestycji turystycznych na Słowacji. Odwrotne zjawisko zaobserwowano po polskiej stronie, gdzie dynamiczny wzrost ruchu turystycznego zaowocował nowymi inwestycjami, takimi jak termy czy stacje narciarskie. Nie ma wątpliwości, że na Podhalu, Spiszu i Orawie funkcjonują branże, których rentowność może się zasadniczo zmienić, gdyby euro zostało wprowadzone w Polsce. Są to przede wszystkim: branża turystyczna, która dostarcza najwięcej miejsc pracy, handel przygraniczny i branża transportowa.



„Branża turystyczna musi” mieć swojego ministra

Podhale i południe Małopolski to jeden z najatrakcyjniejszych turystycznie regionów w Polsce. Praktycznie co roku ilość turystów odwiedzających Zakopane i Skalne Podhale rośnie o kilkanaście procent. I od kilku lat nie ma już tzw. martwego sezonu i przyjazd pod Tatry modny jest praktycznie przez cały rok. Ale rekordowa liczba turystów sprawia, że gołym okiem widać ile jeszcze trzeba zrobić dla rozwoju regionu. Nieobecni nie mają głosu – dlatego Podhale musi mieć swojego ministra w rządzie. Teraz jest taka szansa – obiecuje wicepremier Jarosław Gowin, który jednoznacznie deklaruje, że jeśli po wyborach rząd będzie tworzyć Zjednoczona Prawica, to **kandydatem Porozumienia na wiceministra Sportu i Turystyki będzie Andrzej Gut-Mostowy**. – To przedsiębiorca i samorządowiec, a więc idealny kandydat na to stanowisko – zaznacza **wicepremier Jarosław Gowin**. – Branża turystyczna, która jest motorem napędowym gospodarki m.in. w tej części Polski musi mieć swojego przedstawiciela w rządzie. To osoba która doskonale zna biznes turystyczny nie tylko w Polsce, ale i w krajach sąsiednich. Minister do spraw turystyki z Podhala jest konieczny dla dalszego rozwoju Podhala i Małopolski – problemy komunikacyjne, ekologia, ochrona przyrody i krajobrazu to tylko niewielka część wyzwań jakie stoją w najbliższym czasie przed nami. Andrzej Gut-Mostowy to osoba mająca ogromne kompetencje w tym zakresie – absolwent studiów magisterskich i doktoranckich. Jeden z założycieli Małopolskiej Organizacji Turystycznej, przewodniczący Komisji Sportu i Turystyki, najpierw w Sejmiku Małopolskim a potem już w Sejmie, gdzie był posłem przez trzy kadencje. Obecnie jest też wiceprzewodniczącym Rady do spraw turystyki w Małopolsce, powołanej przez Urząd Marszałkowski. Warto postawić na sprawdzonych ludzi, ekspertów w swojej dziedzinie – taką osobą jest **Andrzej Gut-Mostowy**.

LIDER · PRZEDSIĘBIORCA · SPOŁECZNIK



www.mostowy.pl



ProstoZgorMostowy

Andrzej.GutMostowy

Jeden wspólny karnet

Tatry Super Ski

W nadchodzącym sezonie zimowym można będzie na jednym karnecie korzystać z 17 stacji narciarskich. Kolejne ośrodki dołączyły do projektu Tatry Super Ski.



Oficjalne podpisanie porozumienia w Czarnej Górze.

W wtorek na stacji narciarskiej Koziniec w Czarnej Górze zostało oficjalnie podpisane porozumienie o przystąpieniu do Tatry Super Ski. Do projektu dołączyły kolejne trzy stacje: Rusin-Ski w Bukowinie Tatrzańskiej, Długa Polana w Nowym Targu i Orawice na Słowacji.

- Można się tylko cieszyć, że ten projekt nie upada, ale się rozwija. Szkoda, że jeszcze nie wszyscy to rozumieją - mówi Andrzej Budz ze stacji narciarskiej Koziniec. - Jest to następna historyczna chwila, jeśli chodzi o narciarstwo w Polsce. Tatry Super Ski to chyba największy produkt turystyczny w naszym kraju - dodaje. I zaznaczył, że projekt łamie stereotypy o góralach i pokazuje, że potrafią się dogadać.

- Jest to kolejny krok do tworze-

nia wspaniałej oferty narciarskiej. Do niedawna nie mogliśmy jeszcze mówić o czymś takim, jak wspólna narciarska oferta regionu - przypomina Tymoteusz Mróz, prezes Lokalnej Organizacji Turystycznej Made in Zakopane. Zaznacza, że wszystko zaczęło się w 2011 r., kiedy powstał projekt Tatry Ski. Kilka lat później ruszył Góral Ski Pass. - A w zeszłym roku w listopadzie otwieraliśmy projekt Tatry Super Ski - mówi.

Rok temu do projektu przystąpiło 14 stacji: Bachledova Ski (Żdziar, Słowacja), Bania Ski&Fun (Białka Tatrzańska), Czorsztyn Ski (Kluszkowce), GrapaSki (Czarna Góra), Jurgów Ski (Jurgów), Kaniówka (Białka Tatrzańska), Kotelnica Białczańska (Białka Tatrzańska), Koziniec Ski (Czarna Góra), Harenda

(Zakopane), Polana Szymoszkowa (Zakopane), Stacja narciarska Suche (Suche), Witów Ski (Witów), PKL Palenica, PKL Mosorny Groń.

- Do 14 stacji założycielskich dołączają 3 nowe, na których od nadchodzącego sezonu można jeździć na wspólnym karnecie. Tworzenie takich projektów i takie podejście będą sprawiały, że wspólnie będziemy w stanie w tym regionie budować silny produkt turystyczny. Nie tylko odpowiadający na zapotrzebowanie polskich turystów, ale również rywalizujący z najlepszymi produktami turystycznymi w Europie - zapewnia Tymoteusz Mróz. - Po raz pierwszy na Podhalu tworzy się sieć wspólnie działających przedsiębiorców. To zaprzecza wielu różnym stereotypom. I mam nadzieję jako mieszkaniec tego regionu, że będzie to przykład dobrej praktyki dla

wszystkich przedsiębiorców - dodaje.

Adam Mardulą, prezes projektu Tatry Super Ski, tłumaczy, że jeden wspólny karnet na kilka stacji to przede wszystkim wygoda dla narciarzy i snowboardzistów. - Mogą się dowolnie przemieszczać między stacjami narciarskimi, nie muszą stać w kolejkach po nowy karnet. Wyjaśnia, że w minionym sezonie blisko 40% narciarzy wykorzystywało karnety na więcej niż jednej stacji. - Ośrodki zaczęły też konkurować między sobą, poprawiać jakość usług. Rozbudowują się, inwestują - wymienia prezes projektu.

Organizatorzy konferencji przypomnieli, że jest to projekt otwarty na każdego i mogą do niego dołączać kolejne stacje narciarskie.

Tekst i fot.: Monika Para-Miśkowiec

Łopuszna

Parafianki mokną na przystanku

- Czy wójtowi nie wstyd tak o swoich parafian nie dbać
- denerwują się starsze mieszkanki Łopusznej.

Łata starań o wiatę przystankową przy ul. Gorczańskiej spełżyły na niczym. Znowu trzeba moknąć na deszczu. A potem czekać, aż ławka wyschnie. Chyba, że się nie zauważy wody i pojedzie do lekarza w mokrej spodnicy. Bo przecież terminu w szpitalu nie przesuną, a autobus nie poczeka.

- Kiedyś, jak zadzwonił do gminy turysta z Warszawy, co schodził z Turbacz i nie miał gdzie usiąść, to zaraz postawili ławeczkę. Teraz pasowałoby go poprosić, by jeszcze raz zadzwonił o wiatę - denerwuje się jedna z łopusznianek.

Wójt Jan Smarduch tłumaczy, że gdyby nie nagły skok cen w budowlance, to wiaty pewnie już by stały. Zadaszenia przystanków wraz z budową chodników i zatoczek przystankowych zostały wpisane do unijnego wniosku na zintegrowany transport publiczny. Wspólny projekt złożyły gmina i miasto Nowy Targ oraz gmina Szaflary. Jednak nie wiadomo, w jakim zakresie uda się wykorzystać przyznane dofinansowanie. - Ceny poszybowały w górę.

Stąd okazuje się, że dofinansowanie, które miało sięgać 85%, wystarczyzaledwie na pokrycie 30% kosztów. Na przykład 2 km chodnika w Ostrowsku miały kosztować 2 mln zł, a po przetargu ich cena poszybowała do ponad 6 mln zł. Nie jestem w stanie zadłużyć gminy do tego stopnia - rozkłada ręce Smarduch.

Wyjściem z sytuacji może być wydzielenie części projektowej od wykonawstwa. Firmy przekonują, że byłoby taniej, gdyby dokumentacja była już gotowa. Gdy muszą ją same robić, to ryzykują ewentualne opóźnienia np. w wyniku protestów właścicieli gruntów i liczą sobie więcej.

Sprawa przystanków jest w zawieszeniu. Jeśli w końcu uda się zrealizować projekt i wykorzystać unijne środki - jednakowe wiaty staną na każdym z nich. Jeśli nie - to wójt widzi jedno rozwiązanie - zakup z funduszu sołectkiego. Ale wcześniej trzeba przekonać do tego ludzi na zebraniu wiejskim. A to będzie trudne zważywszy na fakt, że większość mieszkańców nie korzysta z komunikacji publicznej. **fig**

Dość udręki w Poroninie

Starosta odbija piłeczkę do gminy, kolej obiecuje ekrany, drogowcy wybudują lewoskręt z zakopianki.

Mieszkańcy Poronina walczą o przebudowę przejazdu kolejowego na Misiągach. Chcą też postawienia ekranów dźwiękochłonnych wzdłuż ul. Kościuszki w stronę Zakopanego, począwszy od "czarnego punktu".

Po wybudowaniu węzła tatrzańskiego przejazd przez tory w "czarnym punkcie" to jedyny dojazd do zakopianki dla blisko 1,5 tysiąca mieszkańców i ich gości z ulic Za Torem i Kościuszki. Nic dziwnego, że ludzie domagają się bezpiecznych rozwiązań, szlabanów, które zabezpieczą przejazd.

Przypomnijmy, że w lipcu w ciągu kilku dni apel do władz gminy, powiatu, wojewody, zarządców drogi krajowej i kolei podpisało ponad 150 osób. A kolejni mieszkańcy wciąż dołączają do inicjatywy zapoczątkowanej przez Grażynę Kostrowicki-Vanenberg, dołączając także ludzie z Białego Dunajca.

Teresa Smajek, zastępca dyrektora oddziału krakowskiego Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, przyznaje, że budowa węzła tatrzańskiego pogorszyła dostępność do głównej drogi korzystającym z przejazdu ulicą Za Torem. To wynik likwidacji jednego ze zjazdów z zakopianki. Przez to cały ruch przeniósł się na wskazywany przez mieszkańców tzw. czar-

ny punkt. - Uznajemy za zasadne wnioski mieszkańców dotyczące budowy lewoskrętu od strony Poronina, tak aby pojazdy nie czekały na zjazd z zakopianki w stronę przejazdu kolejowego - zaznacza Teresa Smajek. Wicedyrektor krakowskiego oddziału GDDKiA przypomina, że już kilka lat temu odbyło się spotkanie drogowców z udziałem policji, władz kolejowych, przedstawicieli Urzędu Gminy w Poroninie i starostwa powiatowego. Ustalono konieczność przesunięcia przejazdu o mniej więcej 100 metrów w stronę Poronina. To znacznie poprawi bezpieczeństwo. Istniejący przejazd na czarnym punkcie, w którym dochodzi do wypadków śmiertelnych, znajduje się bowiem na łuku, a zadrzewienie terenu znacznie ogranicza w tym miejscu widoczność.

- Deklaruję, że po zaakceptowaniu przez PKP PLK S.A. ostatecznej lokalizacji przejazdu PKP złożymy do naszej centrali wniosek o ujęcie w planie zadań związanych z poprawą bezpieczeństwa ruchu na lata 2020-2022 zadania budowy wydzielonego lewoskrętu i niezbędnych ciągów pieszych - podsumowuje Teresa Sejmek.

Utrzymanie w należytym stanie zieleni bezpośrednio w rejonie przejazdu PKP leży w gestii UG Poronin i PKP PLK S.A. Andrzej Oleksy, zastępca dyrektora z Zakładu Li-

nii Kolejowych PKP w Nowym Sączu, w odpowiedzi na pismo mieszkańców poinformował lakonicznie, że przejazd kolejowy w Poroninie będzie przebudowany w ramach prac na odcinku Chabówka - Zakopane. Zaś "w trosce o bezpieczeństwo użytkowników ruchu informujemy, że na bieżąco usuwana jest przydrożna roślinność w rejonie przejazdów kolejowo-drogowych".

Jeszcze mniej do powiedzenia mieszkańcom miał Piotr Bąk, starosta powiatu tatrzańskiego. Stwierdził, że poruszane przez ludzi problemy winny być rozwiązane przez zarząd dróg krajowych i PKP.

PKP Centrum Realizacji Inwestycji w Regionie Południowym z Krakowa podtrzymało plany przebudowy przejazdu w czarnym punkcie, tak by był on bardziej bezpieczny. Zapewnia, że tabor kolejowy będzie wymieniony na bardziej nowoczesny, by zmniejszyć poziom hałasu tak uciążliwy dla mieszkańców. Natomiast nie przewiduje się budowy ekranów akustycznych na odcinku od czarnego punktu w stronę Zakopanego wzdłuż ul. Kościuszki. Dyrektor regionu Mateusz Wanat przypomina, że wykonano analizę akustyczną na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla planowanej inwestycji. Wykazała ona brak konieczności stosowania ekranów. A pociągi jeżdżące przez czarny punkt muszą używać sy-



Mieszkańcy Poronina apelują o poprawę bezpieczeństwa na przejeździe z zakopianki do ul. Za Torem.

reny ostrzegawczej, ponieważ w miejscu tym doszło do kilku tragedii, wypadków śmiertelnych.

Wójt Poronina najobszerniej odpowiedziała na pismo mieszkańców. Wyjaśnia, że w ramach prac rewitalizacyjnych w czarnym punkcie na Misiągach zamontowany zostanie monitoring i dwie półroczki. Kategorie przejazdu zmieniona zostanie z C na B. Po licznych uzgodnieniach z koleją w Poroninie na Misiągach wybudowany zostanie przystanek PKP. - Potwierdzona została wstępna lokalizacja projektowanego przystanku, będzie to peron z pełnym wyposażeniem w wiaty, ławki, z odpowiednim doświetleniem, odwodnieniem i oświetleniem - informuje Anita Żegleń. Wójt dodaje,

że rdzewiejący most kolejowy na Potoku Poroniec przejdzie generalny remont, po wypiskowaniu zostanie zakonserwowany i pomalowany. Termin prac przewidziano na połowę września 2021 roku. Wartość prac to 406 milionów zł. Anita Żegleń przypomina, że z inicjatywy gminy w październiku odbyło się spotkanie, na którym poruszano postulaty zgłoszone przez mieszkańców. - Mamy zapewnienie, że kwestie montażu ekranów akustycznych wzdłuż torów zostaną przeanalizowane na etapie planowania inwestycji - podsumowuje wójt Poronina.

- Cieszymy się, że nasz apel został wysłuchany, a podpisy ludzi nie pójdą na marne - podkreśla Grażyna Kostrowicki-Va-

nenberg. - Mamy pełną satysfakcję, że zaakceptowane zostały praktycznie wszystkie nasze sugestie, które dołączone mają być do istniejących planów.

Inicjatorka akcji dziękuje wszystkim mieszkańcom, którzy wsparli akcję, a szczególnie panu Janowi Gałowi, który poświęcał czas na zbieranie podpisów. Przypomina, że walkę na łamach Tygodnika Podhalańskiego o lepsze oblicze Poronina zapoczątkowała już w 2012 roku. - Uważam, że słowa uznania należą się też byłemu wójtowi Bronisławowi Stochowi, który zapoczątkował dobre zmiany w naszej pięknej miejscowości - podsumowuje Grażyna Kostrowicki-Vanenberg.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

Portrety polskich górali



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Bronisława Malacina
- historia górali z Poronina, str. 32

Silna jak halny

Sprostowanie

Artykuł zamieszczony w Tygodniku Podhalańskim nr 37/1536 pt. "Uwięzili mnie" zawiera informacje, które są niezgodne ze stanem faktycznym, a w szczególności w sposób nieuprawniony przedstawiają w negatywnym świetle Urząd Miasta, jak i jego pracowników oraz kierownictwo Urzędu.

Jest rzeczą całkowicie nieprawdziwą, że rzeczywistym powodem rozwiązania umowy o pracę z panią Marią, pracownikiem Urzędu Miasta zatrudnionym na stanowisku sprzątaczk, była jej prośba o podwyżkę. W pierwszej kolejności należy wskazać, iż pani Maria w dniu poprzedzającym rozwiązanie z nią stosunku pracy w ogóle nie zwróciła się do burmistrza miasta z taką prośbą. Prawdą jest, że 6 września pani Maria została poproszona do gabinetu burmistrza w celu wyjaśnienia okoliczności znalezienia przez nią portfela na terenie budynku Urzędu Miasta. W trakcie rozmowy zapoznano ją z nagraniem z monitoringu, który zarejestrował okoliczności znalezienia przez nią portfela i dalszego jej z nim postępowania. Po bezskutecznej prośbie o odniesienie się do zapisu monitoringu, w szczególności do jego fragmentu, poinformowano panią Marię o zaistnieniu podstawy do rozwiązania z nią umowy o pracę w trybie dyscyplinarnym na skutek ciężkiego naruszenia przez nią jednego z podstawowych obowiązków pracowniczych i utraty wymaganego zaufania. Ostatecznie pani Maria samodzielnie i dobrowolnie podjęła decyzję o rozwiązaniu umowy o pracę na mocy porozumienia stron. Propozycja ww. porozumienia wynikała z faktu, iż pani Maria jest objęta ochroną przedemerytalną i dla jej dobra tut. urząd starał się, aby sprawa nie nabrała rozgłosu wśród współpracowników.

Podczas odbywającego się spotkania nikt z obecnych nie insynuował pani Marii popełnienia czynów karalnych, nie stosował gróźb ani żad-

nych innych środków przymusu. Kierowane przez panią Marię oskarżenia w stronę burmistrza miasta, jego z-ców i naczelnika Wydziału Administracji i Kadr są niedorzeczne i spreparowane na użytek ewentualnego postępowania sądowego.

Wyjątkowo bulwersującym pomówieniem opisanym na łamach Tygodnika Podhalańskiego jest twierdzenie pani Marii, że była przetrzymywana, cyt. "Chciałam wyjść do toalety, też mnie nie puścili, posikałam się przy nich". Takie zdarzenie nie miało i nie mogło mieć miejsca, bowiem ze względu na przedłużającą się rozmowę bezpośrednio przed drzwiami gabinetu burmistrza oczekiwali na umówioną konferencję, zwołaną na godz. 12.00, dziennikarze (w tym również dziennikarz Tygodnika Podhalańskiego), radni, pracownicy Urzędu Miasta i jego jednostek.

Pani Maria, opuszczając gabinet i mijając się z zaproszonymi gośćmi, nie skarżyła się nikomu z nich, że doszło do stosowania wobec niej fizycznej i psychicznej przemocy. Powyżej przytoczone okoliczności w sposób bezsporny wskazują, że opisywane później przez panią Marię sytuację, do których miało dojść w gabinecie burmistrza, są nieprawdziwe i są wytworem manipulacji, aby zdyskredytować burmistrza miasta i jego pracowników. Na zakończenie wskazać należy, że po uzyskaniu od pani Marii stosownej zgody na publikację nagrań z monitoringu, obrazujących zdarzenie ze znalezieniem przez nią portfela, mogą one zostać udostępnione, także w ramach odpowiedzi na interpelację złożoną przez panią radną Ewę Pawlikowską.

W związku z powyższym wniosek w sprawie zamieszczenia sprostowania jest konieczny i w pełni uzasadniony.

Z poważaniem
Grzegorz Watycha,
burmistrz miasta
Nowy Targ

Liczba tygodnia

40 mln zł

ma kosztować
budowa centrum
komunikacyjnego
w Zakopanem.

KINO „GIEWONT”
DOLBY 3D, 4K
Zakopane, ul. Kościuszki 4

21.09 (sobota), godz. 17
ANGRY BIRDS 2
PREMIERA!



21.09 (sobota), godz. 18.45
LEGIONY
PREMIERA!



KINO „ŚNIEŻKA” 3D
Rabka-Zdrój, ul. Nowy Świat 8

21.09 (sobota), godz. 21
LEGIONY
PREMIERA!



ROZDAJEMY
BILETY

KINO „SOKÓŁ”
DIGITAL 3D
Zakopane, ul. Orkana

21.09 (sobota), godz. 16.45
AD ASTRA
PREMIERA!

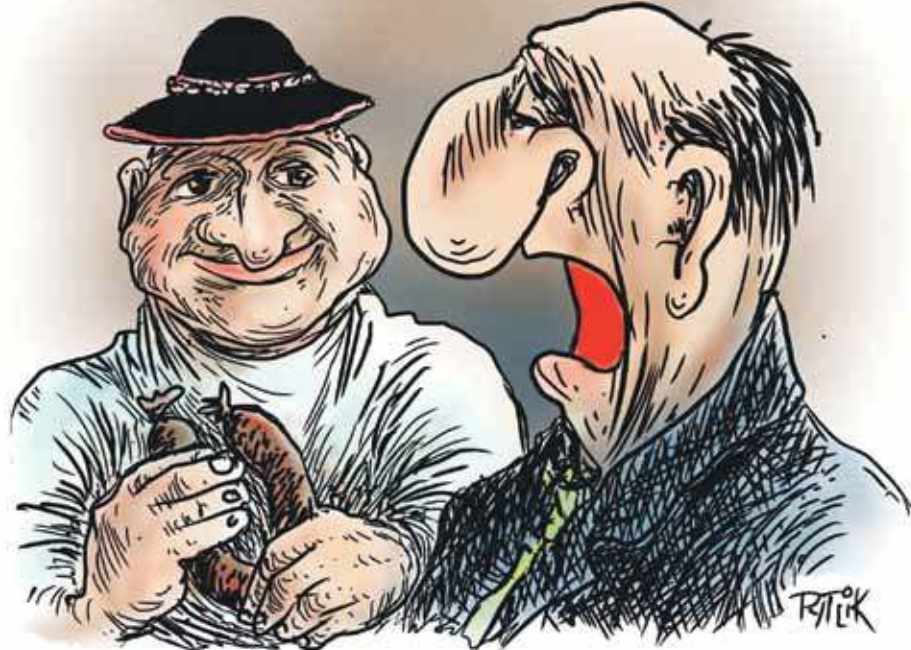


21.09 (sobota), godz. 19

RAMBO.
OSTATNIA
KREW
PREMIERA!



Do rozdania mamy po dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Osoby, które jako pierwsze w piątek 20.09, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko, nr telefonu oraz tytuł wybranego filmu, otrzymają jedno z zaproszeń. **WAŻNE** aby w tytule wiadomości wpisać nazwę wybranego kina. Szczęśliwcy zostaną poinformowani mailem zwrotnym.



Uwazajcie ino, co by wyborcyj kiełbasy nie zrobić z barana,
bo do świń już syćka przywykli!

Ich majątki

Burmistrz Zakopanego to jeden z najbogatszych włodarzy na Podhalu. Niewiele mniejszy majątek ma wójt Jabłonki.

Postanowiliśmy zajrzeć do oświadczeń majątkowych, które co roku samorządowcy muszą składać. Pod lupę wzięliśmy włodarzy ze wszystkich gmin powiatu nowotarskiego i tatrzańskiego. Przyjrzelśmy się również majątkom starostów z obu naszych powiatów.

W gronie najbogatszych samorządowców jest Leszek Dorula, burmistrz Zakopanego. Ma na koncie 600 tys. zł. Jest właścicielem domu i 9 działek o łącznej wartości ponad 900 tys. zł. Jako jeden z nielicznych rządzących nie ma żadnego kredytu. Jest też właścicielem domu o powierzchni 444 metrów kw. W oświadczeniu napisał, że jego wartość to tylko 800 tys. złotych. To o wiele mniej niż ceny rynko-

we metra w Zakopanem.

Sporym majątkiem może się również pochwalić Antoni Karlak, wójt Jabłonki. Oprócz domu, mieszkania, gospodarstwa rolnego posiada również działki budowlane o wartości ponad 1 mln zł. Włodarz ma również do spółki z żoną pokaźne oszczędności w dolarach. Zanim wójt Karlak rozpoczął pracę w urzędzie gminy, zajmował się prowadzeniem świetnie prosperującej firmy produkującej bębny drewniane do kabli, lin i światłowodów. Kilka lat temu jego obowiązki przejęła żona, a wraz z nimi także kredyty związane z prowadzeniem firmy.

Podobnie jak burmistrz Zakopanego, bez kredytów żyje wólarz Nowego Targu. Przez lata Grzegorz Watycha zgromadził spore oszczędności, łącznie ponad 400 tys. zł. Burmistrz

stolicy Podhala ma 87-metrowe mieszkanie warte 110 tys. zł. Wynika z tego, że metr kw. mieszkania zdaniem burmistrza jest wart zaledwie 1264 zł.

Są w naszym regionie samorządowcy, którzy mogą pochwalić się sporym majątkiem, są i tacy, którzy nie mają aż tak wiele. Nowy wójt Lipnicy Wielkiej nie ma domu, a jedynie nieruchomości, na której buduje dom. Stan surowy zamknięty budynku Mateusz Lichosyć oszacował na 237 tys. zł. Na inwestycję wójt zaciągnął kredyt w wysokości około 150 tys. zł.

Także wójt Białego Dunajca nie ma zbyt wielu nieruchomości. Jest właścicielem części domu, w sumie tylko 30 metrów kwadratowych, ma również niewielkie gospodarstwo rolne, a także 164 tys. zł oszczędności.

Aneta Dusik



POWIAT NOWOTARSKI,
starosta Krzysztof Faber

- Oszczędności: 55794,74 zł - ROR 39965,60 zł - Fundusz Skandia 1340,72 x 42,04 zł
- Otwarty Fundusz Emerytalny 11180,94 zł - ubezpieczenie na życie AVIVA 10 udziałów x 100 zł w BS Raba Wyżna, z tego tytułu 32,00 zł (wszystkie oszczędności objęte wspólnotą majątkową)
- Dom 197,50 m kw. o wart. 200.000 zł - tytuł prawny 1/2 służebności na rzecz siostry
- Mieszkanie 53,49 m kw. o wart. 345 676,99 zł - wspólnota majątkowa 46,52 m kw. + garaż o wart. 352.924,02 zł - wspólnota majątkowa
- Inne nieruchomości: 0,1331 ha użytków rolnych, działka pod domem o wart. 25.000 zł - 1/2 służebności na rzecz siostry i 1/2 wspólnota majątkowa
- 0,0753 ha użytków rolnych o wart. 19.000 zł - wspólnota majątkowa
- Dochód: 130.478,18 zł (brutto) - starostwo w Nowym Targu 25.000 zł - z pasieki pszczelej 21.131,00 - wynajem mieszkania
- Samochód: skoda 2004 r. - 3/4 wspólnota majątkowa 1/4 współwłasność syna peugeot 2007 r. - wspólnota majątkowa VW 2004 r.
- Kredyt: 19.600 zł - pożyczka mieszkaniowa



CZORSZTYN,
wójt Tadeusz Wach

- Oszczędności: 189.617,05 zł - współwłasność z żoną, 562 euro - własność, 11.701 zł - papiery wartościowe - własność
- Dom 64 m kw. o wart. 150 tys. zł - właściciel,
- Mieszkanie 45,2 m kw. o wart. 320 tys. zł - właściciel
- Grunty rolno-budowlane 0,25 ha o wart. 100 tys. zł - własność, miejsce postojowe 23 m kw. o wart. 18 tys. zł - własność
- Budynek rekreacji indywidualnej 280.000 zł - współwłasność
- Dochód: 113.044 tys. zł - pensja wójta 15.400 zł - wynajem lokalu mieszkalnego
- Samochód: opel astra III z 2005 r., nissan qashqai 2010
- Kredyty: 43.148 euro mieszkaniowy - osobiste zobowiązanie pieniądze



OCHOTNICA,
wójt Tadeusz Królczyk

- Oszczędności 2.780 zł - gotówka, 45,57 zł - rachunek bankowy 2.957 USD - rachunek bankowy, 100 ILS - gotówka
- papiery wartościowe: (Miraculum, Getinoble, PGO 20, Próchnik 223) na kwotę 145 zł
- Dom 160 m kw. o wart. 400.000 zł - własność
- Mieszkanie 64 m kw. o wart. 500.000 zł
- Gospodarstwo rolne 7 ha o wart. 500.000 zł z budynkami gospodarczymi
- Działka budowlana o powierzchni 1 ha + działki rolne 0,70 ha o wart. 400.000 zł
- Dochód: 1.425 zł - 3alnik sp. zoo, arthur&simon ltd sp. z o.o. itp. 173.210 zł - prowadzenie działalności gospodarczej 1.350 zł - dieta radnego 6.136 zł - kierownik projektu
- Kredyty: hipoteczny kredyt mieszkaniowy 74.206,15 zł 77.950,04 - CHF pożyczka na zakup nieruchomości 43.000 USD - kredyt odnawialny na rozwój gospodarstwa rolnego 32.521,91 zł - kredyt odnawialny na rozwój gospodarstwa rolnego 50.141,55 zł - karta kredytowa 24.457 zł - karta kredytowa



JABŁONKA,
wójt Antoni Karlak

- Oszczędności: 4.915,79 zł na rachunku rolniczym 111.126,95 zł na rachunku ROR 1.127,83 zł na rachunku wspólnym z żoną
- Dwie lokaty: 52 819,47 USD 52 022,49 USD
- Dom o pow. 200 m kw. o wart. 320 tys. zł - współwłasność z żoną
- Mieszkanie o pow. 57 m kw. o wart. 687 tys. zł
- Gospodarstwo rolne: łąki 1,2359 ha o wart. 333.000 zł,
- Działki budowlane łącznie 1,13 ha o wartości 1.020.000,00 zł - współwłasność z żoną
- Udziały: Bank Spółdzielczy w Jabłonce - 4.500 zł - osobisty, z tego tytułu dywidenda 547 zł, 2.000 zł - żony, z tego tytułu dywidenda 243 zł
- Dochód: 129.362,36 zł (brutto) - pensja wójta
- Samochód audi A6 z 2012 r.
- Kredyty: 35.172,17 zł - współwłasność z żoną
- Wykaz kredytów i leasingów firmy usługowo-handlowej Kartex s.c. małżonki Marii Karlak 1.018 480,93 zł - leasing 370.108,96 zł - kredyt obrotowy 800.000,00 zł - kredyt obrotowy odnawialny



NOWY TARG (miasto),
burmistrz Grzegorz Watycha

- Oszczędności: 273.374, 85 zł - majątek odrębny, 171.172, 75 zł - majątek odrębny, przyznane na podstawie postanowienia sądowego o podziale spadku 3.291 USD - majątek odrębny, przyznane na podstawie postanowienia sądowego o podziale spadku
- Mieszkanie 87 m kw. o wart. 110 tys. zł - małżeńska współwłasność majątkowa
- działka 3003 m kw. niezabudowana - 80.000 zł - małżeńska współwłasność majątkowa
- działka 573 m kw. zabudowana budynkiem mieszkalnym - 20.000 zł - małżeńska współwłasność majątkowa
- działka 2464 m kw. niezabudowana - 276.730 zł - majątek odrębny, przyznane na podstawie postanowienia sądowego o podziale spadku
- Przychody: 143.451,21 zł - pensja burmistrza
- Samochód: VW touran z 2006 r. - właściciel
- Kredyty: brak



KROŚCIENKO,
wójt Jan Dydą

- Środki pieniężne: 6.685,52 zł - współwłasność z żoną
- Dom o powierzchni 120 m kw. o wart. 250 tys. zł - współwłasność z żoną, grunty 0,12 ha, las 3/56 części w 0,12 ha o wart. 70 tys. zł - współwłasność z żoną
- Dochód: 135.085,16 zł - pensja wójta
- Samochód: suzuki S+4 z 2015 r. - współwłasność
- motocykl piaggio M 692 z 2014
- Kredyty: 103.499,80 CHF - kredyt mieszkaniowy syna - współkredytobiorca 18.196,30 zł - na samochód



LIPNICA WIELKA,
wójt Mateusz Lichosyć

- Oszczędności 30.000 zł - współwłasność z żoną
- Nieruchomości działka o pow. 0,125 ha, dom w trakcie budowy, stan surowy zamknięty o wart. 237.000 zł
- Wynagrodzenie 56.673,93 zł
- Kredyt hipoteczny 150.000 zł na budowę domu - współwłasność z żoną



ŁAPSZE NIŻNE,
wójt Jakub Jamróz

- Oszczędności: 50.000 zł - współwłasność z żoną 16.193,53zł - Pracowniczy Fundusz Emerytalny - współwłasność z żoną 2.967 - Fundusz Gwarancyjny - współwłasność z żoną
- Dom 270 m kw. o wart. 500.000 zł - współwłasność z żoną
- Przychody: 144.654,65 zł - pensja wójta, 22.500 zł program 500+ - współwłasność z żoną
- Kredyty: 10.000 zł - na termomodernizację domu 45.000 zł - na zakup samochodu i prace remontowe (zaciągnięty 30.11.2018 r.)



RABA WYŻNA,
wójt Andrzej Dziwisz

- Oszczędności: 12.792 zł 17.165 zł lokata 1.000 zł udział członkowski w BS
- Dochód: 124.047 zł - pensja wójta
- Samochód: VW jetta z 2014 r. - współwłasność 1/2
- Kredyt: 73.326 zł - darowizna dla córki na budowę



RABKA,
burmistrz Leszek Świder

- Oszczędności: 4.104 zł
- Dom o pow. 168 m kw. o wart. 391 tys. zł - współwłasność małżeńska
- Działki o pow. 10 a z rozpoczętą budową - współwłasność małżeńska, 5,3 a, 10 a, 10 a o łącznej wart. 793 tys. zł
- Dochód: 59.783,01 zł - zatrudnienie + 26.036 zł - dieta + ryczałt członka zarządu powiatu
- Samochód: VW passat 2003, VW tiguan 2010, skoda rapid 2018 - współwłasność małżeńska
- Kredyt: 12.100 zł - kredyt hipoteczny na zakup domu w budowie 13.750 zł - kredyt hipoteczny na zakup działki 25.340 zł - kredyt hipoteczny na zakup samochodu osobowego 43.500 zł - kredyt na zakup samochodu



SZAFLARY,
wójt Rafał Szkaradziński

- Oszczędności: 1.858.985 zł - współwłasność z żoną 9.847 euro 606 USD 181 GBP
- papiery wartościowe na kwotę 626.409 zł
- Dom 49 m kw. o wart. 300 tys. zł - majątek odrębny dom letniskowy 99 m kw. z działką o powierzchni 0,256 ha o wart. 750.000 zł - współwłasność z żoną + dwie nieruchomości gruntowe o łącznej wartości 200.000 zł
- Dochód: 111.751 zł - pensja wójta
- Samochód: toyota land cruiser 2007, toyota sienna 2008 - współwłasność z żoną
- Kredyty: brak



SPYTKOWICE,
wójt Ryszard Antoni Papanek

- Oszczędności: rachunek bankowy 36.102 zł pakiet emerytalny 7.124,22 zł
- Dom 140 m kw. o wart. 120 tys. zł (użyczenie), działka około 1 ha na Słowacji o wart. 1.700 euro
- Dochody: 106.672 zł - pensja wójta
- Samochód: ford C max z 2015 r. - współwłaściciel z córką



POWIAT TATRZAŃSKI,
starosta Piotr Bąk

- Oszczędności: 10.000 zł - wspólnota majątkowa 32 udziały w kapitale zakładowym Spółem Zakopane sp. z o.o. o wart. 1.600 zł - wspólnota majątkowa, z tego tytułu osiągnęłam dochód 157,50 zł
- Dom 152 m kw. o wart. 700.000 zł + działka 793 m kw. o wart. 800.000 zł - majątek odrębny
- Inne nieruchomości: budynek 100 m kw. + działka 745 m kw. o wart. 200.000 zł - udział we współwłasności
- nieruchomość rolna 3700 m kw. o wart. 2.390 zł - wspólnota majątkowa
- budynek 131 m kw. + działka 514 m kw. o wart. 465.000 zł - wspólnota majątkowa
- droga 98 m kw. o wart. 35.000 zł - udział we współwłasności, wspólnota majątkowa
- Dochód: 150.828 zł - wynagrodzenie starosty 800 zł - umowa zlecenie
- Kredyt: brak



BIAŁY DUNAJEC,
wójt Andrzej Nowak

- Oszczędności: 164 tys. zł
- Dom o pow. 30 m kw. o wart. 100 tys. zł - współwłasność
- Gospodarstwo rolne o pow. 2,1 ha o wart. 100 tys. zł
- Nieruchomości: łąki, pola pastwisko o wart. 30 tys. zł
- Przychody: 112.240,32 tys. zł - pensja wójta
- Samochód: brak
- Kredyt: brak



BUKOWINA TATRZAŃSKA,
wójt Andrzej Pietrzyk

- Oszczędności: 59.000 zł
- Dom o pow. 610 m kw. o wart. 1.400.000 zł
- Inne nieruchomości o pow. 1,0021 ha o wart. 1.100.000 zł
- Dochód: 21.674,30 zł - dieta członka zarządu 83.117 zł - praca biegłego
- Samochód: mitsubishi L 200 - 2009 r. mitsubishi outlander - 2010 r. skoda superb - 2016 r. mitsubishi outlander - 2016 r.
- dodatkowo mienie ruchome o wartości powyżej 10.000 zł: instrument geodezyjny: odbiornik GPS Geomax, tachimetr Geomax zoom 90
- Kredyt: 39.000 zł na budowę domu



KOŚCIELISKO,
wójt Roman Krupa

- Oszczędności: 24.800 zł - współwłasność z żoną polisa: 29.580 zł + 9.314,93 - współwłasność z żoną
- Dom 140 m kw. o wart. 450.000 zł
- Pensjonat 360 m kw. o wart. 1.350.000 zł
- Inne nieruchomości 3.0620 ha o wart. 450.000 zł
- Udziały w Witów-Ski sp. z o.o. (13) o wartości 14.444,44 zł
- Dochód: 22.606 zł - prezes zarządu Góral Skipass sp. z o.o 147.635,54 zł - Witów ski 14.960,00 zł - Urząd Gminy Kościelisko
- Samochód: peugeot 3008 z 2017 r. o wart. 95.284,59 zł
- Kredyty na działalność gospodarczą małżonki: budowa pensjonatu 371.968 zł, zakup samochodu 21.760 zł - współwłasność małżeńska

Dane na podstawie oświadczeń majątkowych składanych na początku kadencji przez wójtów, burmistrzów i starostów

ANNIE ZADZIORKO

wyrazy szczerego współczucia

z powodu śmierci

MAMY

składają

koleżanki i koledzy

z redakcji Tygodnika Podhalańskiego

SERDECZNE WYRAZY
ŻAŁU I WSPÓŁCZUCIA
Z POWODU ŚMIERCI

MAMY

ANNIE

ZADZIORKO

SKŁADA

TOWARZYSTWO OPIEKI
NAD ZABYTKAMI



Fot.: Paweł Pelka

Wyciąg krzesełkowy na Goryczkowej ma już 50 lat.

Kolejna bitwa o Kasprowy

Ekolodzy protestują przeciwko inwestycjom narciarskim na Kasprowym Wierchu, a narciarze przestali już wierzyć, że sztuczne śnieżenie Goryczkowej jest realne.

Po odkupieniu z prywatnych rąk Polskich Kolei Linowych nowy, państwowy właściciel - Polski Fundusz Rozwoju - potwierdził, że planuje inwestować na Kasprowym Wierchu. Chodzi głównie o zastąpienie 50-letniego już, wręcz zabytkowego wyciągu nowoczesnym czteroosobowym krzesełem. Taka inwestycja bez zapewnienia sztucznego naśnieżania nie byłaby jednak opłacalna. Wiadomo, że zdarzają się zimy, w czasie których bez sztucznego śniegu Goryczkowa kursuje tylko kilka tygodni.

Plany narciarskich inwestycji oprotowali ekolodzy z Pracownicy na rzecz Wszystkich Istot. Ekolodzy nazywają te plany budową narciarskiego lunaparku w ścisłym rezerwacie przyrody.

- Nowy wyciąg wydłużony o 130 metrów. Przepustowość zwiększona z 720 do 2400 osób na godzinę. Wielkogabarytowy budynek stacji dolnej w nowej lokalizacji na Polanie Goryczkowej, zagłębiony na kilkanaście metrów w górotwór, żeby pomieścić zbiornik na wodę potrzebną do naśnieżania - wylicza Radosław Ślusarczyk z pracowni.

Dodaje, że wprowadzenie nieistniejącej dotychczas instalacji do sztucznego naśnieżania stoku niesie ze sobą konieczność budowy ujęć wody na potoku Goryczkowym.

- Aby przeprowadzić plany inwestora, trzeba będzie wyciąć także 770 drzew w rezerwacie ścisłym - dodaje Radosław Ślusarczyk i podsumowuje, że kładąc na szali postępujący rozwój infrastruktury narciarskiej w sercu TPN i zachowanie unikatowego w Polsce dziedzictwa przyrodniczego, musi wygrać konstytucyjny obowiązek ochrony przyrody.

Inwestor - Polskie Koleje Linowe - potwierdza, że zamierza przeprowadzić te narciarskie inwestycje na Kasprowym. Na razie nie jest znany ich dokładny kształt. Decyzję środowiskową, która określi zakres i warunki możliwych prac, ma wydać burmistrz Zakopanego w porozumieniu z Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska w Krakowie. Rada Naukowa Tatrzańskiego Parku Narodowego po przeprowadzeniu wizji lokalnej na Goryczkowej zwróciła się do PKL o wyjaśnienie kilku kwestii.

Planowana data modernizacji, która będzie kosztować 60 milionów złotych, to 2023 rok. "Mamy nadzieję, że wspólnie z partnerami wypracujemy rozwiązanie, które najszybciej połączy dwie ważne dla nas wartości: ochronę przyrody TPN i zachowanie dziedzictwa kulturowego Kasprowego Wierchu, jakim jest narciarstwo. Rozumiemy, że dbałość o przyrodę jest

naszym wspólnym celem" - czytamy w stanowisku przesłanym do naszej redakcji w tej sprawie przez biuro prasowe PKL.

Przedstawiciele PKL dodają, że firma zawsze realizuje inwestycje w oparciu o istniejące procedury administracyjne i z poszanowaniem przyrody. Tak ma być i tym razem.

Andrzej Kozak, prezes Tatrzańskiego Związku Narciarskiego, nie jest wielkim optymistą. Jego zdaniem inwestycja niezbędna do rozwoju narciarstwa wyczynowego w Polsce będzie trudna do przeprowadzenia. - Nie wiem, czy uda się to za mojego życia. Tymczasem w dzisiejszym szkoleniu już nawet młodzieży niezbędny jest trening na sztucznym śniegu, bo żadne zawody nie odbywają się już na śniegu naturalnym - twierdzi prezes Andrzej Kozak. Jego zdaniem Goryczkowa idealnie nadaje się na stworzenie narciarskiego ośrodka z prawdziwego zdarzenia, koniecznym warunkiem jest jednak sztuczne naśnieżanie.

- Denerwuje mnie argument, że Alpy, gdzie narciarstwo rozwija się, ale z dbałością o przyrodę, to góry wielokrotnie większe od Tatr. To argument w stylu, że jeśli Polska jest mniejsza, to mamy jeździć po dziurawych drogach - podsumowuje prezes TZN.

pp

Zakopane pod krzyżem

Msza Święta plenerowa odprawiona na Równi Krupowej - to zakopiańska odpowiedź na ogólnopolską akcję "Polska pod krzyżem".

Sobotnie uroczystości miały być odpowiedzią na ataki na symbol wiary, jakie mnożyły się choćby po ostatniej tragicznej burzy w Tatrach. Niektóre środowiska lewicowe sugerowały, że należałoby usunąć krzyż z Giewontu, gdyż stalowa konstrukcja ściąga pioruny.

W sobotę po południu została odprawiona Msza św. połączona z wystawieniem Najświętszego Sakramentu, a także Droga Krzyżowa. Na wspólną modlitwę przybyło wielu wiernych.

Policja szacuje, że w kulminacyjnym momencie na Równi Krupowej w sobotę pojawiło się 1200 osób.

PP



Fot.: Maciej Jonek

W kulminacyjnym momencie w uroczystościach na Równi Krupowej brało udział 1200 osób.

Etnograf patronem

Czy nowemu rondowi na Bystrem będzie patronował Bronisław Piłsudski?

Chcą tego radni z komisji kultury zakopiańskiej rady miasta i przegłosowali taką propozycję. Od dłuższego czasu zabiega o to Muzeum Tatrzańskie, a wspiera je radny Jerzy Jędrusiak. - Bronisław Piłsudski, przebywając w Zakopanem, mieszkał niedaleko tego miejsca, u Jadwigi i Tadeusza Kornilowiczów - wielokrotnie już apelował i uzasadniał radny.

Bronisław Piłsudski, brat

marszałka Józefa, był znanym na całym świecie etnografem. Swoją prywatną kolekcję etnograficzną związaną z Podhalem przekazał Muzeum Tatrzańskiemu. Od długiego czasu Anna Wende-Surmiak, dyrektorka muzeum, przypomina, że w Zakopanem nie ma nawet ulicy poświęconej Bronisławowi Piłsudskiemu, który był związany z Zakopanem. Teraz jest okazja, aby patronował rondowi, któ-

re już niedługo ma powstać na Bystrem, przy dawnym hotelu Imperial.

Bronisław Piłsudski był twórcą Sekcji Ludoznawczej Towarzystwa Tatrzańskiego i etnografem, który pracował na rzecz Muzeum Tatrzańskiego. Był również pomysłodawcą i redaktorem założonego w 1913 r. "Rocznika Podhalańskiego", pierwszego naukowego czasopisma wydawanego na Podhalu. Na zesłaniu badał kulturę Ajnów, mniejszości etnicznej Japonii.

jof

Dla narciarzy

Szykuje się 7. edycja Pucharu Zakopanego Amatorów w Narciarstwie Alpejskim.

To impreza sportowa organizowana przez miasto i największe zakopiańskie stacje narciarskie na Polanie Szy-

moszkowej, Harendzie i w rejonie Kasprowego Wierchu. Zawody odbędą się na początku przyszłego roku.

11 września burmistrz Leszek Doruła oraz przedstawiciele tych ośrodków podpisali porozumienie w tej sprawie.

jof

REKLAMA

UniFlu

Nie czekaj na gripę! Spraw by nigdy nie przyszła!

MASZ WIĘCEJ NIŻ 50 LAT ? CHCESZ CHRONIĆ SIĘ PRZED NASTĘPSTWAMI GRYPY?

Uczestnicy naszego badania klinicznego mają szansę otrzymać szczepionkę bezpłatnie już teraz.

ZADZWOŃ I DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

**tel. 534-162-712 ,
ALLMEDICA Badania Kliniczne,
Kowaniec 2a, 34-400 Nowy Targ**

Inwestycję czas zacząć

Budowa centrum komunikacyjnego będzie kosztowała 40 mln zł. Władze Zakopanego podpisały umowę z firmą budowlaną.

To kolejny etap modernizacji, która obejmuje m.in. trwający już remont dworca kolejowego. We wtorek została podpisana umowa między miastem a Podhalańskim Przedsię-

biorstwem Drogowo-Mostowym z Nowego Targu, które wygrało przetarg na budowę centrum komunikacyjnego. - *To jedna z najważniejszych inwestycji w historii naszego miasta* - przekonuje Tomasz Filar, wiceburmistrz Zakopanego.

- *Ta budowa na pewno będzie uciążliwa, bo jest to zamierzenie bardzo duże* - zapowiada Andrzej Pocięgiel, wiceprezes PPDM. - *Obejmie ona przebudowę całej infrastruktury postojowo-parkin-*

go parkingu - wymienia. Inwestycja będzie przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Do końca przyszłego roku trwać będą prace projektowe, a później zaczną się zasadnicze prace budowlane. Zakończenie inwestycji zostało zaplanowane na początek 2022 r. Równolegle z budową centrum komunikacyjnego Polskie Koleje Państwowe będą modernizować tory i perony.

Burmistrz Leszek Dorula przypomina, że powstanie też nowy dojazd do centrum komunikacyjnego od ul. Szymony. - *Staramy się o parking zaporowy na Spyrkówce* - dodaje burmistrz.

Wciąż trwa modernizacja

zabytkowego budynku dworca. Obecnie w najstarszej jego części wykonywane są prace wykończeniowe. W ramach prowadzonych prac w obiekcie powstaną podwójne kasy biletowe - na komunikację samochodową i kolejową, informacja turystyczna oraz część usługowa i gastronomiczna. Na piętrze powstanie nowoczesna mediateka.

- *Ogłaszamy już kolejny przetarg na inwestycję w Kuźnicach, czyli modernizację placu i drogi dojazdowej* - zapowiada Leszek Dorula. - *Gdyby zliczyć inwestycje związane z całym kompleksem komunikacyjnym, to wyszłoby około 90 mln zł* - wylicza.

jo



Fot.: Paweł Pelka

Samochód stoi w tym miejscu już 3 tygodnie.

Wrak na zakazie

Stoi sobie renault, stoi, a właściciel udał się w nieznanym kierunku.

Tuż obok stacji benzynowej Shell od 3 tygodni stoi porzucony samochód. - *To ogranicza nam możliwość manewrowania, a co najbardziej kuriozalne, stoi tuż przed zakazem zatrzymywania się* - mówi jedna z okolicznych mieszanek.

Samochód jest otwarty, a w środku można znaleźć wezwa-

nie na zakopiańską komendę za popełnienie wykroczenia - złamanie zakazu zatrzymywania się i postoju.

- *Ustalamy, kto jest właścicielem pojazdu, niebawem samochód zniknie z ulicy* - zapewniał nas w poniedziałek Marek Trzaskoś, komendant zakopiańskiej straży miejskiej.

pp

Latarnie prywatne, latarnie zepsute

Na Cyrhli nie działa oświetlenie uliczne. Podobnie jest przy Piaseckiego, obok domu wczasowego Jaskółka.

Za uliczne oświetlenie odpowiada gmina. Jak mówi nasz Czytelnik, na Cyrhli latarnie nie działają już od tygodnia. Jak się okazuje, uległy awarii, ale są na gwarancji.

- *Firma, która je stawiała, do końca tygodnia ma się zająć ich naprawą, a jeśli to się nie uda, zostanie zamontowane oświetlenie zastępcze* - zapewnia Regina Korczak-Watycha z zakopiańskiego

urzędu miasta.

Bardziej skomplikowana sytuacja jest na ul. Piaseckiego. Jak twierdzą urzędnicy, latarnie są prywatną własnością domu wczasowego. - *Gmina w tym włą-*

skim przesmyku planuje postawienie miejskich latarni, ale naprawa tych obecnych leży po stronie prywatnego właściciela - zaznacza Regina Korczak-Watycha.

pp



Fot.: Paweł Dutka

Między słońcem a chmurami

- *To chyba najlepsze zdjęcie Widma Brockenu, jakie udało mi się zrobić* - komentuje Paweł Dutka, który jest autorem tej fotografii wykonanej na Beskidzie w Tatrach.

Wsobotę pogoda sprzyjała robieniu dobrych zdjęć w górach. Chmury walczyły tego dnia ze słońcem. Widmo Brockenu po-

staje, gdy człowiek znajduje się między słońcem a niżżej położonymi chmurami. Z widmem związany jest przesąd, że kto zobaczy je, umrze w górach. Wy-

myślił go w 1925 roku i spopularyzował Jan Alfred Szczepański. Dopiero napotkanie widma trzeci raz "odczynia urok".

pp

Dla amatorów sportu

Boisko przy szkole na Skibówkach i plac rekreacyjny na górnej Równi Krupowej - to najbliższe miejskie inwestycje.

Wubiegłym tygodniu władze miasta podpisały umowę na budowę placu rekreacyjnego, który powstanie na górnej Równi Krupowej. Koszt inwestycji to ok. 1,5 mln zł. - *To zakończy kompleksową modernizację obu Równi Krupowych* - zaznacza burmistrz Leszek Dorula. - *Podobne place na Ustupie i przy drodze do Kuźnic cie-*

szą się dużym powodzeniem - uważa. Tutaj jest planowany plac zabaw dla dzieci, street workout do treningów oraz popularna siłownia zewnętrzna.

Niedługo zacznie się przebudowa boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 2. - *W każdym roku zaplanowaliśmy inną inwestycję przy szkołach. W pierwszej kadencji udało się oddać*

halę sportową przy SP nr 5. Zakończyliśmy prace przy boisku szkolnym na Olczy. Teraz inwestujemy w szkołę na Skibówkach. Wykonaliśmy wygodny dojazd do tej placówki. Teraz tutaj zaczynamy przebudowę boiska, które będzie przeznaczone dla uczniów tej szkoły - wylicza inwestycje Agnieszka Nowak-Gąsienica, wiceburmistrz Zakopanego.

jo

Dzień integracji

Osoby niepełnosprawne z Warsztatów Terapii Zajęciowej na Kamieńcu i uczniowie szkół podstawowych wspólnie uczestniczyli w zajęciach plastycznych.

Zajęcia odbywały się 11 września na Kulturalnym Placu Niepodległości. To była wspólna zabawa i pełna integracja. Ich uczestnicy wypalali kosiszeczki, lepiли w glinie, wypalali w drewnie, malowali.

W zajęciach wzięli udział uczniowie Zespołu Społecznych Szkół Ogólnokształcących STO w Zakopanem i Szkoły Podstawowej nr 1 z oddziałami integracyjnymi.

Tekst i fot.: Jolanta Flach



Pełna integracja przy wspólnej zabawie.

KONDOLENCJE

PODZIĘKOWANIE

OGŁOSZENIA PŁATNE

Drogiemu Koledze
Marcinowi Skuzie
wyrazy głębokiego
współczucia
z powodu śmierci
MAMY
składają
Zarząd i Pracownicy
Polskich Kolei Linowych S.A.

Serdeczne podziękowania władzom miasta
Zakopanego, wszystkim służbom
(straży pożarnej, policji, straży miejskiej),
które brały udział w akcji gaszenia domu
przy ul. Bogdańskiego.

Dziękujemy również sąsiadom
i wszystkim darczyńcom, którzy pomagają nam
wyjść z tej trudnej dla nas sytuacji.

Rodzina Lisków

Kasprowy nie da się ujarzmić

Gdyby kolejka na Kasprowy pozostała w obcych rękach, wrażliwych rękach władza broniłaby Parku do krwi ostatniej kropli z żył. Nie byłoby zgody nawet na naprawę krzeselka na wyciągu.

Teraz to co innego. Kolejka jest nasza, polska suwerenna więc trzeba wspierać, inwestować. Remont i wydłużenie wyciągu na Goryczkowej - tak. Betonowy basen do naśnieżania - nie, są inne metody bardziej ekologiczne.

Na Kasprowym zimą sakramencko fuko! Przerwy w funkcjonowaniu kolejki i wyciągów, permanentne związanie śniegu, a więc zasy i odsonięte kamienie - to zawsze będzie bardziej off-road niż ośła łączka. Natomiast trzeba poprawić bezpieczeństwo tras i do tego konieczne jest dośnieżanie miejscowe.

I niech tak pozostanie! W tym tkwi niepowtarzalny urok Kasprowego, który kocham od dzieciństwa, odkąd pierwszy raz, na drewnianych nartkach stanęłam.

Marta Fogler

Wspólnota Mieszkaniowa „TATRY”

Zakopane, ul. Paryskich 6
zatrudni

FIRMĘ SPRZĄTAJĄCĄ

od 1 listopada 2019 r.

Szczegóły tel.
502 405 711

Pod Tatrami. Polska Pod Krzyżem, piknik rodzinny w kościele św. Krzyża i wirtualny Teatr Historii na Placu Niepodległości w programie "Pod Tatrami" na antenie TVP3 Kraków: premiera w sobotę 14 września o godz. 17.40, a powtórki w niedzielę 15 września o godz. 10.05, w czwartek 19 września o godz. 18.05 i w piątek 20 września o godz. 19.45. "Pod Tatrami" w TVP POLONIA w każdy poniedziałek o godz. 18.40 i w czwartek o godz. 15.20 oraz w TVP3 w każdą niedzielę o godz. 23.50.

Skarby Małopolski. Ruszyło głosowanie na Turystyczne Skarby Małopolski. Swoją głos można oddać do 29 września na stronie konkursu: <http://konkurs.visitmalopolska.pl>. Wśród nominowanych znajduje się Kompleks Termalno-Narciarski Bania.

Zebrania wiejskie. W gminie Lipnica Wielka odbędą się zebrania wiejskie. W niedzielę 22 września o godz. 10 w Przywarówce, w budynku SP nr 4, o godz. 11.15 w Kiczorach, w budynku SP, o godz. 12.45 w Centrum, w Domu Ludowym. 29 września spotkania mieszkańców z władzami gminy zaplanowano na godz. 11.15 w Murowanicy, w budynku SP nr 1, a o godz. 12.30 w Skoczyskach, w budynku SP nr 3.

Festiwal górski. Od 19 do 22 września trwać będzie kolejna edycja Festiwalu Górskiego w Łądku-Zdroju. Szczegółowy program i wszystkie informacje na stronie: www.festiwal-gorski.pl.

Odkryj Beskid Wyspowy. Zakończył się tegoroczny cykl wędrówek turystycznych "Odkryj Beskid Wyspowy". Organizatorzy zapraszają 22 września do Słupnic na ostatnią imprezę - IX Festiwal Zespołów Regionalnych Beskidu Wyspowego "Beskidzka Podkowiecka".

Sesja w Jabłonce. Sesja Rady Gminy Jabłonka odbędzie się w piątek 20 września o godz. 13. W programie spotkania m.in. zmiany w regulaminie wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach i szkołach, a także podjęcie uchwał dotyczących zmian w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego dla Jabłonki, Chyżnego, Lipnicy Małej, Orawki, Podwilki.

Zaczęło się od Tatr. Konferencja nt. ochrony polskiej przyrody jest planowana w dniach 22-23 listopada na Wydziale Biologii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. W tym roku mija 150 lat od wprowadzenia ochrony gatunkowej kozic i świstaków oraz 100 lat od ustanowienia Państwowej Komisji Ochrony Przyrody.

Dziedzictwo Babiej Góry. "Antoni Mazur - babiogórski rzeźbiarz" - to tytuł projektu, który będzie realizowany w ramach polsko-słowackiego projektu promującego twórczość ludową po obu stronach Babiej Góry. W ramach programu powstanie m.in. pomnik zawojskiego rzeźbiarza prymitywisty, książka dla dzieci zawierająca informacje o twórcach ludowych z Zawoi i Orawskiej Polhory oraz wydarzenia promujące lokalne dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze.

jof

Wąskie gardło Klikuszówki

Potok uregulowali powyżej, wyprostowali poniżej, a środek zostawili zarośnięty.

Potok Klikuszówka dziś, po suchym lecie, to za ledwie wąska stróżka. Mieszkańcy pamiętają jednak, że momentalnie potrafi zmienić się w rwącą rzekę zalewającą pola, drogi i domy. Pamiętają i obawiają się, że wciąż nikt nic nie robi, by cokolwiek zmienić.

- Przy każdej ulewie zalewa sąsiedów - irytuje się Kazimierz Sulka, mieszkający nieopodal newralgicznego zakola potoku. - Na zakręcie woda wylewa, zabiera drogę i nie ma dojazdu do domów.

A wygląda na to, że nic się nie zmieni. Mieszkańcy chcieliby, żeby zrobić regulację, wybetonować brzegi, by koryto miało jednakowy przebieg. Tymczasem górny odcinek Klikuszówki do zakopianki jest zrobiony, dolny przy okazji budowy nowej drogi łączącej Grel z Niwą jest również pogłębiony i zabezpieczony. Środek został, jaki był.

- Piszemy pisma z roku na rok i za każdym razem odpowiedź jest taka sama - nie ma środków w tym roku, może za rok się uda - zauważa Małgorzata Sulka. - A woda idzie z góry z większą siłą niż wcześniej.

Idąc gruntową drogą w górę biegu Klikuszówki, widać miejsce, gdzie skraj obsuwa się do

potoku. Mieszkający tu Sulowie postawili tablicę z napisem "Teren prywatny", by kierowca wiedział, że porusza się na własną odpowiedzialność. Jednak przejazdu nie zamierzają grodzić - to przecież jedyna droga.

Brzeg obsunął się w 2010 i z roku na rok jest coraz gorzej.

- Myślimy to nadsypywali, poprawiali. Ale okazało się, że nie wol-

no, bo przyjadą pany z zarządu wód i co? Nie wolno ruszać. To znaczy, że do domu nie wolno będzie nam dojść. Drzew też nie wolno ruszyć, choć stare i połamane - zauważa jeden z mieszkańców.

Sebastian Cyrwus mieszka niżej, już przy modernizowanej części drogi. Ale i on obawia się, że po dużym deszczu połamane gałęzie zablokują potok



Tak wygląda potok Klikuszówka w środkowym biegu.

Kandydatka i jej tajemnicze metody

Sala nowotarskiego MOK wypełniona zwolennikami Koalicji Obywatelskiej niemal do ostatniego miejsca. Byłby to przedwyborczy sukces - gdyby nie fakt, że to była mała sala.

Na spotkanie z Sylwią Lehner i posłem Andrzejem Czerwińskim przyszło więc nie 300, a blisko 30 osób. Odpowiedzi na pytanie, które kilkakrotnie padło z sali, się nie doczekali.

- To powiedzcie w końcu, jak chcecie wygrać z PiS - dopytywał się raz po raz nowotarzanin.

Sylwia Lehner, na co dzień szkoleniowiec, bizneswoman z nagrodą Polska Lwica Biznesu 2015 na koncie, przyznaje, że w polityce jest od... 3 tygodni. Na liście KO zajmuje 8. lokatę. Na spotkanie przyjechała z obecnym posłem Andrzejem Czerwińskim, drugim na liście KO z naszego okręgu.

Podczas spotkania kandydaci mówili o służbie zdrowia, w tym o nowotarskim szpitalu,

lu, oraz o potrzebie ograniczenia biurokracji i docenieniu specjalistów.

Było też o ochronie środowiska i blokowaniu przez obecny rząd rozwoju odnawialnych źródeł energii. Andrzej Czerwiński przypominał dawny projekt ustawy, mającej ułatwić inwestycje narciarskie. I zapowiedział powrót do niej, gdy KO powróci do władzy. Proponuje również rozbudowę nowotarskiego lotniska.

Kandydaci nie pozostawili suchej nitki na pomysły PiS-u podniesienia minimalnej płacy do 4 tys. zł. Jak wieszczą - doprowadzi to do bankructw firm, a w konsekwencji zwolnień pracowników.

- Mam 90 lat i jeszcze takiego rządu jak ten nie było. Kłamią, oszu-

kują, nic nie zrealizowali, a 500 plus dali. Nasze dzieci i wnuki będą to spłacały - zdenerwowała się jedna ze zwolenniczek na sali.

Jednak jednomyślności w tych kwestiach nie było.

- A wy coście zrobili? Przeżarliście pieniądze i ludziom nic nie daliście. A ja teraz zarabiam 4 razy więcej niż 5 lat temu - chwali władzę mężczyzna przedstawiający się jako przedsiębiorca.

- Zobacz pan swoje rachunki za energię w styczniu - przepowiada złowieszczo Czerwiński.

Za wiele mowy o programie nie było. A Sylwia Lehner zaznacza tajemniczo: - Jak zostanie posłanką, to moje biuro będzie się posługiwać niekonwencjonalnymi metodami.

Jakimi - pozostało tajemnicą. fig

Podatki mogą pójść w górę

Przyszłoroczny budżet pełen niewiadomych - czekają nas podwyżki lokalnych podatków.

Urzędnicy planują budżet miasta na 2020 rok, ale tym razem rząd serwuje samorządom więcej niewiadomych.

Skarbnik już zabiera się do pracy nad planowaniem, na ile wydatków w przyszłym roku miasto może sobie pozwolić i skąd wziąć na ten cel pieniądze. Wydawałoby się, że to rutynowe równanie, jednak tym ra-

zem z większą liczbą niewiadomych.

- Planowanie dochodów budżetu miasta na przyszły rok jest bardzo trudne z uwagi na ograniczone możliwości oszacowania skutków zmian w PIT, jakie wprowadził rząd. Nasze dochody z pewnością spadną - zauważa burmistrz Grzegorz Wątycha.

Dochody z podatku PIT trafiają głównie do samorządów,

stad też po wprowadzeniu zwolnienia z PIT młodych mieszkańców uszczupli się głównie kasa miasta, nie państwa.

Dlatego burmistrz zauważa, że wkrótce radni muszą podjąć decyzję co do wysokości stawek podatku od nieruchomości oraz opłat za odbiór odpadów. A to może oznaczać zapowiedź, że czekają nas podwyżki.

fig

przed ujęciem do udrożnionego odcinka. A wtedy zaleje także jego dom.

- Jakby sobie zrobili przedłużenie Natury 2000. Nam nic nie wolno ruszyć. Ale niechby sami cokolwiek zrobili - irytuje się Sebastian, pokazując na chaszcze porastające koryto i rosnące niemal w nim stare drzewa. Jeśli woda porwie ze sobą cokolwiek, wszystko tu się zatrzyma.

Mieszkańcy nie kryją złości, że właśnie nadarzyła się okazja, by sprawę załatwić. Do projektu drogi Niwa - Grel wystarczyło dodać zabezpieczenie potoku nie tylko w projektowanym fragmencie, ale także kilkaset metrów powyżej. To by rozwiązywało sprawę.

Jednak wiceburmistrz Waldemar Wojtaszek przekonuje, że takich pomysłów było więcej - niemal na każde pół kilometra przypadał kolejny wniosek - to na przecznice w lewo, to w prawo, to na przedłużenie. A to podrożyłoby inwestycję i przesunęło w czasie.

Rozwiązaniem jednak byłby remont samego łącznika Klikuszówki i przy okazji koryta potoku, który przeprowadzono by w ramach jednej inwestycji. Jednak trzeba będzie poczekać. Na pytanie, czy zajmie to lata, czy całe dekady - wiceburmistrz woli nie odpowiadać.

- Takich problemów jest więcej i sukcesywnie staramy się je rozwiązywać. Tak jak uregulowaliśmy potok Rakowy, górną część Skotnicy czy odwodniliśmy Kokoszków Boczny. Mam nadzieję, że po okresie reorganizacji spółka Wody Polskie znajdzie też środki na inwestycje. I przy dobrej współpracy uda nam się wspólnie rozwiązać problem - puentuje dyplomatycznie Wojtaszek.

Tekst i fot.: Józef Figura

Kolejowa poprawka

Na prośbę pasażerów i po naszej interwencji - do rozkładu wróci pociąg z Zakopanego do Nowego Targu o 22.30.

Podczas jednego przejazdu pasażerowie zebrali blisko 100 podpisów pod apelem o przywrócenie kursu z Zakopanego o godz. 22.30. O sprawie pisaliśmy też na naszych łamach. Poskutkowało.

Dodatkowy pociąg zacznie jeździć od 20 października, ale od 1 października kolejarze z myślą o podróżnych podsta-

wią autobus zastępczy.

- Po otrzymaniu wniosków podróżnych o pozostawienie pociągu z Zakopanego po 22 operator niezwłocznie dokonał ponownej analizy sytuacji taborowej i znalazł możliwość pozostawienia wskazanego połączenia - odpowiada na nasze pytanie Michał Drewnicki, rzecznik prasowy urzędu marszałkowskiego. fig

Pół miliona do podziału

Rozpoczęło się głosowanie na projekty 6. edycji Budżetu Obywatelskiego w Nowym Targu.

Tegoroczny BO został okrojony o połowę w stosunku do tego, co mieli do dyspozycji mieszkańcy w poprzednich edycjach. Pozostałe 500 tys. zł ma zostać przeznaczone na dofinansowanie wymiany pieców.

Zgodnie ze zmienionym regulaminem BO zdecydowana większość pieniędzy, bo aż 450 tys. zł, musi zostać przeznaczona na inwestycje, a tylko 50 tys. zł sfinansuje realizację projektów miękkich, czyli np. szkoleń czy imprez. Szacunkowe koszty zadania zgłoszonego do BO w przypadku inwestycji nie mogą przekroczyć 150.000 zł. Jeśli chodzi o projekty miękkie, ich koszt musi się zamknąć w kwocie 15.000 zł.

Tym razem mieszkańcy mogą wybierać spośród 16 pro-

jektów, które przeszły weryfikację. Nie ma już podziału na okręgi.

Głosowanie zaczęło się 11 września i potrwa do 1 października. Wśród pomysłów są między innymi: integracja osób niepełnosprawnych, gimnastyka wodna dla seniorów, doposażenie Strefy Relaksu nad Białym Dunajcem, szkolenia z pierwszej pomocy czy doposażenie skate parku w parku miejskim. Jest też pomysł wprowadzenia systemu rowerów miejskich, podobnie jak w Krakowie czy Warszawie. Na ten cel miałyby wystarczyć 150 tys. zł z BO.

Karty do głosowania dostępne są na stronie internetowej miasta, na stronie Budżetu Obywatelskiego oraz we wskazanych w Regulaminie punktach.

fig

OGŁOSZENIE PŁATNE

**W niedzielę
22.09.2019 r.
o godz. 8.30**

**w kościele św. Anny
w Nowym Targu
(na cmentarzu)
zostanie odprawiona**

**KATOLICKA
MSZA ŚWIĘTA
W TRADYCYJNYM
RYCIE RZYMSKIM**

Miasto budzi się w cieniu komina

Gęsty dym wydobywający się z komina FICPOL-u w Nowym Targu zaniepokoił mieszkańców.

Piątek 13 września, godz. 6.30. Zdjęcia wykonane przy ul. Ceramicznej powędrowały do naszej redakcji, a także do wydziału ochrony środowiska w nowotarskim magistracie. Popłynęły prośby o interwencję, a chwilę później złośliwe komentarze wobec nowotarskich urzędników.

Jak poinformował nas Dariusz Jabcoń, naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska w nowotarskim magistracie, po zgłoszeniu telefonicznym o intensywnym zadymieniu z emitora przedsiębiorstwa firmy FICPOL urzędnicy natychmiast przekazali mailowo notatkę służbową do inspektora dyżurującego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie, Delegatura w Nowym Sączu. Przypomina, że podobna sytuacja miała już miejsce 4 czerwca br., wtedy także została przesłana notatka do WIOŚ. Następstwem była niezapowiedziana kontrola inspektorów z Nowego Sącza w zakładzie przy ul. Ceramicznej w zakresie emisji gazów i pyłów do powietrza oraz przestrzegania przepisów ustawy o odpadach. Wykluczyła ona jednoznacznie spalanie odpadów w zainstalowanym w zakładzie kotle. Kontrola nie wykazała też innych nieprawidłowości.

Jabcoń informuje, że Prawo ochrony środowiska jednoznacznie wskazuje, iż kontrolą w zakresie emisji z instalacji u przedsiębiorców zajmuje się WIOŚ. Przypomina, że pracownicy Ekopatrolu przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Nowy Targ zajmują się „między innymi kontrolą w zakresie komponentów środowiska na nieruchomościach osób fizycznych (domy), pobierają także próbki popiołów paleniskowych”.

- Ja ciągle mam najazdy policji, straży pożarnej, inspektorów WIOŚ, gdybym spalał tu odpady, już dawno bym popłynął. Tu nic nie da



Fot.: Leszek Pustówka

Najwyższy komin w mieście mocno czasem dymi, ale - jak przekonuje właściciel - nie truje.

się ukryć - zapewnia Stanisław Fic, właściciel firmy przy ul. Ceramicznej, która zajmuje się garbarstwem i przeróbką wełny. Zapewnia, że pali węglem, który spełnia wszystkie wymagane parametry. - Taki dym pojawia się czasem przy rozpalamiu kotła, kiedy styknie podmuchowy od razu nie załapie i wentylator się nie włączy. Tak stało się w piątek, ale to była dosłownie chwila - zapewnia. Dodaje, że na kominie są filtry, które kosztowały go 150 tys. zł. - Ręczę pani, że ci ludzie, którzy

ciągle na mnie donoszą, bardziej zatruwają miasto ze swoimi niskimi kominami w domach niż ja z najwyższym kominem w mieście i filtrami na nim - podkreśla. Dodaje, że w październiku w zakładzie pojawi się gaz, który zostanie podciągnięty przyłączem z ul. Ludźmierskiej.

Podkreśla też, że 90% pomieszczeń wynajmuje. W tych pozostałych 10% prowadzi działalność garbarską, która - jego zdaniem - w ciągu najbliższych lat umrze śmiercią naturalną. Skupuje

też wełnę, z której produkuje materiały do budowlanki. I tutaj wieszczy schyłek działalności. - Najbardziej wkurzyło mnie, jak przeczytałem w internecie o jakichś moich układach z urzędem miasta. Niestety jest wręcz odwrotnie, miasto nie sprzyja takim przedsiębiorcom jak ja. Niedługo dojdzie do tego, że pozostaną na rynku tylko ci garbarze, którzy działają na czarno. U mnie garbowanie skór jest w pełni ekologiczne, tyle że to już schyłkowa działalność - zapewnia.

Z pytaniami dotyczącymi firmy FICPOL zwróciliśmy się także do nowosądeckiej delegatury WIOŚ. We wtorek po południu otrzymaliśmy odpowiedź informującą o przeprowadzanych w ciągu 3 ostatnich lat systematycznych kontrolach w firmie FICPOL. Ostatnia ekspertyza wykonana w sierpniu tego roku „jednoznacznie wykluczyła proces spalania odpadów w zainstalowanym w zakładzie kotle. Kontrola nie wykazała również nieprawidłowości w prowadzonej przez podmiot ewidencji oraz sprawozdawczości w zakresie wytwarzanych odpadów”.

Natalia Lis, inspektor ds. kontroli WIOŚ, tłumaczy, że zaobserwowana przez mieszkańców Nowego Targu emisja dymu pozwala przypuszczać, iż miało miejsce rozpalanie kotła. „Proces rozpalania takiego kotła opalanego paliwem stałym (węgiel kamienny) charakteryzuje się występowaniem zwiększonej emisji pyłów i sadzy, związanym z niedostateczną ilością tlenu. Proces ten trwa do momentu uzyskania odpowiedniej temperatury, następnie emisja ulega znacznemu obniżeniu. Ponadto widoczny na zdjęciu emitor posiada wysokość 65 m, a wszystkie źródła emisji znajdujące się na wysokości powyżej 40 metrów zalicza się do emisji wysokiej. Emisja taka jest wynoszona na znaczne wysokości i wraz z prądami powietrza przenoszona i rozpraszana w przeciwieństwie do emisji niskiej, która bezpośrednio ma wpływ na powstawanie smogu. W ocenie WIOŚ każdy zakład może być uciążliwy, jednakże nie jest to równoznaczne z przekraczaniem standardów środowiska” - czytamy.

Beata Zalot

Zastrzyk, czyli szlag najjaśniejszy

- Przez ten czas, co pisał, dlaczego odmawia, to by mi 5 zastrzyków w d... wbił - nie kryje złości Helena Duda.

Góralka, która liczy sobie 74 wiosny, udała się ze skierowaniem na zastrzyk do opieki całodobowej nowotarskiego szpitala. Skierowanie dostała od lekarza 3 września, a że 7 wypadła sobota i przychodnia w Klikuszowej była zamknięta - wsiadła w autobus do miasta. Była nawet zadowolona, bo ludzi nie było, czekać więc długo nie musiała. Za nią też siedział tylko jeden pacjent. To dlaczego odeszła z kwitkiem?

- Niech to najjaśniejszy szlag trafi - przeklina z gracją gaździna. - Lekarz mi zlecił 10 zastrzyków. Daję pielęgniarzowi, a on na to, że na skierowaniu jest data rozpoczęcia, a nie ma, do kiedy mam je dostawać. To przecież wiadomo, że jak jest 10 zastrzyków, to jeśli pierwszy wzięłam trzeciego, to ostatni trzynastego. To proste - nie kryje zdziwienia.

Jednak zupełnie inaczej na sprawę spogląda Aleksandra Chowaniec-Sibiga, zastępca dyrektora ds. lecznictwa nowotarskiego szpitala. Po sprawdzeniu faktów wyjaśnia spokojnie, że przyczyną odmowy było źle wypisane skierowanie od lekarza rodzinnego. - Skierowanie było nieadekwatne, nikt nie napisał, ile razy i w jakich dawkach podać lek. W zasadzie - takie zlecenie nie powinno być ani razu zrealizowane - zauważa, dziwiąc się lekarzowi, który je wystawił.

Pielęgniarz, który odmówił góralce wkłucia, wystosował do dyrekcji wyjaśnienia na piśmie, w których powołuje się na 2 rozporządzenia ministra zdrowia, jedno zarządzenie i ustawę, by na koniec podeprzeć się pismem prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia.

„Przedstawione „zlecenie” nie spełniało warunków określonych w przytoczonych aktach. Nadmienić należy, że realizując w takiej formie zapisane zlecenie, osoba i podmiot realizujący może zostać poddana działaniom dyscyplinującym przez NFZ do nałożenia kary pieniężnej włącznie” - czytamy.

Pielęgniarz zaproponował 74-latkę, by wróciła do przychodni i przyszła z odpowiednim skierowaniem. Albo udała się do szpitalnego ambulatorium. Odmówiła.

Pacjentka za nic nie może pogodzić się z tym, że odeszła z kwitkiem. Ostatecznie sprawę załatwiła drogą mniej urzędową. Na drugi dzień zadzwoniła do pielęgniarki, która była na urlopie. - Pani Mireczka jeszcze mnie opieprzyła, że od razu nie przyszedłam do niej. I zrobiła wszystko, jak należy. To pielęgniarka z powołaniem. Ech, żeby wszyscy tacy byli - roztkliwia się pani Helena.

fig

Asia porusza serca

Potężne chłopy, niegdyś w policyjnych mundurach, teraz w hokejowych ochraniaczach z całym impetem zderzyły się ze sobą na lodzie. Wszystko dla malutkiej dziewczynki.

Asia Podczerwińska ma ledwie 10 miesięcy. Grozi jej amputacja nóżki z powodu wrodzonej wady. Ratunkiem jest operacja metodą amerykańskiego dra Paleya. Nie trzeba już jechać do Stanów Zjednoczonych, bo doktor przeszkolił zespół z Polski. Operacja jest jednak płatna. Brakuje jeszcze „tylko” 319 tys. zł. Czasu jest niewiele - operacja musi odbyć się na przełomie marca i kwietnia. Termin wkrótce zostanie ustalony.

Podczas oficjalnego rozpoczęcia turnieju Asię trzyma na ręku tato. Drobne paluszki trzymają mocno ojcowską dłoń. Sam maluch rozgląda się z zainteresowaniem po wielkiej hali nowotarskiego lodowiska. I pewnie nie zdaje sobie sprawy, że jest tu najważniejszym gościem.

- Myślę, że ona trafiła z tym do nas, bo ktoś tam na górze wiedział, że damy radę. Szczęście od Boga, że jest. I jest zdrowa, a nóżkę pomału naprawimy - przekonuje Sebastian Podczerwiński.

Na co dzień jest radosna, wiecznie uśmiechnięta. Jeszcze nie wie, że czeka ją cała seria operacji i lata rehabilitacji. Najważniejsza będzie ta pierwsza - na wiosnę. Potem czekają ją najprawdopodobniej kolejne 3 operacje - przedłużania kości piszczelowej i udowej. Ostatni etap w wieku 14 lat, wszystko powinno się unormować, gdy przestanie rosnąć. - Damy radę. Podnosi nas na duchu wiara, ale także pomoc mnóstwa ludzi - tych bardziej i mniej znanych. Aż trudno uwierzyć, że Asia poruszyła serca tak wielu ludzi - podkreśla ojciec dziewczynki.

Kwota wciąż wydaje się ogromna, ale i tak jest to blisko trzykrotnie mniej, niż gdyby trzeba było jechać do USA.

Rzesza pomagających przekroczyła już krajową granicę - wszystko za sprawą międzynarodowej imprezy zorganizowanej przez byłych policjantów. W piątek i w sobotę na nowotarskiej hali lodowej odbył się turniej hokeja z okazji 100-lecia policji o Puchar Przewodniczącego Regionu IPA Nowy Targ.

Wszystko zaczęło się starciem IPA Poprad i IPA Trencin. Tempo i zażarta walka wywołały komentarze, że przydałoby się kilka transferów do pierwszej drużyny Podhala. O finał walczyły też drużyny byłych policjantów IPA Nowy Targ i IPA Tychy.

W przerwach pomiędzy tercjami były występy grupy tanecznej Akademia Tańca Miejskiego Ośrodka Kultury Nowy Targ i licytacje koszułek.



W otoczeniu hokeistów i słowackich gości Asia czuje się całkiem dobrze.

Cały dochód z turnieju przekazany zostanie na leczenie Asi Podczerwińskiej. Zbiórka na jej cel jest też możliwa przez internet na portalu SiePomaga.pl. Wystarczy wejść na stronę www.siepomaga.pl.

siepomaga.pl/nozka-asi, by dowiedzieć się więcej o chorobie i leczeniu dziewczynki. Ale i w prosty sposób wpłacić choćby złotówkę.

Tekst i fot.: Józef Figura

■ ZAKOPANE 34-500
ul. Zwierzyniecka 14,
tel. 18 20 00000, 18 20 13000,
fax: 18 20 000 01
mail: tp@24tp.pl

ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.
Chicago ILL 60638,
tel. 1 773 458 3934

REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

SEKRETARZ REDAKCJI

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE

Aneta Dusik (Pieniny) a.dusik@24tp.pl

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl

Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl

Józef Figura (Nowy Targ, powiat suski) j.figura@24tp.pl

Marek Kalinowski (Rabka, Orawa) m.kalinowski@24tp.pl

Rafał Gratkowski (Zakopane) r.gratkowski@24tp.pl

Monika Para-Miśkowiec (Bukowina Tatrzańska, Szaflary, Cz. Dunajec) m.para@24tp.pl

Miłosz Sowa (Chicago) tpameryka@yahoo.com

KULTURA, PUBLICYSTYKA

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY

Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl

Łukasz Kosut

SPORT

Paweł Pełka sport@24tp.pl

ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO

Maciej Jonek

Bartek Jurecki

Zofia Sz wajnos

RYСУNEK

Zygmunt Pytlik

DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Sz wajnos

Andrzej Larkowski

KOREKTA

Małgorzata Rybak

Mirosława Borowicz

Monika Para-Miśkowiec

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ

Zakopane

● ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23

ogłoszenia@24tp.pl

● ul. Zwierzyniecka 14

tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01

sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,

nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

Chicago

Miłosz Sowa, tel. 1 773 458 3934

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska

k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383

Magdalena Lipkowska

magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane) sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA

Zakopiańskie

Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

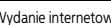
DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu

ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:

www.24tp.pl



Materiały do informatora kulturalnego można wysłać

pod adres: a.nowelli@24tp.pl

Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny

18 2000000

606 402 247

PRENUMERATA

krajowa

kwartalna 70 zł

półroczna 120 zł

roczna 210 zł

zagraniczna

kwartalna 150 zł

(Europa)

półroczna 300 zł

roczna 550 zł

WPŁATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana

przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-

wydania można składać bezpośrednio na stronie www.pre-

numerata.ruch.com.pl. Eventualne pytania prosimy kier-

ować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontak-

tując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod nume-

rem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach

7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Logo RUCH S.A.

Logo RUCH S.A.

Logo RUCH S.A.

Kościelisko

Kampania drogowa

Po licznych interwencjach władze Kościeliska obiecują jesienne remonty dróg.

Czytelnicy alarmują: stan kilku dróg w gminie Kościelisko woła o pomstę do nieba. - *Jeździć się nie da* - podkreśla interweniujący w naszej redakcji mieszkaniowiec Kościeliska. - *A to droga do kilku-nastu domów. Dojazd mamy fatalny*. Chodzi o boczną drogę przy Drodze na Wierch w stronę Bachledówki. Ludzie twierdzą, że od dwóch lat nie mogą się doprosić o poprawę nawierzchni. Podkreślają, że mimo obietnic gmina nic nie robi, a przecież oni płać podatki.

- *Co do Drogi na Wierch, planujemy poprawę jej nawierzchni jeszcze we wrześniu* - zapewnia Roman Krupa, wójt gminy Kościelisko. - *Znam stan tej drogi i tak jak umawiałem się z mieszkańcami tej ulicy, którzy mnie odwiedzili, będę starał się w miarę naszych możliwości i zgodnie z przyjętym harmonogramem remontów dróg o jej gruntowną modernizację w przyszłości*.

Odbieramy też interwencje z terenu między Witowem a Dzianiszem. Chodzi o szutrową drogę biegnącą w kierunku na Pindle. Jakies 150-200 metrów szutrowej nawierzchni, regularnie wybieranej przez wodę podczas każdej ulewy. Mieszkańcy złością się, że gdy po deszczowych dniach trzeba dojechać do domów, to po kilku przejazdach w autach niszczy się zawieszenie. - *Jak tak dalej pójdzie, to skrzyknemy się i wytożymy gminie proces. Ja właśnie wróciłem od mechanika i wymiana wa-*

haczy kosztowała mnie 700 złotych - zaznacza jeden z mieszkańców Pindeli.

Wójt przyznaje, że droga rzeczywiście rokrocznie po większych opadach jest wypłukiwana i niszczona. - *W miarę naszych możliwości staramy się ją poprawiać* - zapewnia wójt Roman Krupa. - *Tak będzie również tym razem*.

Tyle że to wciąż prowizorka i łatanina po deszczowych podmyciach nawierzchni. Dlatego władze gminy planują, by rzecz przedyskutować z radnymi i w budżecie na przyszły rok zarezerwować środki na porządną naprawę. To pozwoliłoby po zabezpieczeniu pieniędzy wyremontować ok. 300 metrów drogi, ułożyć na niej asfalt. Wiadomo, porządnie zrobiona droga kosztuje, ale nie trzeba do niej wracać po każdej większej ulewie.

rav



Mieszkańcy mogą parkować przed urzędem gminy i na placu po drugiej stronie ulicy.

Gmina Szaflary

Na parkingu brakuje miejsc

W godzinach pracy Urzędu Gminy w Szaflarach trudno znaleźć miejsce do zaparkowania.

Przy gminie można parkować tuż przed urzędem albo po drugiej stronie ulicy Kolejowej. W godzinach pracy parkingi wypełnione są po brzegi i trudno o wolne miejsca. Kiedy w urzędzie odbywa się sesja albo komisja, samochodów jest jeszcze więcej. Jeszcze kilka miesięcy temu niektórzy kierowcy parkowali samochody na placu za zabytkowym murem - tuż przy zakopiance. Ale nie było tam oficjalnie urządzonego parkingu. Parkowanie odbywało się "na dziko". W marcu konserwator zabytków ostatecznie nakazał zagrozić wjazd i na placu nie można już zostawiać samochodów.

Zapytaliśmy wójta, czy jest możliwość rozwiązania problemu z parkowaniem i czy gmina ma

tereny, gdzie ewentualnie można by urządzić dodatkowe parkingi? - *Parking przy urzędzie przez okres wakacyjny był bardziej obciążony przez samochody pracowników firmy wykonującej remont w budynku urzędu* - odpowiada Rafał Szkaradziński, wójt Szaflar. - *Mam nadzieję, że po remoncie wrócimy do stanu poprzedniego i mieszkańcy będą mieli gdzie parkować*. Dodaje, że obecnie projektowane są chodniki - od zakopianki w kierunku Zaskala, na drodze obok urzędu gminy oraz ul. Kolejowej. - *W przypadku, gdyby po wszystkich inwestycjach brakowało miejsc przy urzędzie gminy, to będziemy ten problem rozwiązywać, ponieważ jest kilka możliwości stworzenia dodatkowych miejsc parkingowych* - zapewnia.

Tekst i fot.:
Monika Para-Miśkowiec

Pięć ton szkła

Dzianisz, Kościelisko i Witów pozbyły się szklanych odpadów, a ekologiczna akcja ratuje pszczoły.

Zbiórka szkła w Kościelisku połączona została bowiem z konkursem "Wszyscy zyskują - segregujemy odpady i pomagamy pszczołom". Pula nagród wynosiła 5 tys. zł.

W konkursie mogli brać udział tylko mieszkańcy i działające na terenie gminy firmy. Wystarczyło w wyznaczonym terminie oddać worki z odpadami szklanymi o pojemności 120 litrów. Nagrodą w konkursie było 100 bonów o wartości 50 zł każdy, które fundowała gmina.

Rozdano 92 bony mieszkańcom Kościeliska, Witowa i Dzianisza, którzy wzięli udział w akcji. Rekordzista zebrał aż 13 worków szklanych odpadów. I to nie na swojej posesji. - *Przyznano 1 dodatkowy bon panu Władysławowi Pawlikowskiemu z Witowa za postawę proekologiczną* - zaznacza Katarzyna Gał, inspektor referatu

ochrony środowiska, - *Nagrodzony przekazał 13 worków, najwięcej ze wszystkich uczestników, sprząając brzeg rzeki w Witowie*.

Pozostałe 7 bonów decyzyjną komisji przyznano osobom, które przekazały mniejszą ilość worków, niż wymagał regulamin konkursu (2 worki od osób indywidualnych i 4 od firm).

Za uzyskane bony mieszkańcy mogą teraz kupić rośliny miododajne w zakopiańskim centrum ogrodnictwa "Zielen". - *Zakupione rośliny należy posadzić na terenie gminy Kościelisko* - przypomina Agnieszka Grzegorzczak, kierownik Referatu Gospodarki Gruntami, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Kościelisko. - *Zależy nam na tym, aby po zbiorce szkła posadzić jak najwięcej roślin miododajnych. Jesteśmy gminą przyjazną pszczołom*.

Akcja, która najprawdopo-



Organizatorzy akcji szybko zapelniają kontener kolejnymi workami przywożonymi pod Urząd Gminy w Kościelisku. Rekordzista z Witowa dostarczył tego dnia 13 worków z odpadami z nad rzeki.

dobniej prowadzona będzie cyklicznie, ma walory edukacyjne. Uczy mieszkańców segregacji odpadów, pomaga ograniczyć koszty gospodarowania odpadami. A posadzenie roślin miododajnych ma dodatkowy wymiar ekologiczny - uczestnicy akcji pomagają pszczołom, tworząc dla nich lepsze warunki do życia.

Łącznie w akcji wzięły udział 102 osoby z terenu całej gminy. Przekazały razem 293 worki o poj. 120 litrów opakowań ze szkła. Z sołectwa Dzianisz 40 worków dostarczyło 15 osób. Z sołectwa Witów 16 osób przekazało 60 worków ze szkłem i z sołectwa Kościelisko - 71 osób przekazało 193 worki

ze szkłem.

Po zważeniu okazało się, że uczestnicy akcji zebrali 5,16 ton szkła. Taką ilość odpadów szklanych przekazano nieodpłatnie do dwóch firm: FCC Podhale z Nowego Targu oraz Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych "EMPO" z Tylmanowej.

rav

OGŁOSZENIE PŁATNE

**W niedzielę
22.09.2019 r.
o godz. 11.30**

w kościele św. Jakuba
w Myślenicach
(na cmentarzu)
zostanie odprawiona

**KATOLICKA
MSZA ŚWIĘTA
W TRADYCYJNYM
RYCIE RZYMSKIM**

**Obejrzyj wiadomości
Tygodnika
Podhalańskiego**



REKLAMA

WWW.EUROZAKOPANE.EU

RADIO TAXI EURO

24h **196 88** **18 2000 688**
+48 **602 822 666**

TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY



OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY

do Tygodnika Podhalańskiego
w Czarnym Dunajcu
i Jabłonce
przyjmuje codziennie

**KANTOR
„U BOBKA”
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7**



Przyszła aleja prof. Jana Rudnika.

Rabczańskie zobowiązanie

W Parku Zdrojowym stanie obelisk profesora Jana Rudnika. - *To nie jest gest, to nasze zobowiązanie* - podkreśla Joachim Buchwald, inicjator budowy postumentu, długoletni dyrektor stworzonego przez profesora oddziału Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.



Nowa siedziba Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc w Rabce.

Pomysł postumentu poświęconego profesorowi Rudnikowi zrodził się parę lat temu, gdy prace przy budowie nowej siedziby placówki medycznej były już na finiszu. - Wyobrażałem sobie, że postument stanie przy wejściu do pięknej, nowej kliniki. Pomyślałem, że profesor byłby z nas dumny - zaznacza doktor Joachim Buchwald, który do 2017 roku kierował rabczańskim Instytutem. - Okazało się jednak, że świat się zmienia. Nowe władze instytutu miały inną koncepcję i nie były zainteresowane, żeby nasze zamierzenie dokończyć - podsumowuje.

Gdy doszło do zmiany planów, odlew popiersia profesora był już gotowy. Rzeźbę przygotowali artyści z Gdańska - Dorota Niezdalska i dr Dariusz Sitek.

Doktor Buchwald postanowił nie rezygnować z zamierzenia. Przekonał niektórych autorów, żeby zgodzili się przekazać swe dzieło jeszcze przed uregulowaniem rachunku. Wkrótce odlew dotarł do Rabki.

- Zwróciłem się do burmistrza. Okazało się, że nasz pomysł trafił na podatny grunt. Sprawą zainteresował się też przewodniczący Rady Miasta. Wspólnie doszliśmy do wniosku,

że najlepszą lokalizacją będzie skwer na skraju Parku Zdrojowego, przylegający do Nowego Świata, a zarazem położony na przedłużeniu ulicy Profesora Jana Rudnika - zaznacza dr Buchwald. Pomysł przychylnie przyjęli też rabczańscy radni. Władze miasta zaproponowały, by parkowa alejka łącząca ulicę Nowy Świat z Czarąną Aleją została nazwana imieniem profesora. Kwestią kluczową pozostają jednak finanse. Koszt samego odlewu to blisko 15 tys. złotych. Kosztorys całej inwestycji powinien się zamknąć kwotą 25 tys. złotych.

- *To nie jest gest, a raczej zobowiązanie nas wszystkich, mieszkańców Rabki. To, co profesor Rudnik zrobił dla całego kraju, jest niewyobrażalne* - nie ma wątpliwości doktor Buchwald. - *Cała strategia walki z groźną, śmiertelną gruźlicą to była zasługa Jana Rudnika* - zaznacza.

Tuż po wojnie gruźlica dziesiątkowała Polaków. Szczególnie łatwo na groźną chorobę płuc zapadały dzieci. Profesor Rudnik stworzył w Rabce od podstaw ośrodek leczenia gruźlicy, który wkrótce stał się placówką o czołowych dokonaniach nie tylko w skali Polski, ale i świata. - *Potrafił w tych ekstre-*

malnie trudnych czasach nawiązać kontakty z zachodem i przeszczepić na nasz grunt nowoczesne metody walki z chorobą. Wkrótce to w Rabce powstawały innowacyjne metody leczenia gruźlicy i innych chorób. Przez lata dzieło profesora kontynuowali jego następcy. Między innymi właśnie dlatego Rabka do dziś cieszy się opinią renomowanego uzdrowiska dziecięcego. Ci, co mieli jakikolwiek kontakt z profesorem, nigdy o jego spuściznie nie zapomną - zaznacza następca profesora Rudnika.

Pierwsze spotkanie z profesorem Rudnikiem dr Buchwald zapamiętał doskonale. Młody lekarz pojawił się w Rabce w dość nietypowej roli. Przywiozł tu na leczenie swojego ciężko chorego syna. - *Rokowania były bardzo niepokojące. Stan dziecka był poważny, ale po sześciu tygodniach pobytu w Rabce odbierałem syna całkowicie zdrowego* - opowiada. Po kilku miesiącach doktor Buchwald otrzymał propozycję pracy od profesora Rudnika. - *Pracowałem wtedy w Zakopanem. Miałem plany, poza tym nigdy nie zajmowałem się leczeniem dzieci. Bardzo grzecznie, jednak odmówiłem profesorowi* - wspomina. Po kolejnych kilku miesiącach sytuacja zmieniła się jednak diametralnie. W zmianie miejsca pracy pomógł przypadek. - *Miałem kłopoty z uzyskaniem zaplanowanego urlopu. A wolne było mi strasznie potrzebne. Porozmawiałem z profesorem i usłyszałem. Jedź na urlop, ale od jutra jesteś już moim pracownikiem. Współpracę z profesorem* - choć ta trwała tylko rok - były szef Instytutu wspomina z wielkim sentymentem. - *Czas zaciera szczegóły, ale wspomnienia, które przechowuję, a które dotyczą profesora, są jak najlepsze, i to zarówno na gruncie zawodowym, jak i towarzyskim. Profesor był przede wszystkim bardzo dobrym człowiekiem. Wszystkie swoje oszczędności życia przeznaczył na rzecz instytutu.*

Profesor Jan Rudnik zmarł w 1986 roku.

Tekst i fot.:
Marek Kalinowski

Droga przez mękę

Rabczański samorząd przygotowuje operację regulacji stanu własnościowego dróg.

Największym problemem jest nieuregulowany stan prawny wielu dróg, czego negatywną konsekwencją jest to, że praktycznie każda planowana inwestycja rozbija się o problem wyrażenia zgód przez mieszkańców będących właścicielami danej odcinka - przypomina burmistrz Leszek Świder.

Według zapowiedzi burmistrza kolejne miejskie inwestycje drogowe

będą poprzedzane działaniami Wydziału Geodezji Urzędu Miasta. Magistrat przygotowuje mapę terenu pod drogą, a gmina przejmie teren na własność, pokrywając koszty umowy notarialnej. - *Jest to duże wyzwanie, ale pozwoli w przyszłości uniknąć wielu sporów, które obecnie mają miejsce. Problem nie jest łatwy, ale możliwy do rozwiązania* - podsumowuje rabczański burmistrz.

mk

OSP Rdzawka szczypie burmistrza

Druhowie nie kryją rozgoryczenia sposobem prowadzenia remontu remizy.

Czarę strażackiej goryczy przełał artykuł w Tygodniku Podhalańskim dotyczący problemów z doposażeniem zakupionego za blisko milion złotych wozu strażackiego. Mimo wydatkowania góry pieniędzy auto od roku nie bierze udziału w akcjach, bo wymaga doposażenia za 80 tys. Gmina nie ma środków na strażackie zakupy i tłumaczy, że wydała pieniądze na przebudowę remizy. To ostatnie stwierdzenie dołało oliwy do ognia. „Ogromne dofinansowanie remizy OSP Rdzawka to kwota 300 tys. złotych, o które została zwiększona inwestycja. Notabene źle skosztorysowana, co spowodowało zwiększone koszty” - na nasz materiał zareagował wpisem na Facebooku prezes OSP Dariusz Paprocki. „Racjonalne wydawanie publicznych środków finansowych wiąże się także z ich racjonalnym wykorzystaniem. Jak można dobu-

wać nową część i podłączyć pod starą, tj. instalacja elektryczna z lat 70., instalacja c.o. z lat 70., itd. Brak odwodnienia budynku, brak pitnej wody. To powody wydatkowania ogromnej wg burmistrza kwoty” - nie ukrywa polityk. Dalej prezes przypomina, że prawidłowe wykonanie prac zaowocowałyby mniejszymi wydatkami eksploatacyjnymi w przyszłości.

„Pomimo wydatkowania tych wielkich kwot nie remiza, ale Rdzawiański Dom Kultury jest nadal nieskończony. Zespół Góralski, Koło Gospodyń, Klub Sportowy itd. pozostają bez możliwości korzystania z budynku. Nie mówiąc już o dzieciach i naszej młodzieży. Na chwilę obecną do wykończenia zostały podłogi, łazienki oraz gładzie i malowanie. Żeby zakończyć inwestycję, potrzebna jest ogromna kwota około 300 tys. złotych” - podsumowuje rozgoryczony prezes OSP.

mk

Zdrój na gruncie

Rabczański magistrat wykupi grunt przy ujęciu wody na Potoku Lubońskim.

Zgodę na sfinalizowanie transakcji wyraziła już rada miasta. Chodzi o teren o łącznej powierzchni ponad pół hektara. Miasto zapłaci za nieruchomości 60 tysięcy złotych. Część terenu przylegającego bezpośrednio do ujęcia wody będzie wykorzystywana

przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji. Za ten grunt zapłaci spółka. Pozostała część stanie się własnością miasta. - *Patrząc w kategoriach przyszłościowych, bardzo się nam te grunty przydadzą* - zauważa burmistrz Leszek Świder.

mk

W Zdroju

Piszę to oficjalnie, z pełną odpowiedzialnością za słowo pisane, w dodatku - bez cienia sztychu. W naszym kochanym magistracie zagnieździły się geniusze. Jakież oni egzystencjalne problemy rozwiązują jednym skinieniem ręki podczas głosowania. Na przykład taki węzeł gordyjski w postaci braku miejsca do parkowania w centrum. Wcześniej koło cmentarza albo przy Parkowej nie było gdzie malucha albo i smarta wcisnąć. A dziś miejsca niby... na Placu Czerwonym. I cały ten komunikacyjny galimatias udało się przy pomocy dwóch parkomatów rozwiązać.

Kum Zdrojowy





Antoś

Antosia

104 tygodnie z białaczką

Potrzebna ekipa budowlana. Niemal od zaraz. Robota płatna, ale musi być faktura. Trzyletni Antek ma białaczkę. I musi mieć osobny pokój.

Lopuszna. Kasia i Piotr Wilczkowie kilka lat temu kupili stary, drewniany dom. Mieszkają z szóstką swych dzieci. I powoli remontują chałupę, na ile starczy im pieniędzy i czasu. Ale od maja czas przyspieszył, a życie wywróciło się do góry nogami.

Tuż po komunii Jaśka, najstarszego z rodzeństwa, Antek dostał gorączki. Miał powiększone węzły chłonne. Pomyśleli: zwykła angina. Lekarz jednak zlecił badania krwi. Potem drugie, które tylko potwierdziło diagnozę: białaczka.

Ze szpitala dziecięcego w krakowskim Prokocimiu chłopiec niemal nie wychodził. Kolejne dawki chemioterapii, a w międzyczasie sepsa i ciężkie zapalenie płuc. Osłabione ciało łapie każdą infekcję. Dlatego tak ważne jest, by na czas leczenia odseparować go od możliwych zagrożeń.

Antoś wreszcie pojawił się na krótko w domu. Jeśli wszystko pójdzie dobrze, czekają go 2 lata intensywnego leczenia. 104 długie tygodnie. Nie musi ich spędzać w szpitalu. Początkowo chemia podawana jest kilka razy w tygodniu. Doustnie i dożylnie. 10 dni w szpitalu i przerwa. Potem 3 dni i przerwa. W szpitalu jest z tatą. Piotr śpi na szpitalnym fotelu, by dzieciak nie był sam. Kasia musi zostać w domu, by zająć się pozostałą piątką maluchów. Remont w domu stanął,

Antoś jest teraz najważniejszy. Tato wziął urlop wychowawczy, wykorzystuje zaległe dni wolne, byle tylko być na miejscu.

W miarę postępów Antosia będzie mógł coraz częściej wracać do domu. Ale tu musi mieć warunki, by w razie czego odizolować go od możliwego zakażenia. Konieczny jest więc osobny pokój i łazienka. Na poddasze remontowanego domu prowadzą stare, drewniane schodki. Piotr, tato Antosia, pokazuje jego przyszły pokój i pomieszczenie obok, w którym powinno się udać zrobić łazienkę. To bardzo ważne, bo przecież idzie

jesień, dzieci chodzą do szkoły i prawie nie ma dnia, by któregoś z piątki nie wróciło choćby z katarrem. To, co normalne w zwykłym domu - w przypadku Antosia może oznaczać ogromne komplikacje.

- To niesamowite z jak wielkim wsparciem się spotkaliśmy. Dzięki pomocy obcych ludzi udało się ściągnąć pieniądze potrzebne na remont poko-

ju i adaptację łazienki dla Antosia. Z resztą sobie poradzimy - przekonuje mama Katarzyna.

Tymczasem okazuje się, że na Podhalu sezon budowlany w pełni i największym problemem jest znalezienie fachowców. W dodatku rodzina musi mieć fakturę, żeby się rozliczyć. A czas płynie. Antoś wkrótce wróci do szpitala, projektantka już przygotowuje plan przebudowy, ale nie ma kto go wykonać.

fig

Szukamy więc pilnie ekipy remontowej, która w miarę szybko, za pieniądze, przeprowadzi mały remont. A za robotę wystawi fakturę, bo z każdej złotówki zebranej przez darczyńców trzeba się skrupulatnie rozliczyć. Chętni proszeni są o kontakt pod nr. tel. Piotra - 730 378 840 lub, gdy ten jest w szpitalu z synem - 695 355 554.



Rodzina Wilczków - Kasia i Piotr oraz ich dzieci: Jasiek, Marysia, Rozalka, Dominik, Antek i Kasia.

Policja z opóźnieniem

Budowa komisariatu policji w Szczawnicy nieco się odwlecze.

Awszystko przez skarpę. Przypomnijmy, we wrześniu ubiegłego roku rozpoczęła się budowa komisariatu przy ul. Skotnickiej

w Szczawnicy. Początkowo inwestor - Komenda Wojewódzka Policji w Krakowie - przekonywał, że 3-kondygnacyjny obiekt powstanie w ciągu 14 miesięcy.

Tymczasem w ostatnim okresie na placu budowy niewiele się działo.

W lipcu rzecznik prasowy komendy wojewódzkiej tłumaczył, że "aktualnie czasowo wstrzy-

mano prace z uwagi na konieczność wprowadzenia korekty w dokumentacji projektowej", a prace przy inwestycji zostaną wznowione w sierpniu. Choć od zapewnienia minęły kolejne tygodnie, wykonawcy na placu budowy nie ma. - Na początku września do nowotarskiego starostwa wpłynęła dokumentacja projektowa związana z wydaniem zamiennego pozwolenia na budowę komisariatu - mówi burmistrz Grzegorz Niezgoda. - Chodzi o dodatkowe zabezpieczenia skarpy. Z tego, co wiem, dokumentacja zawierała drobne uchybienia formalne, które ma uzupełnić projektant - dodaje. Burmistrz Szczawnicy nie kryje nadziei, że w najbliższym czasie inwestor otrzyma zamienną pozwolenie na budowę i wznowi prace.

Przypomnijmy, budowa nowego komisariatu w Szczawnicy ma kosztować 9,6 mln zł. Obiekt według ostatnich informacji ma być oddany do użytku w pierwszej połowie 2020 roku.

Tekst i fot.: Aneta Dusik



Budowa komisariatu policji rozpoczęła się we wrześniu ubiegłego roku.

Gmina Łapsze Niżne

Wójt w sądzie

Jakub Jamróz, wójt Łapsz, naliczył karne odsetki wykonawcy za nieterminowe oddanie ścieżki i trafił do sądu.

Firma Stachoń, nie mogąc się zgodzić z decyzją wójta, poszła szukać sprawiedliwości w sądzie. W efekcie gmina ma zwrócić wykonawcy drugiego etapu Szlaku wokół Tatr około 360 tys. zł. Władze Łapsz za opóźnienie przy budowie ścieżki rowerowej potrąciły firmie Stachoń 560 tys. zł. Sąd postanowił obniżyć tę kwotę do 200 tys. zł. - Z ostatniej faktury firmie Stachoń została potrącona kara w wysokości 560 tys. zł - tłumaczył na ostatniej sesji Jakub Jamróz. - Niedawno odby-

ła się rozprawa sądowa, na której sąd zmiarkował karę i z zatrzymanej przez gminę kwoty mamy zapłacić 360 tys. zł. Pozostałą kwotę 200 tys. zł możemy zatrzymać jako karę umowną. Wójt zaznaczył, że gmina zwróciła się do instytucji zarządzających o refundację zadanej kwoty. Ministerstwo Inwestycji i Rozwoju wstępnie zgodziło się na pokrycie różnicy. By gmina mogła wypłacić wykonawcy pieniądze, niezbędny jest prawomocny wyrok sądu, na który czeka wójt Łapsz.

ad

Molitorys za Miśkowicza

Łapsze mają nowego wiceprzewodniczącego rady gminy.

Kandydat był jeden. Głosowanie tajne. Większość radnych zgodziła się, by nowym wiceprzewodniczącym został Marek Molitorys. - Szanowni radni, dziękuję za wybór i za zaufanie, jakim mnie obdarzyliście - powiedział nowo wybrany.

Przypomnijmy, w maju radny Piotr Miśkowicz złożył rezygnację z funkcji wiceprzewodniczącego rady gminy "na znak

protestu i solidarności z radnymi". Było to po tym, jak część radnych startujących z komitetu wyborczego byłego wójta Pawła Dziubana nie została telefonicznie poinformowana o zwołaniu nadzwyczajnej sesji. Tak przekazaną informację otrzymali tylko radni wspierający obecnego wójtów Jakuba Jamroza.

ad

Miniboisko tuż, tuż

Trwa budowa miniboiska do piłki nożnej w Krościenku.

Nowy obiekt powstaje na bulwarach nieopodal skateparku. Na boisku o wymiarach 23 x 40 m wykonawca położy trawę syntetyczną. Plac będzie ogrodzony i właści-

wie zagospodarowany - jak zapewnia wójt gminy. Krościenko otrzymało na inwestycję 136 tys. zł ze środków województwa małopolskiego.

ad

Spacer jak marzenie

Jarmuta ma przyciągać turystów atrakcjami. Póki co to tylko plany.

Na ostatniej sesji radni w Szczawnicy zgodzili się na wprowadzenie zmian w planie zagospodarowania przestrzennego dla góry Jarmuta. Dzięki poprawkom inwestor będzie mógł wybudować linową kolej krzesełkową z zapleczem usługowym i parkingami, a także trasy zjazdowe dla narciarzy i snowboardzistów. Dodatkową atrakcją dla turystów ma być ścieżka widokowa w koronach drzew wraz z wieżą o wysokości około 30 metrów w okolicach istniejącego przekaznika.

Władze miasta od lat starają się, by inwestycja zaistniała.

- Trwają rozmowy inwestora z właścicielami prywatnych działek - mówi burmistrz Grzegorz Niezgoda. - W ostatnim czasie udało się sfinalizować kupno dwóch działek. Od porozumienia z pozostałymi pięcioma zależy, czy w okolicy Jarmuty rozpocznie się inwestycja.

Ci, którzy mają nadzieję, że już niebawem będą mogli wybrać się na spacer w koronach drzew w Szczawnicy, muszą się uzbroić w cierpliwość. Samo projektowanie inwestycji zajmie inwestorowi - po uzgodnieniach z właścicielami gruntów - kolejne dwa lata.

ad

REKLAMA

Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:

Szczawnica, ul. Główna 28
Delikatesy Centrum II piętro

Biurowo Nieruchomości TRZY KORONY
Mikołaj Minkowski

tel.kom. 607-282-401
tel. 0-18 262 27 08
biuro@nieruchomosci.018.pl

www.nieruchomosci.e-szczawnica.com

Sztandary wróciły do Łopusznej

Rodzina ma to do siebie, że dzieci z niej wylatują. Gimnazja właśnie wyleciały.

Podniosła i smutna uroczystość stała się w sobotę 14 września z udziałem Kazimierza Tischnera - prezesa Stowarzyszenia Drogami Tischnera. 4 gimnazja z rodziny szkół tischnerowskich złożyły przed nim swoje sztandary. Uroczystość rozpoczęła się od wspólnej modlitwy przed grobem ks. Józefa Tischnera, a później przeniosła się do Gminnego Ośrodka Kultury w Łopusznej.

Spotkanie

A wszystko zaczęło się 11 września 2000 r. - dokładnie w 74 dni po śmierci ks. Józefa Tischnera. Wówczas to tknięty pewnym natchnieniem Jerzy Fidirko z Myślenic - dawny student ks. profesora, poczuł, że ma wobec niego pewien obowiązek. Zaopatrzony w 3 pożyczone portrety Tischnera wraz z Wandą Czubernatową i uproszonym

na tę okoliczność biskupem Kazimierzem Nyczem udali się do Kazimierza i Mariana Tischnerów, braci ks. Józefa, z propozycją, by na wzór rodzin szkół Henryka Sienkiewicza, Marii Konopnickiej czy Jana Pawła II założyć rodzinę szkół ks. Józefa Tischnera. - *Coś wtedy zaiskrzyło* - wspominał w sobotę w Łopusznej Jerzy Fidirko. - *Chyba sam Tischner zadziałał w tych 3 obrazach pożyczonych od Gromady*. Pierwszą szkołą, noszącą imię ks. Józefa Tischnera, zostało 10 marca 2001 r. Społeczne Gimnazjum i Społeczne Liceum Ogólnokształcące w Tarnowie, a 2 dni po nim Szkoła Podstawowa w Krakowie. Potem poszło już lawinowo. Kandydatów do tego pochodzącego z Łopusznej patrona było coraz więcej. A dziś Stowarzyszenie Drogami Tischnera Rodzina Szkół Tischnerowskich liczy ok. 30 szkół. Było ich

nawet więcej, ale w 2017 r. przysłała reforma edukacji i zaczęło się likwidowanie gimnazjów.

Sztandary

I wiele padło w tym dniu podziękowań, serdecznych słów. I wiele było też wzruszeń. Drżały głosy przekazujących sztandary swoich szkół dyrektorów, łzy napłynęły też do oczu Kazimierza Tischnera, gdy ten powierzał je dyrektorze GOK-u Józefie Kuchcie. - *Wielokrotnie pisałem i do byłej już premier Beaty Szydło, i do naszych lokalnych posłów i senatorów z pytaniem, co zrobić ze sztandarami, na których są wizerunki patronów - nie tylko mojego brata, ale i wszystkich innych. Nie wyobrażałem sobie, że mogłyby wylądować gdzieś w piwnicy* - ubolewał Kazimierz Tischner. A że, jak twierdzi, na swoje zapytania nie dostał żadnej konkretnej odpowiedzi, zwrócił się do gospody-



Poczty sztandarowe zlikwidowanych gimnazjów przed Tischnerówką - miejscem, w którym znajdują swoje miejsce sztandary.

ni GOK-u Józefie Kuchcie, by ta objęła pieczę nad sztandarami. Ona zaś solennie go zapewniła, że wszystkie sztandary i inne pamiątki po ks. Józefie znajdują w Tischnerówce godne miejsce. - *Będziemy pokazywać je wszystkim zwiedzającym* - obiecywała.

Rodzina

Mowy podsumowujące 20 lat funkcjonowania zlikwidowanych definitywnie już gimnazjów wygłosili wszyscy przy-

byli do Łopusznej dyrektorzy. Jarosław Mazur - dyrektor dawnego Gimnazjum nr 4 w Mszanie Górnej, wspominał okoliczności nadania prowadzonej przez niego placówce imię ks. Józefa Tischnera, podkreślając, że w głosowaniu przeprowadzonym 17 września 2000 r. młodzież sama wybrała tego patrona. Z kolei Maria Dobrzyńska, ówczesna dyrektorka Publicznego Gimnazjum nr 1 w Chrzano-

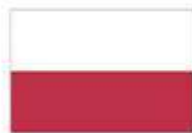
wie, podkreśliła, że jej korzenie wywodzą się z Krempach, dlatego zawsze, gdy tylko przyjedzie do rodziny, będzie swój sztandar odwiedzać. Gorzkich słów dotyczących wprowadzonej w 2017 r. reformy edukacji nie szczędził dyrektor Gimnazjum nr 2 w Zakopanem Bogdan Wojnarski. A Barbara Bandoła, dawna dyrektorka Gimnazjum nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Woli, przywołała do Łopusznej nie tylko sztandar, ale też tablicę z nazwą szkoły i inne pamiątki. A wszyscy oni zapewniali, że pomimo likwidacji gimnazjów byli, są i nadal będą inspirowaną się filozofią Tischnera rodziną. Spotkanie zakończyło się projekcją wspomnień o ks. profesorze i migawkę z różnych realizowanych w szkołach Tischnerowskich rajdów, spektakli, konkursów i wielu innych inicjatyw.

Tekst i fot.:

Krystyna Waniczek



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Rzeczpospolita Polska

Unia Europejska
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



Uniwersytecki Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny w Zakopanem (USOR) realizuje projekt pt:

"Restrukturyzacja Uniwersyteckiego Szpitala Ortopedyczno-Rehabilitacyjnego w Zakopanem poprzez wymianę przestarzałego sprzętu medycznego oraz wdrożenie innowacyjnych technologii informatycznych", współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020, OŚ PRIORYTETOWA: IX - Wzmocnienie strategicznej infrastruktury ochrony zdrowia, Działanie 9.2. - Infrastruktura ponadregionalnych podmiotów leczniczych.

USOR zajmuje się leczeniem stacjonarnym i ambulatoryjnym wszystkich schorzeń narządu ruchu, a zwłaszcza deformacji i chorób kręgosłupa o różnej etiologii, niezależnie od wieku pacjenta. Diagnostyka oraz leczenie operacyjne i rehabilitacyjne prowadzone są dla pacjentów z całego kraju.

Projekt jest odpowiedzią na zdiagnozowane i realne potrzeby placówki, wdraża opracowany kompleksowy Program Restrukturyzacji USOR na lata 2017-2020. Głównym celem projektu była poprawa efektywności świadczeń medycznych udzielanych przez USOR.

Projekt zakładał wymianę przestarzałego lub wyeksploatowanego sprzętu oraz zastąpienie go cyfrowymi urządzeniami, wykorzystującymi nowoczesne technologie oraz umożliwiającymi zwiększenie efektywności diagnostyki i leczenia poprzez



skrócenie ich czasu zgodnie ze zidentyfikowanymi potrzebami.

W ramach przedsięwzięcia:

- wsparto pracownię diagnostyczne Poradni Ortopedycz-

nej USOR poprzez zakup cyfrowego stacjonarnego aparatu RTG z przystawką do radiografii pośredniej, systemu archiwizacji i dystrybucji obrazów rtg - PACS, wysokiej jakości aparatu USG oraz kardiomonitora,

- na potrzeby Bloku Operacyjnego zakupiono: przyłóżkowy aparat RTG, aparat RTG z ramieniem C, lampy operacyjne typu LED, kolumny anestezyjologiczne i chirurgiczne, sterylizatory parowe, dezynfekторы, stoły operacyjne, aparat do znieczulenia, tor wizyjny do małoinwazyjnych zabiegów endoskopowych oraz kardiomonitor,

- Kliniczny Oddział Intensywnej Terapii i Anestezjologii do-

posażono w respiratory i defibrylator,

- zakupiono analizatory medyczne: hematologiczny, biochemiczny oraz analizator gazów dla Laboratorium USOR,

- zakupiono serwer bazodanowy z macierzą, komputery oraz nowoczesne tablety medyczne,

- zakupiono kardiomonitor na potrzeby Klinicznego Oddziału Ortopedycznego oraz Klinicznego Oddziału Rehabilitacyjnego,

- wymieniono zarówno i świetlówki na oświetlenie typu LED.

Zakupiony sprzęt jest adekwatny do zakresu udzielanych przez jednostkę świadczeń opieki zdrowotnej i odpowiada na zidentyfikowane deficyty podaży świadczeń opieki zdrowotnej.



Wskaźniki realizacji projektu

Wskaźniki produktu:

- liczba wspartych podmiotów leczniczych - 1 szt.
- liczba wspartych podmiotów leczniczych z wyłączeniem ratownictwa medycznego - 1 szt.
- nakłady inwestycyjne na

zakup aparatury medycznej - 5.812.215,00 zł

Wskaźnik

rezultatu bezpośredniego:

- wzrost zatrudnienia we wspieranych przedsiębiorstwach - 2 szt.
- liczba nowo utworzonych miejsc pracy (pozostałe formy) - 2 szt.





Do Małego Cichego przyjechali m.in. przedstawiciele grupy "Pasja i Wiara" z Miętustwa.

Srebrny Euroregion

Kilkadziesiąt milionów euro wpompowanych w pogranicze polsko-słowackie, sztandarowy Rowerowy Szlak wokół Tatr i ambitne plany na przyszłość.



Michał Stawarski

Piątkowy XXV Transgraniczny Kongres Euroregionu "Tatry" zainaugurował obchody 25-lecia ET. O stowarzyszeniu powstałym ponad granicami państwa, który wywoływał na początku tyle emocji, rozmawiamy z Michałem Stawarskim, dyrektorem Biura Związku Euroregionu "Tatry".

- Po co nam Euroregion Tatry?

- ET powstał, aby samorządy na pograniczu zbliżyć do siebie.

- Udało się?

- Oczywiście. Poszczególne gminy i miasta za pośrednictwem ET i realizowanych wspólnie mikroprojektów zaczęły wspólnie działać. Jest żywa wymiana kulturalna, gospodarcza, turystyczna.

- Największy sukces ET?

- Takim naszym sztandarowym projektem jest Historyczno-kulturowo-przyrodniczy szlak wokół Tatr, zainicjowany jeszcze przez poprzedniego dyrektora Antoniego Nowaka. Dziś trudno w to uwierzyć, ale Szlak nie od razu zyskał aprobatę w Warszawie, projekt był na liście rezerwowej. Euroregion walczył o jego realizację. Na projekt ten pozyskaliśmy ra-

zem ze słowackim partnerem 12 mln euro z funduszy unijnych.

- Kiedy objedziemy Tatry wokoło po szlaku?

- Docelowo trasa będzie miała 250 km. Po stronie polskiej pętla wokół Tatr jest już gotowa, to 100 km ścieżek, z których można już korzystać. Słowakom brakuje jeszcze do końca inwestycji 80 km. U nich Tatr jest trochę więcej, więc i trasa tam jest dłuższa. Mają też problemy własnościowe. Mam nadzieję, że w przyszłej perspektywie finansowej upora się ze wszystkim.

- Gdzie turysta może znaleźć mapki czy informacje na temat szlaku?

- Mapka szlaku w formie elektronicznej jest na stronie www.euwtatry.eu, przygotowywana jest też wersja papierowa.

- Czym jeszcze może się pochwalić ET?

- Trudno zliczyć wszystkie nasze projekty, bo było ich bardzo wiele. 25 lat działalności to wiele imprez kulturalnych, konferencji, szkoleń, setki wydanych publikacji. To m.in. cykliczne Biennale Sztuki Naiwnej i Art Brut Pogranicza Polsko-Słowackiego

im. Edwarda Sutora, cały blok wydarzeń związanych z projektem Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego "Od Ladislava Mednyanského do Jana Kantego Pawluskiewicza". To kilkanaście własnych projektów i kilkadziesiąt małych i dużych projektów realizowanych przez samorządy i różne instytucje o wartości w sumie kilkunastu milionów euro.

- Co jest największą porażką UE?

- Może nie jest to porażka, ale walczymy, żeby w przyszłej perspektywie finansowej Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej Polsko-Słowackiej TATRY zarządzało funduszem małych projektów. Chodzi o to, żeby była jedna instytucja zarządzająca mikroprojektami. Teraz jest 3 partnerów działających oddzielnie: Samorządowy Kraj Preszowski, Samorządowy Kraj Żyliński oraz Związek Euroregion "Tatry".

- Jakie korzyści popłyną z takiego połączenia w jedno ugrupowanie?

- Beneficjent szybciej otrzyma dofinansowanie.

- Mogę na koniec poprosić o kilka liczb obrazujących zasięg ET?

- ET to po stronie polskiej 31 jednostek samorządowych, w tym 28 gmin i 3 powiaty, w sumie 626 tys. mieszkańców, po stronie słowackiej to 101 jednostek - 14 miast i 87 wsi, w sumie 684 tys. mieszkańców. Po stronie polskiej ET obejmuje 3,8 tys. km kwadr., po stronie słowackiej - 7,6 tys. km kwadr.

- Dziękuję za rozmowę.

rozmawiała Beata Zalot

Małe Ciche

Czas pożegnania motorów

Już po raz ósmy do Małego Cichego zjechali motocykliści, aby symbolicznie podziękować za kończący się powoli sezon.

Spotkanie motocyklistów miało miejsce 8 września. Pierwszym punktem była zbiórka na parkingu w Poroninie. Miłośnicy "ryczących" dwóch kółek nie przestraszyli się pogody

i całkiem tłumnie dotarli do Poronina. Stąd wyruszyli na paradę do Małego Cichego, docelowego miejsca niedzielnego spotkania, gdzie zostali ciepło powitani przez mieszkańców. Oprócz skosztowania różnych pyszności, oferowanych m.in. przez Pizzerię Andreo oraz gaździny z Koła Gospodyń Wiejskich, motocykliści mogli się "podzielić" swoją krwią, bo działał punkt krwiodawstwa. Rozstawionych było również kilka kramów z motocyklowymi drobiazgami.

W ramach spotkania trwała też zbiórka datków do puszek dla chorego na dziecięcę porażenie mózgowie nastolatka Kacpra Złoty. Chłopiec wraz z rodzicami i rodzeństwem również przyjechał do Małego Cichego. Było też oczywiście coś dla ducha, ojcowie dominikanie zaprosili motocyklistów na Mszę św. i nieszpory dziękczynne.

Organizatorem spotkania była Grupa Free Rider.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

REKLAMA



EUROTRADE
Członkowie grupy EDYMAX

+421 915 740 388
agalcikova@edymax.com

Praca na Słowacji

Operator produkcji

Námestovo

Placa: 4,15€/godz. brutto

OPIS PRACY

- Produkcja chłodziarek i chłodziarek spaliny
- Praca w trybie 3-zmianowym
- Praca odpowiednia zarówno dla mężczyzn, jak i kobiet

OFERUJEMY

- placa 4,15€/godz. brutto
- dodatek na nocną zmianę 1,20€/godz.
- Bonus wykonalności 0,30€/godz.
- Bonus na transporcie 30 €
- Jedzenie w stołówce
- Pewność zatrudnienia długoterminowego i stabilnego dochodu
- Stała opieka koordynatora
- Możliwość pobierania regularnych zaliczek

Żądamy

- niezawodność
- umiejętność manualna
- dobry stan zdrowia

Więcej pracownych ofert na: WWW.PSEUROTRADE.SK

„Budorze” przybywajcie

Szykują się huczne obchody 50-lecia zespołu „Budorze”.

Komitet organizacyjny obchodów zaprasza wszystkich, którzy przez lata tworzyli „budarską” rodzinę. Jubileusz odbędzie się 16 listopada br. Rozpocznie się o godz. 17 od Mszy św. w kościele parafialnym pw. Najświętszej Rodziny w Zakopanem. Godzinę później uroczystości przeniosą się do sali widowiskowej

kina Giewont, gdzie zaplanowana jest część oficjalna i występy wszystkich grup wiekowych „Budorzy”. Na koniec, o godz. 20, zaplanowana jest wspólna zabawa w karczmie Rąbanica w Poroninie.

Próby do części artystycznej rozpoczną się już we wrześniu. Pierwsza z nich już w najbliższą środę 25 września

o godz. 18 w sali gimnastycznej Budowlanki.

Zgłoszeń można dokonywać do połowy października pod numerem tel. +48 604 522 855.

Udział w zabawie to koszt 120 zł od osoby - swój udział można potwierdzić przez wpłatę na konto Stowarzyszenia „Zakopiańska Budowlanka” nr 51 1140 2004 0000 3302 7662 3219.

opr. bz

Jest się czym chwalić

Przedstawiciele kilkunastu euroregionów na Podhalu.

Trydniowe spotkanie było okazją do wymiany doświadczeń. Euroregion „Tatry”, który jest jednym z najstarszych w Polsce, mógł się pochwalić efektami swojej działalności. Goście odwie-

dzieli między innymi gminę Kościelisko, gdzie dzięki mikroprojektowi pt. „Szlakiem obiektów sakralnych pogranicza polsko-słowackiego” gmina z partnerem słowackim (Miastem Twardoszyn) wyremontowa-

ła kapliczki i dzwonnice. Zobaczyli także sztandarowy projekt ET - rowerowy Szlak wokół Tatr. Odwiedzili także Tatrzzańskie Lapidarium, które zostało zrealizowane przez Tatrzński Park Narodowy w ramach mikroprojektu.

bz



Ze słowackiej Orawy

3882 osoby w strojach ludowych zarejestrowali organizatorzy podczas „Słowackiego Dnia Stroju Regionalnego” w Bańskiej Bystrzycy 6 września. Rekord ten zostanie zapisany w Słowackiej Księdze Rekordów.

Z okazji 20-lecia założenia Państwowego Przedsiębiorstwa Lasów Słowackiej Republiki, które przypadało 10 września, wydany został pamiątkowy znaczek pocztowy oraz banknot euro z zerową wartością, z motywem Jozefa Dekera

ta Mayejowie, prekursora nowoczesnego gospodarstwa leśnego na Słowacji.

15 września maratonem rowerowym z Bratysławy do Wiednia uczczono 30. rocznicę aksamitnej rewolucji w Czechosłowacji w 1989 roku.

W dniach 23-29 września odbędzie się w Białym Potoku na Orawie międzynarodowy plener kamieniarski „Powrót do kamienia białostockiego”.

Ján Bulon, Sucha Góra



GÓRALSKA TRADYCJA
RESTAURACJA I CUKIERNIA

KONCERT

MUZYKA KARPAT

Sobota, 21 września
godz. 19:00

Tel. 18 200 03 74 | gt@bachleda.pl
Krupówki 29, Zakopane

Maciej Pinkwart



Proporcje

Ważne są proporcje. W kraju ludzi obdarzonych wysokim wzrostem kilku niemiłych zostanie zauważonych niekoniecznie pozytywnie, choćby byli dyktatorami, geniuszami, jeźdźcą północy na koniu albo stawiali na drabince. Ale w kraju liliputów czy Pigmejów znikną w tłumie: tam wyróżni się Guliwer czy Gierzych. Podobnie w sytuacji, gdy na hollywoodzkim filmie przez ekran przewijają się piękne, zgrabne kobiety o gładkich twarzach – nawet jedna twarz brzydka, spasiona czy przyszczała zwróci naszą uwagę, wzbudzając niechęć czy jeszcze od niej gorsze – współczucie. Lecz wystarczy pojechać do pewnej miejscowości na Podhalu – i już wyróżnikiem stanie się ładna turystka z Poznania. Zanim przyjechała, nie zwracaliśmy uwagi na tutejszą bylejaką, *niezadbaną*, flejowatą. Trzeba się strzec za-burzeń proporcji.

Do niedawna Polska nie wyróżniała się swoją demokracją wśród krajów zachodnioeuropejskich, bo sama była krajem demokratycznym, jak one. Jednak od pewnego czasu jesteśmy jak Goliat w kraju Dawidów, znalazłszy się w niewielkim gronie państw, które nie pozwalają, żeby zasady demokracji pluły im w twarz. Więc jesteśmy tematem żartów i obiektem irytacji, a w sumie o to chodzi: nieważne czy dobrze, czy źle, ważne, żeby o nas mówili. Zresztą to nieprawda, że nie jesteśmy krajem demokratycznym: nikogo u nas nie wsadzają do więzień za poglądy, czasem tylko kogoś pobiją za głosne ich wyrażanie, bo wiadomo, że hałas szkodzi. Nikt nie likwiduje partii opozycyjnych i ich członków, mogą sobie gadać, ile chcą, na swoich konwencjach, bo to niczego nie zmienia, jako że nikt normalny nie będzie gryzł ręki z portfelem. Owszem, nasza demokracja jest trochę kulawa, co do tego wszyscy się zgadzamy, i trochę jeszcze przeszkadza nam w osiągnięciu szczęścia, dobrobytu i świętego spokoju, którego będziemy bronić tak, jak niepodległość i arcybiskupa Jędraszewskiego. W zasadzie nie są nam w ogóle potrzebne tak nieskuteczne i kosztowne instytucje, jak parlament (te ceny benzyny lotniczej!), nadmiar partii politycznych, już nie mó-

więc o sądach, które wręcz zagrażają naszemu bezpieczeństwu, kradnąc wiertarki. Do kultury demokracji potrzebna jest jedna partia, która wyreżyzy w myśleniu cały naród i dobrze mu zapłaci za aprobację jej kierowniczej roli. W takiej partii demokracja może realizować się w pełni, bo są w niej przecież różni ludzie: tacy, którzy są ministrami, i tacy, którzy są wiceministrami, dawni, obecni i przyszli prezesi spółek Skarbu Państwa, tacy, którzy udzielają wywiadu Telewizji "Trwam", i tacy, którzy wypowiadają się w Telewizji "Republika" czy w "Gazecie Polskiej"... Gdzie znajdziecie drugą tak demokratyczną partię, w której imieniu państwem kieruje nie prezydent, nie premier, nie odłotowy marszałek Sejmu, ale szeregowy poseł? Każdy u nas może kochać, kogo chce, byle za zaciągniętymi zastonami mieszkania czy plebanii. Nikt nam nie zabroni kochać, kogo chcemy: żonę, męża, księdza, murarza, ministra Suskiego, posłankę Sobocką, dzieci, ministranta, ministra, psa, kanarika czy kota. Nawet komórkę, określającą płęć. Nikt też nie będzie naszym kotom patrzeć w kufy i do miski na karmę.

Ale w październiku ustalimy proporcje między whisky a whiskas.

Maciej Pinkwart

Wanda Czubernat



Pore rzeczy i pore figli

Jak godajom i przekonujom ostatnimi casy, idziemy ku dobremu. To nie znacy, że teraz nie jest dobrze. Jest dobrze i nawet bardzo dobrze. Godajom, pisom i powtorzajom tak politycy, rządzący i sprawujący władzę. Pewnie, że dobrze, bo zjemy, pierony nos omijajom, wody nie wyleły już od downa, a zapaskudzony potok, z którego pijemy, przyzwycail nos do takiego smaku wody. No. Oczywiście godom tu o swoim gniezdku, swojej dziedzinie, który nic nie grozi, bo mamy dobrego wójta, dobrego sołtysa, dobre położynie, pomnik świętego Jana Pawła z kardynałem i dobrych ludzi w całej gminie. Kie idom pod krzyż, to z podzięką, a nie z pretensyjami albo złymi pomyślnkami, żeby sie Marynie zęby ozchwily. Bo ona obgaduje. A nasi ludzie wybocajom i myślom do-

brze. Casem sie kapke przegodajom, bo i to potrzebne, dogadujom se lekućko, ale to – jak starzy górole powiadali – dlo higieny psychicznej. No. Hej. Na tyn przykład Stasek syje portki bukowe, naskie, góralskie, z dwoma przyporami, jak za downych, dobrych roków. Przyšli z Pawelkiem na slowo – a było to tak: Pawelek: – *Stasek, Stasek! Coś mi ty zrobił! Dwa miesiące, kieś mi usył portki, i juz mi sie rozpruły, nici puściły, portki sie rozesyły!*

Stasek: – *Pawelku, Pawelku! Te dudki, coś mi zapłacił za portki, tyz puściły, i to we dwa dni mi sie rozesyły...*

I dajom politykowie powiadajom, że będzie jeszcze lepij, ale my już nie chcemy, bo lepsze jest wrogiem dobrego – jak godajom mądry górole. No, a jak idzie o góroli i o Góroli, to jakosi corocz ich minij w okienku telepatrzoka. Całe lato przeróżni śpijwajom i deski polom i starodowne hugi bugi wygibane, zogranicne, przigranicne, po janglicku i jeszcze roz po janglicku, a naskich Góroli ani na mały posek! Golcowie – dobrzy i bardzo sanowani, ale i nasi tu by sie przydali. Jesce nie tak downo jaki byś nie otwarł

programek – śpiywali i tańcowali nasi! Wszystkie telewizorze były dlo nos! No, hej, już nie narzykom. Chces, babko, posłuchać dobrego kapeli, mos pod nosem Armie Janosika! W Rabie, niedaleko, ino ci sie nie chce i jojcs jak stare siplawe i głuchawe babsko! Yyy!

Dziś, jak godajom mądry współcześni, jest dziyn dzikiy żwirza i dzikiy trowy. O tym napisemy nieskorzyj. Koło naszy chałupy kręcą się dwie liski, już bydne zjadły wszystkie mysy i zabrały sie za ślimoki, bo kur ni ma. Ze dwa jyz, a do lasu nie zaziorymy, co by nie przeszkadzać trowkom i zyjátkom.

Smutno sie zrobiło, kumoter przyniósł kawolek moskola na pocieche, ze syrym i paradajkom, i kawolekmi kielbasy, i wędzonki, co to nazywajom pica. Pojodomy, on zaś bajduarzy o chorobie gorzolan i o koledze, któremu doktor nagadował ze go to paskudztwo, ta gorzola spoli, przepoli do imentu! A on na to: – *Nima strachu, panie doktorze, nie przepoli, bo jo strazok zawodowy!* Hej. No to miyj nos w opiece święty January...

Śczęcio zycy **babka Krzysia**

Krzysztof Trebunia-Tutka



Kultura w czasach zarazy

Kondycję narodu rozpoznaje się nie po markach aut jeżdżących po ulicach i ilości złota na palcach jego mieszkańców, a po stanie i liczbie budynków użyteczności kulturalnej, dostępie do kultury, repertuarze teatrów i kin, czytelnictwie. Środki unijne dźwignęły naszą infrastrukturę kulturalną do prawie europejskiego poziomu, mamy piękne sale koncertowe (w Zakopanem nie mamy, ale to niechlubny wyjątek, który potwierdza regułę), nowe filharmonie, zrewitalizowane domy kultury, nowoczesne biblioteki. Tyle, że obecna polityka kulturalna rządu, a raczej jej brak, sprawi, że za parę lat wszystkie mogą być puste lub będą służyły celom politycznym, które już próbuje się utożsamiać z historycznymi i patriotycznymi. Tymczasem rozpoczęto formowanie Nowego Polaka i Nowego Patrioty według wytycznych Szeregowego Posła, posługując się wzorcami ludzko podobnymi do ideologii totalitarnych, które lepiły Nowych Ludzi, by posłużyć się nimi w swoich utopijnych celach. Nie od dziś pracowaliśmy na dewastowanie edukacji i "przyduszanie kultury", choć dopiero niedawno zaczęliśmy każdą rozrywkę nazywać kulturą,

a playbacki disco-polo koncertami. Pozwolliliśmy na wyrugowanie z podstawowej szkolnej edukacji wychowania muzycznego i plastycznego, wiedzy niezbędnej do kształtowania wrażliwości i świadomości kulturalnej oraz estetycznej każdego człowieka. Efekty widać wszędzie. Kultura słowa, sztuka konwersacji, inteligentnej, ale nie zawsze jednomyślnej dysputy odeszły w niepamięć i dziś normą jest przekrzykiwanie się i obrzucanie inwektywami. Gdy w przestrzeni publicznej z ust wpływowych polityków padły słowa o parchach, elementach animalnych i gorszym sortie, a antysemickie tezy i hasła są elementem kampanii wyborczej, inteligencja i wyszydzane "elity" biją na alarm, ale mało kto ich słucha.

Kiedy już skończą się te bachanalia, igrzyska ignorancji i głupoty, czyli folwarczne zarządzanie i kształtowanie kultury, ktoś będzie musiał postawić grubą kreskę i zacząć od nowa. Będzie to trudne jak nigdy dotąd, jednak znaleźli się tacy, którym niestraszna ciężka praca, jaką trzeba zacząć już teraz.

Niedawno jako inicjatywa oddolna powstało w Warszawie Towarzystwo Kultury Stosowanej, które tworzy program reform sektora kultury i edukacji. Mają one kluczowe znaczenie dla rozwoju Polski, skoku cywilizacyjnego i przede wszystkim – zapobieżenia nawrotom populizmu w naszym kraju, by nikomu już tak łatwo nie udało się łapać nas na "tanie slogany i kosztowne szantaże", aby nie było korupcji wyborczej, a zasada trójpodziału władzy była rozumiana przez

więcej niż sondażowe 10% uprawnionych do głosowania. Bez kształcenia całego społeczeństwa – nie tylko młodych – w ramach edukacji obywatelskiej, ekonomicznej, kulturalnej i biznesowej, które są ze sobą powiązane, nie da się odbudować wzajemnego szacunku i naszej pozycji w Europie.

Żołnierze Towarzystwa, skupiającego intelektualistów i ludzi kultury to Paweł Potorożyn, dyplomata, przedsiębiorca, wydawca i pisarz, były konsul w Los Angeles, dyrektor Instytutu Adama Mickiewicza i Uniwersytetu SWPS, państwowiec i człowiek z kompetencjami biznesowymi oraz kulturalnymi. Choć wygrał proces o bezpodstawne wyrzucenie z pracy przez ministra kultury Piotra Glińskiego, ten wołał mu wypłacić wysokie odszkodowanie niż przywrócić na stanowisko w instytucji. Dodajmy – odszkodowanie nie ze swojej, a z państwowej – czyli z naszej kieszeni.

W czasach, kiedy wyłącznie polityczne względy decydują o zawodowym losie fachowców i artystów, których poglądy odbiegają od "obowiązujących", czyli ustalonych przez wiadomo kogo, potrzebni są nam doświadczeni specjaliści i wizjonerzy – jednego i drugiego trudno mu odmówić. Życzę mu powodzenia i zapału, z jakim zawsze podchodzi do nowych wyzwań. Bo, jak sam powiedział, przed zarazą populizmu może uchronić nas tylko szczepionka z kultury i edukacji!

Krzysztof Trebunia-Tutka

Kluskowce

Strażak na czas

50 drużyn z całej Polski miało do pokonania kilkanaście konkurencji. Liczyła się poprawność wykonania, ale także czas. W Kluskowcach w ten weekend odbywa się VII Ogólnopolska Olimpiada Sportowo-Pożarnicza OSP.

Zawody odbywają się na terenie Ośrodka Czorsztyn SKI w Kluskowcach. Uczestniczą w nich druhowie niemal z wszystkich województw naszego kraju. - *Do pokonania mają około 30 konkurencji, z czego 11 to nowości. Nie było ich we wcześniejszych edycjach. Druhowie muszą np. przy użyciu rozpięraczy poradzić sobie z dwoma wielkimi kłocami drewnianymi* - mówi Zbigniew Tokarski, organizator VII Ogólnopolskiej Olimpiady Sportowo-Pożarniczej OSP.

Do Kluskowiec przyjechało blisko 50 drużyn z całej Polski, które rywalizowały w sobotę i w niedzielę. Podhale reprezentowało kilka jednostek OSP, m.in.: Rzepiska II z gminy Bukowina Tatrzańska, Małe Ciche, Wąskmund, Rzepiska, Zubrzyca Dolna, Szlembark. Z Gdańska dojechały aż dwie drużyny. Drogę przez Polskę pokonały na pokładzie specjalnego czerwonego autobusu.

Tekst i fot.:
Jan Głabiński



Druhowie rywalizowali w różnych konkurencjach.

Wielka przygoda

O ludziach, ich wspólnych relacjach, miłości i niezwykłych miejscach śpiewa zespół "U Studni", który wystąpił na zakończenie lata w parku miejskim w Nowym Targu.

To nie był koncert, a spotkanie – tak podkreślają sami muzycy i przekonują, że poezja śpiewana ma się bardzo dobrze, bo są jeszcze ludzie, którzy chcą tego słuchać. Zespół "U Studni" powstał w 2012 r., założyli go muzycy dawnego "Starego Dobrego Małżeństwa": Dariusz Czarny, Andrzej Stagracyński, Wojciech Czemplik, Ryszard Żarowski i Aleksandra Kiełb-Szawuła, a kibicował im krakowski poeta Adam Ziemianin. W ubiegłym roku skład nieco się zmienił, bo Wojciecha Czemplika zastąpiła Joanna Radzik, a Andrzeja Stagracyńskiego – Robert Jaskulski.

- *Po 7 latach można śmiało powiedzieć, że jesteśmy autonomicznym zespołem na tak zwanej scenie poetyckiej* - przekonuje Darek Czarny, główny wokalista zespołu i autor muzyki, pochodzący z Nowego Targu. - *Dołączyli do nas nowe osoby, skład się przemieniał. Mamy nieco inne spojrzenie, a także inne brzmienie, bo sięgnęliśmy po inną poetykę* - podkreśla.

Tekst i fot.: **Jolanta Flach**



Darek Czarny i Joanna Radzik to dwa pokolenia muzyków.

Twój mąż, żona, matka cierpią z powodu bólu pleców i zniszczonych stawów?



Prof. Lars D. Lindberg,
z Uniwersytetu w Göteborgu

Odkryto bezoperacyjny sposób na walkę z bólem pleców i odbudowę zniszczonych stawów!

Pan Marian (61 l.) sądził, że nie uniknie życia w ciągłym bólu, operacji i długiej rekonwalescencji! Przez ostry ból kręgosłupa i bioder zemdlął, lądując w jednym ze szwedzkich szpitali. **Tam okazało się, że operacja jest zbędna, a ból zniknął bezpowrotnie!**

„Miewałem dni, gdy budziłem się rano w łóżku unieruchomiony, niczym nieboszczyk leżący w trumnie. Próbowalem ratować się proszkami, ale zauważyłem, że te z czasem działają coraz słabiej. Zaczęłem więc brać ich coraz więcej i więcej... Lekarz ostrzegał mnie, że niszcze wątrobę, ale co miałem zrobić skoro skręcałem się z bólu jak wąż?”

Gdy dwa lata temu obejrzał mój rezonans, stwierdził: „Kręgi stykają się ze sobą, powodując silny ucisk i podrażnienie nerwu kulszowego. Dyski międzykręgowce ma Pan w tragicznym stanie, obawiam się, że operacja jest nieunikniona, albo będzie pan „usadzony” na amen.”

Stwierdziłem, że nie ma sensu martwić się na zapas i to było najgłupsze, co mogłem zrobić. Czekalem tak długo, aż się doigrałem. Całe szczęście byliśmy akurat z żoną na wyjeździe u córki, która od lat mieszka w Szwecji. Gdyby ta sytuacja przytrafiła mi się w Polsce, może już byłbym inwalidą.

Ból, który mnie dopadł był tak potworny, że omdlałem, budząc się dopiero w szpitalu. Wyniki badań przekazywał mi lekarz o nazwisku Gerber. Chwilę później dał mi jakiś pas, pokazując, że mam go założyć. Pomyślałem, że to chore! Facet z tytułem profesora, a niby to dziadostwo miałoby mi pomóc?!

Wtedy usłyszałem – „Proszę się uspokoić i dać mi powiedzieć. Belteo to innowacyjna i bezpieczna technologia stosowana na Zachodzie od lat. Założony pas automatycznie rozciągnie Pana kręgosłup tak, by kręgi nie uciskały na nerwy. Wszystko po to, by pozbyć się ciągłego bólu, przez który trafił Pan na nasz oddział.”

„Straciłem kontrolę nad swoim ciałem”

Kręgosłup i biodra wysiadły. Zapisano mnie na operację dopiero na 10 miesięcy wprzód. Zaczęłem szukać, trafiłem na ten pas. Ze względu na okrągłą sylwetkę, wiek i stadium choroby zalecono mi, bym skorzystał z jego silniejszej wersji, czyli Belteo Ultra o dłuższych taśmach i mocy 15 000 Gs. Zapłaciłem więcej, jednak nie żałuję. Gdy dopadał mnie silny ból, nosiłem go za dnia, gdy ten ustawał, korzystałem z niego wyłącznie podczas snu, na zmianę z żoną. Po 72h zauważyliśmy pierwsze efekty, a po 4 tygodniach zapomnieliśmy, czym są cierpienie i problemy z poruszaniem.

Artur Wasiak (64 l.) z Terespoli

Ten zabieg nazywam – trakcją. Dzięki wbudowanym magnesom trakcyjnym rozpoczyna się proces odbudowy dysków międzykręgowych.

Gdy te powrócą do dawnej sprawności i rozepną kręgi, przestaną uciskać nerwy kulszowe – ból powinien minąć. Pasa proszę używać na każdy przewlekły ból, nie tylko pleców, ale także; zwyrodniałych bioder, kolan czy bolących mięśni. Wtedy powinien Pan uniknąć operacji.” – tłumaczył Gerber.

Po 4 dniach poczułem pierwszą ulgę. Następnego dnia wierzcie bądź nie, ale prawie zapomniałem o bólu! Doskwiera mi jeszcze trochę kolano, ale prof. Gerber powiedział, że jeśli dalej będę korzystał z pasa to i ono powinno wrócić do pełnej sprawności! Po 20 dniach mogłem już nie tylko wiązać sznurowadła, ale i żonkę udało mi się pierwszy raz od lat nocą zaskoczyć!

Nosiłem pas przez większość doby, a nawet nie czułem, że mam go na sobie. Belteo nie kępował moich ruchów, był wręcz niczym niewidzialny, przeciwbólowy duch! Kręgosłup w końcu przestał mnie „łupać”, ruszam się, schylam. Wszystko jak za czasów młodości! Byłem naprawdę zdumiony!

Postanowiliśmy zapytać konstruktora urządzenia prof. Larsa D. Lindberga, w czym tak naprawdę tkwi sekret skuteczności pasa?

Z upływem lat wszystko, z czego korzystamy, po prostu się zużywa, nie inaczej jest z naszym kręgosłupem. Gdy stuknie nam 50'tka, krążki międzykręgowce nawet o 35% gorzej amortyzują kręgosłup. To właśnie kręgi uciskają nerwy kulszowe. Dopada nas bardzo ostry ból podobny do tego, który kobieta odczuwa w trakcie porodu. Korzystanie z maści przeciwbólowych, zastrzyków czy proszków jest skuteczne, jednak tylko na chwilę, a co gorsze w ogóle nie likwiduje przyczyn choroby i na pewno nie poprawia kondycji naszego kręgosłupa czy zniszczonych stawów.

Ostatnie lata poświęciłem badaniom i pracy nad walką z problemem zwyrodniałych stawów biodrowych, kolanowych i dolnego odcinka kręgosłupa. Tylko połączenie dwóch metod dało spektakularne efekty:

Trakcja kręgosłupa – medyczna konstrukcja pasa podczas kuracji, odciąża kręgosłup, stawy biodrowe i kolanowe, poprzez przeniesienie dużej części dźwignego przez nie ciężaru na mięśnie brzucha. Właśnie to nazywamy trakcją. Dzięki takiemu zabiegowi następuje bezpieczne rozcią-



gnięcie dolnego odcinka pleców (podobnie jak lina bandzi). Przestrzenie między kręgami się zwiększają, przestają uciskać nerwy, a odciążone stawy bez dźwigania całej masy ciała w końcu mają czas na regenerację wytartych chrząstek i produkcję brakującej od lat mazi stawowej. Stopniowo pozbywamy się bólu każdego z tych miejsc.

Technologia Magnetotronowa – działa przeciwbólowo i regeneracyjnie. Dzięki odpowiedniemu ułożeniu magnesów tworzy się coś w rodzaju siatki magnetycznej głębokiego działania o mocy od 6 do aż 15 tys. Gaussów – blokuje ona impulsy bólu, nie pozwalając dotrzeć im do mózgu. Zwiększa się natlenienie tkanek na poziomie komórkowym, przez co proces gojenia się stanów zapalnych przebiega sprawniej i szybciej. Łącząc ze sobą te dwie metody powstał Belteo – pas, dzięki któremu w bezpieczny i skuteczny sposób zapomnimy o bólu i skutkach ubocznych. Bez ciągłego pocenia się czy niewygodnych, sztywnych konstrukcji. Po prostu założ pas na noc, by po kilku dniach obudzić się bez bólu – wspomina prof. Lars D. Lindberg z Uniwersytetu w Göteborgu.

Uwolnij się od cierpienia

Nieistotne czy bolą Cię biodra, kręgosłup, kolana czy mięśnie. Operacja wcale nie

musi być Twoją ostatnią deską ratunku! Nośąc odpowiednio długo i nieprzerwanie pas o bezpiecznie dobranej mocy magnesów zapomnisz, czym jest ból podczas pracy w ogródku czy wchodzeniu po schodach.

Gdy dzięki Belteo pozbędziesz się schorzenia, a ból minie, zachowaj pas do ponownego wykorzystania. Umieszczając go na biodrach, nie tylko skutecznie walczysz z bólem, ale i przeciwdziałasz aż 4 schorzeniom na raz. Tzn., że aż 87% przypadków osób właściwie korzystających z Belteo uniknęło: groźnych operacji lędźwiowego odcinka kręgosłupa, endoprotez zwyrodniałych stawów biodrowych, kolanowych i bólu zmęczonych mięśni. Pas utrzymuje swoje właściwości przeciwbólowo-regeneracyjne nawet 50 lat! Uniwersalny rozmiar i rozciągliwa konstrukcja regulowana silnymi rzepami pozwalają na korzystanie z niego wielu osobom niezależnie od wieku czy sylwetki.

Przeciwbólowo-regeneracyjny pas Belteo został wprowadzony do Polski na początku 2018 roku. Technologia produkcji biostymulującego urządzenia nie jest tania, ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu Fabryki Zdrowia, ograniczona liczba osób może z niego skorzystać aż 75% taniej. Belteo jest dostępny tylko w sprzedaży tel. Ilość urządzeń jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

75% TANIEJ DLA PIERWSZYCH 100 OSÓB!

Pierwsze 100 osób, które zadzwoni do 26 września 2019 r., dostanie 75% zniżki! Otrzymasz wówczas przeciwbólowy trakcyjno-magnetyczny pas Belteo o mocy 6000Gs, tylko za 456 zł 107 zł (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń: 81 300 34 68 TV

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00 - 20:00 (Zwykłe połączenie lokalnie bez dodatkowych opłat)

TYLKO do 26 września 75% taniej!

REKLAMOWANE W TV

MAŁOPOLSKA JOYRIDE ZAKOŃCZENIE SEZONU

JOYRIDE.PL

MAŁOPOLSKA JOYRIDE

ZAKOŃCZENIE SEZONU

ZAKOPANE 20-22 WRZEŚNIA

made in MAŁOPOLSKA

JOYRIDE NIGHT DOWNHILL

Red Bull BEZ ŁAŃCUCHA

KÄRCHER DUAL SLALOM

KONKURS NA NAJLEPSZE PRZEBRANIE WHIP CONTEST LONGEST JUMP CONTEST AFTERPARTY

PARTNERY TYTUŁARNY

MAŁOPOLSKA

SPONSORZY

MAXXIS FOX KÄRCHER

WSPÓŁORGANIZATORZY

POLISH 4X OPEN



PATRONI MEDIALNI

bike

podhale.pl

TYGODNIK

SPORT

TVP 3
KRAKÓW

freestyle

INFOGRAM

DOWNHILL



GÓRALE W AMERYCE

Wiadomości z życia Związku Podhalan Północnej Ameryki

TYGODNIK Podhalanski

4808 S. Archer Avenue, Chicago, IL 60632, <http://www.zppa.org/>, tel: (773) 523 7632

Kolumnę opracowała: Beata Zalot

100 lat Związku Podhalan

Podczas uroczystych obchodów 100-lecia powstania Związku Podhalan w Polsce nie mogło zabraknąć delegacji górali z USA.



Delegacja z USA z Zarząd w Polsce

Górale z różnych stron świata wraz z członkami Związku Podhalan w Ojczyźnie uroczysto świętowali setną rocznicę powstania Związku Podhalan.

Właściwie uroczystości związane z powstaniem tej wiekowej organizacji obchodzone są przez cały rok, ale centralne obchody zaplanowano na sierpień 2019 r.

4 sierpnia w Nowym Targu górale gościli prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudę. Podczas oficjalnych uroczystości prezydent RP uhonorował Związek Podhalan tak zwanym Protektorem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Protektorat ten otrzymali przedstawiciele "4 filarów" Związku Podhalan na świecie, jakimi są: Polska, USA, Kanada i Austria.

Delegacje z tych państw z rąk prezydenta Andrzeja Dudy odebrały to wielkie wyróżnienie. Związek Podhalan w Północnej Ameryce reprezentowała wiceprezesa Zofia Bobak-Ustupka.

Dodać należy, że do tej pory prezydent RP odznaczył protektorem tylko Związek Harcerstwa Polskiego, a w tym roku takiego zaszczytu dostąpił Związek Podhalan.

11 sierpnia delegacje zagraniczne Związku Podhalan na zaproszenie organizatorów mogły uczestniczyć w spływie Dunajca. W tej pięknej wycieczce uczestniczyli Królowa i Zbójnik ZPPA - Dorotka Mniszak i Mateusz Kojs, a także Zofia Bobak-Ustupka.

22 sierpnia, w czasie 51. Festiwalu Folkloru Ziem Górskich, organizatorzy w porozumieniu z Prezydium Związku Podhalan w Polsce zorganizowali Dzień Polonii. Na uroczystość przyleciała dalsza część delegacji z USA: prezes Józef Cikowski, wiceprezes Zdzisław Dorula, sekretarz generalny Helena Studencka, redaktor naczelny Podhalanina Henryk Janik, Jan Gacek, prezes koła w Arizonie, z żoną Zosią, a także prezeska koła Szaflary z mężem - Katarzyna i Wacław Kalatowie.

W namiocie festiwalowym o godz. 5 po południu miały się odbyć okolicznościowe przemówienia, prezentacje, występy zespołów. Niestety, będąc na Równi Krurowej, z trwogą słuchaliśmy wycia syren i przerażających komunikatów o tragedii, która wydarzyła się na Giewoncie. Burza i wyładowania atmosferyczne zakończyły się tragicznie dla turystów - 4 osoby zginęły, a 157 zostało rannych. To największa tragedia w historii polskich Tatr. Pogoda bardzo utrudniała - niewyobrażalną - akcję ratowniczą.

Nagle w namiocie festiwalowym zaległa cisza, schowane zostały gęśle, wyciszona muzyka. Na scenie pojawili się księża z kapłanem ZPKs. prałatem Władysławem Żąłem, członkowie Zarządu Związku Podhalan z prezesem Andrzejem Skupniem, władze Zakopanego z burmistrzem Leszkiem Dorulą. Zamiast muzyki rozległa się wzruszająca modlitwa i słowa jedności z tymi, którzy uciarli w wypadku na Giewoncie, z ich rodzinami, ale także z ofiarnie pracującymi służbami ratowniczymi - TOPR, medycznymi, straży pożarnej i innymi.

Potem wszyscy, często ze łzami w oczach, w skupieniu rozeszli się do domów. Tak zakończył się Dzień Polonii w 100-lecie powstania Związku Podhalan.

23 sierpnia delegacje Związku Podhalan z USA, Kanady, Austrii i Polski udały się do Krakowa, na centralne uroczystości z okazji 100-lecia ZP, a także na otwarcie V Zjazdu Karpackiego. W przepięknych salach Urzędu Miasta Krakowa odbyły się konferencje, prelekcje, które były cennymi informacjami dla wszystkich uczestników - członków międzynarodowych delegacji. Tematy

konferencji to między innymi: "Siemdem kultur - Polacy, Słowacy, Węgrzy, Łemkowie, Niemcy, Żydzi, Romowie". Prof. Anna Mlekodaj ciekawie mówiła na temat "Dziedzictwa ludzi Karpat", Jan Karpel Bułecka mówił o stylach w budownictwie i w muzyce, Julian Kowalczyk przedstawił krótką historię ZP, poruszono ciekawe tematy tradycji pasterskich Karpat, prezes oddziału ZP w Krakowie zatytułował swoją prelekcję "Krakowiacy, czyli górale". Nad całością czuwała serdeczna Stasia Staszal. Wszyscy zebrani z wielkim zainteresowaniem słuchali tych ciekawych wystąpień.

W drugim dniu obrad, 24 sierpnia, o swojej działalności mogli opowiedzieć prezesi delegacji zagranicznych z USA, Kanady i Austrii. W imieniu Amerykanów głos zabrał prezes Józef Cikowski i w wielkim skrócie opowiedział o ZPPA, o osiągnięciach tej wielkiej i prężnej organizacji góralskiej z siedzibą w Chicago. Krótką prelekcję miała także prezes Agnieszka Zagórska z Kanady i Anna Naglak z Austrii. Po południu wszyscy byli zaproszeni na "Posiadły stulecia" do hali Cracowia. Podczas posiadów wystąpiły znane zespoły - "Gołec uOrkiestra", Rzos, Ciupaga, kabaret "Truteń", "Hajlandery", Hania Rybka, Grupa Śpiewacza Flisaków Pieńskich, zespół Lombard. Wszystkie zespoły zostały uhonorowane przez ministra kultury Piotra Glińskiego. Na zakończenie zagrała muzyka zespołu Skalni. Wystąpiły też delegacje zagraniczne przybyłe na obchody ze swoimi przemówieniami - było to zaplanowane w Dniu Polonii w Zakopanem.

W niedzielę rano w Katedrze Wawelskiej odprawiona została uroczysta Msza św. w intencji Związku Podhalan celebrowana przez kardyna-



Delegacja ZPPA w Zakopanem podczas spotkania z tamtejszymi władzami samorządowymi i przedstawicielami zakopiańskiego oddziału ZP.

nała Stanisława Dziwisza w asyście kapłanów ZP z udziałem kapłana ZPPA ojca Jacka Palicy.

Przed Mszą św. delegacje zagraniczne złożyły wieńce w podziemnych kryptach wawelskich przy grobach marszałka Józefa Piłsudskiego i prezydenta Lecha Kaczyńskiego. USA reprezentowali - prezes Józef Cikowski, wiceprezes Zdzisław Dorula i sekretarz generalny Helena Studencka.

Zaszczytem dla prezesów z USA, Kanady i Austrii było niesienie darów do ołtarza, a także czytanie "modlitwy wiernych".

Dla wszystkich uczestników tej wspólnej modlitwy w Katedrze Wawelskiej było to wielkie i wzruszające przeżycie.

Po iście "królewskiej" Mszy św. nastąpił uroczysty przemarsz kółkowy, rozśpiewanego korowodu z Wawelu na Rynek Główny, gdzie cały dzień na scenie prezentowały zespoły polskie i z różnych stron świata. Był też popisowy występ młodych przedstawicieli ZPPA - królowej Dorotki Mniszak i zbójnika Mateusza Koisa. Prezentowali się zachwycająco. A my z dumą podkreślaliśmy, że to młodzież urodzona poza granicami kraju - w USA.

Na scenie na krakowskim rynku nastąpiło także symboliczne przekazanie "palicy" przyszłorocznym organizatorom Zjazdu Karpackiego -

władzom miasteczka Żylna na Słowacji. Nastroj w Krakowie był wyjątkowy. Wyjątkowy - królewski był też obiad w historycznej restauracji Hawelka.

Po trzech wspaniałych dniach w Krakowie wróciliśmy na Podhalę.

W poniedziałek 26 sierpnia delegacje zagraniczne Związku Podhalan były w gościnie u burmistrza Zakopanego Leszka Doruli. Po serdecznym powitaniu i wymianie symbolicznych upominków, uroczystej kolacji w "Bąkowej Zohylinie" delegacje prowadziły z burmistrzem dyskusję na temat wzajemnej współpracy.

27 sierpnia, we wtorek, w gospodzie "Holny" w Kościelisku odbyło się robocze zebranie Prezydium Związku Podhalan w Polsce, na które zostały zaproszone delegacje przybyłe z zagranicy - USA, Kanady i Austrii. Prowadził je prezes Andrzej Skupień.

Po omówieniu spraw bieżących zebranie przekształciło się w pożegnalną biesiadę.

Dziękujemy raz jeszcze za cudowne chwile w Ojczyźnie, które mogliśmy przeżyć dzięki Wam - drodzy organizatorzy obchodów 100-lecia powstania Związku Podhalan.

Wdzięczna Delegacja z USA pod przewodnictwem prezesa Józefa Cikowskiego



W najmłodszym pokoleniu siła. Na zdj. 2-letni Gabrys Staszal, syn Moniki Pawlikowskiej-Staszal i Mateusza Staszla, bardzo utalentowanych muzycznie rodziców. Gabrys swój pierwszy solowy występ dał na bankiecie 90-lecia najstarszego koła ZPPA - koła nr 1 Jana Sabały.

Górale pod pomnikiem Katyńskim

Delegacja ZPPA złożyła wiązanek kwiatów pod pomnikiem Katyńskim w 80. rocznicę napaści Niemców hitlerowskich i Rosji sowieckiej na Polskę.

Cześć pamięci pomordowanych w Katyniu - ok. 22 tys., zesłanych na nieludzką Syberię ok. 1,5 miliona, tylko 10 procent z nich wróciło. Cześć pamięci także tych, którzy zginęli w katastrofie smoleńskiej. To bardzo smutna rocznica. Wieczny odpoczynek.



Delegacja ZPPA pamięta o Polakach pomordowanych w Katyniu.

Połyaskujący rosą

Smutna historia o zakochanej w mnichu młodej kobiecie. Melodia na shakuhachi wygrywana kiedyś przy porodach czy pieśń, która jest modlitwą o szczęście i pomyślność.



Akiko Miwa z Harklowej - ambasadorka kultury japońskiej na Podhalu.

W poniedziałkowy deszczowy wieczór nowotarskie przeniesi się w świat egzotycznej kultury japońskiej. Kolejny już raz za sprawą mieszkającej w Harklowej Akiko Miwy na Podhalu gościli wybitni artyści z Kraju Kwitnącej Wiśni. W Państwowej Szkole Muzycznej wystąpili w poniedziałek mistrzowie japońskiego teatru, m.in. **Hana-saki Tokijyo**, wykonująca klasyczny taniec jutamai. Za pomocą minimalistycznych, powolnych, charakterystycznych ruchów opowiedziała historię księcia Genji, który w każdej zdobywanej kobiecie szukał wizerunku swojej matki. Zemściła się na nim okrutnie - opanowana przez złe duchy - dama Rokujo, która sprowadziła na jego żonę cierpienie, a potem śmierć.

Druga z tancerek **Hana Umeda** za pomocą tańca opowiadała o zakamarkach kobiecej duszy - uczuciach, marze-

niach, tęsknocie i żądzy. Przypomniała inną popularną w Japonii opowieść o młodej dziewczynie, która zakochała się od pierwszego wejrzenia w mnicha. Jej demoniczne żądze zamieniły ją w węzła i zakończyły się tragicznie także dla jej wybranka. Hana Umeda wykonała też taniec "Drzwi za zasłoną", opowiadający o kobiecie oczekującej o zmierzchu swojego ukochanego. Był to utwór zaliczany to tzw. "rozświetlonych" lub "połyaskujących rosą". Nowotarskie mogli też posłuchać brzmień japońskich instrumentów. Na shakuhachi - bambusowym flecie zagrał **Toshimitsu Ishikawa**. Z kolei **Kikuo Yuji** grał na shamisen, trzysłunowej lutni, a **Shogo Hiyosi** na koto, pięknej 13-strunowej cytrze. Publiczność wysłuchiwała m.in. utworu "Światło księżycy" znane go kompozytora Fukudy Rando, który ofiarował swoją kompozycję zagrana na shakuhachi tym, którzy kochają księżyc.

Wieczór zakończył się wy-



Hana Umeda w klasycznym tańcu japońskim.

konaniem pieśni "Manzai", czyli "Pomyślności" - tradycyjnym utworem śpiewanym od lat w Nowy Rok - modlitwą o szczęście i pomyślność ludu. Pieśni towarzyszył taniec. Pod-

czas występu japońskich artystów można było podziwiać też charakterystyczne makijaże i stroje, które także były dziełami sztuki.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Mistrz i one

Jedną rozkochał w sobie i poślubił, a drugą traktował jak własną córkę. O Marku Perepeczce, legendarnym Janosiku, w murach Teatru RZT rozmawiały żona Agnieszka Fitkau-Perepeczko i aktorka Hanna Zbyryt.

Cykl pt. "Mistrz" to najnowsza propozycja teatru na Szymaszkowej. Pierwsze spotkanie odbyło się w sobotni wieczór 14 września. Hanna Zbyryt Marka Perepeczkę poznała jako 12-letnią dziewczynkę w Częstochowskim Teatrze im. Adama Mickiewicza, którego był wtedy dyrektorem. - *Był moim mistrzem! Dał mi bardzo dużo wsparcia i ciepła. Zwłaszcza że Adam Hanuszkiewicz, reżyser "Pana Tadeusza", w którym grałam rolę Zosi, traktował mnie jak dorosłą aktorkę i wcale nie oszczędzał - wspominała. Jak przyznała, myślała, żeby zająć się postacią Marka Perepeczki, z którym czterokrotnie miała okazję za-*

grać, długo gdzieś w niej kiełkowała. Pierwszy upust dała jej, pisząc o Marku pracę magisterską. A drugi, wymyślając cykl spotkań pt. "Mistrz". Sobotnią barwną rozmowę z Agnieszką Fitkau-Perepeczką rozpoczęła od sprawdzenia, jak Janosikowa orientuje się w takich dziedzinach, jak: elementy pełnego stroju górala, rodzaje serów podhalańskich, góralskiej prawdzie czy tego, czym dla górala jest "pójście na Górkę". Nie zabrakło też typowych dla teatru RZT muzyczno-wokalnych przerywników.

Wszystkie się w nim kochały

Agnieszka, która na spotkanie w Zakopanem przywiozła swoją książkę pt. *Śniadanie w łóżku i inne rozkosze... kulinarne*, chętnie wróciła pamięcią do począt-

ków znajomości z Markiem. I tu zdradziła, że spotkali się w 1961 r. na egzaminach do Szkoły Teatralnej. Że on się dostał, a ona nie. I że oboje byli młodzi, piękni i mieli po 19 lat. - *On był taki męski, duży i chodził w welwetowych koszulach - wspominała. - Wszystkie się w nim kochały. A on z tej swojej fizyczności w ogóle nie zdawał sobie sprawy... Znajomość ta z czasem ewoluowała i stawała się bardziej zażyła. Nie obyło się też bez problemów. Jednym było wyrzucenie Marka ze studiów (szybko przyjęto go jednak z powrotem), a drugim pewien niefortunny w skutkach pocałunek. - Strasznie się wtedy na niego zezłościłam. Zerwałam, a on długo prosił o wybaczenie. Stał pod moimi oknami przez kilka dni. Dopiero po 8-stronicowym liście zgodziłam się na rozmowę - wspominała. A kiedy po raz pierwszy usły-*



Hanna Zbyryt nie tylko wypyttywała Agnieszkę o szczegóły jej życia z Markiem, ale zadawała jej także muzyczne zagadki.

szała, że jest kochana, usiadła sobie z wrażenia. - *Usłyszeć takie słowa od takiego mężczyzny?! To było jak śmierć kliniczna, zawał serca. I sama nie wiem, co jeszcze - żartowała. Widzowie poznali też historię pewnego omlotu z 18 jaj i 2-miesięcznego urlopu z dala od ludzi. A wszystko okraszone humorem, swadą i delikatną nutką pikanterii.*

Janosik

Sobotnie spotkanie zakochanych w Perepeczce kobiet stało się też okazją do przeanalizo-

wania jego dorobku aktorskiego, a więc: roli Nowowiejskiego w "Panu Wołodyjowskim", Jaśka w "Weselu" Wajdy, Malutkiego w "Kolumbach" i oczywiście kultowej roli Janosika w serialu telewizyjnym Jerzego Passendorfera, która - z jednej strony zapewniła Perepeczce sławę i rozpoznawalność - a z drugiej naznaczyła go na całe życie. Zdaniem Agnieszki górale pokochali harnasia Marka nie dlatego, że mówił gwarą czy był, jak oni, z krwi i kości góralem, ale

za to, że wniósł do tej roli swoją prawdę i swoje serce. Że nie powstała kolejna "cepliada". - *Mark bardzo przejął się rolą Janosika. Miał swoją wizję, jak chce ją zagrać, ale producenci nie bardzo się z nim zgadzali. Mało brakowało, a prawie straciłby tę rolę - opowiadała. Obie panie zgodnie na koniec stwierdziły, że ich idol, mistrz i opiekun miał bardzo wiele do zaferowania, ale to się nie stało. I że teatr był jego ukochaniem i życiem.*

Hanna Zbyryt już zdradziła, że kolejnym mistrzem, którego 12 października weźmie w RZT na warsztat, będzie jej drugi osobisty mentor, reżyser teatralny Adam Hanuszkiewicz. A barwnymi opowieściami o nim i niepublikowanymi dotąd nagraniami podzieli się jego żona, Magdalena. - *Obu ich poznałam 20 lat temu. A teraz nawiązałam kontakt z ich żonami. W tym roku to będą te 2 bardzo ważne dla mnie postaci - wyjaśniała zapytana o dalsze plany związane z cyklem "Mistrz". Szczegółów przyszłorocznych nie chce jeszcze wyjawiać.*

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek

Weekend w Krakowie

■ Przenieś się w świat bohaterów powieści **Jane Austen**. Poczuj się jak Elizabeth Bennet i Pan Darcy z *Dumy i Upředzenia*. Dowiedz się, co wypadało, a co było niedopuszczalne w towarzystwie... Weekend 21-22.09 w **Dworku Białooprądnickim** utrzymany będzie w klima-

cie początku XIX w. Wydarzenie skierowane jest do wszystkich miłośników twórczości znanej angielskiej pisarki Jane Austen, autorki m.in. *Dumy i Upředzenia*, *Emmy*, *Rozważnej i romantycznej*, oraz do osób fascynujących się kulturą XIX w. W trakcie wydarzenia na uczestników czeka wiele atrakcji: wykłady o modzie tego okresu, obyczajach, literaturze, warsztaty, w tym warsztaty taneczne, lekcje etykiety, sesje zdjęciowe. W sobotni wie-

czór można będzie wziąć udział w balu, a w niedzielę odpocząć na łonie natury w trakcie pikniku również utrzymanego w historycznej konwencji. Więcej na www.dworek.eu.

■ Bogata, acz nieco znudzona grupa przyjaciół z paryskiej socjety ma nietypową zabawę: regularnie co wtorek organizuje kolacje, na które przeprowadza życiowych nieudaczników. Wygrywa ten, kto przedstawi największą niedojdę. Majętny wydawca *Pierre Brochant* zaprasza niezbyt rozgar-

niętego księgowego, który wydaje się idealnym obiektem towarzyskich manipulacji i żartów. Niestety, fatalna kontuzja sprawia, że sam Pierre wpada w upiorny wir nieprzewidywanych wydarzeń, których katalizatorem staje się pocziwy księgowy... **Kolacja dla głupca** Francisca Vebera to wymienita komedia z misternie utkaną intrygą i przewrotnym przesłaniem. Zobaczymy ją w reżyserii Tadeusza Łomnickiego w **Teatrze Ludowym**. Sob. 21.09 i niedz. 22.09 - godz. 19.

■ Spektakle, które tworzą reżyserka Monika Strzępka i dramaturg Paweł Demirski to przykład teatru zaangażowanego, wychodzącego na barykady i walczącego o lepszą wizję przyszłości. Ich projekt pod złowrogo brzmiącym tytułem **Triumf woli**, kojarzącym się głównie z filmem propagandowym Leni Riefenstahl, kryje w sobie jednak "spektakl będący galą optymizmu i wiary w człowieka". Inspiracją dla twórców stała się scena z fil-

mu Człowiek z księżycą: Andy Kaufman na wieść o tym, że jest chory na raka, postanawia zrealizować zabawny i wzruszający show, licząc na to, że śmiech i pozytywna energia płynąca od publiczności pomoże mu w walce z chorobą. Czego możemy się spodziewać po energetyzującym spektaklu tego duetu? Absolutnie wszystkiego! **Narodowy Stary Teatr**, sob. 21.09, niedz. 22.09 - godz. 18.

opr. mon

Więcej o wydarzeniach kulturalnych w Krakowie na www.karnet.krakow.pl

Jatki są okiem duszy

Z wiekiem coraz bardziej ceni sobie spotkania. I to, że wracają ludzie.

Gdy na jej apel artysta przysłała swoje dzieło, to dla Anny Dziubas, szefowej nowotarskich Jatek, wyraz najgłębszego zaufania dla instytucji. - *To jest największa radość i satysfakcja* - przekonywała. A okazję do takich wyznań miała doniosła, bo w piątek 13 września galeria BWA Jatki świętowała 28-lecie swojego istnienia. Urodziny rozpoczęły się od koncertu w wykonaniu pedagogów i uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej w Nowym Targu. Potem artyści, oglądający i zaproszeni goście przenieśli się do galerii, by tam, w jej murach, otworzyć 28. Prezentacje Nowotarskie. W tym roku wewnątrz sali wystawowej wypełniły dzieła 29 artystów. - *Tradycją już jest, że do corocznych prezentacji urodzinowych zapraszamy artystów związanych z Nowym Targiem* - wyjaśniała Jacenta Kowalska, współprowadząca galerię Jatek.

Początki

A historia tego miejsca rozpoczęła się w 1991 r. Wtedy to grupa młodych nowotarskich artystów po ASP postanowiła mieć wreszcie swój kąt na ziemi. Poparli ich ówczesny naczelnik mia-

sta Stanisław Ślimak i nowotarscy radni, którzy przewagą zale dwie 1 głosu przegłosowali oddanie obiektu przy ul. Kościuszki na potrzeby kultury. Raczując dopiero galerię wziął pod swoje skrzydła szef nowosądeckiego BWA Krzysztof Kuliś. A pierwszym prowadzącym (jeszcze w warunkach budowy) był Janusz Słowakiewicz, po nim Marcin Ozorowski, a następnie Anna Dziubas, która swe rządy z 3-letnią przerwą sprawuje w Jatkach do dziś. Od 10 lat galeria sztuki nad Dunajcem podlega nowosądeckiemu Centrum Kultury Sokół.

Pożegnanie

W radosną atmosferę świętowania wkładły się też smutne akcenty. Wzruszona Anna Dziubas w z serca płynących słowach podziękowała Antoniemu Malczakowi, odwołanemu niedawno ze stanowiska dyrektora Sokola, za długoletnią i owocną współpracę. - *Dzisiaj żegnamy naszego dyrektora, który nie jest już naszym dyrektorem, ale zawsze nim będzie* - przekonywała. Przy tej okazji przywołała też pewien fakt, który do niej, jako podległej dyrektorowi Malczakowi pracownicy, przemówił w sposób szczególny. - *Dałam kie-*

*dys dyrektorowi zupełnie tępe nożyczki. Strasznie męczył się przy przecinaniu wstęgi przy oddaniu do użytku położonej tu nowej podłogi. Ale zupełnie nic mi nie powiedział... - wspominała. Przy tej okazji burmistrz miasta Grzegorz Watycha wręczył też ustępującemu dyrektorowi Sokola Medal Pamiątkowy Miasta Nowy Targ, wymieniając przy tym wszystkie zasługi Antoniego Malczaka. - *To jego staraniem i we współpracy z miastem rozpoczęła się w galerii seria remontów i napraw, która w sposób wyraźny poprawiła warunki do przyjmowania gości podczas spotkań, koncertów i warsztatów* - wyliczała. Wyraził też nadzieję, że Medal Pamiątkowy dyrektor odbierze jak "na pamiątkę", a nie na zakończenie współpracy.*

Osobny list gratulacyjny od CK Sokół z okazji jubileuszu 30-lecia swojej pracy zawodowej dostała też Anna Dziubas. - *Kiedy podejmowałam tę pracę, myślałam, że to będzie tylko na chwilę. A potem minęło 10 lat i jeszcze więcej. Tyle emocji... Tyle się tutaj się działo... I tyle tego wisiło...* - wspominała.

Oko duszy

O tym, jak ważne dla człowieka jest obcowanie z dziełem sztuki, napisała w eseju wprowa-



Anna Dziubas, szefowa nowotarskich Jatek, w otoczeniu nowotarskich artystów.

dającym do urodzinowego katalogu Ludmiła Figiel. - *Żyjemy wśród intencjonalnych i potencjalnych dzieł sztuki. I albo to widzimy, albo powinniśmy udać się do bardzo specjalistycznej apteki leków ocznych. To jest do najbliższej galerii* - przekonywała. 28. urodziny galerii stały się też okazją do nagrodzenia ciepłym słowem lub małym upominkiem innych przyjaciół, darczyńców i mecenasów galerii. I tu szefowa Jatek w sposób szczególny wymieniła tych, któ-

rzy już 28 lat dostarczają galerii wodę, kanapki, wino czy zapewniają dziełom sztuki ochronę. - *Bo kiedy ma się wystawę np. Picassa czy Chagalla - to tylko wtedy można spać spokojnie* - zaznaczyła. Wśród wymienionych znaleźli się m.in.: firma Hajnos Danuty Hajnos, Elza Elektrosystemy i Instalacje Krzysztofa Zapiór-kowskiego, restauracja Kaprys, Centrum Stomatologiczne Daniela Urygi, firma Sezam i Kancelaria Adwokacka Pawła Koz-

ka. Podziękowała też relacjonującym to, co się dzieje w galerii, mediom.

I jak zawsze przy tej okazji nie zabrakło pysznego tortu urodzinowego, kontemplacji zgromadzonych dzieł sztuki i poczęstunku zaserwowanego gościom. A Anna Dziubas z sobie właściwym wdziękiem przypominała, że wernisaże są w Jatkach co miesiąc.

Tekst i fot.:
Krystyna Waniczek

Wielki finał wielkiego festiwalu

XI edycja festiwalu "Muzyka na Szczytach" przeszła do historii.



Fot.: Maciej Jonek

Na zakończenie Muzyki na Szczytach wystąpiła Orkiestra Akademii Beethovenowskiej.

Przez ponad tydzień mogliśmy w Zakopanem posłuchać wielkich gwiazd muzyki klasycznej. Wystarczy wymienić Apollon Musagete Quartet, zaliczany do światowej czołówki kwartetów smyczkowych. Zespół był gościem największych i najbardziej znanych sal koncertowych na całym świecie, a teraz zagościł w Zakopanem.

Tegoroczny festiwal odbywał się w hotelu Belvedere. Przez scenę tradycyjnie oprócz gwiazd przewinęli się młodzi adepci sztuki muzycznej z państwowych szkół muzycznych w Katowicach, Nowym Targu i Tarnowie. Zwieńczeniem całego festiwalu był sobotni koncert finałowy, w czasie którego Orkiestra Akademii Beethovenowskiej pod dyktando Jean-Luc Tingauda oraz wiołonce-lista Marcin Zdunik wykonali utwory Pawła Mykietyna i Bedricha Smetany.

pp

Pępek świata

Spektakle, koncerty, rozmowy, pokazy filmów, wystawy. Melancholia i depresja.

To już dziewiąte Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "Pępek Świata", na które zaprasza Teatr Witkacego. Przez tydzień od 20 września będziemy krążyć wokół tematu melancholii i depresji. Spotkanie różnorodnych form i gatunków artystycznych. Spektakle teatrów polskich i zagranicznych.

Na scenie Teatru Witkacego zobaczymy m.in. spektakl "Concert by a band facing the wrong way" (reż. Maarten Seghers) legendarnego NEEDCOMPANY (międzynarodowego, wielojęzycznego i interdyscyplinarnego teatralnego kolektywu artystycznego założonego w 1986 roku w Brukseli przez Jana Lauwersa, flamandzkiego reżysera i artystę wizualnego). Obejrzymy też 3 spektakle ze Słowacji - wizyjny "Stalker" Teatro Tatro w reżyserii Ondreja Spišáka

na podstawie powieści "Piknik na skraju drogi" braci Strugackich, kameralny "Chiński maharadża" wg Wojciecha Kurtyki oraz "Hamlet" Divadlo Kontra (reż. Klaudyna Rozhin). Swoje spektakle zaprezentuje też teatr Laboratorium Jany Tuminy i Teatr Osobniak z Sankt Petersburga, krakowski Teatr KTO oraz Teatr Animacji z Poznania. Prezentacjom towarzyszy unikatowa wystawa prywatnej kolekcji oryginalnych prac Salvadora Dali - "Boska komedia".

Czeka nas też uczta muzyczna, m.in. koncert zespołu Księżyc oraz multiinstrumentalisty Mirosława Muzykanta. W programie Prezentacji są też warsztaty psychologiczne, które poprowadzi Iga Koźmińska-Kiniorska (psycholog i psychoterapeuta) oraz ruchowe, na które zaprasza choreograf Teatru Anity Podkowa. Na swój spektakl za-

prasza także zespół Teatru Witkacego - zobaczymy "Metafizykę dwugłowego cielęcia" w reżyserii Andrzeja St. Dziuka.

Wszyscy uczestnicy Prezentacji - artyści, goście i widzowie - będą mogli wziąć udział we wspólnej wyprawie do Doliny Żarskiej na Słowacji.

Jak co roku ZPA "Pępek Świata" to także okazja do spotkania z wybitnymi przedstawicielami kultury, filozofii, nauki. W tym roku będzie to spotkanie z Wojciechem Kurtyką - taternikiem, alpinistą, himalaistą, przedsiębiorcą, inżynierem elektronikiem, oraz z Francoise Davoine - psychologiem i doktorem socjologii. Tematem oczywiście będzie melancholia i sposoby pokonywania depresji.

Szczegółowy program Prezentacji na stronie: www.pepek-swiatek.witkacy.pl

opr. bz

Polecamy:



Wernisaż

Rzeźby Ewy Ross-Baczyńskiej

Wernisaż wystawy odbędzie się w piątek 20.09 o godz. 18 w sali wystawowej Gminnego Ośrodka Kultury Regionalnej Kościelisko.

Ewa Ross-Baczyńska, ur. w 1970 w Zakopanem, jest absolwentką Szkoły Kenara. Rzeźbę studiowała na ASP w Warszawie. Uprawia rzeźbę i medalierstwo, zajmuje się także działalnością pedagogiczną w zakresie rzeźby. Swoje prace prezentowała na wystawach indywidualnych w Zakopanem w 1997, 2007 i 2014 oraz w trakcie licznych wystaw zbiorowych w kraju i za granicą. Realizuje prace w brzoźnie, zarówno małe formy i medale, jak i rzeźby plenerowe, pomnikowe.

opr. an



Koncert

Muzyka w Starej Winiarni

W czwartek 19.09 o godz. 20 w Folwarku Stara Winiarnia w Mszanie Dolnej kameralny koncert muzyki polskiej.

Zagrają: Paulina Bujok/skrzypce i Joanna Sochacka/fortepian. Duet rozpoczął działalność artystyczną w lutym 2019 roku nagraniem wszystkich dzieł kameralnych na skrzypce i fortepian Artura Malawskiego. Artystki odbyły też trasę koncertową propagującą muzykę polską. Z takim repertuarem wystąpią również w Mszanie Dolnej. W programie wieczoru: Bacewicz, Malawski, Szymanowski, Statkowski i Godowski. Fanów mocniejszego brzmienia Folwark zaprasza dzień później - 20.09 o godz. 20 na koncert supergrupy z Kazimierzem Pabiaszem (The Breakout) na czele. Z pewnością nie zabraknie takich hitów jak: "Pomaluj moje sny", "Oni zaraz przyjadą tu", czy "Modlitwa".

an



Festiwal

Krótki metraż w Nowym Targu

Zapraszamy do nowotarskiego MOK na 12. edycję Festiwalu Grand Off - Najlepsze Niezależne Krótkie Filmy Świata. W środę i czwartek 25-26 września.

Festiwal Grand Off to najważniejsza inicjatywa promująca kino niezależne w Polsce i jedna z najważniejszych tego typu inicjatyw na świecie. W trakcie dwóch festiwalowych dni odbędą się pokazy nagrodzonych filmów. W środę 25.09 będą to filmy uhonorowane w kategoriach: najlepszy scenariusz, reżyseria, fabuła, zdjęcia i montaż oraz najlepszy film polski. W czwartek 26.09 - krótkie metraże z nagrodami za najlepszą scenografię, dla najlepszego aktora i aktorki oraz za najlepszą animację i najlepszy dokument.

an

Te niesamowite maszyny i odważni piloci

Odrobina odwagi, szczypta wspaniałych widoków i garść historii - to przepis na świetną imprezę lotniczą.

W 1923 roku lotnicy z całej Polski szukali w Tatrach i dookoła nich miejsca, w którym można byłoby zorganizować zawody szybowcowe. Sprawdzili Czerwone Wierchy, przejechali Gubałówkę, aż w końcu decyzja zapadła. Najbardziej na takie loty nadawało się wzniesienie w Czarnej Górze nad rzeką Białką.

Uroczyste otwarcie zawodów odbyło się 30 sierpnia 1923 roku o godz. 15. Jak doniosło było to wydarzenie, możemy przekonać się, sięgając do ówczesnej prasy. "Kurier Poznański" 10 sierpnia 1923 roku donosił:

"Wszystkie zapisane do konkursu płatowce (zapisano 14, wystartowało 9) nie tylko, że zbudowane są w Polsce, ale i według planów i pomysłów polskich konstruktorów (...). Specjalnie trzeba podkreślić w nadchodzącym konkursie dwie okoliczności, z których słusznie możemy czerpać zadowolenie ambicji narodowych. Po pierwsze urządzając ten konkurs - Polska staje na czwartym miejscu (po Niemczech, Francji i Anglii) w rzędzie państw, które lotem bezmotorowym się zainteresowały. Po drugie konkurs ten zawdzięczamy inicjatywie prywatnej instytucji, jaką jest poznański Związek Lotników Polskich, a wszystkie aparaty budowane są własnym kosztem konstruktorów".

Pierwsze trzy próbné loty podczas zawodów wykonał Tadeusz Karpiński na szybowcu Akar.



Loty zabytkowych szybowców podziwiali i fotografowali wielu widzów.

Pierwszy lot trwał 68 sekund, drugi 24 sekundy, trzeci 37 sekund. Na starcie stanęło ostatecznie dziesięciu pilotów, przy czym dwóch latało na jednym szybowcu typu Akar. Szybowce uczestników konkursu ulokowane zostały w trzech namiotach lotniczych na zachód od zbrocza, tuż za rzeką Białką. Starty przeprowadzano przy użyciu liny wzlotowej.

Rok temu, po wielu, wielu latach, nowotarski aeroklub postanowił wskrzesić tradycję sprzed lat.

- Prawie 100 lat temu te dziwaki, które latają bez silnika, startowały właśnie z tego miejsca. Na pamiątkę tego wydarzenia spotykają się tu miłośnicy szybowania. Każdy pewnie się dziwi, jak ci lotnicy puszcza się z tej skarpy bez strachu - mówił w sobotę prowadzący imprezę Dariusz Galica. Bo właśnie w minionym weekend po raz drugi w historii na górze Litwince w Czarnej Górze odbył się II Zlot Zabytkowych Szybowców.

Organizatorem imprezy był dyrektor nowotarskiego Aeroklubu Marek Lijewski, który na szybowcach lata od 16.

roku życia. - Tak naprawdę to tutaj, na tej górze, 96 lat temu narodziło się polskie szybownictwo. Po Anglii, Niemczech i Francji byliśmy czwartym krajem, w którym znaleźli się śmiało zainteresowani - jak to wtedy nazywano - lataniem "bezmotorowym" - powiedział nam Marek Lijewski.

Wtedy, w 1923, ogłoszono konkurs, w którym najpierw śmiało budowali swoje maszyny, a później zjechali do Czarnej Góry. Współczesny zlot ma przypomnieć historię, która była bardzo ważna



Fot. Bartłomiej Jurecki

Niebo nad Litwinką w weekend wypełnione było szybowcami.

dla rozwoju polskiego lotnictwa.

- Za 4 lata będziemy obchodzić 100-lecie tamtych wydarzeń i rok po roku, krok po kroku przygotowujemy się do tego jubileuszu, dodając do naszej imprezy nowe elementy. Miłośnicy szybownictwa mogą u nas zobaczyć najstarsze szybowce w Polsce, jakie mogły latać - zapowiadał Marek Lijewski.

W tym roku oprócz zabytkowych szybowców (najstarszy Salamandra pochodził z czasów przedwojennych) na niebie pojawiły się także samoloty. Zabytkowe szybow-

ce utrzymywane są i odbudowywane dzięki fanatykom, którzy teraz dostali kolejny impuls, aby przywracać je do lotniczego życia. Aby taki szybowiec mógł wzbić się w powietrze, musi otrzymać świadectwo Urzędu Lotnictwa Cywilnego. Tym razem szybowców, które nie tylko prezentowały swoje piękne kształty, ale także mogły wznosić się w powietrze, było siedem, ale w kolejnych latach powinno ich być coraz więcej.

Paweł Pełka

Rekordowe dziewczęta

Do startu w krajowych zawodach podeszły jak Jagiełło do bitwy. Wyszły z cienia.

choć od rozegranych w ostatnią sobotę sierpnia w Polanicy-Zdroju Krajowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych OSP

minął już jakiś czas, żeńską ekipę OSP Krempachy nadal rozpiera energia. - Wiedzieliśmy, że będą wysoko - mówił dzień po zawodach na-

czelnik OSP Jan Lorenc. - Ale wicemistrzostwa Polski w klasyfikacji ogólnej, pobicia rekordu Polski w bojówce i najwyższej noty za musztrę nikt z nas się nie spodziewał!

Same chciały

A historia żeńskiej drużyny OSP Krempachy zaczęła się w 2006 r. Zainicjowały ją same dziewczęta. - Przyszło ich do nas wtedy 8. Zgłosiły, że chcą służyć. Do niczego nie musieliśmy ich namawiać - wspomina prezes OSP Józef Tazik. Jak przyznaje, on i inni strażacy nie do końca wierzyli wtedy, że coś z tego będzie. - Obstawialiśmy, że zapalu wystarczy im góra na 2 lata. A tu proszę! Działają już 13! Na przestrzeni lat zmienił się pierwotny skład żeńskiej drużyny. Poszerzyła się też średnia wiekowa. Najdłuższym, 11-letnim stażem cieszą się Marcelina Bizub i Lidia Bizub. Rok krócej jest z nimi 26-letnia Magdalena Nosalik - dowódca. A najmłodsze stażem są 17-latk Emília Biernat i Dagmara Długa. To, co przyciągnęło je wszystkie do straży, to przykład ojców, starszych sióstr czy koleżanek. Łącznie cała drużyna liczy dziś 23 osoby, w tym 3 chętne do straży kandydatki i udzielające się wciąż założycielki - weteranki. W zawodach

krajowych w Polanicy-Zdroju wystartowało 9 druhen i towarzyszący im mechanik Krzysztof Łukasz. - W tym roku to już będzie 4. start naszych dziewczyn - podkreśla z dumą prezes OSP Krempachy.

Przepis na sukces

Praca, trening, systematyczność i zaangażowanie to zdaniem dziewczyn kluczem do ich spektakularnego sukcesu. Związane ze, jak pokazują wyniki, pięty się do niego po wszystkich szczeblach. Najpierw zwyciężały w gminie, potem w powiecie, a w 2011 r. po raz pierwszy zaprezentowały się w województwie, zajmując na 16 drużyn kobiecych 8. miejsce. Już drugi start w 2014 r. na szczeblu wojewódzkim przyniósł im wysokie 2. miejsce, a trzeci w 2018 r. zwycięstwo i kwalifikację do reprezentowania Małopolski podczas zawodów krajowych. - Już od maja ostro ćwiczyłyśmy, nawet 2-3 razy w tygodniu - podkreśla drużna Krystyna Bizub. - A musztrę to robiłyśmy nawet po godz. 21. Dorosłym, pracującym kobietom nie zawsze po drodze było się jednak spotkać. Wie coś o tym dowódczyni Magdalena Nosalik, która jest młodą matką, mężatką i mieszka w Klikuszowej. - Radziłam sobie tak, że przyjeżdżałam z syn-

kiem do mamy akurat w te dni, gdy miałyśmy treningi. Adrianek czasem zostawał z babcią, a czasem go ze sobą zabierałam. Owoce tego towarzyszenia mamusi już widać. Chłopczyk sam od siebie bawi się w sztafetę, a gdy tylko złapie coś do ręki, udziela - jak mama - wywiadów.

Zdaniem drużny Marty Zygmund w drodze do podium, prócz systematycznej pracy, ważną jest też tzw. "chemia", która trzyma drużynę razem, i umiejętność przegrywania. Duży wkład w treningi dziewczyn mieli też druhowie z Krempach. Związane z Krystian Bratkowski, Krzysztof Łukasz oraz szkolący je w musztrze Józef Tazik i Jan Lorenc.

Taktyka jak w 1410

To, co najbardziej doskwierało strażaczkom w Polanicy-Zdroju, to długie oczekiwanie (na 19 żeńskich drużyn startowały jako ostatnie) i upał. O pierwszym próbowaniu zapomnieć, nie obserwując tego, co dzieje się na boisku, a przed drugim szukały schronienia. - Były tam domki, w których naważyłyśmy. Weszłyśmy do środka, śpiewałyśmy i układałyśmy sobie choreografię do tego kółeczka, które zatańczyłyśmy już po zawodach - opowiadały. - Nie analizowałyśmy, nie roztrząsałyśmy,

wyłaczyłyśmy się zupełnie. To na pewno bardzo nam pomogło! Jak przyznały, bardziej niż wicemistrzostwo Polski w klasyfikacji ogólnej i 1. miejsce w musztrze cieszy je jednak pobicie rekordu Polski w ćwiczeniu bojowym. Związane że w Polanicy-Zdroju był on pobijany dwukrotnie. Najpierw obowiązujący od 2015 r. rekord 38,56 sek. rezultatem 36,37 sek. pobiła OSP Kalinowa, a potem wynikiem 35,33 sek. przebiły go dziewczyny z Krempach. - Ten rekord to coś, co długo z nami pozostanie. Miejsca się zmieniają. A rekordy się jednak pamięta - podkreślają.

Wicemistrzostwo Polski i mistrzostwo w województwie małopolskim już zapewniły żeńskiej OSP Krempachy awans do kolejnych zawodów na szczeblu wojewódzkim i krajowym. Te pierwsze odbędą się w 2022 r., a drugie w 2023 r. - Mamy jeszcze na przygotowanie się do tych zawodów kilka lat, ale na pewno startu nie oddamy i damy z siebie wszystko - zapewniają.

Męską drużyną reprezentującą w Polanicy-Zdroju województwo małopolskie była OSP Koniówka, która w klasyfikacji ogólnej zajęła 9. miejsce i 2. miejsce za musztrę.

Tekst i fot.:

Krystyna Waniczek



A to już wszystkie krempaskie "sreberka": Krystyna Bizub, Marcelina Bizub, Emília Biernat, Katarzyna Kaczmarczyk, Magdalena Nosalik, Lidia Bizub, Dagmara Długa, Marta Zygmund i Natalia Sobolak.

Trial - sukces w mieście niechciany

To nie my - zapewniają denerwując się, że nikt nie patrzy na ich osiągnięcia. Za to chętnie wrzucają ich do jednego wora z tymi, co ryczą motorami po lasach.

Auto Moto Klub Gorce. Nie każdy nawet wie, że motocyklowy tor trialowy i enduro znajduje się za starym, zrehabilitowanym wysypiskiem śmieci. Ci, którzy spacerują nad Białym Dunajcem, od czasu do czasu słyszą odgłos silników. Jeśli zwabiony ciekawością zajrzy przez płot - zwątpi, czy fizyka newtonowska ma tu jeszcze zastosowanie. Gdy 9-letni chłopiec pokonuje na motocyklu przeszkody niemal większe od niego, to tu nikogo nie dziwi. Wtajemniczeni wiedzą, że to kuźnia talentów prowadzona przez Rafała Luberdę i jedyny w Polsce taki tor. Najmłodsi zawodnicy mają i 5 lat.

Tytuły to nie wszystko

Czwartkowy trening. Na miejscu stawia się grupka chłopców, są też starsi zawodnicy. Luberda wskazuje na pniak blisko półtorametrowej średnicy. Poniżej podjeżdżają po kolei zawodnicy. Dla laika to niemożliwe, dla nich nic nadzwyczajnego. Zatrzymując się przed przeszkodą, zadzierają niemal pionowo maszynę, by wyskoczyć tylnym kołem na górę. W razie czego trener złapie osuwający się motocykl bądź zawodnika. I tak ćwiczą kolejno podjazdy, zjazdy, przerzuty, wyskoki - wszystko, co w trialu niezbędne. Wkrótce czeka ich ostatnia runda Mistrzostw Polski.

- Ludzie myślą, że jak mamy motor, to będziemy jeździć po lasach. Ale moi zawodnicy tam nie mają co robić, to nie miejsce dla nich - przekonuje trener. - Szkoda, że wszyscy wrzucają nas do jednego koszyka. A przecież nie brak takich, co przyjeżdżają gdzieś z Polski z maszyną na przyczepce po to, by pojechać po górach. Ja też tego nie

popieram. I w górach też mnie denerwuje huk motoru, choć całe życie jeżdżę.

Jak przekonuje - przed zawodami zawsze z zawodnikami zbierają śmieci po okolicy. A to już mało kto zauważa.

W sumie klub zrzesza 35 zawodników, z czego blisko 15 to dzieciaki od 8 po młodzież 18-letnią. Sukcesy są, bo cała czołówka Polski to wychowankowie AMK, klubu z 70-letnią tradycją. Stąd wywodzi się czołówka kraju. W Nowym Targu przecież zaczynał karierę Tadeusz Błażusiak. Na koncie AMK jest niemal 30 tytułów Mistrza Polski. Od 2 lat tytuł im ucieka, bo dwóch najlepszych zawodników przeszło do Gliwic, gdzie im zapewniono lepsze warunki.

Tymczasem AMK Gorce musi samodzielnie borykać się z utrzymaniem toru, za który trzeba płacić dzierżawę. *- Chcąc trenować oficjalnie i legalnie, musimy utrzymywać tor, bo inaczej - podobnie jak wiele nielegalnych "szkółek" - musielibyśmy trenować gdzieś w lesie - wyjaśnia Luberda, który jest trenerem i prezesem AMK.*

Nagroda nie dla dzieciaków

I tak próbują wydusić od miasta 5-6 tys. zł na trening rocznie. Podobną kwotę udaje się uzyskać od sponsorów na organizację zawodów. Jednak ze złożonego wniosku na wspólny wyjazd z dziećmi na obóz szkoleniowy do Hiszpanii zamiast 30 dostali 3 tys. zł. I pozostało im jedynie przełknąć gorycz, spoglądając na 310 tys. zł, jakie dostał hokej. A przecież - jak zauważają - sukcesy mają większe. I medale w kolorach, o jakich tamci mogli by pomarzyć.



Strachu nie ma - w razie czego trener pilnuje.

- Z żadnej strony nie widzę wsparcia, przeciwnie, wydaje mi się, że wszyscy dobijają młotkiem klub z tradycjami. Nie wiem, jakie wyniki trzeba by osiągnąć, by cię w mieście ktoś zauważył i docenił - irytuje się trener. - W kraju i za granicą godnie reprezentujemy miasto. Gdziekolwiek zajeżdżamy na zawody, wszyscy wiedzą, że jak przyjedzie Nowy Targ, to mało kto ma z nim szansę.

Rodzice nie kryją żalu, że młodzi nie pojadą na obóz kondycyjny. To miało być wyróżnienie dla tych, którzy ciężko trenują, a ich sponsorami na co dzień są rodzice. Mieli jechać do Hiszpanii potrenować i zobaczyć, jak tam zorganizowane jest szkolenie i jakie mają tory. Nie każdego stać na taki wyjazd. Więc pomyśleli o dotacji dla dzieciaków od miasta. By ich docenić, ale i zachęcić kolej-

nych młodych ludzi do porzucenia gier na smartfonie, żeby ciężko trenować.

- Nie wszyscy chcą grać w hokeja czy ping-ponga! Trzeba tę młodzież czymś zająć, by nie siedziała przed laptopem czy w barze przy piwie. Tu jest mobilizacja, wysiłek, zaangażowanie - wszystko, co pomoże rozwijać młodego człowieka i mentalnie, i intelektualnie - przekonuje jeden z ojców.

Nic się nie stało

Marzena Gut przygląda się treningowi syna. Stara się przychodzić na treningi, ale nie na wszystkie pozwala praca. Bartek ma 12 lat, a jeździ od 4. Pasję odziedziczył po tacie. *- Czy się boję o niego? Już się przyzwyczailam. Czasem zdarzają się jakieś siniaki, upadnie na kamienie, ale nic poważnego się nie stało - mówi z ulgą.*

Filip Jurzec z Nowego Targu ma 16 lat. *- Na enduro jeżdżę od 8 lat, zaczynałem na quadzie, jak miałem 2 lata. Tata jeździł, a ja chciałem spróbować trialu. Ćwiczę codziennie, najczęściej tutaj - opowiada chwalcę się, że wśród sukcesów już ma złoto i brąz w zawodach trialowych.*

Szymon Hornik z Rabki jeździ od 2 lat, ale w klubie dopiero od 2 miesięcy. Zaczynał sam, jeżdżąc z kolegami, dziś ma 13. Tata jeździł i zaraził go swoją pasją. Może się już pochwalić dwukrotnym zdobyciem 5. miejsca na zawodach.

Bartek Gumny swój motor ma dopiero od 4 miesięcy, wcześniej pożyczował w klubie. *- Od dziecka bardzo chciałem jeździć na motorze, ale tata mówił "nie". W końcu powiedział, że mi pozwoli, jak się nauczę jeździć. I zacząłem chodzić do klubu*

na lekcje. Tak się zarazilem i zacząłem jeździć na trialu. Dwa miesiące temu pierwszy raz wystartowałem w zawodach - zaznacza.

Jak przekonuje, nie boi się motocyklowej ekwilibristyki - w końcu i tak nad wszystkim czuwa trener, który w razie potrzeby obroni zawodnika przed upadkiem.

Daniel Nykaza to wśród własnie trenujących jeden z najstarszych zawodników. Ćwicz od 7 lat. W swym dorobku ma już parę tytułów mistrza Polski.

Nie zrażając się niczym, chłopcy jeżdżą dalej. O wyjeździe do Hiszpanii już nawet nie myślą. Jakby się wszyscy przyzwyczaili do tego, że tu, za dawnym wysypiskiem śmieci, i tak ich nikt nie dostrzeże.

Tekst i fot.: Józef Figura

Jordanów

A Zbyszek patronuje z góry

To ogromne przedsięwzięcie, ale i radość ogromna. Tak tych, którzy się bawią, jak i tych, którzy przygotowują.

Jordanów już po raz 12. we wrześniowy dzień zamienia się w stolicę małopolskiej integracji osób niepełnosprawnych. Przyjeżdżają tu podopieczni środowiskowych domów samopomocy z najodleglejszych zakątków Małopolski. Tym razem dotarło blisko tysiąc gości. W organizację zabawy i poczęstunku dla nich włączyło się 140 wolontariuszy - głównie młodzieży z miejscowych szkół.

Były zajęcia sportowe, w których to nie sport był najważniejszy, ale docenienie startującego. Stąd można było zauważyć choćby, że konkurencja slalomu z jajkiem trzymany na łyżce poko-

nywana była na różne sposoby. Raz z ominięciem słupków, raz z przytrzymanym jajkiem albo jeszcze inaczej. Najważniejsze, że docierającego do linii mety witały owacje i entuzjazm konkurentów.

Artyści wzięli udział w plenerze malarskim, rękodzielniczy wystawili swoje prace na straganach, miłośnicy ekstremalnych przeżyć ustawili się w długiej kolejce, by odbyć rundę po okolicy wyścigowym quadem. Gospodarze z ŚDS Jordanów przedstawili Kopciuszka na wesoło. Dla wszystkich wystarczyło miejsca przy stole pod ogromnym namiotem. Najważniejsza była okazja do spotkania podobnych sobie podopiecznych,

jak i samych opiekunów. Tematów do rozmów nie zabrakło.

To już drugi piknik bez Zbigniewa Kolečkiego, pomysłodawcy i twórcy nie tylko tej imprezy, ale przede wszystkim utworzenia w 2002 roku w Jordanowie Środowiskowego Domu Samopomocy. Wcześniej był wicestarostą sujskim, później burmistrzem. Do końca życia jego "oczkiem w głowie" pozostał ŚDS oraz Stowarzyszenie Trzeźwości DOM.

Zmarł wkrótce po zakończeniu przygotowań jubileuszowego 10. pikniku integracyjnego. Tegoroczna impreza nosi imię Zbyszka Kolečkiego, dawnego burmistrza i inicjatora stworzenia ŚDS-u.

Tekst i fot.: Józef Figura



Najważniejsza konkurencja - bieg z jajkiem.

Wydarzenia pod patronatem TP

Hafty, kwiaty i dudy

Zapraszamy na kolejne warsztaty w ramach programu "Popularyzacja zakopiańskiego dziedzictwa kulturowego" – projektu, którego celem jest ochrona tradycji i materialnego oraz niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

Wdwa czwartki - 19.09 i 26.09 od godz. 14 zgłębiać będziecie tajemnicę dud podhalańskich pod okiem Jana Karpiela-Bulecki. Nadto 20.09 o godz. 13 sztukę haftu kolorowego zaprezentuje wam Anna Michalik, a 24.09 kwiaty z bibuły Józef Fudala. Warsztaty odbędą się w willi Czerwony Dwór (ul. Kasprusie 27). Zapisy: warsztaty@zakopane.eu, 661 601 651. Liczba miejsc ograniczona.



an

Teraz młodzi...

To tytuł koncertu, na który zapraszamy w czwartek 19.09 do Muzeum Karola Szymanowskiego w willi "Atma" w Zakopanem.



an

Konie na skalnym Podhalu

"Koń na Podhalu zawsze zajmował szczególne miejsce. Był darzony szacunkiem w gąsławie. Od konia, jego kondycji i zdrowia, często zależało przetrwanie górali."



Tak m.in. we wstępie do swojej książki pisze Szymon Bafia. Ta książka to oczywiście tytułowe "Konie na skalnym Podhalu". Publikacja ukazała się w sierpniu z okazji 51. Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem. To drugie, poszerzone wydanie bogato ilustrowanej książki. Na spotkanie promocyjne z autorem zapraszamy w czwartek 19.09 o godz. 18 do Dworu Tetmajerów w Łopusznej, przy ul. Gorczańskiej 2.

an

Wernisaż w białodunajackim GOK

Gminny Ośrodek Kultury im. gen. bryg. Andrzeja Galicy w Białym Dunajcu zaprasza na wernisaż wystawy.

Ekspozycja "Na samym przedzie Galica jedzie. Białodunajczanie w walce o Niepodległość" otwarta zostanie w czwartek 19.09 o godz. 18 w sali wystawowej GOK (ul. Jana Pawła II 363). W programie również cykl wykładów: "Białodunajczanie uczestnicy I wojny światowej" w oparciu o kwerendę w archiwach Wiednia i Lwowa - dr Przemysław Stankó, "Tradycje podhalańskie w Wojsku Polskim" - ppłk Marcin Dusza, oraz dr Paweł Chojnacki z krakowskiej pracowni "Małe Dzieje", autor monografii "Od Generała Galicy do Trebunów Tutków. Białdy Dunajec - dzieje najnowsze", który przybliży postać generała Andrzeja Galicy



an

Małopolska Joy Ride

Małopolska Joy Ride Zakończenie Sezonu 2019 w weekend 20-22 września.

Jak co roku zakończenie sezonu rowerowego odbywa się na Harendzie w Zakopanem. Tym razem, poza kolejnym sezonem "w siodle", jest to również okazja, by wspólnie uczcić dwudziestolecie Mistrzostw Polski w zjeździe.

W trakcie weekendu zawodnicy z całej Polski rywalizować będą w różnych konkurencjach. Co zobaczycie? Równoległe ściganie w Kärcher dual-slamie, nocny zjazd (jedynie takie zawody w Polsce), Whip Contest - widowiskowe skoki, Red Bull Zjazd bez łańcucha i zjazd w przebraniach. Więcej informacji znajdziecie na stronie: joyride.pl.



opr. an

Rybie wrzaski

Stowarzyszenie Przyjaciół Twórczości Jana Kasprzowicza, Towarzystwo Miłośników Teatru im. Heleny Modrzejewskiej w Zakopanem oraz Tygodnik Podhalański zapraszają na "Wieczór poezji".

Jego bohaterem będzie Tomasz Lorenc - zwycięzca tegorocznego VIII Konkursu Jednego Wiersza im. Jerzego Tawłowicza w Zakopanem. Poeta pochodzi ze Zduńskiej Woli, a mieszka w Łodzi. Jest prawnikiem. Do pisania wierszy powrócił niedawno, po długiej przerwie. W czasach młodzieńczych wydał książkę poetycką "W objęciach powiek". Prócz zakopiańskiego, jest też laureatem innych konkursów literackich, w tym: XV Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. M. Kajki (Orzysz 2019), XXIII Ogólnopolskiego Konkursu im. M. Czyżowskiego (Szczecinek 2019) i II Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego "Bez - KRESY" (Cieszanów 2019). Spotkanie na Harendzie, w piątek 20.09 o godz. 18, poprowadzi Beata Zalot.



opr. an

Pępek świata

Teatr im. St. I. Witkiewicza w Zakopanem zaprasza od 20 do 26 września na dziewiątą edycję Zakopiańskich Prezentacji Artystycznych "Pępek Świata" - "Melancholia (Depresja)".

Zgodnie z ideą im przyświecającą tegoroczny program zakłada spotkanie różnorodnych form i gatunków artystycznych. Na deskach Teatru Witkacego obejrzyjecie spektakl legendarnego Needcompany (międzynarodowego, wielojęzycznego i interdyscyplinarnego teatralnego kolektywu artystycznego założonego w 1986 roku w Brukseli przez Jana Lauwersa, flamandzkiego reżysera i artystę wizualnego), dwa spektakle ze Słowacji - wizyjny "Stalker" Teatr Tatro i kameralny "Chiński maharadża" Divadlo Kontra, plastyczną "Gerde" Teatru Osobniak z Sankt Petersburga, krakowski Teatr KTO czy plastyczny Teatr Animacji z Poznania. Prezentację towarzyszyć będzie unikatowa wystawa rysunków Salvadora Dali do "Boskiej komedii" Dante Alighieriego.

Będą też koncerty, m.in. zespołu Księżyc, warsztaty i pokazy filmów w kinie Miejsce. Nie zabraknie również występu gospodarzy Prezentacji, którzy zaprezentują swój spektakl w reżyserii Andrzeja S. Dziuka. Będzie i wspólna wyprawa tatrzańska oraz spotkania z wybitnymi przedstawicielami kultury, filozofii, nauki, w trakcie których toczyć się będą rozmowy o psychologii, walce z melancholią i sposobach pokonania depresji.

Szczegółowy program w informatorze obok.

opr. an

Michał Zaborski Quartet

Na dwa kolejne z cyklu koncertów pod dyktando artystyczną Nigela Kennedy'ego zapraszamy do Muzycznej Ołwczarni w Jaworkach 20-21 września.

Wystąpi Michał Zaborski Quartet - projekt prezentujący autorski materiał Michała Zaborskiego, współtwórcy uznanego na polskim i europejskim rynku muzycznym zespołu Atom String Quartet. Jego muzyka to intrygujące połączenie melodyjnego, europejskiego jazzu z domieszką szeroko pojętej muzyki etno. Zespół zagra w składzie: Michał Zaborski/altówka, Nikola Kołodziejczyk/fortepian, Maciej Szczyński/kontrabas, gitara basowa i Krzysztof Szymański/perkusja.



an

Ostatni korespondent

W sobotę 21.09 Muzeum Tatrzańskie zaprasza na pokaz filmu dokumentalnego "Ostatni korespondent. Obłężenie Warszawy" i na spotkanie z jego twórcami.

Projekcja rozpocznie się o godzinie 18 w Galerii Władysława Hasióra (przy ul. Jagiellońskiej w Zakopanem). Po niej odbędzie się spotkanie z Eugeniuszem Starkim, reżyserem filmu, oraz z Samem Bryanem, synem Juliena Bryana, autora archiwalnych zdjęć z obłężenia Warszawy we wrześniu 1939 roku.

Wydarzenie współorganizowane jest wspólnie z Instytutem Pamięci Narodowej, Oddział w Krakowie. Gościem spotkania będzie także Michał Masłowski z Oddziałowego Biura Edukacji Narodowej w Krakowie.



an

Wieczór dla Ewy

Na ostatni z cyklu "Letnich wieczorów na Hali Ornak" zapraszamy w sobotę 21.09 o godz. 19.

Tym razem w Schronisku PTTK im. Walerego Goetla na Hali Ornak w Dolinie Kościelskiej obejrzymy film dokumentalny o Macieju Berbecie, porozmawiamy ze Staszkiem Berbeką, będzie też pokaz prac Ewy Dyakowskiej-Berbeki.



an

Wieczory pod Gontem

Wieczór bluesa i rockowych ballad w sobotę 21.09 o godz. 21.

Na solowy recital Antoniego Krupy (wok, gitara, harmonijka ustna) zapraszamy tego wieczora do Karczmy pod Gontem w Zakopanem przy ul. Kasprzowicza 1a. W programie autorskie songi i covery takich artystów jak Jimi Hendrix, Bob Dylan, The Rolling Stones, Jethro Tull, Free, Traffic.

Dla odmiany 25.09 - Bluesowe środy w Karczmie Pod Gontem: Piotr "Lupi" Lubertowicz. Początek - godz. 20.



an

Gatuzo B-Day Bash

Tym razem w zakopiańskim klubie Vavavoom sobotnia (21.09) impreza z czołowym rezydentem - Gatuzo, czyli Gatuzo B-Day Bash.

Muzykę zapewnią: Gatuzo (Vavavoom - Zakopane), Orquelell (Klub Coco - Kraków; wieloletni rezydent zakopiańskich klubów, popularyzator muzyki house, reprezentant krakowskiej sceny klubowej), Amaya (Biel-sko-Biała; jej sety to wybuchowa mieszanka pozytywnej energii i znakomitych, house'owych dźwięków), Marcin Szatan aka Diabeł (Vavavoom - Zakopane / Sephia House - Bielsko-Biała) i MJ.SAX Live (Warszawa). Start - godz. 21.



an

Zakończenie sezonu motocyklowego

Na tę imprezę zapraszamy w niedzielę 22.09 do Gorącego Potoku w Szafarach.

Motocykliści zbiórki wyznaczoną mają o godz. 11 na nowotarskim rynku. Stamtąd o godz. 12 ruszy parada motocyklowa trasą z Nowego Targu do term w Szafarach. Na miejscu, ok. godz. 12.30, rozpocznie się impreza z różnymi atrakcjami (do strefy basenowej motocykliści wchodzić za darmo, bez limitu czasu). Będzie też można nabyć pamiątkowe blachy i wesprzeć zbiórkę pieniężną na rzecz 3-letniego Antosia z Bukowiny Tatrzańskiej.



an

Salon Poezji

Po wakacyjnej przerwie zapraszamy w niedzielę 22.09 do Krakowskiego Salonu Poezji w nowotarskim ratuszu.

Gościem sto jedenastego spotkania będzie Małgorzata Bańka - kompozytorka, pianistka, wokalistka i aktorka. W jej interpretacji usłyszymy poezję Kamila Krzysztofa Baczyńskiego. Spotkanie zatytułowane "...ja, żołnierz, poeta, czasu kurz..." rozpocznie się tradycyjnie o godzinie 11.



an

Muzyka w Kmicicu

Przy pianinie kolejny raz zasiądzie Jerzy Chruściński.

Kompozytora muzyki do większości przedstawień zakopiańskiego Teatru Witkacego w kawiarni Kmicic przy ul. Staszki 11a w Zakopanem posłuchacie w poniedziałek 23.09. Spotkanie przy pianinie rozpocznie się o godz. 18.30.



an

kina i teatry

ZAKOPANE

■ KINO "SOKÓŁ" DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl
● 19.09, 16.00, 21.00 Pilsudski. 18.00 To. Rozdział 2
● 20.09, 14.00 Pilsudski. 16.00, 18.15 PREMIERA! Ad Astra. 20.30 PREMIERA! Rambo. Ostatnia krew
● 21-22.09, 13.00 Był sobie pies 2. 15.00 Pilsudski. 16.45, 20.45 Ad Astra. 19.00 Rambo. Ostatnia krew
● 23.09, 15.30 Pilsudski. 18.00 Rambo. Ostatnia krew. 20.00 Ad Astra
● 24.09, 17.00 Pilsudski. 18.45 Rambo. Ostatnia krew. 20.30 Ad Astra
● 25.09, 17.00 Rambo. Ostatnia krew. 18.45 Ad Astra. 20.45 Pilsudski
● 26.09, 16.30 Pilsudski. 18.15 Ad Astra. 20.30 Rambo. Ostatnia krew

■ KINO "MIEJSCE" (sala studyjna kina "Sokół", ul. Orkana 2

■ KINO "GIEWONT" 4K REAL 3D, ul. Kościuski 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl

● 19.09, 14.30 Dora i Miasto Złota/dubb. 16.30 Tajemnica Ojca Pio. 18.00, 20.30 Polityka

● 20-27.09, 13.30, 15.15, 17.00 PREMIERA! Angry Birds Film 2/2d dub. 18.45 PREMIERA! Legiony. 21.15 Polityka

■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

● 19.09, 19.15 Z cyklu: Tatrzańskie. Część III: SPISKI - Hej! wg Wojciecha Kuczoka/Scena Witkacego

● 20.09, 18.15 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - Wernisaż wystawy prywatnej kolekcji oryginalnych prac Salvadora Dali - Boska Komedja/Scena Witkacego

● 21.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 9.30 Joga jako naturalna terapia antydepresyjna, prowadzenie: Anita Podkowska/Sala Prob. ul. Chramcówki 15; 12.00 Melancholia, reż. Lars von Tier (2011)/Kino Miejsce, ul. Orkana 2; 19.15 Needcompany (Bruksela, Belgia): Concert by a band facing the wrong way, reż. Maarten Seghers/Scena Witkacego; 20.30 Divadlo Kontra (Spisská Nová Ves, Słowacja). Wojtek Kurtyka - Chiński maharadża reż. Klaudyna Rozhin/Scena A. Bazakbala - Kawiarnia Teatru; 21.30 Wojciech Kurtyka - gość specjalny - Koniec świata według zwierza/Scena A. Bazakbala

● 22.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 9.30 Joga jako naturalna terapia antydepresyjna, prowadzenie: Anita Podkowska/Sala Prob. ul. Chramcówki 15; 12.00 Tylko kochankowie przeżyją, reż. Jim Jarmusch (2013)/Kino Miejsce, ul. Orkana 2; 18.15 Teatr Animacji (Poznań, Polska): Opowieści z niepamięci, reż. Duda Paiva/Scena Witkacego; 20.00 Prze-powiadanie, Mira Marcinów - Historia polskiego szaleństwa/Studium melancholii; 21.15 Mirosław Muzykant - koncert/Scena A. Bazakbala; 22.15 Warsztaty psychologiczne cz. 1. Jadwiga Koźmińska-Kiniorska/Sala Prob. ul. Chramcówki 15

● 23.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 8.00-17.00 Wyprawa w Tatry/wycieczka w przewodniku "Spojrzeliśmy ku Tatrom" (szczegóły na www.witkacy.pl); 18.30 Joga jako naturalna terapia antydepresyjna, prowadzenie: Anita Podkowska/Sala Prob. ul. Chramcówki 15; 21.15 Warsztaty psychologiczne cz. 1. Jadwiga Koźmińska-Kiniorska/Sala Prob. ul. Chramcówki 15

● 24.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 12.00 Nostalgia, reż. Andrzej Tarkowski (1983)/Kino Miejsce, ul. Orkana 2; 18.15 Laboratorium Jany Tuminy i Teatru Osobniak (Petersburg, Rosja): Pokój Gerdy - lirychny horror na podstawie twórczości Andersena i Rilkego, reż. Jana Tumina/Scena Witkacego; 20.00 Prze-powiadanie, prof. Michał Klinger - Melancholia Boga/Foyer Sceny Witkacego; 21.00 Prze-powiadanie, Bogusława Sochańska i prof. Jacek Prokopski - Melancholia po duńsku: Kirkegard i Andersen/foyer Sceny Witkacego; 22.30 Księżyc (Warszawa, Polska) - koncert/Scena A. Bazakbala - Kawiarnia Teatru; 24.00 Divadlo Kontra (Spisská Nová Ves, Słowacja): William Shakespeare - Hamlet, reż. Klaudyna Rozhin (liczba miejsc ograniczona)/Sala Prob. ul. Chramcówki 15

● 25.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 12.00 Milczenie, reż. Ingmar Bergman (1963)/Kino Miejsce, ul. Orkana 2; 18.15 Teatr Kto (Kraków, Polska): Chór sierot, reż. Jerzy Zon/Scena Witkacego; 19.30 Prze-powiadanie, Marek Bieni-czyk - Melancholia/Scena A. Bazakbala - Kawiarnia Teatru; 21.30 Teatr Tatro (Nitry, Słowacja): Stalker, reż. Ondrej Spišák, wg powieści "Piknik na skraju drogi" Arkadija i Borysa Strugackich/początek Zaułek Witkacego

● 26.09 Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne "PĘPEK ŚWIATA" vol. 9 Melancholia (Depresja)? - 12.00 Powrót do Garden State, reż. Zach Braff (2004)/Kino Miejsce, ul. Orkana 2, 17.00 Prze-powiednie, Katarzyna Klinger - Szkielety w szafie/Scena A. Bazakbala - Kawiarnia Teatru; 18.15 Teatr Im. St. I. Witkiewicza (Zakopane, Polska): St. I. Witkiewicz - Metafizyka dwugłowego ciecia, reż. Andrzej St. Dziuk/Scena Witkacego; 21.30 Prze-powiadanie, Francoise Davoine - Walka z melancholią/Scena Witkacego; 23.00 Witaj smutku, żegnaj smutku... koncert, Teatr Witkacego i przyjacieli/Scena A. Bazakbala - Kawiarnia Teatru

■ TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa, ul. Szymaszkowa 1

RABKA-ZDRÓJ

■ KINO ŚNIEŻKA 3D, ul. Nowy Świat 8, 18 544 74 72, kinorabka.pl
● 19.09, 14.45/3d Król Lew. 16.45, 19.30 Polityka, 21.45 To. Rozdział 2
● 20.09, 15.15, 17.00 PREMIERA! Angry Birds 2, 18.45, 21.00 PREMIERA! Legiony
● 21-22.09, 11.45, 13.30, 15.15, 17.00 Angry Birds 2, 18.45, 21.00 Legiony
● 23-26.09, 15.15, 17.00 Angry Birds 2, 18.45, 21.00 Legiony

■ TEATR LALEK "RABCIO", ul. Orkana 6, 18 26 77 648, rabciopl
● 19.09, 16.00 O krasnoludkach i sierotce Marysi
● 24.09, 16.00 Pchła szachrajka

NOWY TARG

■ KINO "TATRY", ul. Jana Kazimierza 17, 18 26 626 24, kino.nowytag.pl
● 19.09, 16.30 Polityka, 19.00 Tajemnica Ojca Pio, 20.30 To. Rozdział 2
● 20.09, 13.30, 15.15, 17.00 PREMIERA! Angry Birds 2, 18.45 PREMIERA! Legiony, 21.15 Polityka
● 21-22.09, 11.45, 13.30, 15.15, 17.00 Angry Birds 2, 18.45 Legiony, 21.15 To. Rozdział 2
● 23.09 i ● 25, 13.30, 15.15, 17.00 Angry Birds 2, 18.45 Legiony, 21.15 To. Rozdział 2
● 24.09 i ● 26.09, 13.30, 15.15, 17.00 Angry Birds 2, 18.45 Legiony, 21.15 Polityka



muzea i zabytki

ZAKOPANE

■ Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny; 18 2015205, 18 2012935 (pn.-sob. 9-17, niedz. 9-15), muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i fr. Mączyńskiego (projekt techniczny). Wystawy stałe: historyczna, przyrodnicza i etnograficzna. W każdy czwartek września oprowadzanie w gwarze góralskiej (spotkanie z przewodnikiem o godz. 16 w holu przy pomniku).

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w "Kolobie" (Oddz. M. Tatrzańskie-go), ul. Kościeliska 18 (NIECZYNNE - REMONT). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu St. Witkiewicza.

■ Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańskie-go), ul. Tetmajera 15, 18 2012263 (pon.-pt. 9-16). Mieszkanie pisarza z wieloma dziełami sztuki i pamiątkami w willi "Opolanka", gdzie państwo Makuszyńscy mieszkali w czasie niemal corocznych pobytów w Zakopanem, a po drugiej wojnie osiedlili się na stałe.

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsienicow Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańskie-go), Droga do Rojów 6 (NIECZYNNE). Chałupa, położona nieopodal słynnej zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.

■ Muzeum Jana Kasprzowicza na Harendzie, 182068426 (wtorek-niedziela 10.15-15.15). Galeria malarstwa Władysława Jarońskiego (w budynku muzeum). Pamiątkami po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprzowiczowa.

● 20.09, 18.00 Rybie wrzaski - wieczór poezji Tomasa Lorenca - zwycięzcy tegorocznego VIII Konkursu Jednego Wiersza im. Jerzego Tawłowicza w Zakopanem; spotkanie poprowadzi Beata Zalot

■ Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 311 (czynne codziennie z wyjątkiem dni świątecznych w godzinach 8-15). System rejestracji wejść przez stronę: tnp.pl.

■ Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnice 1. W spichlerzu: ekspozycja muzealna Zamysły i ich dzieło. W Wozowni wystawa: Kolekcja fauny Antoniego Kocjana.

■ Muzeum Karola Szymanowskiego w willi "Atma", ul. Kasprusie 19 (wt.-niedz. 10-17). Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu.

● 19.09, 19.00 Koncert z cyklu "U Karola z Atmy": "Teraz młodzi..." - Paweł Wojciechowski/fortepian - laureat Grand Prix 4. Ogólnopolskiego Konkursu Indywidualności Muzycznych "Atma 2019"; w programie: Fryderyk Chopin, Franz Liszt; słowo o muzyce: dr hab. Małgorzata Janicka-Słysz, prof. AM, kurator ds. programowych "Atmy"

■ Cmentarz na Pękowym Brzysku i kościół pw. św. Klemensa, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński, rzeźbiarz: Antoni Kenar i Antoni Rząsa.

■ Muzeum Walki i Męczeństwa "Palace" - Katowia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. W innych terminach: 508 276 432.

■ Muzeum Harcerskiej im. Olgi i Andrzeja Małkowskich, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusie 27, czynne soboty 11-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

CHOCHOŁÓW

■ Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańskie-go), Chochołów 75 (śr.-niedz. 10-14). W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bańki. We wnętrzu połączono dzieje powstania chochołowskiego (znaczący w dziejach Chochołowa epizod 1846 r. zwany "poruszeniem" chochołowskim) z ekspozycją etnograficzną, uzmysławiającą, jak w połowie XIX w. żyła rodzina góraliska.

■ Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk, Chochołów 40, muzeumplk.eu. Ekspozycja multimedialna. Rzadkie, rzadsze, najrzadsze - wystawa obiektów ornitologicznych z kolekcji Muzeum Tatrzańskie-go w Zakopanem.

NOWY TARG

■ Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego, Rynek - ratusz (1 p.), 18 26 67776 (pn. 9-17, wt.-pt. 8-16, w każdą sobotę 9-14, niedziele po wcześniejszym uzgodnieniu), facebook.com/muzeum.podhalanskie. Wystawa stała ze zbiorów muzeum: "Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma" - warsztaty rzemieślnicze. Na parterze wystawa: "Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność". Wystawa czasowa: "Na każde we

■ **Muzeum Drukarstwa**, ul. Sobieskiego 4. Wt.-pt. 8-16, sob. 9-14. Na ekspozycję składają się nie tylko druki, ale i elementy wyposażenia dawnej drukarni. Wystawa czasowa "Aparaty fotograficzne ze zbiorów Dawida Ancewa i Jacka Chrzanowskiego".
 ● **21.09, 12.00 Warsztaty edukacyjne:** Frotaż
 ■ **Budynek Wieży Wodnej**, obok Dworca Kolejowego, ul. Kolejowa 4. Pon., śr., pt. 10-17, sob. 9-13. Wstęp wolny. Wystawa: malarstwo plastyka Anety Tworek. Dodatkowo ekspozycja poświęcona historii linii kolejowej Nowy Targ - Królewiany.
 ■ **Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu "Iżwis"**, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1 (w dni robocze - kontakt z oprowadzającymi: 886 418 615, 18 26 11 294, 501 752 998, 693 749 470).

ŁOPUSZNA

■ **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskiego) (śr.-niedz. 10-16). Z Nowego Targu w kierunku Czorsztyn. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich.
 ● **19.09, 19.00 Promocja książki** Szymona Bafii "Konie na skalnym Podhalu"
 ■ **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera** przy GO-K-u (wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem).

NIEDZICA

■ **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy**, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473 (codziennie 9-19, ostatnie wejście 18.30). Atrakcją zamku jest zachowany historyczny układ pomieszczeń, obronny charakter obiektu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX.
 ■ **Wozownia**. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.
 ■ **Spichlerz w Niedzicy** (czynny: maj-wrzesień). Drewniany obiekt z XVIII w. Ekspozaty etnograficzne związane ze Spiszem. Kolekcja zegarów szwarcwaldzkich XI-X-XX w. Przed budynkiem łódzie flisackie (tzw. dlabanki) wykonane z jednego pnia drzewa.

CZORSZTYN

■ **Zamek Czorsztyn**. Pawilon w częściowo utracone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium, oraz wystawa reprodukcji kart pocztowych ze zbiorów PPN - Pieniny na dawnej widokówce. Codziennie 9-18.

ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny** (wrzesień 9-17). Ekspozycje obrazujące życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz (miejsce, gdzie pokazany jest sposób spłiniwania sukna), tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.
 ● **26.09 Finał wystawy malarstwa "Przebłęski/Flashes" Bartłomieja Dyreza**: plebiana w Podwilku i zabudowania plebańskie w Orawce: 12.00 Doświadczenie powidoków - warsztaty malarskie dla młodzieży; zwiedzanie wystawy z komentarzem artysty; 18.00 Finał wystawy, 3 pytania do artysty i rozmowa, projekcja filmu dokumentalnego "Objętość duszy" (20')/występują: Grzegorz Turnau, Jan Kanty Pawluśkiewicz, Jan Polewka, Michał Pawluśkiewicz i inni, projekcja video-artu "Przesłanie św. Dominika" (7'), zwiedzanie wystawy z komentarzem artysty

SIDZINA

■ **Park Etnograficzny**. W górnej części Sidziny - Bińkowiec. Wt.-pt. 9-17, sob. 10-18, niedz. 14-18; skansen.bystra-sidzina.net. Ekspozaty związane z historią i etnografią regionu.

ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzyciela**. Najstarszy kościół katolicki na Górnym Orawie. Zwiedzanie tylko z przewodnikiem: czw.-sob. 9.30-18, niedz. 12-17; 691 204 504, 606 586 296, orawka.kosciol@gmail.com, paraforawka.pl.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Orkana 2, 18 2676747, muzeum-orkana.pl (9-17). Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.
 ● **24-26.09 Plener malarski** - projekt: "Małopolskie Dni Osób z Niepełnosprawnościami na Podhalu"
 ■ **Muzeum Górali i Zbójników** - Muzeum Gorczański Jana Fudali, ul. Sądecka 4. Codz. 10-18, 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków. Malarstwo na szkle Jana Fudali, miniskansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.
 ■ **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekordów i Osobliwości** ("Rabkoland", Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała (wrzesień 10-17).

PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana**. Wt.-sob. 9-16. W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. Szpaler jaworów posadził osobiście Wł. Orkan po powrocie z legionów.

CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce**. Skansenchabowka.pl (w dni robocze 8-15, w soboty, niedziele i święta 8-18). Ekspozycja: parowozy lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp. Część eksponatów utrzymanych jest w stanie pełnej sprawności.

SZCZAWNICA

■ **Muzeum Uzdrowiska Szczawnica**, Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk, wt.-niedz. 9-18), 18 5400433. Wystawy stałe: "Stadnictwo w Szczawnicy", "Jak do Szczawnicy podróżowano", "Z historii Uzdrowiska Szczawnica".

SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, wt.-niedz. 10-17.30 (ostatnie wejście 16.45). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego. Wystawa stała: "Ikona prawosławna w zbiorach Muzeum Pienińskiego w Szlachtowej".

KROŚCIENKO N/D

■ **Pieniński Park Narodowy**, ul. Jagiellońska 107B. Pn.-sob. 8-16. Wystawa: "Jak powstał współczesny krajobraz Pienin, dlaczego i jak go chronimy" i makietka Pienin.

ČERVENÝ KLÁŠTOR/Słowacja

■ **Múzeum Červený Kláštor**, Pod lipami č. 20, muzeumcervenyklaster.sk. Kompleks klasztorny nad Dunajcem, na pograniczu Pienin i Magury Spiskiej. Wieś Czerwony Klasztor przedzielona jest rzeką Dunajec ze wsią Sromowce Niżne. Wrzesień: 9-17 (ostatnie wejście o godz. 16).

MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Izba Regionalna TPZN**, ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

ZAWOJA

■ **Ośrodek Edukacyjny Babiogórskiego Parku Narodowego/przy dyrekcji BPN**, Zawoja Barańczowa 1403, 33 877 51 10, 33 877 51 24. Czynny: codziennie oprócz poniedziałków 9-17. Wystawa stała i ogród roślin babiogórskich.
 ■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach** (Oddz. PTTK Ziemi Babiogórskiej), Zawoja 155, 607 250 980, wt.-niedz. 9.30-16. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest "kurna chałupa" z 1840 r.

SUCHA BESKIDZKA

■ **Muzeum Miejskie - Zamek**. Wt.-sob. 8-16, niedz. 9-17, poniedziałek nieczynny. Wystawa plenerowa: "Renesansowy Zamek Suski w ikonografii". Zwiedzanie **Działu Etnograficznego "Domek Ogrodnika"** w godzinach pracy muzeum. Ostatnie wejście 40 min przed zamknięciem.



galerie

ZAKOPANE

■ **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b, 18 20 66871 (śr.-sob. 10-18, niedz. 9-15). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów.
 ■ **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksa** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817 (śr.-sob. 10-18, niedz. 11-16). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosiłi góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. Wystawa "...i pozostała mi ta rzeźba. Antoni Rzęsa 1919-2019" przedłużona do 29.09.
 ■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl (wt.-pt.10-18, sob.-niedz. 10-16). Letnie zakopiańskie Targi Sztuki i wystawa "Góry - Morze - Morze - Góry" (do 22.09).
 ■ **Galeria Sztuki Współczesnej "YAM"**, ul. Krupówki 63 (pon.-sob. 12-19).
 ■ **Galeria Sztuki Współczesnej "Dom Doktora"**, ul. Witkiewicza 19 (codz. 11-14, 16-19).
 ■ **TCKIS "Jutrzenka"**, ul. Grunwaldzka 3. Galeria "ARTPARK" (pon.-pt. 10-14). Prace uczestników zajęć plastycznych "Jutrzenki".
 ■ **Galeria Sztuki Współczesnej "Podhalanart"**, ul. Witkiewicza 1 (9-20). Malarstwo, grafika, rzeźba.
 ■ **Galeria "Pod Makiem"**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/III (od II). Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowski i inne, oraz rękodzieło.
 ■ **Galeria Aniger**, Zamoyskiego 3a, codz. 9-18. Tatyry w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.
 ■ **Willi Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej**, ul. Kasprusie 27. Czynna: pon.-pt. 9-17, sob. 10-16, w pierwsze poniedziałki miesiąca 12-20. Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała. Wystawa czasowa: Madonny Podhalańskie (do 21.09). Galeria Sztuki Ludowej.
 ● **19.09 i ● 26.09, 14.00-18.00** Wszystko o dudach podhalańskich - warsztaty z Janem Karpiem-Bulecką/zapisy
 ● **20.09, 13.00-17.00** Haft kolorowy/Anna Michalik/zapisy
 ● **24.09, 13.00-17.00** Kwiaty z bibuły/Józef Fudala/zapisy
 ■ **Willi Bór**, ul. Jagiellońska 6. Wystawa "Świat zaczął rojować w kilimach" Marii Naglak.

NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych "Jatki"**, ul. Kościuszki 4, 18 2669482 (pn.-pt. 10-17; sob. 10-14). Wystawa "28. Prezentacje Nowotarskie" - prace m.in. Lucyny Borekiej, Joanny Borowicz, Anny Dziubas, Marka Kossowskiego, Bartłomieja Kurzeja, Teresy Olbrychtowicz, Romana Pietrzaka, Ewy Radwańskiej, Agnieszki Rokickiej, Marcina Stawickiego, Gabriela Wolskiego.
 ■ **Galeria "Ruczaj"/Restauracja "Ruczaj"**, ul. Ludzmińska 32. Wystawa prac Małgorzaty Rościńskiej.
 ■ **RABKA-ZDRÓJ**
 ■ **Galeria MOK "Pod Lilianną"**, ul. Nowy Świat 1, (codz. 11-17). W jednej z najstarszych rabczańskich willi "Lilianna" (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych.
 ■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

SZCZAWNICA

■ **Galeria Pjalni Wód Mineralnych**, plac Dietla (codz. 10-17.30). Wystawa czasowa: "Na każde wezwanie" - w ramach jubileuszu 65-lecia powstania Grupy Podhalańskiej GOPR.

■ **Galeria "Krzywa Jabłonka"**, ul. Pienińska 4. Sztuka artystów pienińskich. Wt.-sob. 12-20, niedz. do 18. Informacje: 608 154 522, 888 462 143. "5 lat minęło" - wystawa prac Anny Madei i Joanny Dziubińskiej.



galerie autorskie

ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rząsy**, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rzęsa.
 ■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.- pt. 13-17).
 ■ **Galeria Grzegorza Pecucha** - rzeźba, ul. Kasprowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16).
 ■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).
 ■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuszki 12 (pon., śr., czw. 16-18).
 ■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa II (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).
 ■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34
 ■ **Orski Gallery**. galeria autorska Ryszarda Orskiego, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171
 ■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świętki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a (pon., śr., pt. 10-15)
 ■ **Galeria "Seba"**, malarstwo, rzeźba Sebastiana Królszewskiego, ul. Tetmajera 7c (pon.-sob. 10-17)
 ■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D. Czynna: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.
 ■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Krupówki 48, codziennie 10-18
 ■ **Galeria Kenara**, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47
 ■ **Galeria AWA**, ul. Kościuszki 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

GRONKÓW

■ **"Ozwa" - galeria autorska Beaty Zalot**. Pastele i ceramika. Gronków 317. www.pastele.pl

OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie**. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

■ **"Gonźówka"**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

NOWY TARG

■ **Wirtualna galeria rzeźb Edwarda Sutora** ze zbiorów Muzeum Podhalańskiego w Nowym Targu, nowy-targ.pl/sutor.

ŁĄPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki**, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów**, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.
 ■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka**, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.
 ■ **Galeria Jana Wierzbę**, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.
 ■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona**, ul. Szalaya 43. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.
 ■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów**, ul. Poloniny 5. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Oleśia**. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926.



ośrodki kultury

NOWY TARG

■ **Miejski Ośrodek Kultury**, al. Tysiąclecia 37, mok.nowy-targ.pl. Wystawa czasowa: XXXIX MKF im. J. Sunderlanda KRAJOBRAZ GORSKI.
 ■ **20.09, 15.00** Kino Juniora - pokazy filmowe dla dzieci: ...Ślonałtko z niesamowitymi zdolnościami.../wstęp wolny. s. widowiskowa: 19.00 Nowotarskie Spotkania Miłośników Filmów "Milczenie owiec": ...Wożąc Donalda Shirley' a.../wstęp wolny. s. widowiskowa
 ● **25.09, 19.00** 12. Grand Off - Najlepsze Niezależne Krótkie Filmy Świata: Pokazy nagrodzonych filmów cz.1/ wstęp wolny. s. widowiskowa
 ● **26.09, 19.00** 12. Grand Off - Najlepsze Niezależne Krótkie Filmy Świata: Pokazy nagrodzonych filmów cz.2/ wstęp wolny. s. widowiskowa

SUCHA BESKIDZKA

■ **Miejski Ośrodek Kultury - Zamek**, ul. Zamkowa 1. **Galeria Sztuki** - Zamek.
 ■ **22.09, 17.00 XXIII Dni Muzyki na Zamku**: Koncert jubileuszowy z okazji 15-lecia działalności Miejskiej Orkiestry Dętej/sala rycerska

KOŚCIELISKO

■ **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej**, ul. Nędzy-Kubińska 76, pon.-pt. 9-16, 182070051.
 ● **20.09, 18.00 Wernisaż** wystawy rzeźb Ewy Ross-Baczynskiej (do 31.10)



■ **Dom Ludowy**, Chotarz 453

BIAŁY DUNAJEC

■ **Gminny Ośrodek Kultury**, ul. Jana Pawła II 363. Wystawa "Twórcy Podhala 4" - wydarzenie towarzyszące XI Międzynarodowemu Festiwalowi Muzyka na Szczytach (do 19.09).
 ● **19.09, 18.00 Wernisaż wystawy** "Na samym przedzie Galica jedzie. Białodunajczanie w walce o Niepodległość"; w programie ponadto cykl wykładów: "Białodunajecy uczestnicy I wojny światowej" - dr Przemysław Stanek, "Tradycje podhalańskie w Wojsku Polskim" - ppłk Marcin Dusza oraz "Hamaś nad hamaśie" i niedoszły "poseł-rodak". Różne lica Andrzeja Galicy" - dr Paweł Chojnacki



spotkania, koncerty

TATRY

■ **Schroniska PTTK na Hali Ornak** w Dolinie Kościeliskiej
 ● **21.09, 19.00 Letnie wieczory na Hali Ornak**: "Dremland" - wieczór dla Ewy - film dokumentalny o Macieju Berbecu - spotkanie autorskie ze Staszkiem Berbeką oraz pokaz prac Ewy Dyakowskiej-Berbeki

NOWY TARG

■ **Ratusz**, Rynek I
 ● **22.09, 11.00 Wrzesień z Melpomeną. III. Krakowski Salon Poezji** w Nowym Targu: Małgorzata Bańka z poezją K.K. Baczynskiego



imprezy różne

ZAKOPANE

■ **Harenda**
 ● **20-22.09 Małopolska Joyride. Zakończenie Sezonu 2019** - w programie m.in. Night Downhill, Red Bull bez łańcucha, karcher Dual Slalom, konkurs na najlepsze przebranie, Whip Contest, afterparty (joyride.pl)

RABKA-ZDRÓJ

■ **Leśniczówka Krzywoń**
 ● **22.09 Wyścig kolarski MTB o Puchar Szlaku Solnego**: zapisy uczestników 8.00-9.30, start 10.00
 ■ **Amfiteatr**, ul. Chopina 5
 ● **22.09, 14.00-18.00 Odetchnij w uzdrowisku - Piknik Ekologiczny** - w programie: konkursy z nagrodami, spektakl ekologiczny dla dzieci, proekologiczne warsztaty, spotkania z ekspertami, poszerzanie wiedzy o smogu i przyjaznej środowisku gospodarce śmieciami, konsultacje z pracownikami UM dotyczące wymiany pieca, ciekawe stosika - ciekawe idee, degustacje potraw w ekonomicznych, koncert charytatywny i zbiórka nakrętek



NOWY TARG

■ **Rynek**
 ● **20-22.09 Złot Foodtrucków**: 20.09/16.00-22.00, 21.09/12.00-22.00 i 22.09/12.00-20.00

SZAFLARY

■ **Plac przy przy plebanii**
 ● **21.09, 19.30 Spotkania filmowe w gminie Szaflary**: "Marsjanin"
 ■ **Termy Gorący Potok**
 ● **22.09 Zakończenie Sezonu Motocyklowego**: 11.00 zbiórka motocyklistów na rynku w Nowym Targu; 12.00 parada motocyklowa do Szaflar; 12.30 impreza w Gorącym Potoku
 ■ **Błonia Szaflarzańskie**
 ● **22.09, 15.00 Kulinarne Potyczki Kół Gospodyń Wiejskich** - w programie: degustacja potraw, gry i zabawy dla dzieci, występ zespołu romskiego, zabawa taneczna z DJ-em

MAŁE CICHE

■ **Scena** w centrum wsi
 ● **22.09, 14.00 Festyn Rodzinny "Pożegnanie Lata"** - w programie: występ zespołu "Regle", loteria fantowa z nagrodami, konkursy i zabawy dla dzieci, występ dzieci z SP Małe Ciche, pokazy strażackie, stoiska gastronomiczne

KROŚCIENKO N.D.

■ **Stadion SKS Sokolica**
 ● **22.09, 14.00 Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze**
 ■ **SP I**, sala gimnastyczna
 ● **24.09, 9.00 Turniej Szachowy - Memoriał Zdzisława Soliwody**: Igrzyska Dzieci (ur. 2007 i młodszy), Igrzyska Młodzieży Szkolnej (ur. 2005, 2006)
 ■ **LO**, sala gimnastyczna
 ● **25.09, 9.00 Turniej Szachowy - Memoriał Zdzisława Soliwody**: Licealada (ur. 2000 i młodszy), dorośli

OCHOTNICA DOLNA

● **21.09 Posezonowa akcja: "Gorce sprzątamy, bo je kochamy"**, w ramach której chętni wyruszą Szlakami Papieskimi z Ochotnicy w kierunku Gorca, aby wspóln

Nagrody „Taternika”

W ostatnim dniu Spotkań z Filmem Górkim zostały wręczone wierne kopie czekana Mariusza Zaruskiego. Jest to Nagroda „Taternika” im. Jerzego Kukuczki, którą przyznano dopiero po raz drugi.



Przed dwoma laty na Walnym Zjeździe Polskiego Związku Alpinizmu podjęto uchwałę o stworzeniu nagrody będącej wyróżnieniem za najważniejsze dokonania w górach. W trakcie realizacji tej uchwały postanowiono, że będzie to nagroda przyznawana co roku w czasie Spotkań z Filmem Górkim w Zakopanem. Ma to być wierna kopia czekana Mariusza Zaruskiego, który będzie wręczany jako Nagroda „Taternika” im. Jerzego Kukuczki. To nie tylko nagroda za sportowy wynik - za wysokość, głębokość, za cyfrę. To nagroda za potęgę ducha, śmiałość myśli, zamysł, czasem wieloletnią konsekwencję w dążeniu do celu - słowem za ducha gór. Pomysłodawcy tej nagrody wyjaśniają: - *Chcemy dostrzegać najważniejsze wartości kształtujące etos środowiska: poświęcenie i oddanie innym. One narodziły się i kształtowały w Tatrach.* Nagroda ta ma kształt symboliczny, jest kopią czekana Mariusza Zaruskiego. Dlaczego Mariusz Zaruski? Bo Zaruski, twórca TOPR, był zdobywcą wielu szczytów tatrzańskich, społecznikiem z duszy i łączył w sobie szlachetność wobec ludzi, pasję zdobywania gór, wiedzę o nich i przekonanie, że góry uszlachetniają. A dlaczego czekan? Bo to prawdziwy artefakt. Towarzyszył twórcom TOPR podczas najważniejszych wypraw. Znajduje się w zbiorach Muzeum Tatrzańskiego im. Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem. Jego wierną kopię wykonał Stanisław Byrcyn, wnuk Stanisława Gąsienicy

Byrcyna, jednego ze współzałożycieli TOPR, z którym Mariusz Zaruski jeździł na nartach z Kościelca. Dlaczego nagroda nosi imię Jerzego Kukuczki? Inicjatorzy tej nagrody wyjaśniają: - *Bo Kukuczka jest symbolem i najwybitniejszym przedstawicielem środowiska największych wzniosłości w górach.* W tym roku postanowiono przyznać tę nagrodę w kilku kategoriach: za najważniejsze przejścia wysokogórskie, skialpinizm, taternictwo jaskiniowe, za dokonania sprzed 25 lat oraz za całokształt działalności górskiej. W namiocie Spotkań z FG prowadzącym ten event był Maciej Kwaśniewski, redaktor naczelny „Taternika”. Uzasadnienie odczytywali członkowie kapituły Małgorzata i Jan Kiełkowskcy, a prezes PZA Piotr Pustelnik wręczał czekany.

Za najważniejsze przejścia wysokogórskie nagrodę otrzymał zespół Mariusz Hatala i Piotr Krzyżowski za pierwsze polskie zimowe wejście na Chan Tengri w Tien-szanie 31 stycznia 2019 roku.

W kategorii skialpinizm czekan Zaruskiego przyznano Andrzejowi Bargielowi za pierwszy zjazd na nartach z drugiego szczytu świata K2 (8611 m) 22 lipca 2018 roku. Andrzej nagrody nie mógł odebrać, gdyż był w bazie pod Everestem. Pół godziny po przyznaniu mu tej nagrody była z nim łączność satelitarna.

W kategorii taternictwo jaskiniowe nagrodę otrzymał zespół: Michał Ciszewski, Marcin Czart, Agata Klewar, Andrzej



Wspólne zdjęcie po wręczeniu Nagród „Taternika”.

Porębski i Ewa Wójcik za ustanowienie nowego rekordu świata w kategorii trawersów jaskiniowych w Systemie Lamprechstofen (Masyw Leoganger Steinberge) w Austrii w sierpniu 2018 roku.

Nagrodę za dokonania sprzed 25 lat otrzymał zespół: Jacek Fluder, Janusz Gołąb i Stanisław Piecuch za pierwsze zimowe przejście Arch Wall na Trollvegen (Ściana Trolli) w Norwegii w lutym 1994 roku.

Wyróżnienie w tej kategorii otrzymał zespół Andrzej Dutkiewicz i Zbigniew Kroskiewicz za pierwsze zimowe przejście kombinacji Drogi Norweskiej oraz Filara na Trollvegen (Ściana Trolli) w lutym 1994 roku.

Nagrodę za górskie dzieło życia otrzymał Stanisław Biel z Krakowa, który niestety nie mógł jej osobiście odebrać. W latach 50. i 60. ubiegłego wieku należał do ścisłej światowej czołówki alpinistycznej.



Od lewej: Andrzej Ciszewski, Ewa Wójcik, Apoloniusz Rajwa, Stanisław Gąsienica Byrcyn, Agata Klewar i Michał Ciszewski.

Przeszedł najtrudniejsze w tamtym czasie drogi w Tatrach i Alpach. Brał też udział we wczesnej eksploracji Hindukuszu, gdzie

wejściem na Noszak (7492 m) osiągnął m.in. polski rekord wysokości.

Apoloniusz Rajwa

Dobroczyńca Tatrzańskiego Parku Narodowego

Na uroczystej gali 15. Spotkań z Filmem Górkim uhonorowano tytułem Dobroczyńcy TPN dwóch profesorów związanych z badaniami naukowymi w Tatrach od wielu lat – Zbigniewa Wójcika i Adama Kotarbę.



Zbigniew Wójcik i Adam Kotarba z nagrodami Dobroczyńcy TPN obok Szymona Ziobrowskiego.

Tytuł ten został przyznany już po raz czwarty. Przed mniej więcej ćwierć wiekiem zacytowanymi Dobroczyńcami Tatrzańskiego Parku Narodowego zostali Zofia i Witold Paryscy, którzy swoje zbiory przekazali do TPN. Otrzymali wówczas medal, bo taką formę wówczas wybrano. W następnych latach pomysłu tego zaniechano i powrócono do niego dopiero z okazji 60-lecia powstania TPN. Postanowiono, że będzie on przyznawany co dwa lata. W 2015 roku tytuł ten przyznano autorowi najlepszych przewodników po Tatrach Józefowi Nyce i prof. Wiesławowi Barczykowski, a dwa lata później profesorom Halinie Piękoś-Mirkowej i Zbigniewowi Mirkowi oraz Stefanowi Skibie. Wszyscy wymienieni otrzymali piękne statuetki wykonane przez Marcina Rzęsę.

Tytuł Dobroczyńcy TPN przyznawany jest osobom, które swoją postawą życiową i dokonaniem w sposób szczególny zasłużyły się dla Tatr. Wyróżnienie przyznawane jest za zasługi w działalności społecz-

nej, naukowej, edukacyjnej, organizacyjnej na rzecz ochrony przyrody. W tym roku kapituła w składzie: Paweł Skawiński, Stefan Skiba, Piotr Bąk, Marcin Rzęsa, Anna Wende-Surmiak i Marek Grocholski tytułem Dobroczyńcy Tatrzańskiego Parku Narodowego postanowiła uhonorować dwie osoby - prof. Zbigniewa Wójcika i prof. Adama Kotarbę. Werdykt kapituły odczytał Szymon Ziobrowski, dyrektor TPN. - *Doceniliśmy wysiłek i dorobek obu profesorów, z jakim zaangażowali się w naukowe poznawanie naszego dobra, jakim są Tatry. Nowatorskie metody badawcze połączone z ogromną wiedzą i niezwykłą dociekliwością zaowocowały pełniejszym zrozumieniem procesów, które zachodzą w Tatrach. Kilkadziesiąt lat pracy naukowej profesorów, kierowania zespołami prowadzącymi badania zarówno stacjonarne, jak i ekspedycyjne, pozwoliły na doprowadzenie do rozkwitu wiedzy na temat przyrody nieożywionej Tatr. Doceniamy również zaangażowanie na rzecz wielu ko-*

mitetów i towarzystw naukowych, a z setek ich publikacji wyłania się przesłanie, że Tatry zasługują na naszą opiekę i szacunek. Dziękujemy również za kształcenie polskich naukowców i za piękny przykład, jak należy kochać i rozumieć otaczającą nas przyrodę.

Zbigniew Wójcik, geolog, speleolog, dziękując za wyróżnienie, powiedział: - *W Tatrach prowadziłem badania już od 1953 roku, a na badaniach prowadzonych w jaskiniach tatrzańskich jako pierwszy zrobiłem doktorat, a potem również habilitację. Adam Kotarba, z pochodzenia z kopania, geograf: - Cieszę się, że miałem szczęście prowadzić badania naukowe w Tatrach, które dały mi szansę, żeby je pokochać. Pracując w Polskiej Akademii Nauk, miałem możliwość, a także obowiązek kształcenia ludzi, którzy zachwycili się Tatrami, i te relacje między nami zostały właśnie dzięki Tatrom, bo „skądkolwiek wieje wiatr, zawsze ma zapach Tatr”.*

Apoloniusz Rajwa

telefony alarmowe

Po stronie polskiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 601 100 300; numer alarmowy - 985

TOPR (Tatry) - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”.** Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wyśle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.

GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid) - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (całoroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

Po stronie słowackiej

NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 18 300

HZS (Horská Zachranňa Služba) - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nízke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátna 41 569 52 32, Rejon Veľká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nízke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26

biura podróży

• **GRUPA „TRIP”**, ul. Tetmajera 35, tel. 18 20 20 200, www.trip.pl, biuro@trip.pl, czynne 9-17, konferencje, kongresy, szkolenia, rezerwacja hoteli: Belvedere****, Czarny Potok***, wczasy zagraniczne, bilety autokarowe, bilety lotnicze.

• **TOUR & TRAVEL POLAND**, ul. Kościuski 15, tel. 18 20 10 051, zakopane@tppoland.eu, www.tppoland.eu. Bilety lotnicze, autokarowe, promowe. Wczasy i wycieczki zagraniczne, krajowe. Wycieczki i imprezy dla firm, konferencje, szkolenia. Ubezpieczenia i wizy.

• **BIURO TURYSTYCZNE „TERESA”**, Zakopane, Al. 3 Maja 9 (Budynek „Jawor”), tel./fax 18 20-B-660, tel./fax 18 20-143-01. Pobyty w Zakopanem, wycieczki lokalne, wczasy krajowe i zagraniczne dla turystów indywidualnych, zakładów pracy i szkół, autokarowe bilety międzynarodowe m.in. Nowy Targ - Wiedeń, bilety lotnicze, bilety Zakopane - Kraków, ubezpieczenia. www.teresa.zakopane.pl. e-mail: biuro@teresa.zakopane.pl.

• **BIURO PODRÓŻY POMIAN TRAVEL**, Zakopane, ul. Zaruskiego 2 (Hotel Gromada); 18 20 152 04, www.pomiantravel.pl. LAST MINUTE, wycieczki krajowe i zagraniczne, grupy incentive, pielgrzymki, Portugalia, bilety lotnicze i na Kasprowy Wierch.



noclegi i gastronomia

ogłoszenia płatne

• **RESTAURACJA REGIONALNA „MONTE ROSA”**, Zakopane, ul. Nowotarska 8, tel. 18 20 146 56. Potrawy regionalne, kuchnia europejska. Obsługa grup zorganizowanych. Imprezy okolicznościowe - muzyka górska.



baseny

ogłoszenia płatne

• **Hotel BELVEDERE******, ul. Droga do Białego 3, czynny 8-22, 18 20 21 200, basen ze zjeżdżalnią, jacuzzi, łaźnia rzymska, sauna fińska, sauna turecka, sauna na podczerwień, siłownia, sala gimnastyczna, squash, bilard, kregielnia, golf, SPA Belvedere.

Warunki do uprawiania turystyki w Tatrach są na ogół dobre, ale ma nastąpić znaczne ochłodzenie i w wyższych partiach mogą wystąpić opady deszczu ze śniegiem i śniegu, możliwe są też oblodzenia. Należy sprawdzać aktualne warunki na stronie tpn.pl oraz prognozę pogody. Wybierającym się do Morskiego Oka zaleca się korzystać z komunikacji zbiorowej (busy), parkingi szybko się zapełniają, a na drodze dojazdowej mogą tworzyć się korki. W partiach reglowych niektóre szlaki są błotniste, m.in. Ścieżka nad Regłami pomiędzy dolinami Lejową i Chocholowską, i w dolnej części Doliny Starorobociańskiej. Na niektórych odcinkach szlaków występują utrudnienia spowodowane remontami szlaków lub pracami leśnymi. Zamknięte są do odwołania szlaki: od Wyżniej Przełęczy Kondrackiej na Giewont oraz od Świnicy po Zawrat. Od 1 marca do 30 listopada na obszarze TPN obowiązuje zakaz wędrowania od zmierzchu do świtu. W razie spotkania niedźwiedzia należy się wolno i spokojnie oddalić. W czasie burzy nie należy przebywać na szczytach, graniach, otwartych przestrzeniach, pod pojedynczymi drzewami, w pobliżu cieków wodnych i otworów jaskiń oraz w miejscach, gdzie występują sztuczne ułatwienia: łańcuchy, klamry i metalowe poręcze. Telefon alarmowy TOPR i GOPR 601 100 300 lub 985.

W Tatrach Słowackich otwarte są wszystkie szlaki turystyczne. W przypadku okresowego zamknięcia któregoś z nich informacja o tym znajduje się w terenie. Uszkodzony jest mostek na szlaku pomiędzy Szczybskim Jeziozem a Jamnickim Stawem. Pracownicy Lasów Państwowych TANAP apelują do turystów, by wyruszając na szlaki, zbierali również na trasie śmieci, włączając się w akcję Czyste Tatry, która prowadzona jest w Tatrach Słowackich od 41 lat. Wybierając się w góry Słowacji, należy się ubezpieczyć na wypadek akcji ratunkowej HZS. Potrzebna jest też Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego, by nie ponosić kosztów związanych z opieką medyczną w publicznych placówkach służby zdrowia na terenie Słowacji. Telefon alarmowy HZS 18 300.

Ministerstwo Turystyki w Nepalu wydało do 10 września 42 pozwolenia na jesienną działalność w Himalajach, w tym aż dla 25 zespołów na Manaslu (8156 m). Spośród pozostałych ośmiotysięczników - 2 pozwolenia wydano na Mount Everest, 2 na Lhotse, 1 na Makalu, a pozostałe na niższe szczyty. Okazuje się, że w sezonie jesiennym Manaslu jest takim "wiosennym Everestem". W sumie będzie się na niego wspiąć 260 osób z 45 państw, nie licząc Szwedów. Manaslu jest również celem Magdaleny Gorzkowskiej, która po Spotkaniach z Filmem Górkim w Zakopanem wyruszyła w Himalaje.

Nirma "Nims" Purja, który realizuje swój "Project Possible - 14/77", chce go dokończyć do końca października, a z 14 ośmiotysięczników pozostały mu jeszcze trzy - Manaslu, Cho Oyu i Shisha Pangma. W ubiegłym tygodniu był już w bazie pod Manaslu, ale nagle zmienił plany, zszedł do Samagau, poleciał śmigłowcem do Katmandu i miał się udać do bazy pod Cho Oyu od strony chińskiej. Co było powodem zmiany planu? Pod Manaslu na razie nie było pogody, może tło w bazie, a może dlatego, że po 1 października Chiny nie wydadzą zgody na wejścia szczytowe.

Dzisiaj rozpoczyna się w Łądku-Zdroju 24. Festiwal Górski, który potrwa do niedzieli. W ciągu 4 dni będzie aż 40 różnych wydarzeń, w tym dwie uroczyste gale - wręczenia Piolets d'Or, w tym za karierę górską Krzysztofowi Wielickiemu, oraz gala wręczenia Legii Honorowej Denisowi Urubce, Adamowi Bieleckiemu i Jarosławowi Botorowi. Zaproszono 150 gości, a o tytuł Książki Górskiej Roku będzie się ubiegało 37 publikacji. Będą spotkania, warsztaty, panele dyskusyjne oraz zawody wspinaczkowe, biegowe i speleomistrzostwa.

(ar)

Filmy w ocenie ludzi młodych

Na 15. Spotkaniach z Filmem Górkim filmy oceniało również jury młodzieżowe, a także po raz pierwszy jury młodych filmowców i filmoznawców. Krótkie formy filmowe "Kręcimy w Tatrach" opiniowało jury wybrane spośród wolontariuszy.

W ubiegłym tygodniu pisaliśmy o werdykcie jury w międzynarodowym konkursie filmowym oraz o przyznaniu Grand Prix i pozostałych nagród. Na uroczystej gali wystąpiło również jury młodzieżowe z Zespołu Szkół Plastycznych im. Antoniego Kenara, z którym organizatorzy Spotkań z FG współpracują już prawie 10 lat. Uczniowie dorastają, wyjeżdżają z Zakopanego, kontynuują studia, a na ich miejsce przychodzą nowi. Tak też było w tym roku. - W wyborze nowego zespołu pomógł organizatorom Franciszek Rzęsa, który w poprzednich edycjach pełnił funkcję przewodniczącego - wyjaśniła Gabi Kühn, która wspólnie z Magdą Ziają-Zebracką i Maciejem Kwaśniewskim prowadziła galę w sali kina "Sokół" w Zakopanem. Młodzieżowe jury w składzie: Dana Kolasa, Paulina Kolesnikowa, Hanka Krzeptowska, Szymon Marchewka i Zosia Staszal za najlepszy film uznało "Struktury. Trasy narciarskie w krajo-brazie kulturowym" w reżyserii Hanno Mac-kowicz, ten sam, który otrzymał również nagrodę Polskich Kolei Linowych. Przewodnicząca jury uzasadniła wybór następująco: - Jest to dzieło wyjątkowe, podejmuje ogrom problematyki ingerencji człowieka w naturę i jej kształtowanie. To piękna historia o zmianie sposobu myślenia w ciągu ostatnich lat, poruszania się w przestrzeni wyciągów narciarskich. Film urzekł nas rozbudowaną wielopoziomowo treścią i formą, estetyką każdego kadru i kontrastami między ciekawymi górami a surową architekturą. Jury wykonało również statuetkę, która nawiązuje do filmu. Materiałem jest drewno i skała, statuetka jest monochromatyczna, gdyż nawiązuje do czerni i bieli. Nagroda zostanie przekaza-



Fot.: Spotkania z Filmem Górkim, FB

na reżyserowi tego filmu w Austrii.

Po raz pierwszy na Spotkaniach z Filmem Górkim oceniało filmy również jury wytypowane spośród studentów szkół filmowych. Ich prace koordynowała Mirella Kurkowska, która pracuje w Centrum Europejskim, na Uniwersytecie Warszawskim prowadzi zajęcia z historii filmu, jest również członkiem senatu UW i Rady Sportu. To pod jej kierunkiem pracowało jury młodych filmowców i filmoznawców w składzie: Julia Ruszczyńska, Sara Kotwicki i Anita Zawisza z Uniwersytetu Warszawskiego i Warszawskiej Szkoły Filmowej. Za najlepszy uznały włoski film "Auspicium", a wybór uzasadniły: - Wybrałyśmy ten film, gdyż jest on ponadczasową opowieścią, która uważnego spojrzenia na małe rzeczy pokazuje, ile człowiek może nauczyć się jeszcze od natury. Nagroda rzeczowa zostanie wysłana do reżyserów we Włoszech.

Również po raz pierwszy pojawiły się na Spotkaniach krótkie formy filmowe, maksy-

malnie do 5 minut - "Kręcimy w Tatrach". Organizatorzy dość późno wystąpili z tą inicjatywą, dlatego wpłynęło tylko 13 filmów, spośród których jury powołane spośród wolontariuszy, pracujące pod kierunkiem Łukasza Muchy, wyłoniło film, który zdobył Grand Prix, a także trzy wyróżnienia. Grand Prix zdobył film "Rzucić wszystko i iść w Tatry" Macieja Wiśłoka za autentyczność i bogactwo wykorzystania środków filmowych, za tworzenie konsekwentnego wizualnie i emocjonalnie obrazu tatrzańskiej przyrody i zabrania widza w tę podróż. Nagroda, którą ufundowało PZU, zostanie autorowi przesłana pocztą.

Jury przyznało również trzy wyróżnienia. - Za wnikliwą i przejmującą obserwację portretowanego bohatera wyróżnienie otrzymuje film "45 lat psów ratowniczych GOPR - szkolenie zimowe" w reżyserii Wojciecha Magi. Wyróżniony został również film "Miejsca" w reżyserii Joanny Marcinkowskiej i Piotra Łakwaja za autorskie podejście do

stworzonego obrazu i mistrzowskie operowanie ścieżką dźwiękową inspirowaną głosami Tatr. Joanna, odbierając nagrodę, powiedziała: - Cieszymy się, że doceniono nasz film, bardzo często jesteśmy w Tatrach i postanowiliśmy zrobić taką impresję, która będzie obrazowała naszą inspirację tymi górami w różnych porach roku.

Jeszcze jedno wyróżnienie: za proste piękno i przedstawienie w niespełna dwuminiutowym filmie definicję ciężkiej pracy otrzymuje film "Tatrzańscy szperpowie" w reżyserii Macieja Jabłońskiego, który osobiście odebrał nagrodę.

Poza krótkimi fragmentami nagrodzonych filmów pokazany został na gali również film animowany "Tralala" Krzysztofa Koryna. Jak przyznał, film powstawał 2 lata, z rysunkami, komputerem i skanerem autor wszystko robił sam, a muzykę do filmu skomponował Mateusz Pospieszalski, czyli jest to ich wspólne dzieło.

Apoloniusz Rajwa



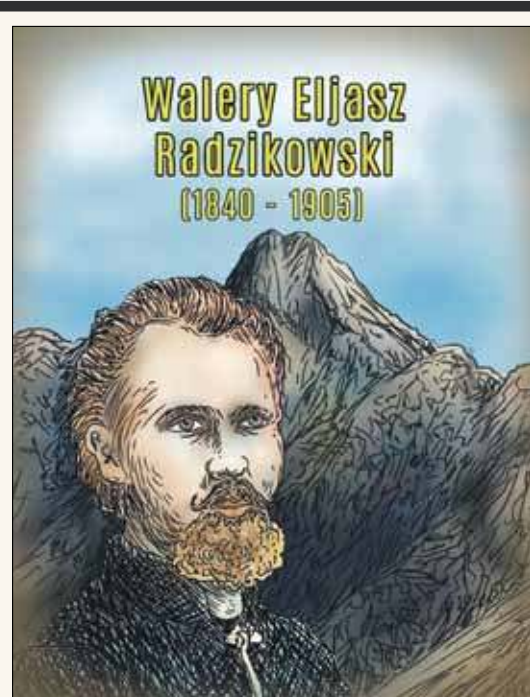
Joanna Marcinkowska i Piotr Łakwaj z nagrodą za film „Miejsca”. Po lewej Łukasz Mucha.



Jury młodzieżowe z Zespołu Szkół Plastycznych im. Antoniego Kenara.



Walery Eljasz-Radzikowski, artysta malarz i grafik, urodził się w 1840, zmarł zaś w 1905 r. Był popularyzatorem Tatr i Zakopanego, działaczem Towarzystwa Tatrzańskiego, jednym z założycieli Straży Ochrony Przyrody. Przygodę z górami rozpoczął w roku 1860, kiedy to wędrował po beskidzkich szlakach i stanął na szczycie Babiej Góry. W Tatrach po raz pierwszy był w 1861 r. Wędrując tu, wszedł na Zawrat i odwiedził Morskie Oko. Rok później był po południowej stronie Tatr, zwiedzając Smokowiec i docierając konno do Doliny Wielickiej. Ze wszystkich swoich wycieczek sporządzał notatki i szkicował pejzaże. W 1866 r. powrócił w Tatry, zdobywając wszystkie dostępne wówczas szczyty i przełęcze, dokonując m.in. wejścia na Gerlach, trzeciego na Świnicę i dziewiątego na Lodowy Szczyt. Chodził po Tatrach z przewodnikami, m.in.: J. Gąsienicą-Gładczanem, M. Sieczką, S. Tatarem, J. Walą Starszym i B. Obrochtą. W 1870 roku opublikował dzieło swojego życia - "Ilustrowany przewodnik do Tatr, Pienin i Szczawnic" z własnymi rysunkami, panoramami i mapą, który do roku 1900 doczekał się dalszych pięciu wydań, odgrywając doniosłą rolę w popularyzowaniu turystyki tatrzańskiej i Zakopanego. Był jednym z założycieli Towarzystwa Tatrzańskiego, organizował przewodnictwo tatrzańskie, wytyczał ścieżki turystyczne i dozorował ich budowę, osobiście znakując farbą szlaki turystyczne z Jaszczurówki przez Waksmundzką Polanę do Rostoki, szlak Doliną Jaworzynki na Halę Gąsienicową oraz zejście ze Świnicy na Zawrat.





Europa Karpat

Odezwa Karpacka została odczytana i przekazana polskim władzom.

Było to podczas konferencji "Europa Karpat" w ramach Forum Ekonomicznego, które odbywało się w dniach 4-5 września w Krynicy-Zdroju. Wzięli w nim udział przedstawiciele władz państwo-

wych, a także samorządów ze wszystkich krajów zaangażowanych w tematykę karpacką. Obecni byli też górale ze Związku Podhalan. - *W Odezwie Karpackiej są poruszane kwestie istotne dla całego łuku Karpat* - mówi An-

drzej Skupień, prezes ZP. Na konferencji omawiane były m.in. kwestie infrastruktury, rozwoju gospodarczego, ochrony środowiska i turystyki. Te zagadnienia są ważne przy budowaniu Strategii Karpackiej, która ma być opracowana w oparciu o wnioski krajów karpackich, a podstawą działań ma być współpraca regionalna. Pierwowzorem jest przyjęta wiele lat temu Strategia Alpejska.

Odezwa Karpacka została też odczytana na zakończenie V Zjazdu Karpackiego, który odbywał się w dniach 23-25 sierpnia w Krakowie. Czytamy w niej m.in. *"Apelujemy do władz krajów karpackich o intensywne działania na rzecz przygotowania Strategii Karpackiej - na wzór krajów alpejskich - która da nam nowe możliwości zrównoważonego rozwoju i otrzyma wydane wsparcie Unii Europejskiej"*.



Fot.: arch. ZP

Dożynki nie obyły się bez poświęcenia tegorocznych plonów.

Górale w Wiedniu

Na Kahlenbergu odbyła się potrójna uroczystość.

Delegacja Związku Podhalan z przedstawicielami Związku Podhalan w Kanadzie i Stanach Zjednoczonych uczestniczyła 8 września w uroczystościach 336.

rocznicy bitwy pod Wiedniem, które w tym roku obchodzone były w ramach 100-lecia powstania ZP.

Tradycyjnie w tym dniu na Kahlenbergu w Wiedniu odby-

wają się dożynki. Było to również Święto Narodzenia Najświętszej Marii Panny, nazywane świętem Matki Bożej Siewnej. Uroczystości zostały zdominowane przez górali, a gospodarzem był Związek Podhalan w Austrii.

U Matki Bożej Ludźmierskiej

Dożynki Podhalańskie i święto 21. Brygady Strzelców Podhalańskich w Ludźmierzu.



Prezentacja wieńców i sztandarów.

Tradycyjnie dożynki odbyły się w pierwszą niedzielę września i połączone były z odpustem ku czci Matki Bożej Żytnosiewnej. Gospodarze z Podhala, Orawy i Spisza przynieśli symboliczne wieńce dożynkowe - prawdziwe dzieła sztuki ludowej. Były one prezentowane po nabożeństwie w towarzystwie sztandarów, m.in. Związku Podhalan i OSP. Przybyła asysta honorowa 21. Brygady Strzelców Podhalańskich, która tego dnia obchodziła swoje święto.

Starostami dożynek byli Dorota Ciszek i Adam Czaja z Ludźmierza.

U Podhalan na wyspach

W Anglii reaktywuje się Związek Podhalan, który działał tam w latach 1954-1993.

Delegacja Zarządu Głównego ZP uczestniczyła w "Dożynkach integracyjnych" w Londynie, które organizowała grupa inicjatywna założenia Związku Podhalan w Anglii. - *Historycznie w Anglii działał już Związek Podhalan - przypomina Andrzej Skupień, prezes ZP.*

Wszystko zaczęło się po okupacji. Po zakończeniu działań wojennych wśród górali osiadłych na wyspach brytyjskich powstała idea założenia

organizacji, która by ich skupiała. Zawiązał się komitet organizacyjny, w skład którego weszli: A. Dusza, F. Goetel, L. Stolarczyk, C. Slezia, i J. Walewski. Na pierwszym walnym zebraniu, które odbyło się 14 lutego 1954 r., został wybrany zarząd i uchwalony statut ZP w Anglii. Siedzibą ZP był Klub Orła Białego w Londynie. Pierwszym prezesem został Jan Walewski rodem z Zakopanego, który tę funkcję pełnił krótko, do śmierci w 1955 r. W latach 1955-1960 prezesem był Ferdynand Go-

etel, następnie płk Antoni Dusza. Kolejny - płk Jan Berek był prezesem ponad rok (1978-1980), zrezygnował jednak z powodu nadmiaru innych obowiązków. W styczniu 1980 r. prezeską została Maria Duszowa i pełniła tę funkcję do 1989 r. Ostatnim szefem Związku Podhalan w Anglii był mjr Władysław Balon.

Na 1993 r. kończą się informacje dotyczące działalności tej organizacji. Przez cały okres prawie 40-letniej działalności ZP w Anglii wydawał swoje pismo pn. "Biuletyn Związku Podhalan w Wielkiej Brytanii".

Spotkanie po latach

Przy szałasach na Hali Kopieniec spotkały się rodziny, które kiedyś tutaj gazdowały.

To było już 16. spotkanie rodzin dawnych współwłaścicieli Hali Kopieniec, na której tętniło pasterskie życie. Do początku lat 70. ub. wieku górale wychodzili z dobytkiem na całe lato w góry.

8 września spotkanie tradycyjnie rozpoczęło się od Mszy św. Na polanie, przy granitowym krzyżu odprawił ją ks. Tadeusz Skupień, proboszcz z Dębna, pochodzący ze Stołowego. Jego rodzice i dziadkowie byli związani z tą hałą. Po nabożeństwie wszyscy rozeszli się do swoich rodzinnych szałasów. Zagrała muzyka, daleko rozchodził się śpiew i wyskanie.

W prace organizacyjne zaangażował się oddział Poronin ZP.



Pod Kopieniec przybyły rodziny osób, które kiedyś tam wypaszały.

HOROSKOP

na najbliższy tydzień

21 marca – 20 kwietnia



BARAN

Nie ma żadnego sensu doszukiwanie się tu ukrytych pułapek. Ten akurat problem rozwiązać można w najbardziej prosty sposób. Tak więc niepotrzebnie upierasz się przy tym, że rzeczy proste mają wiele krzywizn.

21 kwietnia – 21 maja



BLIŹNIĘTA

Zdecydowanie musisz zmienić podejście do tej sprawy. Nie daj się zwieść pozorom, bo kontynuowanie drogi bez przygotowania może być zgubne. Wędrując mokradłami, też możesz umrzeć z pragnienia.

22 maja – 21 czerwca



RAK

Jak widać, miotasz się pomiędzy tymi dwoma przeciwnymi sobie biegunami. Zważ tylko na to, że dotyczy to wyłącznie twojej psychiki. Rozdwojenie jaźni nie oznacza, iż dysponujesz również dwoma ciałami.

22 czerwca – 22 lipca



LEW

Raczej nie ma większego sensu wkładanie aż takiego wysiłku w pozyskanie czegoś, co być może nie istnieje. Prościej poszukać furty, by po trudnym pokonaniu wysokiego muru nie odkryć, że nie ma tam tajemniczego ogrodu.

23 lipca – 22 sierpnia



PANNA

Zachowaj spokój, w końcu nie dzieje się nic aż tak złego. Nie możesz dopuścić do tego, by ktoś sięgnął po środki radykalne. Rozpaloną głowę może czasem ochłodzić zimna lufa przystawionego do skroni rewolweru.

23 sierpnia – 22 września



WAGA

Do wielu rzeczy łatwiej można dojść, zachowując pewną kolejność postępowania. Nie zawsze, zwłaszcza w sprawach papierowych, da się znaleźć drogę na skróty. Rozkład pokoi biurowych jest zwykłym rozkładem jazdy urzędu.

23 września – 23 października



SKORPION

Nie wiadomo, dlaczego nie przyjmiesz do wiadomości rzeczy oczywistych. Zmień tok myślenia, co pozwoli ci spojrzeć szerzej. Na pewno nie nie osiągniesz wierząc w to, że schody służą wyłącznie do schodzenia.

24 października – 22 listopada



STRZELEC

Brak zaangażowania nie jest najlepszym z możliwych wyjść. Chcąc dojść do czegoś, musisz się niestety opowiedzieć po którejś ze stron. Nie dziw się zatem, że nie masz na nic wpływu, będąc w tym meczu jedynie kibicem.

23 listopada – 21 grudnia



WODNIK

Pozbądź się obaw i wątpliwości. Podejmij działania, bowiem nadszedł ten moment, kiedy możesz iść na całego. Jadąc cały czas na zaciągniętym hamulcu ręcznym, prędzej czy później doprowadzisz do zniszczenia pojazdu.

22 grudnia – 20 stycznia



RYBY

Obrałeś chyba metodę najgorszą z możliwych. Swoją siłę przebiecia powinieneś wykorzystywać, jednak nie w tym przypadku. Rozpychanie się łokciami nie pomoże w przejściu przez drzwi, w których się nie mieścisz.

21 stycznia – 20 lutego



RYBY

Postaraj się powściągnąć swoją otwartość i nadmierną szczerość. To właśnie one sprawiają, że masz odczucie, iż nikt się z tobą nie liczy i nie zauważa. Coż, bytnia transparentność działa czasem jak czapka niewidka.

21 lutego – 20 marca



RYBY

Najwyższa pora, by skoncentrować się na rzeczy najważniejszej. Musisz zatem uporządkować wszystkie sprawy według ich ważności. Jeżeli chcesz dalej rozminiać się na drobne, przygotuj worek na jednogroszówki.

Pytla

Nawłocią jesień się zaczyna

Piękną żółtą nawłoc zwie się też mimoza. To typowe jesienne ziele, które zwłaszcza teraz, we wrześniu, kobiercami pokrywa łąki, pola czy ogrody.

Nawłoc kanadyjska, najliczniej występująca w Polsce, wciska się w zasadzie wszędzie. Byle jej było słonecznie, choć nie gardzi i lekkim półcieniem. Dlatego też, zwłaszcza przez rolników, uznawana jest za chwast. Wszędzie, gdzie się pojawi, wypiera powoli inne rośliny, podbiera im z ziemni składniki mineralne. Potrafi wyprzeć z obszaru wzrostu nawet kolonie mrówek. Ten niezwykle ekspansywny gatunek zabiera także miejsce naszej rodzimej nawłoci pospolitej. Niespiesznie, acz skutecznie. Kanadyjska podobna jest też do nawłoci późnej, stąd łatwo je pomylić. Obie mają za to podobne właściwości.

Nie ma zatem tego złego, co by na dobre nie wyszło. Bo zwłaszcza dla nas to niezwykle pożyteczne ziele, o czym wiedzą wszyscy ziół zbieracze, no i pszczoły. Tych pierwszych interesuje przede wszystkim materiał na susze, napary, odwary, maceraty, nalewki czy wina, a więc kwiaty, liście i łodygi, a nawet kłącza. Pszczółkom zaś chodzi przede wszystkim o nawłociowy nektar. Tak mocno je kręci, że potrafią przyssać się nawet do zerwanych kwiatów, z których ciężko je odgonić.

skiego (50 g), liść babki lancetowatej (50 g) i ziele melisy (50 g). Trzeba je wymieszać, a następnie trzy łyżki zalać trzema szklankami wody, zagotować, zostawić na 15 minut, by naciągnęły, i przeceścić. Taką herbatkę zaleca „pić ciepłą, najlepiej między posiłkami. Stosowana jest również z bardzo dobrym skutkiem przy prostacie, problemach z nerkami, paciorkowcach i gronkowcach.” W podobny sposób radzi przygotować herbatkę na zdrowe włosy. W jej skład wchodzi: ziele białego drzewka (50 g), korzeń topianu (50 g) i kwiat nawłoci (50 g). Ta lecznicza herbatka wpłynąć ma zwłaszcza oczyszczająco na osłabione nerki (np. u kobiet po porodzie, którym często włosy wypadają garściami).

Opisuje też przypadek słynnego polskiego hetmana Jana Karola Chodkiewicza, któremu, schorowanemu i wyniszczonego wojnami, żona Zosięńka przygotowała nalewkę wzmacniającą. Zioła na nią pochodziły z polskich pól. Był w niej „złocisty warkocz dziewanny, który wymowie służył, melisa, dodawała energii i siły, nawłoc zapewniała wódzowi odwagę i nieugiętość, prawosław nie tylko poprawiał koncentrację, ale dawał pewność siebie i wolę walki do końca.” I choć nawłoc to

ją trzeba „trzy razy dziennie, po łyżce, przy chronicznym zmęczeniu, braku pewności, wiary w siebie czy też lęku przed publicznym wystąpieniem.”

Co takiego ma w sobie złocista nawłoc, że na tyle różnych sposobów możemy ją wykorzystać? Przede wszystkim takie substancje jak: flawonoidy, glikozydy, rutynę, saponiny, antyoksydanty i olejek eteryczny. Również kwasy fenolowe. To dzięki nim wszystkim ma tak liczne właściwości lecznicze. Stosowana zewnętrznie, zatrzymuje krwawienie i działa ściągająco. Okłady z jej nasion wspomagają leczenie dolegliwości reumatycznych, stanów zapalnych mięśni i ścięgien, korzonków nerwowych, chorób skóry i trudno gojących się ran. Niwelują obrzęki i przyspieszają gojenie wylewów podskórnych (tzw. siniaków). Odwar, służący tak do przemywania, jak i dodawany do kąpiei, zbawiennie wpływa zwłaszcza na przewlekłe stany zapalne skóry. Saponiny zawarte w nawłoci mają przede wszystkim działanie przeciugrzybiczne. Z tego względu napar z niej wykonany zalecany jest np. do płukania ust przy leczeniu pleśniawek albo podmywania w zakażeniu grzybami Candida. Napar nadaje się także na okłady. Rutyna, kolejny ze składników nawłoci, dzięki działaniu przeciwzapalnemu wzmacnia i uszczelnia naczynia krwionośne. Liście i kwiaty nawłoci mają też działanie silnie moczopędne, przeciwgorączkowe, przeciwbakteryjne, a nawet przeciwbólowe. Dlatego zalecane są przy chorobach nerek, pęcherza i dróg moczowych, kamicy nerkowej i wspomagająco w leczeniu dny moczanowej. Również do płukania bolącego gardła przy przeziębieniu.

Co ciekawe, choć nawłoc rośnie dywanami, nie jest wiatropylna, a więc nie wywołuje alergii. Kwiaty zapyłają owady. Ma natomiast działanie antyalergiczne, dlatego napary z niej zaleca się w walce z katarciem siennym.

Efektom działania owadów przy kwiatkach nawłoci, w tym przypadku pszczoł, jest oczywiście miód nawłociowy. Dość rzadki, bo nawłoc kwitnie najbujniej we wrześniu, kiedy pszczelarze szykują już większość pasiek do zimowania. Jeśli jednakże zdarzy wam się taki miód spotkać, warto go kupić. Ma on wszelkie właściwości lecznicze, takie, jak surowiec, z którego jest pozyskiwany. Zwiększa dużo zawiera rutynę i kwercyrynę, które poprawiają ukrwienie nerek i żył kończyn dolnych. Działa antyseptycznie, moczopędnie i wzmacniająco na cały organizm, sprawdza się w leczeniu przeziębienia i infekcji górnych dróg oddechowych. Prawdziwy ma słomkowy lub bursztynowy kolor. Jest słodki, choć z lekko kwaskową nutą. Dość szybko krystalizuje się do formy kremu, którym swobodnie smarować można poranne kromki lub grzanki z masłem.

an



Fot.: Agnieszka Nowelli

Żółta nawłoc, choć niezwykle ekspansywna, ma niebagatelne właściwości lecznicze.

Znana autorka książek ziołolecznicych Stefania Korżawska nawłoc poleca jako składnik wielu mieszanek o właściwościach zdrowotnych. W „Przewodniku po zdrowym życiu” podaje przepis na mieszanek siedmiu ziół, „która wzmocni system odpornościowy i rozprawi się z wirusami - podziela więc jak antybiotyk, oczyści krew i limfę, jednym słowem pobudzi organizm do życia”. W jej skład wchodzi ziele nawłoci (100 g), liść poziomki (50 g), kwiat jasnoty (50 g), korzeń pokrzywy (50 g), liść orzecha wło-

cznie nasza, pospolita była, to kanadyjska właściwościami jej nie ustępuje. W równych proporcjach, po 50 g, potrzebne na nalewkę będą: kwiat dziewanny, ziele melisy, kwiat nawłoci i kwiat lub korzeń prawoślazu. A do tego pół litra wódki lub spirytusu. Jak pisze Stefania Korżawska: „Zioła wymieszać, 4 łyżki wysypać do ciemnej butelki, wlać 1/2 litra wódki lub spirytusu, postawić na 10 dni do naciągnięcia, następnie przecedzić, dodać 3 łyżki miodu, można również wcisnąć trochę soku z cytryny, i nalewka gotowa.” Popijaj

Krzyżówka nr 38

POZIOMO: 1. młode karpie i pstragi w hodowli 6. kompromitacja 10. prymitywny arabski instrument muzyczny 11. gospodarz zimowych igrzysk w 1988 r. 12. lek na malarię 13. w muzyce bardzo wolno 15. wyrzeka się ciebie 19. narzędzie dla murarza 22. kanadyjski myśliwy 23. krokodyl z Gangesu 24. ton składowy dzięki decydujący o jego barwie 25. stop aluminium, magnezu i żelaza 26. w ręku linoskoczka 29. wzburzenie 31. wpuszcza wchodzących do kina 32. amerykańskie przedsiębiorstwo informatyczne z siedzibą w San Jose 33. pierwszy liść roślin nasiennych

PIONOWO: 1. praca na trzecią zmianę 2. narzędzie snycerza 3. dawniej: wytop złota lub srebra 4. pokarm wielorybów, pingwinów 5. bandzior 6. cudzoziemiec 7. kraj z przylądkiem Horn 8. jon o ładunku ujemnym 9. giermek Zbyszka z Bogdanie 14. zręczenie się - na rzecz instytucji ubezpieczającej - statku, który zaginął lub stracił na wartości wskutek wypadku 16. gangster z „Kilera” 17. wierna towarzysza radiowego pana Sulkę 18. dzieło kartografów 20. niepokój 21. czułość filmu/matrycy aparatu 26. pęcherzyk na oparzonej skórze 27. śmierć z lustreczkiem 28. makaron do rosolu 29. ostry grzbiet górski 30. bożyszcze tłumów.

HASŁO - PRZYŚŁOWIE FIŃSKIE - z ponomerowanych pól od 1 do 26 wraz z kuponem prosimy przesyłać na kartkach pocztowych na adres redakcji w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę niespodziankę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 35/2019:

Hasło: **ŚWIĘTA HANNA TO JUŻ JESIENNA PANNA.**
Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **BARBARA KATANA** z Czarnego Dunaju. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z redakcją do 14 dni.



Szczęście nie rośnie na drzewach

Czasem trzeba o nie zaważyć. Marie Ahrens, bohaterka książki „Szczęście dla zuchwałych” Petry Hülsmann, przekonuje się o tym najdosadniej.



Marie dobiega trzydziestki i nie zważając na nic po drodze wiezie sobie beztroskie, dość nieskomplikowane życie. Wszystko toczy się wokół imprez, joie de vivre i powierzchownej gadaniny z przyjaciółmi. Nie ma dla niej nic ważniejszego. Do momentu, w którym dowiaduje się, że u jej siostry Christine zdiagnozowano raka. Przed nią chemioterapia, ktoś musi zająć się dwójką dzieci. Wybór pada na Marie, która, co oczywiste, nie jest z takiego obrotu sprawy zadowolona. Jakby tego było mało, ma jeszcze przejąć posadę siostry w rodzinnej stoczni jachtowej. Zupełnie nie ma ochoty na nowe wyzwanie, a tym bardziej na nowego szefa, sztywnego nudziarza Daniela Behnecke. Nie chce też wracać do miejsca i ludzi, którzy, jak się z czasem okazuje, sprawili, że otoczyła się sztywną skorupą, pod którą nie ma miejsca na nic, zwłaszcza na uczucia. Nie ma jednak wyjścia. Podnosi tę przysługę rękawicę, którą rzucił jej los, choć wcale nie jest to dla niej łatwe. I kiedy jedna katastrofa goni drugą, a codzienność staje się chaosem, Marie powoli zaczyna pojmować, że są na świecie rzeczy, o które warto walczyć. I że pewne sytuacje, na przykład nowa miłość, dopadają człowieka wtedy, gdy się tego najmniej spodziewa. A i wówczas życie ciągle potrafi rozdáć ciosy, krótkie i bolesne.

Petra Hülsmann to jedna z najpopularniejszych i najbardziej poczytnych autorek literatury kobiecej w Niemczech. Dorastała w małym mieście w Saksonii. Po skończeniu studiów z germanistyki i kulturoznawstwa pracowała w kancelariach prawnych. Jej debiutancka powieść „Trzmiele w sercu” („Hummeln im Herzen”) przez wiele tygodni utrzymywała się na liście bestsellerów Spiegel. W latach 2015-2016 na rynku wydawniczym pojawiły się dwie nowe komedie romantyczne jej autorstwa. Za „Lucy is you love” otrzymała nagrodę czytelników Silver Lovelybooks w kategorii „Najpopularniejszy romans”. Powieści „Das Leben fällt, wohin es will” i „Wenn's einfach wär, würd's jeder machen” w pierwszym tygodniu po wydaniu stały się numerem jeden wspomnianej wcześniej listy bestsellerów. Pisarka mieszka z mężem w swoim ulubionym mieście - Hamburgu, w którym zresztą toczy się akcja „Szczęścia dla zuchwałych”.

Daniel Kaiser (NDR.90.3 Kulturjournal) napisał o niej: „Petra Hülsmann pisze książki, które sprawiają, że jesteś szczęśliwy.”

an

Dla naszych czytelników mamy od wydawnictwa Initium 3 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 23.09 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule wpisać: Książka.



Początek roku z premierem

Początek roku szkolnego w SP Ciche nr 1 zapewne w kronikach placówki przejdzie do historii, wszak wśród gości był wicepremier Jarosław Gowin.

Jarosław Gowin przekazał pozdrowienia i życzył wszystkim dobrego roku. Zapewnił, że polski rząd dołoży wszelkich starań, aby polska edukacja była na jak najlepszym poziomie. Ma temu służyć m.in. reforma szkolnictwa, która jest wprowadzana - powrót do ośmioklasowych podstawówek. Od wójta Gminy Czarny Dunajec Marcina Ratułowskiego Jarosław Gowin otrzymał rzeźbę regional-

nego twórcy, nie zabrakło także smakołyków regionalnych od rodziców uczniów. Włodarz gminy wyraził wdzięczność za dotację rządową na budowę nowej szkoły w Cichem, przyznała ją jeszcze premier Beata Szydło.

Na uroczystościach głos zabrali: Anna Paluch, Edward Siarka, senator Jan Hamerski, a także Andrzej Gut Mostowy. Do Cichego przyjechała delegacja ze starostwa nowotarskiego, był starosta Krzysz-

tof Faber, wicestarosta Bogusław Waksrudzki. Nie zabrakło radnego wojewódzkiego Jana Piczury, radnych powiatowych, gminnych i przedstawicieli Gminy Czarny Dunajec. Rolę współgospodarza cichowiańskiej uroczystości pełniła Iwona Wontorczyk, dyrektor Gminnego Zespołu Oświatowego.

Uroczystości w SP CICHE uświetnił zespół "Mali Miętusianie" oraz kapela regionalna,

występ artystyczny przygotowali także uczniowie. Gminną inaugurację roku szkolnego 2019/2020 poprzedziła Msza św. w kościele w Miętustwie, którą odprawił ks. Krzysztof Kocot, proboszcz parafii w Czarnym Dunajcu, oraz dziekan dekanatu Czarny Dunajec. Były delegacje szkół z terenu Gminy Czarny Dunajec wraz z pocztami sztandarowymi oraz dyrektorami placówek oświatowych.



Wicepremiera Jarosława Gowina w szkolnych progach powitał wójt Marcin Ratułowski.

Podszkle połączone z Podwilkiem!

Po latach wyczekiwań w końcu się udało! Będzie droga asfaltowa pomiędzy Podszklem a Podwilkiem. Inwestycja będzie kosztować 9 mln zł!

Inwestycja możliwa jest dzięki zabiegom p.o. Edwar- da Siarki. 9 mln zł, potrzebny na budowę drogi asfaltowej pomiędzy Podszklem a Podwilkiem, pochodzi z Funduszu Dróg Samorządowych dla Powiatu No-

wotarskiego. - *Będzie wielką wygodą dla mieszkańców obu miejscowości, ale także dla całej Gminy Czarny Dunajec, że przybędzie nowy przejazd na Orawę* - podkreśla Marcin Ratułowski, wójt Gminy Czarny Dunajec.

Strażak z kasą

Za blisko 80 tys. złotych druhowie z OSP w Gminie Czarny Dunajec dostaną nowy sprzęt oraz odzież ochronną i inne akcesoria.

W ramach programu "Bezpieczny Strażak", którego celem jest zapobieganie poważnym awariom i likwidacja ich skutków dla środowiska, druhowie z OSP w naszej gminie otrzymają odzież ochronną, w tym ubranie ochronne, buty bojowe, hełm, kominiarkę, rękawice, a także motopompę i pi-larkę spalinową. Nowe wypo-

sażenie trafi do OSP Czarny Dunajec, OSP Wróblówka, OSP Ciche Górne 1, OSP Ciche Dolne, OSP Ratułów Górny, OSP Stare Bystre i OSP Odrowąż. Gmina Czarny Dunajec pozyskała na ten cel dotację w wysokości blisko 40 tys. złotych. Wartość zakupionego sprzętu to 80 tys. Połowa została pokryta ze środków budżetu gminnego.

Drogi za 850 tys. zł

Droga "Do Iżralów" w Piekelniku, "Mulice" w Ratułowie, "Ślankowa" w Starem Bystrem zostaną wyremontowane.

Remonty dróg gminnych będą możliwe dzięki promesie do 850 tys. zł z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. W sumie zostaną wyremontowanych ponad 1,5-kilometrowy odcinek, licząc łącznie we wszystkich trzech miejscowościach. I tak remont

w Piekelniku pochłonie 140 tys. zł, z czego wkład gminny to 43 tys. Na "Mulice" zostanie przeznaczonych aż 244 tys. zł, gmina dofinansuje ten remont kwotą prawie 87 tys. zł. Zaś "Ślankowa" to kwota ponad 96 tys. zł, z czego wkład własny gminy to blisko 25 tys. zł.

Asfalt i dotacja

W ramach Funduszu Dróg Samorządowych w naborze na rok 2019 Wojewoda Małopolski oraz Prezes Rady Ministrów postanowili wesprzeć działania Gminy poprzez dofinansowanie zadania: Droga Za Wodą w Ratułowie.

Przyznane środki wynoszą 260 tys. zł, co stanowi 70% kosztów inwestycji. Dzięki dotacji jeszcze w tym roku powstanie 141,14 m drogi z nawierzchnią asfaltową, która połączy osiedle Za Wodą z drogą powiatową. Inwestycja od lat była przedmiotem starań Gminy i uzgodnień z mieszkańcami, ponieważ kilka rodzin w tym rejonie nie miało żadnego dostę-

pu do dróg publicznych. Jak wi- dać na przykładzie naszej Gminy, Fundusz Dróg Samorządowych okazał się bardzo ważną i skuteczną formą wsparcia, służącą poprawie warunków życia mieszkańców. Jesteśmy wdzięczni polskiemu Rządowi oraz Wojewodzie Małopolskiemu za pomoc i liczymy na kontynuację Programu w kolejnych latach!

Szkoła jak nowa

100 tys. złotych kosztowały prace związane z gruntownym remontem Szkoły Podstawowej im. św. Jana Kantego w Odrowążu Podhalańskim.

W czasie wakacji w szkole został przeprowadzony gruntowny remont. Wokół budynku wykonano odwodnienie, odnowiono szatnię oraz odmalowano korytarze i klasy. Udało się pokonać skutki awarii, która spowodowała zalanie klas i sali gimnastycznej. Zatem społeczność SP Odrowąż rozpoczęła nowy rok szkolny w kolorowym oto-

czeniu świeżo odmalowanej placówki oświatowej.

Jest też inna dobra wiadomość dla mieszkańców Odrowąża. Za 9 tys. złotych zostanie odrestaurowany tamtejszy pomnik Pamięci Ofiar II Wojny Światowej. Wójt Gminy Czarny Dunajec pozyskał na ten cel dotację od Witolda Kozłowskiego, marszałka Województwa Małopolskiego.

Wokół budowy żłobka

Cały czas trwają zaawansowane prace związane z budową żłobka w Gminie Czarny Dunajec.

4.09.2019 projektant przedstawił koncepcję architektoniczną projektu żłobka. Ustalono podstawowe rozwiązania materiałowe. W najbliż-

szych dniach zostanie przedstawiona Zamawiającemu ostateczna koncepcja do zatwierdzenia i projektant przejdzie do opracowania projektu budowlanego.

Czas remontów

Lato i jesień w Gminie Czarny Dunajec upływa na wielu remontach dróg gminnych. Wiele też zostało już wyremontowanych.

W Czarnym Dunajcu zakończył się remont drogi gminnej koło Banku Spółdzielczego. Wartość prac związanych z nawierzchnią bitumiczną to blisko 21 tys. zł. Zostanie także wyremontowana droga gminna na ul. Targowej - Za przedszkolem koło Baraków w Czarnym Dunajcu za 21 tys. złotych. Z kolei ponad 57 tys. zł kosztuje remont drogi gminnej Takuśki w Czerwien- nem. Jeszcze więcej, bo 72 tys. zł, przeznaczono na remont drogi gminnej Nozimek w Czerwien- nem.

Z nowej nawierzchni bitu- micznej mogą cieszyć się także mieszkańcy Wróblówki - koło Czarnego Potoku - strona prawa. Prace kosztują blisko 90 tys. złotych! W innej części gminy, bo w Starem Bystrem, także odbywają się remonty. Za blisko 25 tys. zł wyremontowano drogę k. Hancyka na działce nr 11804.

W sąsiedniej miejscowości, w Cichem, wrzesień upływa również na remontach. Na Gruszkowy Wierch przeznaczono blisko 60 tys. złotych, remont Wierchowej kosztuje ponad 17 tys. zł. Koło Wody to również ponad 17 tys. zł. Jest także przebudowywana droga gminnej Do Potoku (Tartak). Inwestycja pochłonie 110 tys. zł!

Ponadto za 5 tys. złotych remontowane było odwodnienie na drodze k. Hole w Piekelniku. Tam też był remont umocnienia skarpy na drodze gminnej Sołtystwo - prace za niespełna 8 tys. zł. Z kolei w Ratułowie aż 97 tys. pochłoną prace także przy odwodnieniu drogi Do Konopków. W Załuczczem zaplanowa-

no remont pobocza o nawierzchni tłuczniowej za 8 tys. zł przy drodze gminnej Czyżowa Dół. Szczepaniakowska - k. Madziara - to nazwa drogi gminnej w Piekelniku, gdzie został zrobiony remont odwodnienia. Koszt to 7

tys. zł. Prawie 6 tys. kosztowały prace przy przepuszczeniu na drodze gminnej Do Ślanków w Podszklu. W tej samej miejscowości za blisko 10 tys. zł przeprowadzono remont częściowej nawierzchni drogi gminnej z frezu bitumicznego na drodze Do Zonzeli. To nie koniec remontów w Podszklu. Aż 80 tys. złotych kosztował remont drogi gminnej Do Ślanków. Wyremontowano także odwodnienie drogi gminnej Studzionki-Łącznik - 6 tys. zł.

Remont częściowej nawierzchni tłuczniowej przeprowadzono za 9 tys. na drodze gminnej Za Streką w Koniówce. Na tej samej drodze wykonano remont przepustu i odtworzenie nawierzchni tłuczniowej. Prace kosztowały 2 tys. zł. Robotnicy dotarli też do Czerwien- nego, gdzie wyremontowali odwodnienie drogi gminnej Ubocz I - blisko 8 tys. zł. Natomiast 13 tys. wydano na wykonanie mijanki w pasie drogowym drogi gminnej Skałka w Starem Bystrem. 5 tys. zł - to suma, jaką wydano na remont odwodnienia drogi gminnej w Załuczczem - Marficoki w Dół. Ponadto w tej miejscowości za ponad 10 tys. zł zostały przeprowadzone prace związane z remontem odwodnienia drogi gminnej Do Wronów oraz remont nawierzchni z destruktu asfaltowego drogi gminnej Kocańdy w Dół.

Przypomnijmy również, że trwa remont dróg gminnych w Czerwien- nem - Do Skrzypnego i w Ratułowie - Szeliówka. Dzięki promesie na prawie 511 tys. zł z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji zostanie wyremontowana droga w Czerwien- nem za blisko 630 tys. zł, z czego wkład gminny to 189 tys. Na Szeliówkę zostanie przeznaczonych 127 tys. zł, gmina dofinansuje ten remont kwotą 57 tys. zł.

Watykan to inny świat

Ponad 16 lat mieszkała w najmniejszym państwie świata. W sąsiedztwie papieża Jana Pawła II, później Benedykta XVI i Franciszka. O tym, jak żyje się za murami Watykanu, napisała w swojej najnowszej książce.

Magdalena Wolińska-Riedi jest rodowitą warszawianką. Od 5 lat pracuje jako korespondentka TVP i relacjonuje wydarzenia z Watykanu. Towarzyszy papieżowi Franciszkowi w pielgrzymkach, które również relacjonuje. Przez 16,5 roku mieszkała w Watykanie. Jest żoną gwardzysty szwajcarskiego, mamą - Meli

i Maryni.

Kilka dni temu wydała książkę „Kobieta w Watykanie”, w której opisała, jak wygląda codzienne życie za murami najmniejszego państwa świata.

Wczoraj (w środę 18 września) premiera książki odbyła się w Warszawie. W poniedziałek 23.09 autorka zaprasza na promocję do Krakowa - do księgarni św. Stanisława na godz. 17.30.



Fot.: Michał Zięba, Hotel Harnaś

Z Magdaleną Wolińską-Riedi rozmawia Monika Para-Miśkowiec

- W wolnym czasie chętnie przyjeżdża pani na Podhale. Spotykamy się w Bukowinie Tatrzńskiej. Ciągnie panią w te strony?

- Polskie góry i Podhale Kocham od lat. Zawsze chętnie tu wracam. A do Bukowiny przyjeżdżałam z Warszawy jeszcze w czasach liceum, na ferie zimowe. Kilka lat temu zaprzyjaźniłam się z rodziną Kuchtów - Edwardem, Andrzejem. Z dziećmi przyjeżdżam do term, żeby odpocząć. Moja mama pochodzi z rodu Odrowążów. Jej dziadkowie zakładali Odrowąż Podhalański i Pieniążkowice. Dlatego te tereny są mi szczególnie bliskie. Od ponad 20 lat mam też dom w Zawoi Markowej.

- Jest pani jedną z nielicznych kobiet, które zamieszkały w Watykanie. Jak to się stało?

- Wszystko zaczęło się od spotkania z moim przyszłym mężem w 2000 r. W Rzymie jako wolontariuszka z pa-

rafii Ojców Salezjanów z Warszawy pomagałam przy organizacji światowych dni młodzieży. Mąż wtedy od 6 lat służył w gwardii szwajcarskiej. W ostatnim dniu mojego pobytu w Rzymie miałam coś dostarczyć do Watykanu. Poszłam tam, on stał na Bramie Spizowej. Zatrzymał mnie, zamieniliśmy kilka słów, pomógł mi i tak się zaczęła nasza znajomość. Nie było wtedy jeszcze Facebooka, telefony komórkowe też nie były tak popularne. Mieliliśmy kontakt listowny. Spotkania były rzadkie. Decyzja o ślubie zapadła spontanicznie. I jeśli chcieliśmy być razem, to ja musiałam dołączyć do niego. Ślub cywilny wzięliśmy w Szwajcarii, a kościelny w Watykanie w 2003 r. Udzielał nam go Józef Ratzinger, wtedy przyszły papież. W dniu ślubu zamieszkałam w Watykanie. Miałam 23 lata.

- Jak żyje się w Watykanie?

- To inny świat, zamknięty. Mury tworzą pewną enklawę. Jest całkiem ina-

czej niż na zewnątrz - na terenie Rzymu. Watykan jest autonomiczny we wszystkich aspektach, ma swój sklep spożywczy, swoje urzędy, pocztę, bank, stację benzynową, przychodnię. Ale nie ma na przykład szewca, fryzjera, szkoły. Jednak jest to świat, który daje poczucie wielkiego bezpieczeństwa. W swoim mieszkaniu nigdy nie zamknęłam drzwi na klucz, nie zamykałam samochodu, bo wszystko jest pod ochroną. Tam jest 360 kamer, które są na każdym rogu, murze, bramie. Na drzwi mojego mieszkania miałam skierowane 3 kamery. Nad bezpieczeństwem czuwa żandarmeria watykańska, czyli policja. Ale jest to konieczne, bo dzięki temu papież może się swobodnie poruszać. Nie ma obaw, że wejdzie ktoś niepożądany. Nie ma obaw o bezpieczeństwo naszych dzieci. Mogły swobodnie przebywać przed domem. W Watykanie jest plac zabaw, piaskownica, dzieci mają swój własny świat. Są też cele więzienne, może niewiele osób o tym wie.

- Wszyscy mieszkańcy tego małego państwa się znają?

- Tak. Obecnie Watykan ma 440 stałych mieszkańców. W zeszłym roku były 62 kobiety, prawie 20 z nich to żony gwardzystów szwajcarskich. I one też tworzą taką małą rodzinę. Przez lata wspierałyśmy się przy wychowywaniu dzieci. Ja mam dwie córki, które pierwsze 10 lat życia spędziły w Watykanie. Oprócz stałych mieszkańców w Watykanie jest około 5 tys. pracowników. Po godz. 18 zamykane są urzędy, a oni opuszczają mury i zostają sami mieszkańcy.

- Na co dzień spotykała pani papieża?

- Papież jest w obrębie murów państwa, więc siłą rzeczy się go spotyka. Franciszka znacznie częściej niż poprzednich. Można go spotkać na spacerze. Przyjeżdża do przychodni, idzie do dentysty, czeka w kolejce jak wszyscy. To pierwszy papież, który nie zamieszkał w Pałacu Apostolskim, a w domu św. Marty. Wybrał życie bliżej ludzi, w tym samym domu mieszkają inni duchowni, biskupi, pracownicy kurii rzymskiej. Papież je z nimi posiłki. Chciał być traktowany jak pozostali. I to stało się naturalne dla wszystkich. Na początku byłam zszokowana, bo znałam Watykan od czasów Jana Pawła II.

- Poznała pani aż trzech urzędujących papieży.

- Niewiele osób ma takie szczęście. Pontyfikat Jana Pawła czy Benedykta XVI to był zupełnie inny czas. Chodziłam na audiencje do Jana Pawła II. Pamiętam wyjątkowych ludzi, którzy z nim wówczas współpracowali, siostry sercaniki, café to środowisko. Obecnie Watykan zmienił swoje oblicze, ale nie na gorsze. Zmiana polega na tym, że nie jest aż tak bardzo przestrzegany protokół. Papież narzuca pewną swobodę. Jan Paweł II był niezwykle papieżem, był otwarty, ale przestrzegał pewnych zasad. Uważałam, że tak trzeba. Jednak w wielu sprawach nie Franciszek jest innowatorem, ale nasz papież.

- Jaki prywatnie jest papież Franciszek?

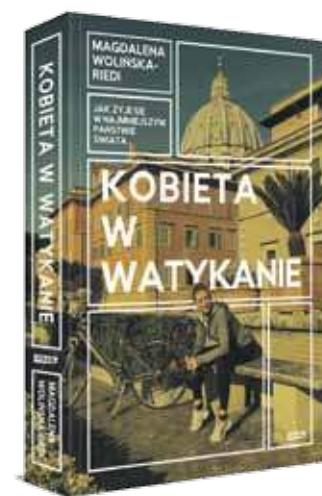
- Wyjątkowo spontaniczny, skromny. I to nie jest żadna poza, co czasem słyszy się w opiniach. Ja zawsze to demantuję. On taki jest. Burzy wiele „murów” dzięki swojej spontaniczności. Miałam okazję relacjonować jego spotkanie z Rauliem Castro, bratem Fidela. Przyleciał do niego na niedzielne śniadanie. Serdecznie się przywitali. Raul wyszedł do nas i powiedział, że „przy takim papieżu to i ja stanę się katolikiem”. Franciszek w taki sposób załatwia trudne sprawy. Ale to samo robił nasz Jan Paweł II. To nie tak, że Franciszek wszystko zaczyna, bo nasz papież też wiele takich gestów czynił.

- Skąd pomysł na książkę?

- Kilka wydawnictw od kilku lat pukało do mnie i namawiało. Byłam jedną z niewielu kobiet, które żyły tam przez wiele lat. Wydawnictwo Znak w zeszłym roku mnie przekonało, żeby napisać książkę. Uznałam, że warto pokazać światu Watykan od środka, zdementować pewne wyobrażenia, może nawet plotki, które krążą wokół tego, jak on funkcjonuje, gdzie papież mieszka, jak się zachowuje. Chciałam dać własne świadectwo. Byłam w Watykanie każdego dnia, w święta, zwykłe dni, widziałam, jak działa straż pożarna, co się dzieje, jak zabraknie prądu albo gdy papież ma słabszy dzień i źle się czuje. Obok mojego mieszkania przejeżdżały głowy państw, prezydenci Putin, Trump - do papieża na audiencję.

- O czym jest książka?

- Pokazuje Watykan oczami kobiety - mieszkanki, matki małych dzieci, dziennikarki. Byłam jedyną i pierwszą w historii Watykanu dziennikarką żyjącą na tym terenie. Relacjonowałam niedzielne



msze, uroczystości, podróże z papieżem. Zresztą nadal to robię, ale od roku mieszkam już poza Watykanem. Mąż zakończył służbę i dostaliśmy mieszkanie watykańskie, ale poza murami. W książce jest cały rozdział o Franciszku, poświęcony mojemu podwójnemu życiu - z jednej strony Franciszek był moim sąsiadem, a z drugiej - osobą, dla której pracuję. Opisałam, jak wygląda Watykan, jak żyje się w koszarach gwardii szwajcarskiej, co można kupić w watykańskim supermarketcie. Jest też rozdział o Castel Gandolfo i o trzech papieżach.

- Z jakimi wyrzeczeniami wiąże się życie w Watykanie?

- Trzeba m.in. stosownie się ubierać. Ale nie ma co się buntować, bo do kościoła też nie powinno się wchodzić roznegliżowanym. O północy nie może być głośnej muzyki, bo papież śpi niedaleko. Uznawaliśmy to za oczywiste. Można przyjąć gości, ale trzeba po nich wyjść do bramy, która jest granicą państwa. Później trzeba ich odprowadzić. Osoby niezgłoszone nie mogły u nas nocować. Muszą się wcześniej zameldować i najczęściej pozwolenie otrzymuje tylko najbliższa rodzina. Kiedy przyjeżdżali moi rodzice, trzeba było to zgłosić, zostawić ich dokumenty w gubernariacie i dostawali przepustkę. Jest dużo obostrzeń, ale wszystko po to, żeby przestrzegać porządku. Na początku Watykan stanowił pewną barierę przed zewnętrznym światem. Ale jak już miałam swoje dzieci, to ograniczenia mi nie przeszkadzały.

Dla naszych czytelników mamy w prezencie 3 egzemplarze książki „Kobieta w Watykanie” Magdaleny Wolińskiej - Riedi. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 23.09 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię i nazwisko, a w tytule maila wpisać: Kobieta w Watykanie.

ROZDAJEMY
KSIAŻKI

Wielka historia Raby Wyżnej

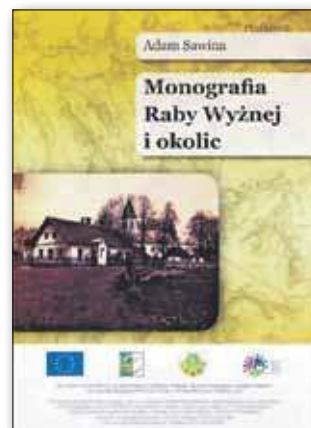
Jest dobry czas dla badaczy małych ojczyzn, zwykle własnych. I takiego właśnie opracowania doczekała się Raba Wyżna.

Od kilku lat ukazują się ciekawe i obszerne dzieła, przedstawiające historię i dzień dzisiejszy poszczególnych miejscowości naszego regionu, które stanowią prawdziwą kopalnię informacji, a nie rzadko i szczegółowych analiz rozmaitych zagadnień ważnych dla mieszkańców opisywanych wsi, ale także dla historyków, a nawet co inteligentniejszych turystów, lubiących wiedzieć, gdzie spędzają urlop. Napisałem „wsi”, mimo że opracowania takie mają też miasta Podtatrza, jednak w tym roku właśnie wielkim terenom poświęcili swe talenty lokalni pisarze. Niedawno mieliśmy okazję zapoznać się z wartościową książką na temat obchodzącego swoje 400-lecie Działoszy, a ostatnio na moim biurku znalazła się wielka księga (ponad pół tysiąca stron formatu nieco większego od A-4) zatytułowana odważnie *Monografia Raby Wyżnej i okolic*. Jej autorem jest Adam Sawina, długoletni działacz administracyjny i samorządowy, rabiński radny i członek Podhalańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk. Publikacja jest wynikiem kilkudziesięciu lat poszukiwań, badań i wywiadów terenowych prowadzonych przez autora, weryfikował ją jako recenzent historyk (także wywodzący się z Raby Wyżnej) Michał Pietrzak, a w efekcie tych prac mamy przed sobą pierwszy tom *Monografii*. Drugi - jak wiem z rozmowy z autorem - jest już niemal gotowy do druku i będzie co najmniej równie obszerny.

Monografia to zadanie ambitne, stawiające przed autorem (częściej: autorem) trudne problemy, polegające przede wszystkim za skompletowaniu oraz skompletowaniu wszystkich informacji na temat opisywanego zagadnienia. Czy Adam Sawina podołał temu zadaniu?

To ocenić mogą tylko inni specjaliści od tego terenu i dokonał tego, jak sądzę, właśnie recenzent, którego pozytywna opinia stała się przedmową książki. Zarówno sposób ujęcia, jak i dobrze opracowane przypisy podnoszą walor naukowy książki, ale dla mnie sporą niedogodnością przy korzystaniu z niej jest brak indeksu osobowego i spisu bibliografii na końcu - może uda się to ująć w drugim tomie. Tego, jakich *okolic* Raby Wyżnej monografia dotyczy, dowiadujemy się dopiero z rozdziału *Położenie geograficzne* - przedmiotem opracowania są sołectwa Raba Wyżna i Bielanka. Szkoda, że nie zawarto tego we wstępie.

Świetnie opracowana jest ważna część *Środowisko przyrodnicze*, w którym znalazł się także - trochę dla mnie nieoczekiwane - rozdział *Klęski żywiołowe*. To fascynujące historyczne zestawienie (unikatnym określeniu typu *najważniejsze*



susze i upały, może lepiej: największe?) pokazuje dobitniej niż cokolwiek innego, w jakich warunkach żyli mieszkańcy pogórza i co z nami już wówczas wyprawiał klimat i surowe środowisko... Ciekawa i szczegółowa historia miejscowości podana jest w układzie tematycznym, a nie chronologicznym, co mnie akurat odpowiada, ale pewno dla czystości wyводу warto by gdzieś najważniejsze wydarzenia w dziejach owych okolic zestawieć

w porządku, w jakim następowały. Z zainteresowaniem przeczytałem rozdział o życiu kulturalnym, wyszukując z dobrym skutkiem ciepłych słów o mojej felietonowej sąsiadce Wandzie Czubernatowej (według mnie - królowej Raby Wyżnej!) i jej niezwykłym ojcu Augustynie Kościelniaku, opuściłem - proszę o wybaczenie! - nader szczegółową część o sporcie, którego ważnym działaczem jest autor, a na końcu zafascynował mnie rozdział *Tradycja*, przedstawiający kwestie architektury i budownictwa lokalnego, sposoby zarobkowania, pożywienie, ubiór, zwyczaje, lecznictwo i sztukę ludową. Publikację kończy aneks, zawierający spory zestaw współczesnych kolorowych fotografii z Raby Wyżnej i okolic.

Z zainteresowaniem czekam na drugi tom publikacji.

Maciej Pinkwart

A. Sawina, Monografia Raby Wyżnej i okolic, tom I, wydawca Zakład Poligraficzny „MK” w Nowym Targu, Raba Wyżna 2019, 532 strony.

Kronika TOPR

Ratownicy mieli w ubiegłym tygodniu sporo pracy, nie licząc dalszych działań w Jaskini Wielkiej Śnieżnej, polegających na transporcie na powierzchnię sprzętu używanego w wielodniowej akcji ratunkowej.

● **SOBOTA 14 WRZEŚNIA.** Po 9 przetransportowano śmigłowcem pod otwór jaskini 9-osobową grupę ratowników, którzy mieli kontynuować transport sprzętu w kierunku powierzchni. Przed 12 z Hali Gąsienicowej przetransportowano śmigłowcem do szpitala pracownicę schroniska z objawami kolki nerkowej. Po 12 z Przełęczy Koziej Wyżniej przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystę, który doznał silnych skurczy mięśni nóg, uniemożliwiających dalszą wędrówkę. Przed 17 przetransportowano śmigłowcem do Zakopanego ratowników, którzy tego dnia działali w jaskini. Przed 21 z Murowańca do szpitala przewieziono tatarnika ze złuszczonej kłatką piersiową, urazem ręki i nogi, który odpadł podczas wspinaczki.

● **NIEDZIELA 15 WRZEŚNIA.** Po 7



Górnego piętra Doliny Kieżmarskiej i otaczające go szczyty

Fot.: Zofia Szwałajnos

dziesięciu ratowników zostało przetransportowanych pod otwór jaskini z zadaniem kontynuowania transportu sprzętu na powierzchnię. Po 10, podczas wejścia na Kościelec, powyżej Karbu, turystka złamała nogę. Śmigłowiec po podebraniu rannej zabrał z Hali kontuzjowanego turystę i poleciał na przyszpitalne lądowisko, gdzie turystów przekazano załozce karetki pogotowia. Tuż przed 13 do TOPR zadzwonili taternicy wspinający się Drogą Surdela na wschodniej ścianie Wielkiego Mięszuszowieckiego Szczytu. Są 3 wyścigi nad Wielkim Trawnikiem, ale mają problemy z odnalezieniem dalszej drogi. Próby telefonicznego naprowadzenia na właściwą drogę nie powiodły się. Wystartował śmigłowiec. Wprost ze ściany winą wciągnięto ich na pokład śmigłowca i przetransportowano do Zakopanego. Po

16 turysta schodzący z Cubryny Zachodem Abgarowicza zaplątał się w starą linę poręczową i zawisł na niej głową w dół. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu ratownicy desantowali się w pobliżu uwięzionego turysty, założyli mu uprząż ewakuacyjną, windą wciągnęli na pokład śmigłowca i przetransportowali do szpitala. Przed 18 ze szlaku pomiędzy Suchymi Czubami a Pośrednim Goryczkowym przetransportowano do szpitala dwóch turystów, których tak zmogły trudy wycieczki, że nie byli w stanie o własnych siłach dotrzeć na Kasprowy. Po 17 z Hali Gąsienicowej przewieziono do szpitala dwoje dzieci z silnymi dolegliwościami gastrycznymi. Po 18 spod otworu jaskini przetransportowano do Zakopanego ratowników, którzy tego dnia działali w jaskini.

Adam Marasek

Kronika Grupy Podhalańskiej GPR



Lato powoli chyli się ku końcowi, drzewa przybierają jesienną barwę, na szlakach coraz mniejszy ruch turystyczny, szybciej robi się ciemno. W ostatnim tygodniu ratownicy kilkakrotnie interweniowali w górach.

● **SOBOTA 14 WRZEŚNIA.** O 20.40 - pomoc policji w działaniach poszukiwawczych w rejonie Przełęczy Knurowskiej, mężczyźni prowadzący od rana prace w lesie nie wrócili do miejsca zamieszkania. W trakcie prowadzonych działań, ok. godz. 22 udaje się odnaleźć zaginionych, są w dobrej kondycji, ich zdrowiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Powodem spóźnienia i braku

kontaktu był zepsuty sprzęt gospodarczy i brak zasięgu w miejscu pracy.

● **NIEDZIELA 15 WRZEŚNIA.** Ok. godz. 18 nadeszło zgłoszenie o zasłabnięciu 62-letniej turystki na zielonym szlaku prowadzącym w kierunku Mogielicy z przełęczy Rydza-Śmigłego. Po udzieleniu pomocy poszkodowana została ewakuowana do własnego środka transportu.

Przypominamy, że coraz wcześniej zapada zmrok. Planując wycieczkę, należy się do niej odpowiednio przygotować, sprawdzić pogodę i zabrać dodatkowe źródło światła.

Rafał Zmarz

**Numer ratunkowy w górach
601 100 300 lub 985.
Zachęcamy do pobrania aplikacji
"Ratunek".**

Ostatni weekend z Kasprowym

Przed nami ostatni - promocyjny weekend przed rozpoczęciem jesiennych prac technicznych na Kasprowym Wierchu.

Od najbliższego poniedziałku, 23 września, do końca listopada kolej linowa PKL Kasprowy Wierch będzie przechodzić planową renowację i przeglądy techniczne. W tym czasie nie będzie dostępna dla turystów. W piątek, sobotę i niedzielę przed rozpoczęciem prac na odwiedzających czekają promocyjne bilety na poranne przejazdy.

Dla turystów planujących przejazd koleją na Kasprowy Wierch jeszcze tej jesieni

Polskie Koleje Linowe przygotowały specjalną promocję. W sklepie internetowym PKL bilety na przejazdy w godzinach: 7.30, 7.40 i 7.50 w najbliższy piątek, sobotę i niedzielę można kupić o 10 zł taniej.

Od 23 września przez osiem tygodni kolej linowa nie będzie dostępna dla turystów. W tym czasie specjaliści PKL i producenta kolei przeprowadzą będą przesuwanie lin nośnych wymagane raz na 12 lat ze względów bezpieczeństwa. Planowe przeglądy techniczne

mają na celu zapewnienie poprawnej eksploatacji kolei i zachowanie norm gwarantowanych przez producenta. Prace będą się odbywać na każdej ze stacji PKL Kasprowy Wierch, czyli na ośmiu linach nośnych, których łączna masa wynosi ok. 200 ton.

By uniknąć oczekiwania do kasy, bilety warto nabyć z wyprzedzeniem na wybrany dzień i godzinę w biletomatach lub w internecie, przez stronę www.sklep.pkl.pl

opr. pp

Spotykamy się przy oczku wodnym

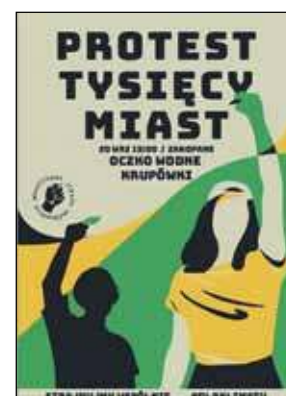
NIE katastrofie klimatycznej

Zakopiańscy będą protestować w piątek przeciwko globalnym zmianom klimatycznym.

Bądź częścią największej mobilizacji w historii i wyjdź na ulicę, by pokazać, że ty też się nie zgadzasz! Miliony osób, którym zależy na losach naszej planety, będą strajkować przeciwko katastrofie klimatycznej i bierności polityków w tysiącach miast - czytamy w komunikacie, który nadszedł do naszej redakcji. Do ogólnostanowienia akcji przyłączyły się młode aktywistki z Zakopanego. W najbliższy piątek 20

września zapraszają wszystkich, którym zmiany klimatyczne nie są obojętne. Akcja rozpocznie się o godz. 13 przy oczku wodnym w pobliżu Krupówek w Zakopanem. Stamtąd uczestnicy protestu przemarszerują pod urząd miasta, gdzie rozpocznie się główna część strajku.

Młodzieżowy strajk klimatyczny zaprasza nie tylko osoby młode, ale także rodziców, dziadków i babcie, bo w końcu plane-



ta ziemia to nasz wspólny dom - apeluje Kalina Kalińska.

- Liczymy na was - wtóruje Alicja Sawera.

bz



NIECH CZYSTE POWIETRZE STANIE SIĘ MARKĄ ZAKOPANEGO!

Miasto Zakopane zachęca do wymiany pieców na ekologiczne źródła ogrzewania.

Informacja:
Urząd Miasta Zakopane, pokój nr 212.

Zainteresowanych zapraszamy na Eko Piknik dnia 20.09.2019 na Dolną Równię Krupową w godzinach 9-13.

W ramach projektu „Wymiana starych pieców węglowych na nowe instalacje oparte o paliwa stałe w Zakopanem” projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Regionalnego, Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, 4.4.3 Obniżenie poziomu niskiej emisji (paliwa stałe).



Urząd Miasta Zakopane informuje, że cały czas posiada środki na dofinansowanie wymian starych pieców na nowe, ekologiczne źródła ogrzewania w ramach projektu: „Wymiana starych pieców węglowych na nowe instalacje oparte o paliwa stałe w Zakopanem”. Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Regionalnego, Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, 4.4.3 Obniżenie poziomu niskiej emisji (paliwa stałe).

1 stycznia 2023 roku zaczną obowiązywać wszystkie zapisy Uchwały Antysmogowej dla woj. małopolskiego. Najważniejszy z nich to zakaz użytkowania bezklasowych pieców na paliwa stałe, tzw. kopciuchów. Osobom, które do 1 stycznia 2023 roku nie wymienią takich pieców, będzie groził wysoki mandat. Tym bardziej zachęcamy mieszkańców gminy Zakopane do skorzystania z dofinansowań. Skorzystać można z programów rządowych, jak np. Czyste Powietrze (www.czystepowietrze.eu) lub gminnych (RPO). Osobom instalującym nowe kotły na węgiel przypominamy, że emisyjność takich urządzeń nie może przekraczać 40mg PM10/m3 - co odpowiada klasie kotłów z ekoprojektem. Pamiętajmy, że nie wolno spalać tzw. flotów i mułów węglowych oraz paliw, które zawierają te substancje (są to odpady, które nie nadają się do spalania w kotłach domowych). Podczas zakupu węgla każdorazowo należy poprosić o certyfikat jakości produktu. Przypominamy również o bezwzględnym zakazie palenia śmieci, które jest w polskim prawie wykroczeniem i podlega mandatowi karnemu w wysokości do 5 tysięcy złotych. Zgłoszenia podejrzenia spalania śmieci prosimy kierować pod nr tel.: 182020478 straż miejska lub przez stronę internetową www.powietrze.malopolska.pl/ekointerwencja/.

Zbliża się sezon grzewczy, a wraz z nim obawa przed zanieczyszczeniem powietrza. Każdy z nas może przyczynić się do tego, aby powietrze w naszym regionie było czystsze, a życie tutaj zdrowe. Żyjemy w wyjątkowym miejscu, unikatowym, jeśli chodzi o przyrodę i kulturę. Dbajmy o nie i bądźmy z tego dumni. Sprawmy, aby nam i naszym dzieciom żyło się tutaj lepiej.

Zachęcamy wszystkich mieszkańców użytkujących stare kotły na paliwa stałe do wymiany źródła ogrzewania na nowe ekologiczne piece. Zapraszamy do UM Zakopane, gdzie zostaną Państwu udzielone wszelkie informacje dotyczące pozyskiwania dotacji do wymiany starych kotłów, ul. Kościuszki 13, pokój nr 213.

Zapraszamy na EKO PIKNIK w piątek 20.09.2019 na dolną Równię Krupową w godzinach 9.00-13.00.

Leśny kapelan

- Człowiek, który pokona trochę trudu, staje się inny. Przyjemne sprawy tutaj, w górach, szybko się ulatniają - podkreśla ks. Jan Zając, wieloletni duszpasterz na Śnieżnicy.



Turyści chętnie zaglądają do ośrodka, gdzie można nie tylko nabrać sił duchowych, ale i skosztować pysznych dań, gotowanych na źródlanej wodzie.

Młodzieżowy Ośrodek Rekreacyjno-Rekreacyjny na Śnieżnicy to miejsce bardzo dobrze znane pielgrzymom wędrującym po Beskidzie Wyspowym. Znajduje się na wysokości około 840 m. n.p.m. Nie prowadzi do niego żadna droga asfaltowa. Najszybsza trasa wiedzie z Kasiny Wielkiej. Ze stacji PKP trzeba wyjechać korzystając z kolejki na wyciągu, a stamtąd kilkumi-

nowym spacerkiem dojść na miejsce. W okresie wakacyjnym dodatkową atrakcją była możliwość skorzystania z przejazdów pociągów retro na trasie z Chabówki do Kasiny Wielkiej.

Kto chciałby zadać sobie więcej trudu, może po przejechaniu Kasiny Wielkiej, zaraz na początku wsi Gruszowiec (przełęcz o tej samej nazwie, wys. 660 m n.p.m.) odnaleźć drogowy szlak turystyczny i początek szlaku zielonego, wiodą-

cego najpierw asfaltową drogą osiedlową, a potem stromym podejściem i drogą leśną. - *Wielkim atutem naszego ośrodka jest właśnie to, że nie prowadzi do nas bezpośrednio żadna asfaltowa droga. Trzeba po prostu zadać sobie trochę trudu i wyjść. Proszę mi wierzyć, że każdy pielgrzym przyjmuje to z pokorą. Mało tego, po dotarciu na miejsce jakoś wszystkie przyjemne sprawy ulatniają się, pseudo problemy znikają* - opowiada ks. Jan Zając, wieloletni duszpasterz na Śnieżnicy, nazywany kapelanem leśnym, który od września przechodzi na zasłużoną emeryturę. Ośrodek to świetna baza wypadowa dla tych, którzy chcą odpocząć od zgiełku miasta czy po prostu na chwilę pobyć w odosobnieniu. Na Śnieżnicy wszystko temu sprzyja. Nie ma w pobliżu żadnych sklepów. - *Żadne dobre współczesne światła nie będą nas po prostu kusić. W wolnym czasie nie zrobimy zakupów, nie połączymy, ale zawsze możemy pójść na spacer, podczas którego np. zbierzemy słoiki borówek* - zachęca ks. Jan. Humor dopisuje mu cały czas. Chętnie przytacza historie związane z biskupem Janem Zającem. - *Ta zbieżność imienia i nazwiska towarzyszy nam od początku znajomości. Kiedy ja w 1963 r. wstępowałem do krakowskiego seminarium, on je opuszczał. Dostawałem pocztę do niego skierowaną, odbierałem nawet*



Piękna świątynia w sercu gór. Msze św. na Śnieżnicy odprawiane są w każdą niedzielę o godz. 10 i 12, a w wakacje dodatkowo o godz. 15.

gratulacje biskupie. Jednak umówiliśmy się, że jeden z nas zostaje w Krakowie, drugi idzie w teren. Nie sądziłem, że będzie to taka cudowna przestrzeń - zaznacza leśny kapelan. Na Śnieżnicę trafił po powrocie z pracy duszpasterskiej na Ukrainie. Żeby móc sprostać różnym wyzwaniom górskiego duszpasterzowania, trzeba mieć w sobie naprawdę wiele charyzmy i odwagi. Albo być góraliem. Bo nasz rozmówca pochodzi z Rdzawki. - *Góry uczą wielu rzeczy. Tutaj świat wymaga od człowieka zaangażowania się, poradenia sobie z niejedną sytuacją, wydawałoby się nie do rozwiązania. A jednak udaje się, i to dzięki jedności ludzi, której nam teraz tak bardzo brakuje* - podkreśla ks. Jan. Góry dają też znać o swojej naturze, zwłaszcza zimą. - *Kiedyś ze psuła się maszyna do odśnieżania, a części do niej były w Krakowie. Co było robić? Wsiadłem do swojego trabanta zaparkowanego na dole, przy drodze, i pojechałem do Grodu Kraka.*

Potem napytałem naszych przyjaciół z okolic, aby pomogli mi przenieść na plecach przywiezione części. Chciałbym zaznaczyć, że ludzie w górach bardzo sobie pomagają. Tutaj stawiamy spory polityczne, jakieś niepotrzebne kłótnie. Cieszymy się z tego niezwykle pięknego krajobrazu, rozciągającego się ze Śnieżnicy - dodaje ks. Jan. Kapłan pracował na wielu parafiach, ale w górskim ośrodku spędził najwięcej lat. Był tu od 1993 r. W sierpniu abp Marek Jędraszewski pozwolił mu przejść na zasłużoną emeryturę. - *Kapłan jest jak zapalona świeca, która ma prowadzić do Boga, gdziekolwiek zostanie postawiona. Dziękuję niebu za to miejsce, za ten czas. Przeżyłem tu cudowne chwile. Podejmowałem nawet całą grupę pielgrzymów z dalekiej Australii, którzy przybyli na Świątowe Dni Młodzieży do Krakowa, a u nas spędzili kilka dni* - wspomina leśny kapelan.

Tekst i fot.:

Jan Głąbiński

Portrety polskich górali

Silna jak halny

Wiara plus wierność

Miłość i zgoda są w życiu najważniejsze. Szacunek do drugiego i do pracy. Umiłowanie każdego kawałka chleba. Bo to owoc ludzkiego trudu i dar od Boga.

Trzeba też umieć się uweselić. Zaśpiewać z radości tak, żeby cały świat usłyszał. Zaśpiewać. A gdy ból serce rozdziera i smutek, to łyż łać rzewne, bez wstydu. Bo za utraconą miłością nie wstyd płakać przed światem. Bronisława Malacina tak właśnie za mężem płakała, gdy śmierć zabrała go nagle po 48. rocznicy ślubu. - *Wnuczka mnie ratowała, spała przy mnie, pilnowała mnie bardzo, bo jak płakałam za Józem, to aż się po całym domu rozlegało. Życie nie chciałam* - siedem lat temu to było, oczy się szklą kobiecie. Siedzi na gazdówce w Poroninie. Tu przed laty się poznali na odpuszcie w kościele parafialnym. Jej ród z Dużego Cichego pochodzi, tam się urodziła w 1943 roku. - *Było nas dziesięcioro rodzeństwa* - wspomina Bronisława Malacina. - *Roboty na gospodarce było dość od świtania do nocy.*

Do szkoły chodziła w Kościelisku, potem w Ratułowcu. W klasie rozwijała talenty, lubiła występować na akademiach. Tata mamie mówił zawsze, że "nasza Bronia będzie nauczycielką". Pomagała siostrze, która mieszkała na Krzeptówkach. Jak chodziła do trzeciej klasy, to sama nauczyła się krowy doić. Bo ciekawa była wszystkiego, do tego wesoła i rozśpiewana. Miała 16 lat, jak zaczęła w schronisku na Chochołowskiej pracować. Tyle dziewczyn tam robiło, ale żadna nie umiała tak podłogi wyszorować jak ona. Gościom kawę, mleczko podawała. - *Do 12 w nocy się pracowało, bo na koniec kości obierałam z mięsa. Tak strasznie chciało się spać. Krowy też pilnowałam, w nocy po turniach się chodziło, jak krowy nierzucę - mówi Bronisława Malacina. Wspomina pracę w guzikarni Inco Veritas na Skibówkach. Majster był fajny, borowało się dziurki w guzikach. Raz szybciej chciała skończyć, wiertłem w palec wjechała. Po tej fabryce była robota na stołówce u babci Gutowej. Uwijała się za dwie. Jak kucharka poszła na zwolnienie, to na 90 osób obiad trzeba było gotować. Kierownik mówił, że lepiej go-*

tuję niż wszystkie kucharki. Chałupnictwo też robiła. A to gumki do nogi, a to grzebienie. Przywozili do domu 38 skrzynek grzebieni, które trzeba było porzucić i popakować. Taka norma. Urobiła się dosyć. Dziś jak kręgosłup jej dokucza, to doktor tłumaczy, że nie od leżenia, ale od ciężkiej pracy takie bóle. - *Pracowało się, żeby mieć te swoje pieniądze, żeby było za co dom pobudować, dzieci wykarmić, a dziś? Dziewczyny te 500 plus dostają, chodzą z wózkami i nie ma kogo do roboty zwerbować* - kręci głową Bronisława. Mówi, że z tego dobrobytu, z tego nadmiaru to sama bieda, młodym się w głowach mąci.

Gdy poznała swego męża, to najpierw go wybiadała. Ojciec też wywiad w Poroninie zrobił, co to za rodzina. Jak się okazało, że dobry chłop i zaradny, to w 1963 roku się poženili. Pasowali do siebie jak dwie połówki jabłka. On umiał wszystko zrobić, ona o wszystkim, co robić, decydowała. Potrafili się bawić. Wspomina, że jak poszli do "Romy", jak zaśpiewali, to cała sala im koniaki chciała stawiać. - *Tak my śpiewali, po góralsku tańczyli, że ani razu noga nam się nie pomyliła. Nieraz my z Ustupu od mamy do siebie do domu wracali i śpiewając się wracali.*

Wychowali trójkę dzieci. Bogusia najstarsza, Halinka i Henryk. Do tego cztery wnuczki i jeden wnuk, czterech prawnuków i jedną prawnuczkę. - *Mój Józus był bardzo utalentowany, tak, jak on rzeźbił, to niewielu potrafiło. Stary Mardula chciał, żeby poszedł na lutnika, skrzypce robić. W wytwórni nart też pracował, w naszym Veritasie jako kierowca jeździł. A jeszcze był strażakiem, no i w Dzień Strażaka go zabrało. Rano się ogolił, ładnie ubrał i w jednej chwili upadł i zmarł. Zator - mówi wdowa.*

Wspomina dziadka z Kościeliska od Pitoniów. Przystojny był, wysoki. Jak tata miał 24 lata, to dziadkowi wdało się zakażenie nogi od paznokcia. Wtedy przestrzegł tatę: "Pamiętaj, Jędrus, żebyś nigdy siana w niedzielę nie zwoził". - *Dzieci*



Bronisława Malacina

też tak wychowałam. Pamiętaj, abyś dzień święty święcił. Do kościoła w niedzielę. Nigdy mszy nie opuściliśmy - dodaje Bronisława. - *Dzieci trzeba po katolicku wychowywać. Wiara pomaga. Pamiętaj, jak kto pierwsze piątki odprawia, to bez księdza nie umrze. To mojemu mężowi zawsze przypominam.*

Nieraz dzieciom i wnuczkom tłumaczy, jak to było, gdy w domu nie było bieżącej wody, tylko nosiło się ją wiadrami ze studni. Gdy nie było pralki, innych urządzeń. Przypomina, co dziadek opowiadał. Nigdy chleba nie wyrzucił, nawet jak jakaś stara kromka była, ususzona, to ją mlekiem zalewał i taki posiłek zjadał. Dziś ludzie wyrzucają chleb, wyrzucają nawet bułki.

Sama praca jest ważna, ale liczy się też szczęście. Mówi, że całe życie miała farta do pieniędzy. Jak do Zakopanego do Veritasu przyjechał prezes Piasecki, ten, co mu syna porwali i zamordowali, to tak mu się jej robota podobała, że napiwki dawał. Raz do fartusza wsunął tysiąc złotych. A jej pensja wtedy wynosiła 760 złotych.

Ważne też, by umieć docenić małe rzeczy. Do dziś z radością wspomina weselny prezent.

- *Tata mi dał świnię na wesele. Ale też miał*

większą. To tę większą zabił. A świnka od mojego taty okazała się prośna. Tośmy mieli świnki. Oprosiła się, mogłam w stajni u dziadka trzymać. To człowieka tak cieszyło - wspomina Bronisława. Na trudne chwile to trzeba się lubić. Najważniejsze jest wspólne życie, miłość, wierność. Nie może się pogodzić z tym, co jest teraz. Że na Podhalu same rozwody. Wierności nie ma. A przecież sama młodziutka została, jak męża do więzienia wsadziła. Córka miała wtedy dwa latka. Po Dniu Kobiet chłopcy miały wypłatę. Stwierdzili, że organizują Dzień Chłopa. Poszli w miasto. Jej mąż na koniec wylądował na dworcu. Na pociąg czekał. Spał na ławce, jak podszedł do niego milicjant. - *Taki świrowaty, z Maruszyny. I dzielił moją pałkę po gębie. Jak mój dostał, to wpadł w szal. Białe gorączki dostał. Dobił tego milicjanta. Od marca dostał areszt na całe lato. Brat męża prosił, żebyśmy nie płakały. Ale samo się płakało, za tym moim - przypomina trudne chwile Bronisława Malacina.*

Po śmierci męża jej się bardzo często śnił. Teraz jej się nie śni. Ma teorię. Wywnioskowała, że jak już dusza z czyśćca do nieba idzie, jak już jest zbawiona, to we snach do ciebie nie przychodzi. Tak samo było też z jej siostrą, co ją prąd zabił, jak miała 22 lata. Jak mąż w maju zmarł, to ras prawie minął, a do Ziemi Świętej pojechała. Wszystko jej się tam podobało. Dolarów trochę zabrała na pielgrzymkę. Prezenty wszystkim porobiła. "Chodźcie do mnie, u mnie Biedronka. Tak wołałi niektórzy sprzedawcy". Po polsku. - *Ale mnie w Betlejem nacięli. I to Polka. Krzyżyk 170 dolarów kosztował. Niewart tego, ja się na złocie znam* - zaznacza Bronisława. A potem dostała wizę i do córki pojechała, do USA. Kawałek świata zobaczyła. Przed wyjazdem na cmentarz poszła pożegnać się ze swoim ślubnym. Wcześniej mu na grobie takie ładne kwiaty postawiła. Jak przysłała kwiatów nie było. Łzę uрониła, bo przecież jej Józus za życia nikomu by niczego nie zabrał, raczej dawał więcej, niżby kogoś miał ukrzywdzić. A jemu po śmierci złodziej kwiaty z grobu kradnie. - *Nie ma w Polsce uczciwości, tego dziś nam brakuje* - podsumowuje Bronisława Malacina.

rav

Wszystkie ekskluzywne usługi są włączone:
 BEZPŁATNE USŁUGI ORGANIZATORA ŚLUBÓW
 APARTAMENTY Z WIDOKIEM NA OCEAN
 KLUB UPRIWILEJOWANYCH
 WRAZ Z EKSKLUZYWNYMI PROMOCJAMI
 WYŚMIENITE OBIADY, POSIŁKI, PRZEKĄSKI I
 BEZ OGRANICZEŃ TRUNKI Z GÓRNEJ POŁKI
 POPUJANIE, SMAKOWANIE
 I DELEKTOWANIE W WYBRANYCH OŚRODKACH
 KAŻDEGO WIECZORU WYSTĘPY
 I PRZEDSTAWIENIA NA ŻYWO
 ŚWIATOWEJ KLASY SPA
 - mogą obowiązywać dodatkowe opłaty

Love. Passion. Paradise.

DREAMS
 Ośrodki wypoczynkowe i SPA
 BEZGRANICZNY PRZEPYCH

Apple Vacations sprawia, że ceremonia ślubna lub podróż poślubna zaplanowana w którejś lokalizacji Secrets staje się łatwo dostępna i przystępna cenowo wraz z bezpośrednim przelotem z miasta, w którym mieszkasz. Unlimited-Luxury - to odczucie bezgranicznego przepychu. Oferta obejmuje i zapewnia wszystko pozostałe, łącznie z wysmienitymi posiłkami, przekąskami i bez ograniczeń trunkami z górnej półki.

MEKSYK / JAMAJKA / REPUBLIKA DOMINIKAŃSKA / KOSTARIKA / PANAMA

APPLE VACATIONS

 708-599-7104
 cosmostravelinc.com
 7911 S. Narragansett Ave. Burbank, IL
 Like us on facebook! 2017 Platinum Agency

 Maria Styrzula (Hajnos) • cosmostravel01@comcast.net

UBEZPIECZENIA



Krzysztof Krezel

WSZELKIEGO RODZAJU

- domy
- samochody
- na życie
- zdrowie
- plany emerytalne
- od wypadku

BIZNESOWE

- „trucki”
- łodzie
- sklepy
- fabryki
- firmy - biznesy

MEDYCZNE „OBAMA CARE”

wykupienie programu według indywidualnych możliwości

WIELE INNYCH



6444 W. Archer Ave.
 Chicago, IL 60638
 bus: 773 586 7044
 fax: 773 586 7112
 ckrezel@farmeragent.com

773-586-7044

 **PULASKI ANIMAL HOSPITAL**

Adres - 5424 S. Pulaski Road, Chicago, IL 60632
telefon: 773 735 2112
www.PulaskiAnimalHospital.com

Godziny przyjęć:
 poniedziałek - piątek od 9 do 19
 sobota od 9 do 15, niedziela od 9 do 12.

Konieczność umawiania wizyty istnieje jedynie w przypadkach zabiegów chirurgicznych. Tak jak i ludzie, zwierzęta nie wiedzą, kiedy będą chore, w związku z tym zabiegi mogą się czasami przedłużyć i istnieje prawdopodobieństwo niewielkiego opóźnienia.



- opieka geriatryczna • dentystyczna • wizyty kontrolne • pomoc w nagłych wypadkach
- pielęgnacje • praktyka ogólna: medycyna i chirurgia, szczepienia i profilaktyka, sterylizacja
- profilaktyka dentystyczna • natychmiastowa pomoc

Obsługa w języku polskim





**Zrzeszenie
Amerykańsko Polskie**
 oferuje:

BEZPŁATNE KURSY KOMPUTEROWE

- ◆ Profesjonalni nauczyciele
- ◆ Laboratorium komputerowe
- ◆ Bezpłatny komplet podręczników
- ◆ Dogodne godziny
- ◆ Lokalizacja klas
na południowej stronie miasta

Informacja:

773 767 7773 wew. 202

Światła na zakopiance

Rozpoczęły się prace na budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu Zakopiańskiej i Orkana.



W celu zwiększenia bezpieczeństwa kierowców mieszkających w Gminie Szaflary oraz turystów tu odpoczywających na jednym z najbardziej kolizyj-

nych skrzyżowań na zakopiance powstanie sygnalizacja świetlna. Światła znacznie zwiększą bezpieczeństwo kierowców i pieszych, ustabilizują ruch w kierunku Zakopanego i Nowego

Targu, a także pomogą bezpiecznie włączyć się do ruchu kierowcom jadącym od centrum Szaflar oraz od strony Maruszyny, Bańskiej Niżnej i Skrzypnego. Inwestycja stała się możliwa głównie

dzięki wsparciu i osobistemu zaangażowaniu Ministra Infrastruktury Andrzeja Adamczyka oraz Posła na Sejm RP Edwarda Siarki, za co z tego miejsca serdecznie dziękujemy.

Prace na zlecenie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad prowadzone są przez firmę ELSTOP. Realizacja inwestycji potrwa do końca września br. Przez pierwsze dwa tygodnie sygnalizacja będzie działać pulsacyjnie, co ma na celu przyzwyczaić kierowców do nowo powstałych świateł i wyeliminować rutynowe zachowania na tym odcinku. Mieszkańcom Gminy Szaflary dziękujemy za cierpliwość i prosimy o ostrożną jazdę na czas trwających prac.

opr. i fot.:
UG Szaflary

Uszaty Szlak Turystyczny - pierwszy w Polsce sowi szlak

Jednym z najbardziej malowniczych fragmentów szlaku rowerowego jest odcinek prowadzący z Nowego Targu do gminy Szaflary, który biegnie cennymi obszarami Natura 2000, w bezpośrednim sąsiedztwie Rezerwatu Przyrody Bór na Czerwonym.



Daniel Urbaniak - pomysłodawca uszatego szlaku turystycznego dostrzega

w tym miejscu ogromny potencjał edukacyjny. Na tym leśnym obszarze, który w sezonie let-

nim codziennie pokonują setki, jeśli nie tysiące rowerzystów, żyją cztery uszate rodziny. Przez ostatnie lata Daniel poznawał ich fascynujący świat i zwyczaje. Towarzyszył im z aparatem fotograficznym podczas łęgów, polowań i wtedy, gdy młode sowy uczyły się samodzielności.

Teraz nadszedł czas, aby tą wiedzę podzielić się ze wszystkimi, którzy korzystają z tego fragmentu szlaku. Dzięki bardzo dobrej współpracy z Nadleśnictwem Nowy Targ i gminą Szaflary udało się przygotować

jedenastcie punktów, przy których będzie można poznać niezwykłych mieszkańców lasu. W pierwszej kolejności zostały zainstalowane tabliczki opowiadające o życiu uszaków. Kolejnym etapem będzie udostępnienie w sieci filmów, zdjęć i odgłosów, które zostały zarejestrowane w rezerwacie.

Nad graficzną i filmową stroną projektu czuwa Jarek Haber z PodhaleGROUP, całość koordynuje Fundacja "2 Koła".

opr. i fot.: Adam Perchał,
Fundacja „2 Koła”



Aktywne lato w Gminie Szaflary

W ramach projektu "Aktywni rodzice, szczęśliwe dzieci" w Gminie Szaflary powstały strefy aktywności dla rodziców i ich pociech.

Spotkania odbywały się trzy razy w tygodniu, przez całe wakacje, w różnych lokalizacjach na terenie gminy. Zajęcia były bezpłatne i mogli w nich brać udział mieszkańcy Gminy Szaflary jak również turyści odwiedzający w tym czasie naszą gminę. Zajęcia fitness dla rodziców, które prowadziła trenerka Maria Hajnos, cieszyły się dużym zainteresowaniem ze strony mam, które wytrwale brały z w nich udział. Podczas wszystkich zajęć ruchowych dzieci miały zapewnione darmowe atrakcje, takie jak

trampolina eurobungee i dmuchańce, zaś animatorzy przygotowywali dla nich ciekawe gry i zabawy.

Organizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie dla Rozwoju Gminy Szaflary oraz Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach. Wydarzenie dofinansowano ze środków UE w ramach programu "Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie."

opr. i fot.:
GCKPiT w Szaflarach



Filmowe lato "pod chmurką"

Tegoroczne wakacje w gminie Szaflary obfitowały w atrakcje. Jedną z nich było kino plenerowe, organizowane w kilku miejscowościach naszej gminy.

Komedia, akcja, fantastyka - każdy widz mógł znaleźć gatunek odpowiedni dla siebie. Seanse plenerowe odbywały się w każdą środę i sobotę, a udział w nich był bezpłatny. Podczas gdy rodzice i starsi widzowie siadali przed ekranem, młodszy mogli skorzystać z atrakcji, jaką był zamek dmuchany, także całkowicie bezpłatnie. Wydarzenie zostało zorganizowane z myślą o mieszkańcach naszej gminy, jak również o turystach przebywających w tym

czasie na terenie Szaflar i okolicznych miejscowości.

Organizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie dla Rozwoju Gminy Szaflary oraz Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach. Wydarzenie dofinansowano ze środków UE w ramach programu "Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie."

opr. i fot.:
GCKPiT w Szaflarach

Terminy zebrań wiejskich - Jesień 2019

Lp.	Miejscowość	Data	Godzina	Lokal
1.	Bór	20.09.2019 r. (piątek)	1900	OSP
2.	Szaflary	23.09.2019 r. (poniedziałek)	1900	OSP
3.	Bańska Niżna	24.09.2019 r. (wtorek)	1900	OSP
4.	Zaskale	25.09.2019 r. (środa)	1900	OSP
5.	Bańska Wyżna	26.09.2019 r. (czwartek)	1900	OSP
6.	Skrzypne	27.09.2019 r. (piątek)	1900	OSP
7.	Maruszyna	30.09.2019 r. (poniedziałek)	1900	OSP

Serdecznie zapraszamy

Rafał Szkaradziński
Wójt Gminy Szaflary

SZAFLARY

TOUR

Na USZATYM szlaku turystycznym

USZATY SZLAK TURYSTYCZNY

Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach

29 września

13.30 Zbiórka uczestników wzdłuż rzeki Rębnickiej przy Hotelu im. Andrzeja w Szaflarach

13.45 Rozpoczęcie rajdu rowerowego po szlaku rowerowym: Nowy Targ - Szaflary - Bańska - Bór - Szaflary

14.00 Zakończenie rajdu rowerowego na wycieczce dla dzieci i młodzieży

14.30 Piknik dla uczestników w rezerwacie przyrody

16.00 Zakończenie rajdu

16.15 Powrót do domu

16.45 Zakończenie rajdu (w tym miejscu)

Kulinarne Potyczki

Kół Gospodyń Wiejskich

z powiatu nowotarskiego

22 września 2019

Błonia Szaflarskie, godz. 15.00

w programie:

- degustacja potraw
- gry i zabawy dla dzieci
- występ zespołu romskiego
- zabawa taneczna z DJ-em

wstęp wolny

Organizatorzy:

USG, RTG, EEG

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. ANDRZEJ KLASIŃSKI** – specjalista rentgenolog. BADANIA JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. UL. SIENKIEWICZA 3b. Pon.-czw. 12-14, pt. 11.30-13, tel. 504 108 602. (1/2)

◆ **GABINET USG** – lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniczkę u dzieci, piersi. Pon.-wt. i czw. 14-17, śr. 16-18. Ul. Sienkiewicza 4A. Po godz. 20: 608 610 101. (2/2)

◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. Ul. Kościuszki 8, I piętro, tel. 18 20 158-21. (3/2)

◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów męskich (jądra, najądrza); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG.** Ul. Zborowskiego 4/6. Tel. 509 923 737. (124/2)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY** dr n. med. Anna Gwóźdź, dr n. med. Paweł Gwóźdź. Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych i żył, łącznie z konsultacją chirurgiczną. Certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficznego. Rejestracja tel. 660 073 960. Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/2)

◆ **Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ.** Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ – DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH. Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

NOWY TARG

◆ **Gabinet USG, opisy zdjęć rtg. LEK. MED. DAMIANA MAJDA** – specjalista radiolog. Badania USG: jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy. USG Doppler kolor tętnic szyjnych i kręgowych, żył i tętnic kończyn. Ul. Szaflarska 14, pon, wt, czw. 14.30-17. Rej. 604 437 310. (1/NT)

◆ **RTG dla dorosłych i dzieci,** nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistów radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS,** ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/2)

◆ **Centrum Zdrowia „Intermed”,** ul. Pajerskiej 8A. **Badania USG:** jamy brzusznej, tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, moszny, naczyń tętniczych i żylnych, badania naczyniowe, serca. **Badania rtg dzieci i dorosłych** – codziennie. Rejestracja: 18 549 16 66. (118/NT)

KROŚCIENKO

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski.** USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG. Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

INTERNA

ZAKOPANE

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDO-SKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/2)

◆ **Lek. ALINA ŁOJAS. SPECJALISTA MEDYCYNY RODZINNEJ.** Badania kierowców, badania do pozwolenia na broń. Tel. 602 24-27-54. (11/2)

◆ **PRYWATNY INTERNISTYCZNY GABINET LEKARSKI** – lek. Łukasz Błoński – specjalista chorób wewnętrznych z wieloletnim stażem przyjmuje w Zakopanem, ul. Kościuszki 11 (budynek Alior Banku) po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. 602 690 348. (416/2)

◆ **Lek. med. JERZY WALCZAK** – specjalista chorób wewnętrznych i medycyny rodzinnej. Wizyty domowe, badania kierowców, badania do celów sa.-epid. Ul. Kościeliska 76, po telefonicznym uzgodnieniu: 604 348 192. (7/2)

NOWY TARG

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski** – lek. med. Witold Kalata **specjalista chorób wewnętrznych.** Ośrodek Zdrowia we Frydmanie (Ip.), ul. Jana Pawła II 12, środy 16-18. Rejestracja: 600 354 696, 516 618 111 po 15-ej. Porady internistyczne i kardiologiczne. Wizyty domowe. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

PEDIATRIA

ZAKOPANE

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska** – **GRAŻYNA MAŁEK** – pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/2)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT** – specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/2)

◆ **MEDICAL CLINIC** – KONSULTACJE SPECJALISTÓW KLINIK CMUJ W KRAKOWIE - ul. Tetmajera 7, tel. 601 633-915, przyjmuje: piątek-niedziela. **Dr n. med. ANNA HUZIOR-BAŁAJEWICZ** – specjalista pediatrii. (37/2)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

OKULISTYKA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA** – OKULISTA, **Optometrysta PWR,** ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) – pon. i śr. w godz. 10-13, 16-18, wt., czw. i pt. 10-13. Zakład optyczny na miejscu. Rejestracja tel. **18 20 66 824** czynna od 10-18, w soboty 10-14. **Przy zakupie okularów zniżka na badanie okulistyczne.** (23/2)

◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA** – specjalista chorób oczu, ul. Kasprusie 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/2)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista **lek. MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCCEL** – OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/2)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ** – OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/2)

◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA** – specjalista chorób oczu przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. Ul. Zamojskiego 17 a, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/2)

NOWY TARG

◆ **Lek. med. Marta Kotylak** – specjalista chorób oczu. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

RABKA

◆ **SPECMED, dr n. med. Małgorzata Woś,** ul. Orkana 20B, Rabka. Świadczymy usługi w zakresie konsultacji okulistycznych oraz Chirurgii Jednego Dnia. OPERACJE ZAĆMY, LASEROWE LECZENIE SCHORZEŃ SIATKÓWKI I JASKRY. Rejestracja: 18 267 67 54 lub 602 222 084 (49/NT)

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/2)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

ZAKOPANE

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI** – spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia** – lek. med. **DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL,** specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA** – ginekolog – położnik – USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/2)

◆ **Lek. med. ANNA PRUSAK** specjalista ginekolog-położnik. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG, laser. Ul. Sienkiewicza 3b, środa 16-18, czwartek 10-12, 606 29 39 38. (43/2)

◆ **MEDICAL CLINIC** – dr n. med. **MARIUSZ BAŁAJEWICZ** – specjalista ginekologii i położnictwa. Ul. Tetmajera 7, 601 480-163, pt. i sob. - **USG przesiewowe 4D,** KTG, cytologia, niepłodność, menopauza, posiewy (bakteryjne, chlamydia, wirusy HPV). (45/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy** – dr n. med. **ANDRZEJ SAŁYK** – USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)

◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** – **ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/2)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY. LEK. AGNIESZKA GUJA-BORKOWSKA.** USG, cytologia. Przyjmuje: ul. Kościeliska 28. Tel. 500 445 842. (421/2)

NOWY TARG

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski,** specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA, MEDYCYNAPRZECIWDZIAŁENIOWA, BASTER** – nieinwazyjna metoda wykrywania wczesnego raka piersi. **Lek. spec. Bogumiła Moskal-Jarmolińska.** Przyjmuje pon., wt., czw. ul. Witosy 26/1, rej. 601 501 397, 18 266 34 27. (166/NT)

◆ **LaserMED** – ginekologia, a w tym laserowa i estetyczna. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (178/NT)

◆ **GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGICZNA, JERZY KIEDZIUCH** – jedyny na Podhalu specjalista w zakresie ginekologii onkologicznej. Badanie USG w cenie konsultacji, cytologia. **Centrum Zdrowia „Intermed”,** ul. Pajerskiej 8a. Rejestracja 18 549 16 66, www.intermed24.pl (265/NT)

◆ **Gabinet ginekologiczny** – **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK KRYSTYNA BUNDA.** Gabinet czynny: wt., śr., pt. 14-17. Ul. Sobieskiego 15. Tel. 18 266-22-39, 605 048 900. (11/NT)

◆ **Lek. med. ANNA GAŚIOROWSKA, SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** – labioplastyka, leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu. Przyjmuje: LASERMED, ul. Krzywa 17, Nowy Targ. Tel. +48 18 888 02 00. (409/2)

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** – lek. Anna Gaśiorowska i lek. B. Pflaum. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Długa 129 (budynek Femedici), rejestracja: **603 774 775** (433/2)

PORONIN

◆ **LEK. MED. AGNIESZKA ZGODA-DYKA** – **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK, USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje: ul. Za Torem 28D. Tel. 606 420 912. (326/2)

RABKA

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNA – KONSULTACJE, LECZENIE, DIAGNOSTYKA, USG, Magneto STYM** – leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka-Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8-18, tel. 18 26 76 929, lecznienszoz-spij.region-rabka.pl (151/NT)

SPEC. GABINETY LEKARSKIE

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃDUDEK** – **MEDYCYNAPRACY** – badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)

◆ **CHOROBY NACZYŃ – DIAGNOSTYKA DOPPLER USG, KONSULTACJE,** również badania USG tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, ślinianek. OSTATNI PIĄTEK MIESIĄCA. Zakopane, ul. Orkana 6D, rejestracja: tel. 18/2064415 (146/2)

◆ **Centrum Medyczne STAR-MED,** ul. Kazimierza Przerwy-Tetmajera 23, tel. 18 26 377 00, e-mail: centrummedycznem@onet.pl. **PORADNIE:** - ORTOPEDYCZNA, - CHIRURGII OGÓLNEJ, - CHIRURGII NACZYŃNIOWEJ, - UROLOGII, - CHOROBY WEWNĘTRZNYCH, KARDIOLOGII, - FIZJOTERAPII, - NEUROLOGII, - ENDOKRYNOLOGII. **PRACOWNIE:** USG, RTG, EMG, punkt pobierania krwi. (429/2)

NOWY TARG

◆ **MEDYCYNAPRACY** – lek. med. **Dariusz Zarzycki** specjalista chorób wewnętrznych i medycyny pracy, badania okresowe, badania kierowców. Ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, wt, śr, czw, od 16-ej. Tel. 18 549 16 66. (175/NT)

LARYNGOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog **lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)

◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI** – specjalista laryngolog, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/2)

◆ **WOJCIECH MAŁEK** – spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH.** BADANIA SŁUCHU: AUDIO-METRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMI-SJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

◆ **Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych.** Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED), pn. 16-18, śr. 9-11. Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 502 485-903. (32/2)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** – laserowe leczenie chrapania i **laserowe** podcinanie wędzidełek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (181/NT)

◆ **Lek. med. Magdalena Król** – specjalista otolaryngolog i specj. foniatra laryngolog. N. Targ Długa 100 (róg Szaflarskiej), wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-ej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. Badania słuchu: TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA. Testy skórna, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)

RABKA

◆ **DR N. MED. MIECZYŚLAW KOSSEK** – **SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u dzieci i dorosłych. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka na chorym dzieckiem. Rabka, Orkana 19B, CH „Małgosia” Ilp, pok. 4. Pon. śr. pt. 16-17, 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/2)

PODOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”** – specjalista podolog. **Leczenie grzybic paznokci, wrastające paznokcie** – klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie modzeli i odcisków, wykonywanie odciążen i ortoz indywidualnych.** Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studioorchidea.net (329/2)

◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta,** Zakopane, ul. Sienkiewicza 3. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki,** skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. Tel. **531 467 974,** stopypodhale.pl (289/NT)

NOWY TARG

◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta,** Nowy Targ, ul. Szaflarska 93c. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki,** skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty** i inne. Tel. **531 467 974,** stopypodhale.pl (286/NT)

ENDOSKOPIA

ZAKOPANE

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDO-SKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/2)

NOWY TARG

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI** – **CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

ORTOPEDIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET LEKARSKI ORTOPEDYCZNY USG, LECZENIE FAŁĄ UDERZENIOWĄ** – lek. med. **STANISŁAW NOWAK.** Ul. Krzeptówki 87 (DW APENA). Przyjęcia: wtorek, środa, czwartek. Rejestracja: 661 620 100. (336/2)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/2)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY.** Dr n.med. **WOJCIECH KAĆKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/2)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNAPRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. TETMAJERA 23** (Centrum Medyczne STAR-MED), tel: 509 961-365. (428/2)

◆ **Dr n. med. BARBARA JASIEWICZ,** specjalista ortopeda, przyjmuje w Zakopanem, droga na Antałówkę 3. Konieczna rejestracja, tel. 784 343 665. (392/2)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** – leczenie zwyrodnień stawów i urazów sportowych **komórkami macierzystymi** oraz osoczem bogatopłytkowym. Ul. Krzywa 17, tel. +

◆ **Lek. PAWEŁ ZEJLER:** Europejski specjalista CHIRURGIA RĘKI oraz specjalista chirurgii ogólnej. Diagnostyka oraz leczenie zachowawcze i operacyjne schorzeń w obrębie ręki i kończyny górnej. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (302/NT)

NEUROCHIRURGIA

NOWY TARG

◆ **Lek. ZBIGNIEW FLORCZAK** – specjalista neurochirurgii i neurotraumatologii oraz chirurghi ogólnej. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (303/NT)

CHIRURGIA NACZYNIOWA

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków, skleroterapia, laserowe zamykanie naczynek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (261/NT)

UROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **MAREK HANDZLIK** - SPECJALISTA UROLOG. USG układu moczowego. Przyjmuje co drugą środę. **ZMIANA ADRESU:** ul. Orkana 6d (NZOZ „Medicatio”). Rejestracja pn.-pt. 8-18: 18 20 644 15. (62/Z) ◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka** – specjalista urolog – chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/Z)

NOWY TARG

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szaflarska 93d, specjalizacji urologii pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT) ◆ **Dr n. med. Sylwester Kranas** – chirurg, specjalista urolog. N. Targ, ul. Długa 129. FEMedica. 18 26 633 11, 603 774 775. (231/NT).

RABKA

◆ **PORADNIA UROLOGICZNA – KONSULTACJE, LECZENIE, USG, Magneto STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8 18, tel. 18 26 76 929, www.leczenienszozspj.region-rabka.pl (36/NT)

NEUROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI** – specjalista neurolog. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

NOWY TARG

◆ **Lek. med. specjalista neurolog, specjalista rehabilitacji neurologicznej Dariusz Grzywnowicz** – przyjmuje w **Centrum Zdrowia „INTERMED”**, ul. Pajerskiej 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl (242/NT) ◆ **STANISŁAW SKRZYPEK** – specjalista neurologi. Przyjmuje codziennie od pn. do pt. 17-20. Ul. Gorczańska 29, również wizyty domowe. Tel. 507 060 345. (80/NT)

REUMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ, specjalista reumatolog.** Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262. (237/NT)

NOWY TARG

◆ **Lek. med. STANISŁAWA PIERZGA** – specjalista reumatolog, przyjmuje w środy 16-17, Ul. Szaflarska 14. tel. 606 626 608. (102/NT)

NEFROLOGIA

NOWY TARG

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO – specjalista nefrolog Marek Truczka** przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

KARDIOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** – specjalista chorób wewn., kardiolog – przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. Wizyty domowe. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z) ◆ **Lek.med. MICHAŁ STASZEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, rej. telefoniczna 782 24 20 00 (od 17:00). (417/Z)

NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Genowefa Kmieć** – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, ECHO SERCA Z DOPLEREM, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy. Nowy Targ, Rynek 24 - soboty w godz. 9-12. Rabka, ul. Orkana 18f/31 w piątki 16.-19. Rejestracja telefonicznie: 601 91 22 73. (16/NT) ◆ **„ZDROWIE SERCE” ul. Wojska Polskiego 14**, ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, HOLTER CIŚNIENIA I EKG. Dla dorosłych i dzieci. Kardiolog Paweł Chruściel. Rej. 18 26 672 56, 604 468 992 (dzieci), 666 942 546 (dorośli). (89/NT) ◆ **Specjalistyczna Pracownia Echokardiografii Dzieci i Dorosłych „ZDROWIE SERCE”**, Ul. Wojska Polskiego 14, Beata Radzyńska-Chruściel i Paweł Chruściel. Rejestracja - dzieci: 604 468 992, dorośli: 18 26 672 56. (56/NT) ◆ **Specjalistyczny Gabinet Kardiologiczny lek. med. Robert Długopolski** – specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii. ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, EKG-HOLTER. Przychodnia „Allmedica”, Kolejowa 31, czwartki od 16.00. Rejestracja: 18 265 74 88, 606 683 999. (112/NT) ◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT) ◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED” Robert Długopolski** – specjalista chorób wewnętrznych, kardiolog. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8A. Konsultacje kardiologiczne, kwalifikacje do zabiegów operacyjnych, ECHOKARDIOGRAFIA (usg serca), HOLTER EKG. Tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl (241/NT) ◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRĄŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIOWERTERÓW – DEFIBRYLATORÓW.** Lek. med. Daniel Pelczarski, specjalista chorób wewnętrznych. Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT) ◆ **Lek. TERESA KOŹMIK** – Konsultacje kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych oraz kardiologicznych. Badania echokardiograficzne, ocena Holtera, EKG, Testów wysiłkowych. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (304/NT)

CZARNY DUNAJEC

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET KARDIOLOGICZNY LEK. MED. ROBERT DŁUGOPOLSKI** – SPECJALISTA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH I KARDIOLOGII. Przyjmuje w NZOZ „VITA”, ul. Mościckiego 5, w wyznaczone czwartki od godz. 15.30. Tel.: 18 265 70 10, 698 526 042. (109/NT)

LOGOPEDIA

NOWY TARG

◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnoza i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jąkanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, www.logopedamowa.pl (200/NT) ◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED”** neurologopeda mgr Aleksandra Sobolewska-Kędzior, neurologopeda mgr Halina Pudysz. Kompleksowa diagnostyka i terapia logopedyczna. Więcej informacji: www.intermed24.pl, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. (310/NT)

WITÓW

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA – mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁĄBĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radovid”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z) ◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z) ◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psycho-terapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z) ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA – ANNA JANUSZEK**, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta”), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z) ◆ **Dr n. med. ROMAN KRYSZTOFIAK** – specjalista psychiatra. 30-letnia praktyka międzynarodowa. Kompleksowa diagnostyka, terapie wszelkich zaburzeń sfery psychicznej, zaburzeń snu i uzależnień. Ul. Kościuszki 14b, pok. 5 - 787 923 720. (423/Z) ◆ **MAŁGORZATA STOPKA-OLESIAK**, psycholog, młodzież, dorośli. Konsultacje, badania, terapia. Tel. 600041905. Ul. Gimnazjalna 3/4 „Centrum Psychologiczne Cel - PSYCHOTESTY, usługi psychologiczne dla dzieci, młodzieży i dorosłych”. (386/Z)

NOWY TARG

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (129/NT) ◆ **Specjalista psychiatra IWONA TIOMEK** przyjmuje pod nowym adresem ul. Kolejowa 22, I piętro. Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z) ◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY – dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwicy, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **GABINET PSYCHOLOGICZNO-PSYCHOTERAPEUTYCZNY** Nowy Targ, ul. Kolejowa 22. Konsultacje i opinie psychologiczne, psychoterapia. Rejestracja telefoniczna: mgr **Marta Szyrkowiec-Paruzel** (terapia poznawczo-behawioralna) 604536415, mgr **Kamila Bryja** (terapia psychodynamiczna) 508993461. (389/Z) ◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek. Nowy Targ, ul. Długa 35. Tel. 606 515 717. Zapraszamy! (306/NT)

KLIKUSZOWA

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnoza, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

DERMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI** - WENEROLOG, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z) ◆ **Lek. med. DANUTA SZTENCEL** – SPECJALISTA CHOROBY SKÓRY, KOSMETOLOG - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1A, 18 20 153-73. (65/Z) ◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. Ul. Nowotarska 79 (wtorki, czwartki). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z) ◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI** – DERMATOLOG, WENEROLOG - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z) ◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. 604 916 262, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

NOWY TARG

◆ **Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Jóźwiakowska**, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. **Uwaga zmiana adresu:** ul. Marii Pajerskiej 8a. Tel. 603 611 551, www.dermatolognowytarg.pl (124/NT) ◆ **LaserMED** – laserowe zamykanie naczynek, laserowe leczenie kurzajek, przebarwień, znamion, trądziku, grzybicy paznokci i skóry, rozstępów oraz wielu innych. Leczenie łysienia komórkami macierzystymi, osoczem bogatopłytkowym i lampą LED. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (182/NT) ◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBASTOCH** – SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydlwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** - NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rejestracja 8-18, tel.18 26 76 929, www.leczenienszozspj.region-rabka.pl (153/NT)

PROKTOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY dr n. med. Paweł Gwóźdź.** Operacyjne i nieoperacyjne leczenie żyłaków odbytu, szczeliny, przetoki i innych schorzeń proktologicznych. **Rejestracja tel. 660 073 960.** Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie hemoroidów. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, www.lasermed.com.pl www.facebook.com/lasermedNT (180/NT) ◆ **HEMOROIDY, ŻYŁAKI ODBYTU** – nieoperacyjne leczenie, inne choroby odbytu – szczeliny, kłkiny, brodawki, świąd, zapalenia, krwawienia, zaparcia. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna 8, 606 117 824. (176/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Prof. JERZY STARZYK** – ENDOKRYNOLOG – Dorośli i Dzieci. Choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość. Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B. Rejestracja 18 206 22 00. Czynne: co 2-gą sobotę od godz. 10.00. www.StarzykEndokrynolog.pl (36/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DOROTA SZCZEBŁOWSKA, SPECJALISTA ENDOKRYNOLOG, SPECJALISTA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH, LEK. MED. LOTNICZEJ** - najtaniej na Podhalu! Nowy Targ, ul. Długa 129. Tel. 603 774 775, 18 266 33 11. (249/NT) ◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED” lek. med Irena Wójciak-Majerczak**, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych. Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT) ◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszek, specjalista internista – ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, poniedziałek-piątek 11-18. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

STOMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Avo-Dental. A. W. JASIEWICZ.** PROTEZY, KORONY PEŁNOCERAMICZNE, MOSTY PORCELANOWE. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. Pn.-pt. 11-18, sob. po wcześniejszym uzgodnieniu 10-14. (79/Z) ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radovid). 18 20 64 220, 60145 63 69. Pon.-sob. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIŁSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z) ◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon-Pt: 9-20; Sob.: 10:30-15:30. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z) ◆ **Stomatologia „EVADENT” lek. stom. EWA DASZKIEWICZ.** Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z) ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY lek. dent. ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK** - pełny zakres usług, leczenie dzieci, chirurgia stomatologiczna, bezbolesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym. Rejestracja telefoniczna - 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, 34-500 Zakopane (265/Z) ◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE, lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (Chałubińskiego 18 B, 604 232 488, 18 20 614 37), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (Sienkiewicza 22 c, 606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. ZDJĘCIA PANTOMOGRAFICZNE, TOMOGRAFIA 3D. (151/Z) ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY – MEDYCYNĄ ESTETYCZNA – STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – lek. stom. JUSTYNA KĘDZIERSKA.** Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyców Potok 26 (CH „Szymonek”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z) ◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

PORONIN

◆ **SICHELSKI** – STOMATOLOGIA. Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakupian-ce), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichełski, lek. dent. Ewa Kościelniak.** Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

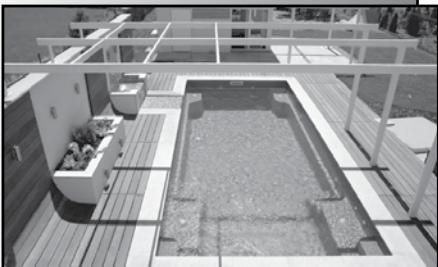
BUKOWINA TATRZAŃSKA

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PA-SICH**, tel. 784-151-943 (259/Z)

NOWY TARG

◆ **SPECJALISTYCZNE CENTRUM STOMATOLOGICZNE „MEDICUS DENTAL”** Nowy Targ, ul. Długa 100, medicusdental.pl, 18 264 63 21, 602 742 282. Czynne codziennie: 8-19. **LECZENIE ZACHOWAWCZE, PROTETYKA, LASEROWE PODCI-NANIE WĘDZIŁEK I PROFESJONALNA ENDODONCJA.** (46/NT) ◆ **LEK. DENTYSTA MICHAŁ SZCZEPANIAK.** Nowoczesne metody leczenia i diagnostyki. IMPLANTY, protetyka estetycz-na, chirurgia, leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, laseroterapia, ozonoterapia. RTG zębów cyfrowe, pantomograf, cefalometria, TOMOGRAFIA 3D. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (29/NT) ◆ **IZABELA STOKŁOSA lek. stom.** Stomatologia estetyczna, dziecięca, prote-tyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand”. ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT) ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY. Lek. stom. Krystyna Grońska-Bugaj, lek. stom. Barbara Cygan**, Nowy Targ, ul. Ku Studzionkom 12. Tel. 18 26 48 172, czynne pon-pt, LECZENIE DOROSŁYCH I DZIECI, RTG, PROTETYKA I WYBIELANIE. (130/NT) ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA – SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (142/NT) ◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradonty, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

eprasa.pl e3d3858232



BASENY

- PRYWATNE
- DLA PENSJONATÓW I HOTELI
- TECHNOLOGIA
- I URZĄDZENIA BASENOWE
- DEZYNFEKCJA WODY BASENOWEJ SOLĄ

www.ekobasen.pl

ZBIORNIKI I URZĄDZENIA

- STUDZIENKI WODOMIERZOWE I KANALIZACYJNE
- PRZEPOMPOWNIE ŚCIEKÓW
- SZAMBA
- ZBIORNIKI NIETYPOWE

www.ekoservis.pl



OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

- PRZYOBIEKTOWE
- EKOLOGICZNE
- TANIE W EKSPLOATACJI
- MODERNIZACJA
- PROJEKT, REALIZACJA, SERWIS

www.ekoservis.pl



EKOSERVISPOL Sp. z o.o.

ul. Ludźmierska 29, 34-400 Nowy Targ
tel./fax: 18 266 59 28, kom. 601 073 700
ekoservis@ekoservis.pl

SEZON JESIENNY ROZPOCZĘTY!

STIHL

CAŁY ASORTYMENT NA RATY 0% BEZ PROWIZJI, BEZ ODSETEK, BEZ PIERWSZEJ WPLATY



Credit Agricole Bank Polska S.A.

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 0%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów) 1 000 zł, całkowita kwota do zapłaty 1 000 zł, oprocentowanie stałe 0%, całkowity koszt kredytu 0 zł (w tym: prowizja 0 zł, odsetki 0 zł), 10 miesięcznych równych rat w wysokości 100 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 21.08.2019 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Przy składaniu wniosku o kredyt mogą być potrzebne dokumenty poświadczające dochody. Wysokość przyznanego kredytu zostanie wyliczona po zbadaniu zdolności kredytowej. Lista akceptowanych przez bank dokumentów znajduje się na: www.credit-agricole.pl oraz w punktach sprzedaży partnerów. Materiał ma charakter informacyjny. Oferta dostępna u Autoryzowanych Dealerów STIHL, którzy oświadczają, iż na podstawie zawartych umów z Credit Agricole Bank Polska S.A. są upoważnieni do wykonywania czynności faktycznych związanych z zawarciem umowy kredytu na zakup towarów/usług. Oferta ważna od 14.09. do 30.11.2019 r.

Sprzedaż prowadzą wyłącznie Autoryzowani Dealerzy STIHL.
Adresy Dealerów na www.stihl.pl

SPODNIE ROBOCZE

nowe modele już dostępne!



Fryda - Salon Firmowy Kegel-Blażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96
www.fryda.com.pl

AUTO SPA

ZAKOPANE - MYJNIA SAMOCHODOWA

KOMPLEKSOWE CZYSZCZENIE POJAZDÓW

BARDZO BOGATA OFERTA PROFESJONALNA OBSŁUGA

tel. 608 419 999

APARATY SŁUCHOWE

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane,
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

GRANDRABATY

OPEL STWORZONY W NIEMCZECH DLA WSZYSTKICH.



Nowy Targ ul. Krakowska 7
tel. 18 26 48 882
tel. kom. 605 913 136, 693 826 698, 669 800 583

Marimex
www.marimex.com.pl

SZYBKOTANIO BEZPIECZNIE



196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

CLI

SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokola 16

KASY FISKALNE

- SERWIS
- SPRZEDAŻ

www.sklep.cli.pl
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

SAMOCHODY UŻYWANE

Marimex

www.marimexuzywane.pl

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów używanych

Nowy Targ - Kraków - Myślenice
34-400 Nowy Targ, ul. Krakowska 7
tel. + 48 18 26 48 882
kom. +48 693 826 698, 605 913 136, 669 800 583
nowytarg@marimex.com.pl

RADIO-TAXI

ZAKUPY 24h



196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

SUPERSNOW S.A.

34 - 436 Maniowy, ul. Ks. A. Siudy 11

ogłasza pisemny nieograniczony przetarg ofertowy na sprzedaż następujących samochodów osobowych i maszyn budowlanych:

	Marka	Model	Rocznik	Przebieg km/mth	Cena wywoławcza w PLN
1.	MERCEDES	SPRINTER 310 CDI poj. 2.1	2009	215 000	22 000,00
3.	KOPARKA KROCZĄCA	MENZI MUCK A 91 E Mobil	2007	6 730	220 000,00
4.	KOMPRESOR	KAESER ES 250	1997		13 000,00

Podane ceny wywoławcze są cenami netto, bez VAT.

Szczegółowe informacje można uzyskać u Pana Tomasza Pieczyńskiego, pod nr tel. 519 751 697. Dokumentacja zdjęciowa i opis pojazdów znajduje się na stronie <https://www.supersnow.pl/przetargi>. Z oferowanymi pojazdami / sprzętem można zapoznać się w dniach 23-26 września 2019 r., po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu wizyty. Pisemne oferty zakupu należy składać osobiście lub za pośrednictwem poczty w Recepcji SUPERSNOW S.A., ul. Ks. A. Siudy 11, 34-436 Maniowy, w zamkniętych kopertach z napisem "Oferta przetargowa - POJAZDY". Termin składania ofert - do 30 września 2019 r.

Oferty powinny zawierać:

- pojazd / sprzęt będący przedmiotem zainteresowania,
- oferowaną cenę nabycia i sposób jej zapłaty,
- nazwisko lub nazwę, adres i numer telefonu podmiotu składającego ofertę,
- oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem technicznym i prawnym przedmiotu przetargu,
- potwierdzenie wpłaty wadium.

Oferty przetargowe zostaną komisyjnie otwarte w dniu 1 października 2019 r. i uczestnicy przetargu zostaną powiadomieni o jego wynikach do dnia 8 października 2019 r. W przypadku zbieżności ofert co do najwyższej proponowanej ceny, SUPERSNOW S.A. może przeprowadzić między oferentami dodatkowy przetarg ustny licytacyjny. Po upływie terminu składania ofert, oferent jest związany ofertą do czasu jej przyjęcia lub odrzucenia przez SUPERSNOW S.A.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpływ wadium w wys. 10% ceny wywoławczej danego pojazdu / sprzętu na konto SUPERSNOW S.A. w mBanku nr 18 1140 2075 0000 2184 8300 1001 w terminie do 30 września 2019 r. Kwota wadium dla zwycięzcy przetargu zostanie zaliczona na poczet zapłaty za zakupiony pojazd / sprzęt. Wadium przepada na rzecz SUPERSNOW S.A. w przypadku niedokonania zakupu w ciągu 15 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu z winy wygrywającego przetarg. Oferentom, którzy nie wygrają przetargu, wpłacone wadium zostanie zwrócone w ciągu 7 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

SUPERSNOW S.A. zastrzega sobie prawo odstąpienia od sprzedaży, unieważnienia przetargu, wycofania z przetargu niektórych pojazdów / sprzętu bez podawania przyczyn.

ASTRUM

Nowy Targ, ul. Długa 21a
Tel. 18 266 66 29,
661 621 937

KOMPUTERY KASY FISKALNE

Oprogramowania dla:
sklepów, gastronomii,
hotelarstwa, medycyny, aptek.
PODPIS ELEKTRONICZNY

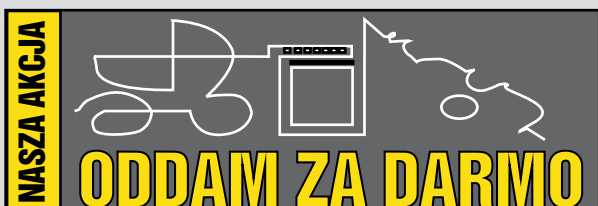
USŁUGI INFORMATYCZNE

TAXI ZAKOPANE

18 20-11111

196-26

www.taxigiewont.pl biuro@taxigiewont.pl



◆ **MEBŁOŚCIANKA NA POŁYSK Z CZASÓW PRL + WERSALKI.**
602 624 717

PRACA

dam

- ◆ PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH, również do przyuczenia - 504 589 014.
- ◆ Restauracja Primavera w Nowym Targu poszukuje osób na stanowisko: POMOC KUCHENNA, PIZZER, KELNER, BARMAN. Informacje pod nr: 504 121 557.
- ◆ ZATRUDNIĘ KRAWCOWĄ i OSOBĘ PRZY PRODUKCJI PANTOFELI w Białym Dunajcu. 668 190 103.
- ◆ Poszukujemy kandydatów na stanowisko RECEPCJONISTKA/RECEPCJONISTA do Hotelu Eco Tatry*** 608 088 017, ksiegowosc@projinwest.pl- praca w systemie zmianowym bez nocy
- ◆ Potrzebna POMOC DO STARSZEJ PANI - raz w tygodniu, N. Targ. 796 038 905.
- ◆ ZATRUDNIĘ KOBIETĘ DO PRACY W PENSJONACIE - możliwość zamieszkania - 575 520 065
- ◆ PRACA W HOLANDII PRZY ZBIORZE TRUSKAWEK W SZKLARNI (NA STOJĄCO), stawka godzinowa, nie wymagana znajomość języka. CV na adres: info@mtsvanschaj.nl lub kontakt tel. 505 953 118.
- ◆ PENSJONAT W KOŚCIELISKU zatrudni OSOBĘ DO RECEPCJI. 608 806 408
- ◆ Przyjmę do pracy POMOC KUCHENNĄ I KUCHARKĘ/RZA, Białka Tatrzańska. 608 10 10 76.
- ◆ Hotel Nosal Jaszczurówka Bory 9 C przyjmie do pracy 2 pokojowe (zmiany co drugi dzień). Hotel 31 pokoi. 517246688 ksiegowosc@hotelnosal.pl
- ◆ CHAŁUPNICTWO - SZYCIE BAMBOSZY - okolice B. Dunajca - 668 190 104.
- ◆ RESTAURACJA W ZAKOPANEM ZATRUDNI: KELNERKĘ i POMOC KELNERSKĄ. WYNAGRODZENIE 3400zł - 5800zł brutto miesięcznie. 601 533 566, 18 20 64 305

- ◆ Przedszkole Niepubliczne w Zakopanem zatrudni NAUCZYCIELKĘ/STUDENTKĘ WYCHOWANIA WCZESNOSZKOLNEGO. praca na pełen etat. Szczegóły pod nr tel. 726-230-019, 607-875-736
- ◆ ZATRUDNIĘ KUCHARZA. POMOC KUCHENNĄ - 602 366 750.
- ◆ Nowy Targ - zatrudnimy KLENERKĘ. Praca w godz. 16-20-ej. 605 319 127.
- ◆ ZATRUDNIĘ OPIEKUNKĘ DO CHŁOPCA Z PORAZIENIEM MÓZGOWYM - 668 627 554.
- ◆ NORWEGIA - BUDOWLAŃCY. Firma Norweska zatrudni w Oslo: TYNKARZY, STOLARZY, MALARZY, MONTERÓW RUSZTOWAŃ, BLACHARZY oraz młodych chętnych do przyuczenia w zawodzie - tynkarz. Języki obce NIEWYMAGANE - w firmie pracują tylko pracownicy z Podhala. Praca na stałe/całoroczna. Zjazdy do kraju (samolot) wg własnego uznania ~ co 2-3 tygodnie. Zarobki od 13 do 23 Euro/godz. Zapewniamy mieszkanie. Zapraszamy! Tel. 667 602 602

Zatrudnimy
**OSOBY
CHĘTNE DO PRACY
W SKLEPIE**

**Carrefour
express**

Sklep zlokalizowany jest przy
ulicy Sabały 3 w Zakopanem.
Zarobki 2200-3500 złotych.
Możliwość zakwaterowania.
Kontakt pod numerem
519 718 893

- ◆ PIZZERMANN - zatrudnie - Harklowa/Okolice - Wysokie wynagrodzenie! 508-371-745, zakateksmaku@int.pl
- ◆ Firma LAVARD zatrudni pracownika biurowego. Wymagana dobra znajomość programu Comarch Optima. Miejsce pracy: Stare Bystre E-mail: rekrutacja@gamatex.pl
- ◆ Witam, poszukujemy fryzjerki lub/i kosmetyczki. Praca w Jordanowie. Zadzwoni i umów się na spotkanie to do niczego nie zobowiązuje. Telefon 888309349 888309349
- ◆ RESTAURACJA MAŁA SZWAJCARIA - ZAKOPANE - ZATRUDNI KELNERKĘ, ze znajomością języka angielskiego - 600 076 107.
- ◆ Piekarnia w Gronkowie przyjmie od zaraz PIEKARZA lub POMOC PIEKARZA. Praca stała w dzień. 18 26 560 90.
- ◆ Zatrudnię PŁYTKARZA. 602839607
- ◆ PIEKARNIA DAŃCA - W ZAKOPANEM ZATRUDNI PIEKARZA Z DOŚWIADCZENIEM, z możliwością zakwaterowania. Wynagrodzenie od 20 zł/godz. 604 901 207.
- ◆ Rabka-Zdrój, pracownik fizyczny, kat. B, umowa. 695 651 556, 18 267 06 87
- ◆ Niemiecka firma budowlana poszukuje fachowców: murarzy, cieśli, malarzy-tapeciarzy, elektryków, dociepleniowców. Praca w brygadach z Podhala. Darmowe zakwaterowanie, samochody służbowe, zjazdy do kraju co 2 tygodnie. Zadzwoni Conexio tel. 722240044 www.conexio.pl 722240044 praca@conexio.pl www.conexio.pl
- ◆ Delikatesy Centrum w Waksmundzie zatrudnią pracownika działu mięsnego. Nie wymagamy doświadczenia 511 740 868 lub w sklepie
- ◆ PIEKARNIA DAŃCA - W ZAKOPANEM ZATRUDNI PIEKARZA (PIECOWY- CIASTOWY). Z możliwością zakwaterowania. Wynagrodzenie od 24 zł/godz. 604 901 207.
- ◆ Przyjmę do pracy KIEROWNIKĄ DO SKLEPU OGÓLNOPOŻYWCZEGO, SPRZEDAWCĄ DO DROGERII KOLIBER, oraz MAGAZYNIERKĄ I SPRZEDAWCZĄ - Zakopane. Praca co drugi dzień, pełny etat. 721 180 381.
- ◆ RESTAURACJA W ZAKOPANEM PRZYJMIE NA STANOWISKO KUCHARZ. DOBRE WYNAGRODZENIE, STAŁY ETAT - 721 111 775.
- ◆ ZATRUDNIĘ OPERATORA KOPARKI I SAMOCHODU CIĘŻAROWEGO LUB OSOBĘ ZAINTERESOWANĄ PRACĄ NA TAKIM STANOWISKU Z MOŻLIWOŚCIĄ ZDOBYCIA UPRAWNIENI - 602 29 18 50, 602 380 887.

- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TELMACZENIA. 502 27 97 48.
- ◆ PRACOWNIK LUB POMOCNIK NA BUDOWIE. 531 001 608.
- ◆ Z. R. GŁOWACZY ZATRUDNI PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH DO ROBÓT WYKOŃCZENIOWYCH W ZAKOPANEM. 608 813 506
- ◆ POSZUKUJĘ PRACOWNIKA W ZAWODZIE CIEŚLA, WĘGŁOWY. Mile widziane doświadczenie. 512 751 226
- ◆ PANIĄ DO SPRZĄTANIA W CUKIERNI W NOWYM TARGU. 694 357 379.
- ◆ PENSJONAT 10-POKOJOWY W PORONINIE ZATRUDNI z zakwaterowaniem (sprzątanie, przygotowanie śniadań), tel. 691888444

EURO LABORA

PRACA w AUSTRII
na warunkach austriackich dla:
**CIEŚLI SZALUNKOWYCH,
MURARZY, ZBROJARZY,
DEKARZY, ELEKTRYKÓW,
HYDRAULIKÓW,
SPAWACZY, ŚLUSARZY,
MONTERÓW, STOLARZY,
OPERATORÓW ŻURAWIA**
Komunikatywny i niemiecki

Kontakt:
praca@euro-labora.com
+48 32 417 20 56, 502 693 712, 535
655 034, 533 550 034
Certyfikat: 14601

- ◆ PIEKARNIA DAŃCA - W ZAKOPANEM ZATRUDNI OSOBĘ DO PRACY W MAGAZYNIE - liczenie, rozkładanie pieczywa. Praca na zmianę nocną. Wynagrodzenie od 18 zł/godz. 604 901 207.
- ◆ Zatrudnię Panią do pomocy w pensjonacie w Bukowinie Tatrzańskiej. Praca całoroczna z możliwością zamieszkania 789-111-300

Karczma
„SABAŁA”
w Zakopanem, ul. Krupówki 11

zatrudni:
KELNERÓW

Kontakt osobisty od pon.
do pt. w godz. 9-14
Tel.: **662-044-546**

- ◆ PENSJONAT W KOŚCIELISKU zatrudni PRACOWNIKA GOSPODARCZEGO (OGÓLNOBUDOWLANY). 608 806 408
- ◆ Przyjmę BRYGADĘ MURARZY. Praca Niemcy. 608 729 122.
- ◆ Zatrudnię POMOC KUCHENNĄ do pensjonatu w Marzysich. 669 493 772
- ◆ KUCHARKĘ DO PENSJONATU - OKOLICE ZAKOPANEGO - PRACA OD ZARAZ - 575 520 065

RysyHotel

w Zakopanem zatrudni

**RECEPCJONISTKĘ
/RECEPCJONISTĘ
oraz
PORTIERA NOCNEGO
/KONSERWATORA**

Zapewniamy niezbędne przeszkolenie.
Praca w miłym, zgranym zespole.
Zainteresowane osoby prosimy
o przesłanie CV na adres:
recepca@hotelrysy.pl

- ◆ Zatrudnię POKOJOWĄ. Praca co 2-gi dzień, umowa o pracę. Białka Tatrzańska. 608 188 233.
- ◆ PRZYJMĘ PIZZERA - PRACA STAŁA - 502 525 282
- ◆ Potrzebna OPIEKUNKA/POMOC DOMOWA do 14 miesięcznej dziewczynki. Zarobki 13 PLN na godzinę. Kontakt 606900540
- ◆ Zatrudnię dorywczo PANIĄ do sprzątanania w pensjonacie w Bukowinie Tatrzańskiej. 789-111-300
- ◆ Przyjmę BRYGADĘ NA TYNKI MASZYNOWE. Mogą być pojedyncze osoby. 503 532 680.

Market
Carrefour
z Jabłonki
zatrudni

**KIEROWNIKĄ
SKLEPU**

Wymagane doświadczenie.

Telefon:
608-529-511

- ◆ ZAKOPANE - GABINET STOMATOLOGICZNY ZATRUDNI HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNĄ, ASYSTENTKĘ. 601 52 92 77.
- ◆ Potrzebna krawcowa 604511399
- ◆ Zatrudnię masarza Rabka-Zdrój 695651556 18 267 06 87

SEWIK Tatrzańska Komunalna
Grupa Kapitałowa Sp. z o.o.
ul. Kasprzowicza 35 c, Zakopane

zatrudni na stanowisko:

**ZASTĘPCA KIEROWNIKA
EKSPLLOATACJI
SIECI KANALIZACYJNEJ
I OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
DS. KANALIZACJI SANITARNEJ**

Szczegółowe informacje i warunki
aplikowania: **www.sewik.com.pl**
oraz w Sekretariacie spółki
Tel. **18 20 24 450**

- ◆ POMOC KUCHENNA I KUCHARZ WYDAJĄCY - Nowy Targ. 502 64 84 94.
- ◆ OSOBĘ DO OPIEKI NAD STARSZĄ PANIĄ W ZAKOPANEM - 505 47 15 60
- ◆ Zatrudnię PANIĄ do gotowania w pensjonacie (Bukowina Tatrzańska). Praca całoroczna. 789-111-300
- ◆ Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Zakopanem ZATRUDNI NAUCZYCIELKĘ/STUDENTKĘ WYCHOWANIA FIZYCZNEGO ORAZ JĘZYKA POLSKIEGO. Szczegóły pod nr tel. 726-230-019, 607-875-736

SEWIK Tatrzańska Komunalna
Grupa Kapitałowa Sp. z o.o.
ul. Kasprzowicza 35 c, Zakopane

zatrudni na stanowisko:

**ELEKTRYK
PLUS OPERATOR URZĄDZEŃ
OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
I KANALIZACJI SANITARNEJ**

Szczegółowe informacje i warunki
aplikowania: **www.sewik.com.pl**
oraz w Sekretariacie spółki
Tel. **18 20 24 450**

- ◆ RESTAURACJA W ZAKOPANEM ZATRUDNI: KUCHARKĘ i POMOC KUCHENNĄ. WYNAGRODZENIE 3400zł - 7200zł brutto miesięcznie. 601 533 566, 18 20 64 305

Bania
HOTEL
w Białce Tatrzańskiej
zatrudni osoby na stanowiska:

- ◆ **BARMAN, KELNER**
TEL. 694 470 437, 606 741 733
- ◆ **POMOC KUCHENNA**
TEL. 533 259 258
- ◆ **HOLOWA, POKOJOWA, PRALNIA**
TEL. 606 792 852
- ◆ **FRYZJER**
TEL. 18 261 24 91

CV prosimy wysłać na mail:
praca@bania.pl

- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRACOWOJAZDY - 607 677 710

szukam

- ◆ Szukam pracy jako POMOC NA JARMARKU W NOWYM TARGU. 695 16 45 34.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 881 436 582
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383, 18 26 66 820.
- ◆ POMOGĘ PRZY STARSZEJ OSOBE - ZAKOPANE - 605 119 001

- ◆ ZAOPIEKUJĘ SIĘ DOMEM. STARSZĄ OSOBĄ - 100 procent. 784 598 717
- ◆ ROBIĘ WSZYSTKO Z DRZEWA - DZWON, mam 30-letnie doświadczenie. 885 337 163.

BIZNES

- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L 0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K 3/00). 600 345 007
- ◆ ZAKOPANE - PARKING KRUPÓWKI - ABONAMENTY MIESIĘCZNE. 698 137 333
- ◆ OBSŁUGA APARTAMENTÓW, biuro 7/24h, 600 49 49 49
- ◆ Do wynajęcia KARCZMĘ DOBRZE PRZEPERUJĄCĄ, przy wyciągu - 502 658 638
- ◆ Sprzedam lokal, 6% ZWROTU, 249.000 PLN tel 531 331 091

POŻYCZKI

- ◆ TYLKO U NAS ODPOWIEDNIE FINANSOWANIE - DLA PRZEDSIĘBIORCÓW, - DO 300 000 ZŁ. GOLD CENT FINANCE. T-18 542 40 56.
- ◆ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602 468-953.
- ◆ KREDYTY BANKOWE POŻYCZKI POZABANKOWE, -ODDEŁUŻENIOWE, -NA OŚWIADCZENIE, -TYLKO DOWÓD OSOBISTY. T- 694 567 002.
- ◆ BOCIAN - POŻYCZKI, UDZIELAM. 606 731 148.

BIURA RACHUNKOWE

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -18 20 00678, 501 515 342.
- ◆ TATRA TAX BIURO PODATKOWE, ul. Kościuszki 8, Zakopane. Dogodne warunki współpracy. 605 670 654.
- ◆ Biuro Rachunkowe - Anna Kuźma tel. 605396180

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, ul. Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48 18 201 33 00, 601 347 277, 606 701 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 18 26 227 08, 607 282 401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE (18)2073773, NOWY TARG, RABKA-ZDRÓJ, KRÓŚCIENKO (18)2755541, www.remax-polska.pl/duo
- ◆ NIERUCHOMOŚCI IMPER - POŚREDNICTWO Zakopane, ul. Sienkiewicza 1c. Tel. (18)2063273, 698 088 862, 600 056139, mail: biuro@imper-nieruchomosci.pl, www.imper-nieruchomosci.pl. ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI ul. Sienkiewicza 1C, mail: nieruchomosci.imper@gmail.com. Tel. (18)20150-87, 600056239
- ◆ PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI o/Zakopane, ul. Zamoyskiego 20A. Tel: 504 331 188 Pośrednictwo, Zapraszamy do współpracy
- ◆ VEGA - nieruchomości. Zakopane, Droga na Bystre 5, tel. 18 206 66 69, 600 22 30 20, 609 999 989 www.vega.biz.pl
- ◆ KANCELARIA RZECZOZNAWCY I OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI - MAREK SUCHODÓŁ www.suchodol.com 501 614 182
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuski 8 Zakopane, tel. 600 820 576, 886 896 759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Z-ne, 600 49 49 49.
- ◆ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE tel. 18 20 68 615, RABKA-ZDRÓJ tel. 18 26 79 122, www.zofianieruchomosci.com.pl
- ◆ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządzanie. tel. 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatradom.pl
- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665 10-50-40, www.domator-nieruchomosci.pl

- ◆ ODKRYJ-ZAKOPANE.COM BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. 728 898 861, 604 701

BESTATE

Kupno i sprzedaż
nieruchomości

**30 EKSPERTÓW
NIERUCHOMOŚCI
20 LAT
DOŚWIADCZENIA**

+48 18 20 66 129
www.bestate.com.pl
ul. B. Czecha 1 Zakopane

009.

- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatradomus.com 889 189 154

wynajem

- ◆ DO WYNAJĘCIA LOKAL ok. 17 m2 - po remoncie. Łazienka, poczekalnia wspólna. Ip, kamienia Krupówki - 602 132 245.
- ◆ Do wynajęcia LOKAL 22 m2 - Nowy Targ. Bolesława Wstydlowego 1. 18 266 32 04.
- ◆ DO WYNAJĘCIA APARTAMENT - ZAKOPANE OBERCONIÓWKA - 886 219 203
- ◆ ZAKOPANE - POKÓJ NA DŁUŻEJ - 600 006 442.
- ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ NA STAŁE W PORONINIE z dostępem do kuchni, łazienki, pralki. 880 390 028
- ◆ ZAKOPANE CENTRUM - UL. KRUPÓWKI - POKOJE Z ŁAZIENKAMI I MIESZKANIA - WYNAJEM DŁUGOTERMINOWY - 507 406 516.
- ◆ LOKAL do wynajęcia w Galerii Białczarskiej ul. Śródkowa 178 Białka Tatrzańska. Powierzchnia lokalu ok. 60 m2. 512874773
- ◆ ZAOPIEKUJĘ SIĘ PENSJONATEM LUB DOMEM - 577 177 877
- ◆ WYNAJMĘ POKÓJ: 2-osobowy, 25 m2, NA DŁUŻEJ - 788 815 508.
- ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ - 790 208 148.
- ◆ POKOJE PRACOWNICZE - 889 26 75 60
- ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ, ANEKS KUCHENNY, ŁAZIENKA (w domu jednorodzinnym) - W KOŚCIELISKU - 575 189 807.
- ◆ WEZMĘ W DZIERŻAWĘ PENSJONAT. 666 920 220
- ◆ Zakopane centrum - POKÓJ 1-, 2-osobowy. 697 096 448
- ◆ Do wynajęcia dla 1,2 osób - w suterynie - WAKSMUND. 515 503 494, 18 26 53 977.
- ◆ POKÓJ 1-OSOBOWY. 607 826 896.
- ◆ POKOJE NA DŁUŻEJ WYNAJMĘ - 692 301 048.
- ◆ 1-, 2-OSOBOWY POKÓJ, na dłużej. 18 20 110 26
- ◆ ZAKOPANE, OKOLICE szukam do wynajęcia NIEDUŻY DREWNIANY DOMEK, na dłużej. 536 511 133
- ◆ DO WYNAJĘCIA NOWE MIESZKANIE, 2 pokoje, łazienka, kuchnia z salonem, 50 m2 - Polana Szaflarska, Nowy Targ - 539 807 808 (po g. 18)
- ◆ ZAKOPANE, OKOLICE szukam do wynajęcia DOMU MIESZKANIA, na dłużej. 698 137 333
- ◆ LOKAL DO WYNAJĘCIA NA BYSTREM - 602 617 177

kupno

- ◆ MIESZKANIE 607 677 710.
- ◆ SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI W ZAKOPANEM I OKOLICACH ZA GOTÓWKĘ - 728 898 861.

KUPIĘ

**DZIAŁKĘ
BUDOWLANĄ
Z NIEUREGULOWANYM
STANEM PRAWNYM**

Telefon:
663-181-754

sprzedaż

- ◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1599 TYS. AN "ZOFIA" 18 20 630 76.
- ◆ SPRZEDAM LAS W MURZASICHLU PRZY GŁÓWNEJ DRODZE - 692 582 873
- ◆ Sprzedam piękny dom na działce 2000 m w Zaskalu, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ Ołcza 40m2, garaż 450 000 pln 607 677 710
- ◆ Lokal biurowy 33 m2 z garażem, 260 000 netto 791353569
- ◆ Do sprzedania atrakcyjny, funkcjonujący

SPRZEDAM HAŁĘ produkcyjną warsztatową

800 m², działka 1,29 ha.
Teren ogrodzony,
utwardzony.

Osielec, powiat suski.
Tel. 602 239 339

- PENSJONAT w Kościelisku - 607 506 428
- ◆ Sprzedam piękny dom w Nowym Targu na 15 arowej działce, tel. 660797241, b12.pl
 - ◆ Sprzedam DZIAŁKĘ W MARUSZYNIE. 517 618 216
 - ◆ Sprzedam dom z widokiem na jezioro w Falsztynie, tel. 660797241, b12.pl
 - ◆ DZIAŁKA niedaleko BIAŁKI TATRZAŃSKIEJ, bez pośredników. 789 252 050.
 - ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 10 50 40
 - ◆ ZAKOPANE APARTAMENT 53 M2, 2 POKOJE. VEGA - 609 999 989
 - ◆ LUKSUSOWY DOM W GLICZAROWIE GÓRNYM - 607 506 428
 - ◆ APARTAMENTY ZAKOPANE CENTRUM, TEL 607 677 710
 - ◆ DOM - NOWY TARG. 512 293 990.
 - ◆ DZIAŁKA ZA STRUGIEM - 532 107 701
 - ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA UZBROJONA 15 ar - Harkłowa. 18 275 13 67.
 - ◆ Apartament z ogródkiem, garaż 88 m2 - 607 677 710
 - ◆ ZAKOPANE ZA STRUGIEM DZIAŁKA 660 TYS. AN "ZOFIA" 18 20 63 076.
 - ◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1.2 MLN AN "ZOFIA" 18 20 63 076.
 - ◆ DZIAŁKI BUDOWLANE ZAKOPANE OLCZA 623m2 - ZŁ. 250.000, CZERWIENIE 1613m2 - ZŁ. 215.000, AN "ZOFIA" 18 20 63 076.
 - ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665 10-50-40
 - ◆ ZAKOPANE PARDAŁÓWKA SEGMENT CENA ZŁ. 825.000,-, ZAKOPANE CENTRUM SEGMENT CENA ZŁ. 1.299.000,- AN "ZOFIA" 18 20 63 076.

- ◆ Sprzedam pole 2,4 hektara w jednym kawałku budowlano-rolne, Pyszówka, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ LAS 1.5 HA - NOWY TARG ZADZIAŁ. 604 409 884.
- ◆ ZAKOPANE CENTRUM 70 M2, GARAŻ. VEGA - 609 999 989
- ◆ ZAKOPANE REJ. UL. STRĄŻYJSKIEJ DOM Z OGRODEM CENA ZŁ. 850.000 - AN "ZOFIA" 18 20 63 076.
- ◆ Sprzedam dom w Zakopenym na Cyrhli, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ Sprzedam działkę budowlaną w Pyszówce 2300 m2, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ Sprzedam Mieszkanie 2 pokojowe 48 m2 w Nowym Targu, 660797241, b12.pl
- ◆ KOŚCIELISKO DOM Z WIDOKIEM NA TATRY. VEGA - 600 22 30 20.
- ◆ Sprzedam LAS 1.60 ha - 788 586 403
- ◆ Sprzedam działkę budowlaną w Nowym Targu, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ Sprzedam działkę budowlaną w Łopusznej 2700 m2, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ DZIAŁKI BUDOWLANE - ZASKALE, UL. POLNA. 662 956 932.
- ◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z OGRÓDKIEM I GARAŻEM, CENA 370 000zł. DOMATOR 665 10 50 40
- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 550 000zł. DOMATOR. 665 10 50 40

- ◆ ZAKOPANE MIESZKANIE 4 pokoje, 66 m2. VEGA - 609 999 989
- ◆ DOM JEDNORODZINNY SZCZAWA. 792 987 001
- ◆ APARTAMENT przy Krupówkach 607 677 710
- ◆ Sprzedam działkę budowlaną w Miętustwie 2000 m2, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ Sprzedam dom w Kościelisku Mała Łąka, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ PODCZERWONE - DOM 230m2, DZ. 5A, CENA ZŁ. 280.000,- AN "ZOFIA" 18 20 63 076.
- ◆ Sprzedam baciówkę w Łopusznej, tel. 660797241, b12.pl
- ◆ POLE W STRONĘ Białki Tatrzańskiej (przy drodze do Gronkowi) i DZIAŁKA POD GORCAMI W WAKSMUNDZIE. 515 503 494, 18 26 53 977.

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

- ◆ IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE - KARCZMA GÓRALSKI SZALAS "KURNIAWA" - ZAKOPANE 601 50 44 86. www.wil-lasport.pl
- ◆ TAXI BUS - TANIO, WESOŁO, IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE 24 GODZINY. 666 920 220
- ◆ www.goralshow.pl GÓRALSKI KABARET, DJ, MAŁY ZESPÓŁ, PROFESJONALNE NAĞŁOŚNIENIE, OŚWIETLENIE 662 339 892
- ◆ FOTOGRAFIA, STRONY WWW - brych-cyphoto.com

ANTYKI

- ◆ KOLEKCJONERSKIE TARGI STAROCI W ZAKOPANEM W DNIACH 21-22 WRZEŚNIA NA PLACU NIEPODŁĘGŁOŚCI. 668 589 537
- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Krupówki 46. 601 464 133

SPRZEDAŻ**budowlane**

- ◆ STEMPLE BUDOWLANE, OPAŁ SUCHY. 609 053 978
- ◆ Sprzedam deski po suszarni: jesion, dąb, buk, modrzew, sosna, świerk 692522245

STUDNIE GŁĘBINOWE

system szwedzki, w 1 dzień
MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW

POMPY CIEPŁA

ODWIERTY DO 150 m

Tel. 607 980 682
605 632 978

- ◆ PILNIE SPRZEDAM GONTY - 783 290 100.
- ◆ Szamba betonowe, kanały samochodowe, różne pojemności, atest PZH, transport z HDS na terenie całego kraju tel. 785545800

Studnie Głębinyowe

Pompy Ciepła

Od projektu
do realizacji
510 018 800
604 907 204

Brak wody
zero kosztów

- ◆ Sprzedam połówki plaży 502610248
- ◆ GARAŻE BLASZAKI. 517 524 021.
- ◆ DOM DREWNIANY Z ZABUDOWANIAM GOSPODARCZYMI, do rozbiórki - 602 624 717
- ◆ TARTAK OFERUJE W DOBRYCH CENACH: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/ 7, WIĘZBY, ŁATY, STEMPLE BUDOWLANE, OPAŁ. 506 543 968.
- ◆ TARCICA RÓŻNA, STEMPLE, ŻERDZIE. 698 125 795

- ◆ OKAZJA - SPRZEDAM DOMKI DREWNIANE, SZKIELETOWE. 668 11 53 97
- ◆ GONTY - 18 20 716 85, 696 12 15 22
- ◆ MAŁOWANIE, SZPACHLOWANIE, REMONTY. 508 441 711

tv, agd, komputery

- ◆ ZAMRAŻARKA, PRAŁKA I SUSZARKA, PATELNIKA, MAGIEL, ZMYWARKA, ZLEW GŁĘBOKI, PIEC DO PIZZY. 603 591 587
- ◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505 45 12 11.
- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27
- ◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505 45 12 11.

maszyny, narzędzia

- ◆ WÓZ GUMIAK, ROZRZUTNIK. 790 63 91 56.
- ◆ FERGUSSON 255 Z KABINĄ - 607 594 498.
- ◆ ŁADOWACZ TROLL I MIKRUS, DOJARKI nowe używane, 360 3p z turem, MF 254 z turem, C-330m, 35 12 99r., 787261361
- ◆ PRZYCZEPKA Z KIPREM, ROZRZUTNIK OBORNICA, TAŚMÓWKA, BECZKA NA WODĘ NA KÓŁKACH, PŁUGI, SKRZYŃKA NA PODNOŚNIK, ŚRUTOWNIK BĄK, KOPACZKA, KOŁA 20-stki. 660 006 303.
- ◆ PIŁA FORMATOWA DMMA 40 z PODCI-NAKIEM I UCHYŁEM 45 stopni, długość wózka 2,80m. 506 210 341
- ◆ MASZYNY OBUWNICZE SZYJĄCE SŁUPKOWE I PŁASKA - 602 624 717
- ◆ PAJĄK IV. 516 095 367.
- ◆ ZETOR 3320-97r., ZETOR 7340-97r., ZETOR 6340-2004r. + TUZ. Cena do uzgodnienia. 665 096 395
- ◆ ZETOR 5340 2004r. 1100mth, URSUS 4514 99r., z turem 300mth, URSUS C-360 89r., 1000mth, CIĄGNIKI jak z fabryki. 783964622
- ◆ CIĄGNIK Z TUREM CASE 2007r. ŁANCUCHY na koła kolczatka, wszystkie typy. 881 483 037
- ◆ CIĄGNIK SAM 10 w całości lub na części. 664 223 047

różne

- ◆ SPRZEDAM MEBLE HOLENDERSKIE I BYDGOWSKIE Z LITEGO DRZEWA (mebl-ścianka, stół owalny rozkładany z krzesłami, wypocznik - fotele). 602 156 678
- ◆ STOJAK OBROTOWY SKLEPOWY - 150 zł - 601 208 213
- ◆ SPRZEDAM BUKA. 796 151 884
- ◆ BRYKIET RUF Z TROCIN BUKOWYCH - PRODUCENT. MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU. 667 945 236.
- ◆ FOTOWOLTAIKA SOLARY DO BACOWE - 510 55 79 80
- ◆ KAWAŁKI SKÓR SZLACHETNYCH 10 kg, RZĘBIONE KASETY - 18 20 157 47
- ◆ Sprzedam WSK-ę, SANIE GÓRALSKIE. 514 974 361
- ◆ KAWAŁKI SKÓR. 530 955 936.
- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE 100 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 600 zł/paleta. 514 630 482.
- ◆ PSZENICA I ZBOŻE ŚRUTOWANE. 517 752 815.
- ◆ ziemia czarna 40 zł tona 502624913, 730112211
- ◆ PIEC AKUMULACYJNY - TANIO - 795 85 60 70.
- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
- ◆ Sprzedam KROWĘ, 660 921 309
- ◆ GARAŻE BLASZANE, WIATY, HALE, KOJCE DLA PSÓW, BRAMY GARAŻOWE. MONTAŻ GRATIS. PRODUCENT 183321404, 696753588, www.RobStal.pl
- ◆ SUCHE SIANO W BALACH. 18 265 85 44
- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE cięte 120 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 650 zł/paleta. 694 539 130.
- ◆ PIEC OLEJOWY BUDERUS, POJEMNIKI NA OLEJ - DOBRA CENA - 605 119 001
- ◆ ODPAD PASZOWY PALUSZKI (dostawa na miejsce). 576 194 623, 538 853 926.
- ◆ SERKI MAŁE GAŁKI, KORBACZE. 506 154 286
- ◆ PIEC C.O. NA TROCINY I DREWNO. 660 942 658
- ◆ KAWAŁKI SKÓR KOŻUCHOWYCH (na pantofle i czapki). 602 103 783, 18 26 567 06.
- ◆ SZUKAM ODBIORCY KORBACZY I OSCYPKÓW. 18 26 29 138, 506 159 891.
- ◆ DREWNO SUCHE ŚWIERKOWE. 603 497 788.

MAXMIL STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY eko term plus PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296

ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

- ◆ MLEKO KROWIE - 880 838 362
- ◆ KOLEKCJONERSKIE TARGI STAROCI W ZAKOPANEM W DNIACH 21-22 WRZEŚNIA NA PLACU NIEPODŁĘGŁOŚCI. 668 589 537
- ◆ ZIEMIANKI I ZIEMIANKI ODPADOWE. 517 752 815.
- ◆ BRAMY GARAŻOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559.
- ◆ SUCHE BRUSY. 500 739 681.
- ◆ BALE. 721 089 991.
- ◆ Sprzedam NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzory: jarzębina i parzenica (60/80), krokusy. GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). SPÓDNICZKI WEŁNIANE Z PARZENICAMI - RĘCZNIE ROBIONE NA DRUTACH - rozmiar 36-44. TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893
- ◆ OKAZJA! TUJE - SZMARAGD wys. 120 - 12 zł. Maruszyna Główna 11, za kościołem. Tel. 796 545 022.
- ◆ ZIEMIANKI Z WŁASNEGO GOSPODARSTWA 1.50 zł/kg. 782 653 051.
- ◆ OŚWIETLENIE NA ŚWIĘTA DLA PENSJONATÓW I LOKALI - 510557980

zwierzęta

- ◆ SPRZEDAM MŁODĄ, DOBRĄ KROWĘ - likwidacja stada - 728 716 486.
- ◆ Cztery KROWY zaciłone - likwidacja gospodarstwa. 18 265 92 70.
- ◆ SPRZEDAM JAŁÓWKI. 18 265 76 09
- ◆ OWCZARKI PODHALAŃSKIE. 696 744 351
- ◆ Sprzedam KLACZ KUCYKA. 509 441 656
- ◆ GĘSI WŁASNEGO CHOWU. 790 63 91 56.
- ◆ Sprzedam ŚWINKI swojego chowu. 725 996 671
- ◆ JAŁÓWKA cielna 8-mcy. 661 121 077.
- ◆ KROWA, 2 JAŁÓWKI. 18 26 512 59.
- ◆ RATLERKI. 606 636 185.
- ◆ Sprzedam ŚWINIĘ własnego chowu. 783172683
- ◆ Sprzedam SZCZENIĘTA OWCZARKA NIEMIECKIEGO 607 789 452
- ◆ KOZY. 518 592 070.
- ◆ SKUP ZWIERZĄT RZEŹNYCH I HODOWLANÝCH. 694 052 057
- ◆ Sprzedam KROWĘ. 791 635 747

KUPNO

- ◆ STARE GORSEY 518535293
- ◆ KOZIARKĘ KONNĄ S7 I MOTOR WSK. 664 271 674
- ◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536 269 912.
- ◆ SKUP STAREGO DREWNA, DARMOWA WYMIANA DESEK. 536 916 495
- ◆ Kupię STARE DESKI I BELKI, STODOŁY DO ROZBIÓRKI I WYMIANY. 695 941 783.
- ◆ chuski tybetowe z wełnianymi strzępkami 518535293
- ◆ SPÓDNICE TYBETOWE WSZYSTKIE WZORY I KOLORY 518535293
- ◆ KUPIĘ JAGNIĘTA, KOZY. 666 920 220
- ◆ SKUP STAREGO DREWNA. 601 159 949

MOTORYZACJA

PAPISERVICE

OLEJ OPAŁOWY OLEJ NAPĘDOWY

PORONIN

ul. Kasprowicza 28
7.00-17.00

tel./fax: 18 207 4845
18 207 4224

kupno

- ◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD, TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH, PŁACĘ NAJLEPIEJ. TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.

KASACJA POJAZDÓW

ODBIÓR WŁASNÝM TRANSPORTEM
SKUP ZŁOMU.
NAJLEPSZE CENY
- SPRAWDŹ.

NOWY TARG,
UL. WAKSMUNDZKA
(obok oczyszczalni ścieków)
Tel. 18 533 13 44
696 774 738

- ◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, płacę najlepiej. 517 324 922.
- ◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504 012 602.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

WŁASNY TRANSPORT

SKUP ZŁOMU
Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10
SPRZEDAŻ CZĘŚCI
UŻYWANYCH
Tel. 18 26 637 50

- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600 225 631.
- ◆ Kupię CIĄGNIKI ROLNICZE I MASZYNY. 788845807

części

- ◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODZIEŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10, K/BIEDRONKI. 18 26 66 992.

inne

- ◆ USŁUGI TRANSPORTOWE KRAJOWE I ZAGRANICZNE, LAWETA, PRZEPROWADZKI, 1.5 TONY. 666 920 220
- ◆ PRZEWOZY - lotniska, szpitale. 510 151 054

sprzedaż

- ◆ MERCEDES 300D TURBO DIESEL. R. 1985, MODEL 1230, 153.785 MIL, AUTOMATYCZNY, SZYBERDACH, BEZWYPADKOWY, KOLOR METALIK, TAPICERKA BRĄZ, PO PRZEGŁĄDZIE, TARCZE, KLOCKI I OPONY NOWE - 722 250 336

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERVIS SAMOCHODÓW
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH

TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE

OFERUJE: PRZEGŁĄDY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ MERCEDES A klasa 1.9 benzyna, 2001r. 604 401 542.
- ◆ PASSAT kombi, rok 2007, zadbane, benzyna 4x4, 144000km, 22000zł 601054075
- ◆ MITSUBISHI PAJERO III, 3.2D, 2001 r., 3-drzwiowy, 692 174 955.
- ◆ SMART 600, 2002r., benzyna. 604 401 542.
- ◆ KULTOWE A4 98 i 2001 po lifcie - stan bdb - 607 076 102
- ◆ CITROEN C1, 1.0 benzyna. 604 401 542.
- ◆ BMW 525 PAKIET M 60 - zamiana na tariszy lub uszkodzony - 602 898 890.
- ◆ RENAULT MEGANE KOMBI 2.0TD, 2000r. 604 401 542.

- ◆ OPEL ASTRA II, 2.750 zł. RENAULT MEGANE SCENIC 2003, 2.750 zł. RENAULT LAGUNA 2005, 3.450 zł. VW GOLF V, 2008, 8.990 zł. BMW E46, 5.600 zł. VW BORA z gazem, 5.600 zł. RENAULT MEGANE SCENIC 2006, 4.950 zł. OPEL CORSA 2003, 2.950 zł. SKODA FABIA 2.950 zł. SUZUKI GRAND VITARA z gazem, 22.900 zł. NISSAN NAVARA. Możliwe zmiany. 510 816 342.
- ◆ SPRZEDAM SKUTER KINGWAY ARROW, r. 2008, 13.000 km, przegląd i OC opłacone na cały rok - 728 716 486.

Strama PALIWA

- GAZ GRZEWczy
- PROPAN - NOWOŚĆ
- OLEJ OPAŁOWY
- PALIWA - HURT

Tel. 601 500 321
609 456 201

Stacja Paliw ORLEN
Szafłary, ul. Zakopiańska 2k

- ◆ FIAT CINQUECENTO, R. 1994, MOTOR 700, 2 CYLINDRY, STAN B. DOBRY, LAKIER METALIK, UBEZPIECZENIE DO KOŃCA ROKU, STAN BARDZO DOBRY, PRZEBIEG 90500 KM, 722 250 336

Dorabiamy
KLUCZE
SAMOCHODOWE

z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.

AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW

AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ GOL III TDI, w całości lub na części. 661 159 385.
- ◆ VW TS 2.5D, 2006r. 604 401 542.
- ◆ SPRZEDAM SUZUKI GSX-R, 784 812 134.

RÓŻNE

- ◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.
- ◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536 269 912.
- ◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ. RATUŁÓW. Tel. 502 014 223 lub 724 507 585.
- ◆ ODDAM ZIEMIĘ - NOWY TARG. 605 090 311.

ZDROWIE I URODA

- ◆ PSYCHOLOG/TERAPEUTA Nowy Targ 51233797 poradnia.winnicki@gmail.com

MATRYMONIALNE

- ◆ POZNAM PANIĄ DO LAT 57. 881 558 494.
- ◆ MIŁY ZAPRASZA MIŁĄ. 532 64 00 45.
- ◆ SZUKAM PANA DO LAT 65, UCZCIWEGO, DO ZWIĄZKU STAŁEGO. Cel matrymonialny. 600 445 206.

USŁUGI**budowlane**

- ◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z RUSZTOWANIEM. 787 479 002.
- ◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606 433 864
- ◆ REMONTY, WYKOŃCZENIA, ADAPTACJA PODDASZ. 690 254 318.
- ◆ HYDRAULIK - 728 247 495.
- ◆ PRACE REMONTOWE - OD MAŁOWANIA PO WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 501 788 640
- ◆ Usługi Mini Koparką. 515676258
- ◆ FIRMA ELEKTROINSTALACYJNA I REMONTOWA. 739 074 598.
- ◆ FASADY, REMONTY. 577 863 337.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 881 436 582

◆ Ocieplanie pianą poliuretanową: PIANO-POL +48 692994094 biuro@domybalisikon.pl
◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.
◆ Elektroinstalacje, Monitoring. 661 338 996 www.volter-et.pl
◆ UKŁADANIE PŁYTEK - REMONT ŁAZIENEK, KUCHNI. itp. 501 788 640
◆ FLIZY - 781 652 157
◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665 719 051.
◆ PRACE PŁYTKARSKIE, SPIEKI KWARCOWE. 667 337 333.
◆ BLACHARSTWO- BUDOWLANE. 504 953 345
◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE WYSOKA JAKOŚĆ, KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI. 696 688 324.
◆ Roboty ziemne Wywrotka 4x4 604503802
◆ RYNNY, DEMONTAŻ, MONTAŻ, DOWÓZ TOWARU. 880 321 013
◆ PRACE WYKOŃCZENIOWE, PŁYTY GIPSOWE, GŁADZ SZPACHLOWA, PANELE. MALOWANIE. 510 693 560.
◆ MALOWANIE WNNĘTRZ TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m2/dzień) - 660 921 810.
◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507 58 18 18.
◆ Flizowanie, remonty 511299935
◆ MALOWANIE TRADYCYJNE I AGREGATEM WNNĘTRZ I ELEWACJI. 501 788 640
◆ OCIEPLANIE PODDASZY PIANĄ PUR, REGIPSY. 665 719 055.
◆ MALOWANIE POMIESZCZEŃ. 609 360 233.
◆ BUDOWA, REMONTY KOMINÓW. 882 080 371.
◆ Cyklinowanie oczyszczanie drewna 694 258 159
◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 33/873 06 01, 602 882 325 www.maluty.com.pl
◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
◆ PRODUKCJA MEBLI Z LITEGO DREWNA. 886 446 508.
◆ ELEKTRYK - 662 140 933.
◆ Tynki maszynowe wolne terminy 698197928
◆ HYDRAULIK Witam oferuje usługi hydrauliczne wodno-kanalizacyjne i centralnego ogrzewania: Wymiana instalacji co. Wykonywanie instalacji co. Usuwanie awarii. Montaż i naprawy instalacji wod-kan. Montaż i wymiany urządzeń sanitarnych. Montaż pieców. 788516032 788516033 andrzejwalkosz18@onet.pl
◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507 58 18 18
◆ MALOWANIE DACHÓW, WNNĘTRZ I ELEWACJI. 737 561 320.
◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBROBKI, PODBITKI, MALOWANIE DACHÓW, WYKOŃCZENIA WNNĘTRZ, FASADY, ELEWACJE, OCIEPLENIA, KOMINY, MONTAŻ OKIEN DACHOWYCH. 531 001 608.
◆ Elewacje, docieplenie budynków styropianem, remonty. 889-829-064
◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606 433 864.
◆ OCIEPLENIA BUDYNKÓW, REMONTY. 886 561 404.
◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE tanio i solidnie, zacieranie mechaniczne, technika silosowa. Realizujemy małe i duże obiekty 18 26 550 39, 503 532 680.
◆ CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - PARKIETY, PANELE. Tanio! 691 381 758.
◆ USŁUGI STOLARSKIE, PRODUKCJA SCHODÓW, DRZWI, OKIEN. 886 446 508.
◆ WYKOŃCZENIA WNNĘTRZ. 886 561 404.
◆ WYKOŃCZENIA WNNĘTRZ, FASADY. 733 518 412.
◆ TYNKI maszynowe. 500290144
◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE ZACIERANIE PIASKIEM KWARCOWYM. 696 688 324.
◆ HYDRAULIK - 663 338 954.
◆ USŁUGI Ślusarskie. 504689884
◆ FLIZOWANIE, KAMIENIARSTWO. 882 080 371.

◆ WYLEWKI MASZYNOWE ZACIERANE MECHANICZNIE. 880 232 189.
◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

inne

◆ Zakład kamieniarski - NAGROBKÓW od 2.000 zł. REMONTY NAGROBKÓW I GROBOV-CY. 724 627 733.
◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. Tel./fax. 18 20-638-68 w.21, 602 229-658
◆ Szorowanie myciedomowdrewnianych@op.pl 694 258 159
◆ FIRMA SPRZĄTAJĄCA-KOMPLEKSOWE SPRZĄTANIE DOMÓW, HOTELI I PENSJO-NATÓW. 501 788 640
◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRZYBÓW. (18) 20-638 68 w.21, 602 22-96-58
◆ Zakładanie i pielęgnacja ogrodów. Odsnieżanie posesji w okresie zimowym. 886683342 se-bastiansmietana@wp.pl
◆ PAN ŻŁOTA RĄCZKA, POMOC DOMO-WA, ZAKUPY, TRANSPORT itp., 24 h. 666 920 220
◆ MALOWANIE DACHÓW I WYCINKA DRZEW. 608 065 615.
◆ HUGON - SERWIS PILAREK SPALINO-WYCH I MASZYN OGRODNICZYCH. Profesjonalne i indywidualne podejście. Tylko oryginalne części, szeroki wybór akcesoriów, krótkie terminy napraw. Nowy Targ, ul. Kilińskiego 12, obok Dekady. Tel. 18 266 69 46.
◆ FOTOGRAFIA, STRONY WWW. Tel: 731 155 745
◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICE-REK. 694 830 383, 18 26 66 820.
◆ MYCIE DOMÓW DREWNIANYCH. Z zewnątrz i wewnątrz, własny sprzęt, wolne terminy. 880 363 281
◆ Potną, porąbnię drewno. Podhale. 666162994
◆ PRALKI (WYMIANA ŁOŻYSK). 603 591 587.
◆ PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN ORAZ TAPICERKI MEBLOWEJ I SAMOCHO-DOWEJ. 501 788 640

TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZENIA RABKA. CH MAŁGOSIA. 606 504 790
◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JEZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 18 266 10 33, 502 27 97 48.

ZDROWIE I URODA

GABINET
STOMATOLOGICZNY
- MEDYCYN
ESTETYCZNA
- STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

lek. stom.
Justyna Kędzierska

ul. Chyców Połok 26
(CH „Szymonek”), Zakopane
tel. 506 36 58 56

NAUKA

◆ ANGIELSKI SZYBKO I SKUTECZNYMI METODAMI. 532 64 00 45.
◆ MATEMATYKA -Skuteczna Metoda Nauczania 793567074
◆ MATEMATYKA - KOREPETYCJE. 18 20 666 73
◆ ANGIELSKI - KURS DLA DZIECI I DOROSŁYCH oraz ZAJĘCIA INDYWIDUALNE - 698 156 246, www.karinaschool.pl
◆ MATEMATYKA - KOREPETYCJE. 18 20 666 73
◆ KOREPETYCJE - MATEMATYKA I FIZYKA - ZAKOPANE, KOŚCIELISKO I PORONIN - ROBERT RÓŻAK - ZADZWOŃ WE WRZEŚNIU, BO W PAŹDZIERNIKU NIE BĘDZIE MIEJSC - 600 38 47 98.

KOMUNIKATY

◆ SŁOWACKI KLUB SZACHOWY z TRSTENY poszukuje polskich graczy w szachy. tel. 908 915 121 SŁOWACJA p.MACOR, e-mail: trstenasach@gmail.com



tatrynet
Internet service provider
34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 20 149 46
e-mail: info@tatrynet.pl



**ZAK-COP
OCHRONA**
Monitoring Konwoje
Ochrona fizyczna
kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl



RADIO TAXI
191-92
ZAKOPANE
18 2000 919

TYGODNIK
Podhalański

do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS GOTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego.
Co tydzień ustalimy liczbę egzemplarzy, odpowiadającą liczbie wynajętych pokoi.
Co tydzień w ramach tej współpracy będziemy publikować oferty hoteli, które przystąpiły do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.
Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

Hotele i pensjonaty, które przystąpiły już do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel.
Zadzwoń:

508 380 383 lub 18 2000000



34-500 Zakopane, ul. Krupnicka 11
tel. +48 18 20 150 92 fax +48 18 20 150 93
www.abala.zakopane.pl
e-mail: recepcja@abala.zakopane.pl

ABALA
KARCZMA - 1897 - HOTEL



**AQUA PARK
ZAKOPANE**
kręgielnia, fitness
gastronomia
Zapraszamy!
www.aquapark.zakopane.pl



HOTEL RESTAURACJA
I KAWIARNIA WERSAL
ul. Tetmajera 14a
34-500 Zakopane
tel. +48 18 202 31 23
www.hotelwersal.pl



RESORT & SPA
Nasalowy Dwór
ZAKOPANE
NAJWIĘKSZY
RESORT
pod Tatrami
ul. Balzera 21d
34-500 Zakopane
tel.: (+48) 18 20 22 400
faks: (+48) 18 20 22 401
www.nasalowy-dwor.eu



Logos
HOTEL
KAWIARNIA WIDOKOWA



ul. Droga do Rojów 9
Zakopane
+48 18 20 138 63
+48 516 082 888
www.bambizakopane.pl



POŻEGNANIA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 września 2019 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł po przeżyciu lat 66

STANISŁAW KOWALSKI

NASZ NAJUKOCHAŃSZY
MĄŻ, TATA, BRAT, TĘSC I DZIADEK

"Nie umiera ten kto trwa w pamięci żywych"

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 7 września 2019 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła po przeżyciu 91 lat

Najukochańsza Mama i Babcia
S.P.
Maria KONIARZ

"Odszedł, ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że 15 września 2019 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w wieku 68 lat

Nasz Kochany
MĄŻ, TATA, DZIADEK, BRAT I WUJEK
S.P.
JÓZEF GŁĄBIŃSKI

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 13 września 2019 r. zmarł w wieku 61 lat, zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Syn, Brat i Wujek

RYSZARD JARÓG

Zam. Łużnicz, ul. Tetmajera 13

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 września 2019 roku odszedł do wieczności, przeżywszy 86 lat nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Pradziadek

S.P.
ADAM BAL

"Dla świata byłaś tylko cząstką, dla Nas całym światem"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11.09.2019 r. odszła od nas w wieku 52 lat zaopatrzona Sakramentami Św. nasza najukochańsza i najdroższa
Zona, Mama, Siostra, Teściowa

S.P.
Danuta LENART

Zam. Piekelnik 212A

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 16 września 2019 r. odszła od nas w wieku 82 lat zaopatrzona Sakramentami Św. nasza najukochańsza
Zona, Mama, Teściowa, Babcia, Pradbacia i Siostra

S.P.
Genowefa DŁUGOPOLSKA

Zam. Stare Bystre 78

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 14 września 2019 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w Paniu przeżywszy lat 68

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, SIOSTRA, TEŚCIOWA, BABCIA, PRADBACIA I CIOTKA

KRYSTYNA USTUPSKA

z domu Gąsienica-Jędrzejczyk

"W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomości nie może nie dołączyć się do spełnienia punktu"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 września 2019 r. zmarł w wieku 75 lat, zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Brat

JAN SROKA

Zam. Nowy Targ ul. Wojska Polskiego 8/59

"Odszedł, ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że 14 września 2019 r. zaopatrzony Świętymi Sakramentami zmarł w wieku 71 lat

Nasz Kochany
MĄŻ, TATA, DZIADEK,
S.P.
MIECZYSLAW SULKA

Zam. Nowy Targ, ul. Kłikuszówka 6 b

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 15 września 2019 r. odszedł od nas w wieku 83 lat zaopatrzony sakramentami Św. Nasz Niezapomniany
Mąż, Tata, Teści, Dziadek, Brat, Szwagier i Wujek

S.P.
Andrzej WORWA

Miś z Krupówek
Zam-Sierockie 98

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 września 2019 r. zmarła w wieku 89 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza ukochana
Mama, Babcia i Pradbacia

MARIA GĄSIOREK

Z domu Potoczak
Zam. Dębno ul. Długa 6

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 września 2019 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w Paniu przeżywszy lat 59

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMUSIA, SIOSTRA I CIOTKA

MARIA KALETA

z domu Nosal

"W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomości nie może nie dołączyć się do spełnienia punktu"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 września 2019 r. zmarła w wieku 94 lat
Zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza ukochana Mama, Babcia, Pradbacia, Praprabunia i Siostra

MARIA TRZOP

Zam. Rzepiska Pawliki 8

"Odszedł, ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14.09.2019 r. odszedł od nas w wieku 82 lat zaopatrzony Sakramentami Św. nasz najukochańszy
Mąż, Tata, Dziadek, Pradziadek, Teści

S.P.
Józef RAFACZ

Zam. Jabłonka ul. Krakowska 36

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 września 2019 r. odszła od nas w wieku 94 lat zaopatrzona sakramentami Św. nasza najukochańsza
Mama, Babcia i Pradbacia

S.P.
ANNA BLASZYŃSKA

Zam. Koniówka 200A

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 września 2019 r. zmarł w wieku 74 lat zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Tata, Dziadek, Pradziadek i Brat

JÓZEF ŁAŚ

Zam. Gronków 348

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umiera, lecz się tylko oddala"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 września 2019 r. zmarł w wieku 63 lat zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Brat i Wujek

STANISŁAW CZAJA

"GAGAŚ"

Zam. Łużnicz, ul. Zachęta 5

"W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomości nie może nie dołączyć się do spełnienia punktu"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 września 2019 r. zmarł w wieku 76 lat, zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek, Pradziadek i Brat

CZESŁAW CHOROBA

Zam. Nowy Targ ul. Królowej Jadwigi 106

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 14 września 2019 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w Paniu przeżywszy lat 68

S.P.
NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, SIOSTRA, BABCIA

ZOFIA ŁUKASZCZYK

zd. Dawiec

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 14 września 2019 r. Odszła od nas w wieku 67 lat zaopatrzona sakramentami Św. Nasza Najukochańsza
Zona, Mama, Babcia i Siostra

S.P.
Ewa SKUZA

Zam. Ratułów 21

DOM POGRZEBOWY

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w załatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieńce, wiązanki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja

ANDRZEJ KRUPA
WAKSMUND ul. Na Równi
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

JÓZEF CZAJA

Czarny Dunajec, ul. Kolejowa
(kolo stacji paliw ARGE)

ZAKŁAD CZYNNY CAŁĄ DOBĘ

Tel. kom.: 603 033 944, tel. domowy: 18 265 77 77

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE:

- Transport zmarłych w kraju i z zagranicy
- wieńce • wiązanki pogrzebowe • trumny dębowe

www.zakladpogrzebowyjablonski.pl

JABŁOŃSKI RAFAŁ

ZAKŁAD POGRZEBOWY

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIEŃCE

RATUŁÓW 6C
(OBOK RONDY)

CZARNY DUNAJEC
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBĘ

CAŁUN

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18 tel./fax 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 601 514 635
Zakopane, ul. Nowotarska 18
(vis a vis cmentarza)
calun-zakopane.pl

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

PORONIN
Piłsudskiego 36
tel. całodobowy
+ 48 721 275 746
+ 48 721 275 722

Katia

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodni, odbiór ze szpitali
- Załatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny - kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieńce, wiązanki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

AR

BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH

NOWY TARG
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łąpsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

Drodzy Rodzice! Co tydzień witamy najmłodszych Podhalan, którzy przyszedli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu. Aby zdjęcie Waszych pociech ukazało się w gazecie, wystarczy Wasza zgoda. Dyrekcji i pracownikom obydwu szpitali dziękujemy za pomoc.

Redakcja

dzieci@24tp.pl

Fot.: Zofia Szwajnos

Szpital Powiatowy im. Dra Tyrusa Chałubińskiego w Zakopanem



Hubert, syn Kingi i Andrzeja Koluszów
7.08.19, 3800 g, 60 cm
Nowy Targ



syn Weroniki i Stanisława Babiarzów
13.09.19, 3300 g, 56 cm
Bańska W.



Łucja Maria Bobek, córka Magdaleny i Stanisława
10.09.19, 3750 g, 58 cm
Czerwienne



Helenka Tatar, córka Blanki i Grzegorza
16.09.19, 2510 g, 52 cm
Zakopane



Wojtuś Wilkus, syn Doroty i Adama
13.09.19, 3700 g, 55 cm
Zakopane



Wojtuś Chowaniec, syn Moniki i Michała
13.09.19, 3800 g, 56 cm
Bukowina T.



Tomuś Krzemiński, syn Marii i Kornela
14.09.19, 3640 g, 57 cm
Murzasichle



Aleksander Moniak, syn Wiktorii i Damiana
16.09.19, 3230 g, 56 cm
Zubrzyca G.



Urszula Natalia Wróbel, córka Izabeli
13.09.19, 2250 g, 50 cm
Zakopane



Aleksander Cieślak, syn Marty i Janusza
17.09.19, 2800 g, 51 cm
Raba W.



Kubuś Bobak, syn Karoliny i Adama
16.09.19, 2750 g, 53 cm
Ratulów



Julka Lasak, córka Karoliny i Marka
17.09.19, 3420 g, 56 cm
Łętownia



Mieszko Smełt, syn Elżbiety i Kamila
7.09.19, 3040 g, 53 cm
Chabówka



Mikołaj Klimczak, syn Anety i Bartłomieja
12.09.19, 3590 g, 54 cm
Kacwin



Hania Pordzik, córka Martyny i Krzysztofa
11.09.19, 4390 g, 57 cm
Rokiciny P.



Kornelia Lassak, córka Natalii i Kamila
15.09.19, 2930 g, 49 cm
Poronin

Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



Maksymilian Kruczek, syn Izabeli i Sylwestra
5.09.19, 3900 g, 60 cm
Waksmund



syn Anny i Kamila Pawlikowskich
10.09.19, 3220 g, 51 cm
Nowy Targ



Milenka Gacek, córka Agnieszki i Krzysztofa
10.09.19, 3500 g, 57 cm
Jordanów



Artur Kot, syn Izabeli i Przemysława
12.09.19, 3970 g, 57 cm
Lipnica M.



Wiktoria Węglarz, córka Kai i Tomasza
12.09.19, 3800 g, 58 cm
Szczawnica



córka Katarzyny i Pawła Jaroszków
12.09.19, 3520 g, 55 cm
Nowy Targ



Matylda Cichańska, córka Anny i Marcina
14.09.19, 2620 g, 50 cm
Zubrzyca D.



Franuś Duda, syn Aleksandry i Piotra
13.09.19, 3680 g, 57 cm
Nowy Targ



Antoni Styrzczula, syn Patrycji i Łukasza
13.09.19, 3350 g, 53 cm
Zaskale



Julia Tylka, córka Agnieszki i Piotra
8.09.19, 2580 g, 51 cm
Odrowąż



Jaś Wojciech Haniacyk, syn Sylwii i Janusza
11.09.19, 3490 g, 56 cm
Brzegi



Emilka Kowalczyk, córka Teresy i Mieczysława
15.09.19, 2590 g, 55 cm
Nowa Biała



Patrycja Urbaś, córka Joanny i Piotra
12.09.19, 3860 g, 58 cm
Maruszyna



córka Zofii i Mariusza Zaskalskich
10.09.19, 3190 g, 56 cm
Odrowąż



Emilia Pastuszek, córka Iwony i Józefa
9.09.19, 3070 g, 55 cm
Kacwin



Aron Dawid Grabowski, syn Izabeli i Dawida
10.09.19, 3270 g, 55 cm
Orawka



Robert Ligęza, syn Barbary i Michała
14.09.19, 3600 g, 56 cm
Frydman



Anita Oleksy, córka Karoliny i Łukasza
15.09.19, 3230 g, 55 cm
Lewniowa



Franio Łojas, syn Katarzyny i Krzysztofa
19.09.19, 2840 g, 52 cm
Huba



Maja Biernat, córka Katarzyny i Lesława
9.09.19, 3070 g, 56 cm
Skawa

Najpierw falstart, potem kanonada

Rozpoczął się sezon 2019/2020 w rozgrywkach Polskiej Hokej Ligi. Na inaugurację sezonu hokeiści Podhala Nowy Targ zaliczyli wpadkę we własnej hali, przegrywając 2:3 z Zagłębiem Sosnowiec. Część win "Szarotki" odkupiły dwa dni później, gładko zwyciężając w Janowie z Naprzodem.

Naprzód Janów - KH Podhale Nowy Targ 0:8 (0:2, 0:5, 0:1)

Bramki: 0:1 Guzik (Franek) 14, 0:2 Worwa (Pettersson) 14, 0:3 Dziubiński (Worwa, Svec) 27, 0:4 Dziubiński (Wielkiewicz) 28, 0:5 Guzik (Dziubiński, Franek) 31, 0:6 Pettersson (Jencik, Wielkiewicz) 31, 0:7 Seed (Svec, Neupauer) 38, 0:8 Svec (Worwa, Wsół) 57.

Podhale: Odrobny (40 Kapica) - Suominen, Seed, Jencik, Dziubiński, Wielkiewicz - Mrugała, Kameniew, Franek, Neupauer, Guzik - Wsół, Sulka, Svec, Pettersson, Worwa oraz Siuty, A. Slovakiewicz.

Wynik końcowy najlepiej oddaje to, co przez 60 minut działo się na lodzie. Pierwsza tercja zakończyła się dwubramkowym prowadzeniem "Szarotek", i to był najmniejszy wymiar kary, jaki spotkał gospodarzy.

Oba gole w tej odsłonie padły w 14. minucie, w odstępie 40 sekund. Najpierw Franek odebrał krążek jednemu z graczy Naprzodu za jego bramką, podał do Guzika, a ten z bliska trafił do siatki. Za moment, po kontrataku rozproszonym przez Petterssona, na listę strzelców wpisał się Worwa. W końcówce tej odsłony dwie groźne akcje mieli janowianie. Najpierw Tstiołk zwał z oddaniem strzału i został zablokowany, a po chwili szarżę Adamusa zatrzymał Odrobny. Druga tercja zaczęła się od ataków gospodarzy: Okazję mieli Adamus i Kondraszew, ale

zabrakło im zimnej krwi pod bramką Podhala. Zapędy janowian ostudził Dziubiński. Kapitan "Szarotek" w ciągu 79 sekund zdobył dwa gole. Tego drugiego sprezentował mu niefortunnie interweniujący za swoją bramką bramkarz Naprzodu.

W ostatnich 10 minutach tej odsłony nowotarżanie dołożyli jeszcze trzy bramki. Efektowne było trafienie na 0:6 Petterssona, który przymierzył w samo "okienko". Gol numer 7 autorstwa debiutującego w oficjalnym meczu w Podhalu Kanadyjczyka Seeda padł w ostatniej sekundzie liczebnej przewagi nowotarżan. W ostatnich 20 minutach Podhale gdzieś ztratili skuteczność i już tylko raz trafili do bramki Naprzodu.

KH Podhale Nowy Targ - Zagłębie Sosnowiec 2:3 (0:1, 1:1, 1:1)

Bramki: 0:1 Kozłowski (Kaluza) 19, 0:2 Stoklasa 26, 1:2 Dziubiński (Wielkiewicz) 38, 1:3 Butsenko (Stoklasa, Podsiadło) 54, 2:3 Sulka (Pettersson) 59.

Podhale: Odrobny - Suominen, Mrugała, Svec, Dziubiński, Worwa - Aousva, Kameniew, Franek, Neupauer, Guzik - Wsół, Sulka, Jencik, Pettersson, Wielkiewicz oraz Siuty, Slovakiewicz.

Pierwsza tercja to optyczna przewaga Podhala, z której nic nie wynikało. "Szarotki" straciły gola, i to w momencie, kiedy grały w liczebnej przewadze. W drugiej tercji nowotarżanie częściej byli przy krąż-



Nowotarżanie częściej byli przy krążku, ale w ich akcjach więcej było "dymu niż ognia".

ku, ale w ich akcjach więcej było "dymu niż ognia". Fatalnie szła "Szarotkom" gra w liczebnej przewadze. W pierwszych 10 minutach tej odsłony Podhale miało trzy takie okresy i nie tylko nie zdobyło w nich bramki, ale kolejny raz dało się skontrolować i w 26. min. prowadzenie gości podwyższył Stoklasa. W 37. min. kibice Podhala mieli powody do radości. Po dograniu zza bramki Wielkiewicza gola kontaktowego zdobył dla gospodarzy Dziubiński.

Początek trzeciej tercji to ataki sosnowiczian. Od 48. minuty znów to Podhale przejęło inicjatywę. W 54. min., po wymianie podań ze Stoklasą, Butsenko zdobył jednak dla przyjezdnych gola numer trzy. Ostatnie 4 minuty gospodarze grali w większości bez bramkarza i 72 sekundy przed końcem meczu ten zaowocował golem kontaktowym autorstwa Macieja Sulki, który spod linii niebieskiej trafił tuż pod poprzeczkę bramki Za-

PIŁKA NOŻNA. III liga

Remis bez satysfakcji

Piłkarze Podhala Nowy Targ wciąż pozostają bez wyjazdowego zwycięstwa w rozgrywkach 3. ligi grupy IV. W meczu 8. kolejki nowotarżanie podzielili się punktami z Chełmianką Chełm, remisując 1:1.

Pierwsza połowa w sytuacji bramkowej nie obfitowała. Tak naprawdę dopiero w 25. min. miała miejsce pierwsza groźna sytuacja. Stworzyli ją sobie gospodarze. Głową z najbliższej odległości uderzał Paweł Wolski, ale chybił.

W odpowiedzi z rzutu wolnego dośrodkował Dawid Dynarek, ale Arkadiusz Lewiński w dogodnej pozycji nie sięgnął piłki.

W 32. min. Podhale wyszło na prowadzenie. Michał Danilczyk uruchomił podaniem Lukasa Hruskę, ten znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i wygrał ten pojedynek.

W 57. min. Podhale mogło podwyższyć prowadzenie. Marek Mizia posłał w bój Jaro-

slawa Potońca, ten oddał strzał, piłka po rękach bramkarza zmierzała do bramki, ale jeden z obrońców Chełmianki zatrzymał ją na linii bramkowej.

Zaraz po tej sytuacji akcja przeniosła się w pole karne Podhala. Tam z pierwszym uderzeniem Włodimira Hładkyego Mateusz Szukała sobie poradził, ale wobec dobitki był już bezradny.

W 82. min. okazję ponownie miał Hruska, ale tym razem trafił wprost w bramkarza. Z kolei w 87. min. szansę mieli gospodarze, konkretnie Dawid Niewęglowski, ale z jego uderzeniem poradził sobie Szukała.

- Ani nas, ani gospodarzy ten wynik nie satysfakcjonuje. Widać było, że do samego końca obie

drużyny dążą do zwycięstwa. Wydaje mi się, że mieliśmy więcej okazji bramkowych, ale za to w piłce punktów się nie przyznaje - ocenił spotkanie trener Podhala Dariusz Mrózek.

Chełmianka Chełm - Podhale Nowy Targ 1:1 (0:1)

Bramki: 0:1 Hruska 36, 1:1 Hładky 58

Chełmianka: Szymkowiak - Wołos, Uliczny, Wolski, Czułowski - Kocoł, Kwiatkowski, Krasiewicz, J. Niewęglowski, Dobrzyński, Wolski ŻK - Hładky (61 D. Niewęglowski).

Podhale: Szukała - Mączka ŻK (64 Witkowski), Lepiarz, Lewiński ŻK, Tonia - Hruska ŻK, Danielczyk, Dynarek ŻK, Mianowany ŻK (76 Mrówka), Mizia (72 Barbus) - Potoniec.

mz

1. Korona II 8 19 20-7
2. Slarka 8 15 16-8
3. Stal 8 14 17-9
4. Hetman 8 14 15-9
5. Sokół 8 13 7-8
6. Wisła P 8 12 11-9
7. KSZO 8 11 10-10
8. Hutnik 8 11 14-15
9. Avia 8 11 8-13
10. Wólczańska 8 10 6-5
11. Wisłoka 8 10 10-8
12. Motor 7 10 7-5
13. Orleń 7 9 6-7
14. Podhale 8 8 7-9
15. Wisła S. 8 7 12-14
16. Chełmianka 8 7 7-11
17. Jutrzenka 8 4 5-16
18. Podlasie 6 3 7-22

Sędziował Jakub Pych z Dębicy.

mz

PIŁKA NOŻNA. IV liga

Kluczowe ostatnie sekundy

Niezwykłych emocji dostarczyły mecze 8. kolejki spotkań grupy wschodniej IV ligi z udziałem drużyn z Podhala. W dwóch z nich losy meczu rozstrzygnęły się w doliczonym czasie gry.

Unia Tarnów - Watra Białka Tatrzańska 2:1 (0:1)

Bramka: 0:1 Spike Gill 45 1:1 Popiela 90 +1, 2:1 Nowak 90 +4.

Watra: Tomasiak - Kuchta, Bałos ŻK, Koprowski, Bartos - Kostrzewa ŻK, ŻK, CZK 87 Oliveira (68 B. Mroszczak), Aruna, Mroszczak (68 Sarna), Zubek - Spike Gill ŻK.

Watra prowadziła po голу zdobytym w końcówce pierwszej połowy. Jego autorem był Anglik Johny Spike Gill.

Złe rzeczy dla Watry zaczęły się od 87. minuty. Wtedy drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył Rafał Kostrzewa i wyleciał z boiska. Osłabieni białczanie nie zdołali odeprzeć naporu gospodarzy i ci w doliczonym czasie gry odwrócili losy tego spotkania.

GKS Drwinia - Lubań Maniowy 0:1 (0:0)

Bramka: 0:1 D. Firek 90.

Lubań: Świerad - D. Firek, Górecki, Augustyn - Noworolnik (67 Antolak), D. Duda (85 M. Sikora), M. Firek, P. Duda - Da Silva, Kurowski (60 Kasperczyk), Pluta (77 Rzymowski).

Wygraną Lubaniowi dał w doliczonym czasie gry Damian Firek, który po rzucie różnym najprzemyślniej zachował się w zamieszaniu w polu karnym gospodarzy i trafił do bramki.

- Cieszy zwycięstwo na trudnym terenie. Gospodarze byli godnym przeciwnikiem. To zespół dobrze zorganizowany, chcący grać w piłkę. Mieli swoje sytuacje, ale na wysokości zadania stanął w naszej bramce Artur Świerad. My okazji bramkowych mieliśmy więcej. Ciągłe jednak nie możemy znaleźć tego "złotego środka" na poprawę skuteczności. Najważniejsze jednak, że ten jeden raz piłka wpadła do bramki przeciwnika. Gratuluję drużynie charakteru i walki do samego końca - przyznał trener Lubania Grzegorz Hajnos.

Bruck Bet Termalica II Nieciecza - Wierchy Rabka 0:1 (0:1)

Bramka: 0:1 Dudzik 38.

Wierchy: Styrzcula - Luberda (67 Olszaniński), Jędrzejowski, Zenon, Derek - Misiura (80 Motłoch), Masłowski, Świerzbowski, Dudzik (54 Pazurkiewicz), Kościelniak - Ciećko.

Akcja, która rozstrzygnęła losy tego spotkania, miała miejsce w 38. min. Wierchy wykonywały wtedy rzut różny. Po dośrodkowaniu, Jędrzejowski uderzył na bramkę, golkeeper gospodarzy odbił piłkę wprost pod nogi Dudzika, a ten z bliska trafił do bramki.

- Zagraliśmy tak, jak tego oczekiwaliśmy. Od pierwszej do ostatniej minuty byliśmy zdyscyplinowani, stabilni i odpowiedzialni - ocenił trener Wierchów Marcin Zubek.

Zaległe spotkanie 5. kolejki

Wierchy Rabka - Tarnovia Tarnów 2:1 (0:1)

- | | | | |
|-----------------|---|----|-------|
| 1. Glinik | 7 | 16 | 15-6 |
| 2. Nieciecza II | 8 | 16 | 21-10 |
| 3. Unia | 7 | 16 | 19-9 |
| 4. Bocheński KS | 7 | 16 | 18-10 |
| 5. Sandecja II | 6 | 15 | 19-2 |
| 6. Poprad M. | 8 | 13 | 17-9 |
| 7. Wierchy | 8 | 13 | 14-14 |
| 8. Lubań | 8 | 12 | 9-13 |
| 9. Limanovia | 7 | 12 | 12-11 |
| 10. Wolania | 8 | 10 | 18-19 |
| 11. Okocimski | 8 | 10 | 8-15 |
| 12. Orkan | 7 | 9 | 11-18 |
| 13. Poprad R. | 7 | 6 | 10-16 |
| 14. Drwinia | 8 | 6 | 12-21 |
| 15. Watra | 7 | 6 | 9-17 |
| 16. Barczanka | 8 | 4 | 8-19 |
| 17. Tarnovia | 7 | 3 | 8-17 |

Bramki: 0:1 Wilk 25, 1:1 Ciećko 64, 2:1 Świerzbowski 78.

Wierchy: Styrzcula - Jurzec (86 Luberda), Jędrzejowski, Zenon, Derek - Masłowski (57 Pazurkiewicz), Świerzbowski, Misiura (80 Świder), Motłoch (46 Kościelniak), Czubin - Ciećko.

Maciej Zubek

REKLAMA

BASENY TERMALNE

BASENY-SALONY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI

Gorący Potok

PARK LINIOWY-30 METROWA HUSTAWNA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 727 525252

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

TYGODNIK
Podhalanski

Więcej zdjęć
w internecie na
www.24tp.pl

e-mail:
sport@24tp.pl

SIATKÓWKA PLAŻOWA

Ze słonecznym dopingiem

Słońce, piasek, gorąca woda i sport na całego. W niedzielę 15 września w Chocholowskich Termach odbył się I Turniej Piłki Plażowej.

Choć zorganizowany po raz pierwszy, cieszył się wielkim powodzeniem. Zgłoszenia kilkunastu drużyn niemal natychmiast napłynęły do organizatorów, którym szczęście bardzo sprzyjało w zaplanowaniu rozgrywek właśnie na niedzielę 15 września. - *Pogoda jak wymodlona* - śmieje się Radek z Czarnego

go Dunajca, który brał udział w turnieju.

Rzeczywiście zawodnicy i kibice mogli liczyć na bezchmurne niebo i ciepłe promienie słoneczne. Do tego jeszcze Tatrzy było widać jak na dłoni.

1. Ewa Święch i Sebastian Popek
2. Natalia Madziar i Mateusz Domalik
3. Dorota Hudomięt i Radosław Mitoraj

Tekst i fot.: Jan Głąbiński



Kolejne zagranie i krajobraz jak z bajki. Tatrzy widoczne jak na dłoni.

PIŁKA NOŻNA KOBIET

Efektowne przełamanie

Po dwóch z rzędu porażkach piłkarki Rysów Bukowina Tatrzńska w 4. kolejce spotkań grupy południowej I ligi w efektownych rozmiarach 5:0 pokonały na boisku w Białce Tatrzańskiej drużynę SWD Wodzisław Śląski.

KS Rysy Bukowina Tatrzńska - SWD Wodzisław Śląski 5:0 (3:0)

Bramki: 1:0 Maciążka 15, 2:0 Potengova 28, 3:0 Misura 45, 4:0 Maciążka 60, 5:0 Maciążka 67.

Rysy: Dulak - Pisowicz, Słószarczyk, Nowobiliska (82 Lenkova), Łągowska - Kubaskova, Misiura, Kokoskova (85 Kulpa), Solawa, Potengova (79 Vranova) - Maciążka.

- Drużyna trzymała się zamierzonego planu, dzięki czemu do przerwy schodziliśmy z trzybramkową przewagą. Po przerwie większą inicjatywę gry miał przeciwnik, mimo to strzelamy dwie bramki, dzięki czemu Klaudia Maciążka kompletuje hat-tricka - relacjonuje trener Rysów Paweł Rusinek. - *Czekamy na kolejne powroty zawodniczek zza granicy - Ferfeckiej i Jurkowskiej. Pierwsza ma za sobą grę w ekstraklidzie, a druga to czołowa zawodniczka bloku*

defensywnego. Po dzisiejszym meczu jestem zadowolony z gry całej drużyny. Zwiększenie frekwencji na treningach i na meczach nam służy i jestem przekonany, że jesteśmy drużyną, która może uplasować się w górnej połowie tabeli - dodał szkoleniowiec Rysów.

Przed meczem uhonorowano była wieloletnią zawodniczkę Rysów, Adrianę Ślęczek.

mz

BOKS

Odarty z marzeń

Mateusz Rzadkosz, który jeszcze niedawno w opinii wielu ekspertów ze świata polskiego boks, był jednym z najbardziej perspektywicznych polskich pięściarzy, kończy karierę.

Powodem jest bezsilność wobec zasad, które na każdym kroku równają się tylko z pieniędzmi - wyjaśnia powody swojej zaskakującej decyzji 26-latek były już pięściarz, pochodzący z Gliczarowa Górnego.

- *Chociaż decyzja jest bardzo bolesna, to każdy pięściarz walczący z pasji, przyzna mi rację. Nie możesz być wszystkim, jeśli chcesz być najlepszy. Liczy się tylko pieniądź, a nie to, jaki w tobie jest potencjał sportowy - podkreśla Rzadkosz, który boksem zajmował się przez 15 lat. - Nie nazwałbym tego karierą. Karierę miał Michałczewski, Gołota czy Adamek. Dla mnie to była bardziej przygoda. Cieszę się, że udało mi się zrealizować coś, o czym marzyłem jako mały chłopak, a z czego większość moich rówieśników się śmiała. Z tego mam największą satysfakcję - podkreśla Mateusz.*

Zainspirowany sukcesami Tomasa Adamka w wieku 11 lat zapisał się do klubu "Cios Adamek Gliwice". Potem przeniósł się do Wisły Kraków. W barwach "Białej Gwiazdy" święcił największe triumfy w boksie amatorskim.

Stoczył 109 pojedynków, z których przegrał tylko 17. W dorobku ma m.in. tytuł Mistrza Polski juniorów oraz brą-

zowy medal w kategorii seniorów. Dwa razy zwyciężał w prestiżowym turnieju o "Złotą Rękawicę Wisły". Zdobył też we Francji "Pas Montana". W 2015 roku przeszedł za zawodowstwo i pięć się po kolejnych szezeblach. W maju 2018 roku po wygranej przez TKO Gruzinem Levanem Lukhutashillim w Nadarzynie, zdobył pas Mistrza Polski. Wydawało się, że jego kariera nabiera rozpędu i przed Rzadkoszem rysuje się świetlana przyszłość.

Licznik jednak zatrzymał się na 11 walkach, z których 10 wygrał, a jedną zremisował. Ostatni pojedynek stoczył 7 kwietnia w katowickim "Spodku", gdzie pokonał decyzją sędziów Tomasza Gromadzkiego, z którym już wcześniej pojedynkował się dwukrotnie.

- *Nie chciałem bić się z Tomkiem trzeci raz. Uznawałem to za bezsensowne. Były jednak naciski i głównie ze względu na szacunek do Tomka wyszedłem na ring. Wtedy jednak zgłosiła we mnie nadzieja na naprawdę duże walki. Zostałem sam. Tak w profesjonalnym sporcie nie da się funkcjonować - przyznaje Rzadkosz.*

Tuż przed walką z Gromadzkim,

Rzadkosz rozstał się z trenerem Piotrem Wilczewskim, z którym współpracował przez dłuższy czas.

- *Kulisów naszego rozstania nie będę zdradzał. Pewne sprawy do grobowej deski zostaną między nami. Piotr to najlepszy trener z jakim przyszło mi pracować, jednak zrozumiałem, że byłem dla niego "za mały" - wyjaśnia Rzadkosz.*

Od walki z Gromadzkim Mateusz odciał się od boks. Początkowo chciał tylko odpocząć, przeczekać trudny moment. Decyzja o końcu kariery jednak dojrzewała w nim z tygodnia na tydzień.

- *Mówią, że na złamane serce, najlepsze jest nowe serce. Moim nowym sercem jest moja rodzina: żona, syn. Im chcę poświęcić resztę życia - podkreśla Rzadkosz. - Chcę im oddać wszystko to, co im zabrałem przez ostatnie lata, kiedy nawinie marzyłem o wielkim boksie. Dzięki wszystkim, których przez lata spotkałem na swojej drodze. Dziękuję kibicom, i tym, którzy nie widzieli we mnie sportowca. Najbardziej boli koniec kariery bez przegranej walki, ale takie jest życie. Mogłem lepiej trenować, być skrupulatny w swoich działaniach, a byłem zazwyczaj tam, gdzie nie powinno mnie być - uważa Rzadkosz, przed którym teraz nowe wyzwania związane ze sportem. - Mój brat Paweł ściga się w rajdach samochodowych. Chcę być dla niego oparciem. Serce rośnie jak widzę, jak wsiada do bolidu formuły 1 i spełnia swoje marzenia.*

mz

PIŁKA NOŻNA. Podhalański Podokrąg Piłki Nożnej

Zwycięski tercet

Prowadzący w rozgrywkach podhalańskiej klasy A tercet: Wiatr Ludźmierz, Lubań Tyłmanowa i KS Zakopane solidarnie zainkasowały po trzy punkty i tabela na swoim szczycie ani drgnęła.

Najtrudniejsze zadanie mieli zakopiańczycy, bowiem grali na wyjeździe z trudnym dla nich rywalem, jakim są Skalni Zaskale. Tymczasem młodzież z Zakopanego, wsparta jedynym Brazylijczykiem Diazem Jaramillio, dość łatwo pokonała gospodarzy. I właśnie Brazylijczyk zdobył prowadzenie dla KS Zakopane już na początku spotkania. W drugiej połowie dołożył drugie trafienie, a trzeciego gola dla Zakopanego zdobył wywodzący się z piłkarskiego klanu Kacper Borzęcki, najmłodszy gracz na boisku. W drużynie KS Zakopane trenuje wielu Latynosów, ale szanse gry w tym sezonie dostają głównie wychowankowie klubu. I tak być powinno.

Wiatr skromnie, ale pokonał Białych z Białego Dunajca, chociaż to goście na początku spotkania zdobyli prowadzenie.

Z pokaznym bagażem bramek z Tyłmanowej odprawili podopieczni trenera Marka Żołędzia drużynę Podgórków z Krauszwowa. Lubań rozgromił rywala aż 6:0.

Kapitałną dyspozycją strzelecką w Kluszkowcach wykazał się natomiast Rafał Hagowski. W wygranym meczu z Gorcami Rdzawka zdobył wszystkie pięć goli.

- *Mamy swojego Lewandowskiego* - mówili po meczu kibice Zapory. Porównanie może na wyrost, ale zdobycie aż pięciu bramek, nawet na niezbyt wysokim poziomie rozgrywek, zasługuje na szacunek i uznanie.

Skalni Zaskale - KS Zakopane 0:3 (0:1)

Bramki: Diaz Jaramillo 14, 55, Borzęcki 65.

Skalni: Jaróg - Józefczak, Strama, Czajkowski, Stanek, K. Truty, N. Gacek, Potrząsaj, Szeliga, M. Król, Łukaszczyk (46 P. Gacek).

KSZ: Paszuda - Polak (87 Cudzych), Bogdanowicz, Demczenko, Palmrich, Borzęcki (86 Kassowski), Drabik (83 Matkowski), Żelechowski (69 Staszek), Floryn, Ogiela (46 A. Król), Diaz Jaramillo.

Certyfikat Diaza Jaramillo przyszedł niedawno i Brazylijczyk zagrał dopiero pierwszy mecz w barwach Zakopanego. Chyba jednak szybko zdobędzie sobie sympatię zakopiańskich kibiców, bo jest bardzo szybki i jak przystało na Brazylijczyka, świetnie wyszkolony technicznie. W meczu ze Skalnymi zdobył dwa gole, oba zresztą po podobnych akcjach, najpierw ogrywając obrońców, a w drugim przypadku także bramkarza, by następnie lokować piłkę w bramce rywali. Zakopiańczycy mieli mecz pod kontrolą, co docenił grający trener Skalnych Stanisław Strama, swego czasu gracz zakopiańskiego klubu - gratulując po meczu zakopiańczykom.

Wiatr Ludźmierz - Biali Biały Dunajec 2:1 (1:1)

Bramki: Krugiołka 45, Karwaczka 60 - D. Skupień 2.

Wiatr: Stopiak - Czaja, Luberda, Zubek, W. Siuta, Karwaczka, Śiaśkiewicz, Hrapkowicz (81 Fryźlewicz), Chrobak (81 Panek), Krugiołka, Żółtek (51 B. Siuta).

Biali: A. Franosz - Gąsior, Pańszczyk, T. Staszek (70 J. Majerczyk), A. Łukaszczyk, P. Karpiel, M. Karpiel, Bobak, Kłis (51 P. Łukaszczyk), D. Skupień (75 Magdziak), Bryjak. Goście prowadzenie objęli już w 2. minucie, po akcji Bryjaka z D. Skupniem. Wiatr wyrównał praktycznie na zakończenie pierwszej odsłony spotkania, gdy po dalekim wybieciu Stopiaka doszło do nieporozumienia między graczami Białych, co wykorzystał Krugiołka. Zwycięskiego gola dla gospodarzy zdobył Karwaczka, po indywidualnej akcji.

Zawrat Bukowina Tatrzńska - Orkan Raba Wyżna 0:2 (0:1)

Bramki: Filippek 19, Skawski 72.

Zawrat: Bużek - Cudzych, Gutt, Zarycki, D. Rzadkosz, Ustupski (76 Marusarz), Janczy,

J. Stasiak, W. Kuchta, M. Grela (60 K. Chowaniec), Budz (80 G. Grela).

Orkan: T. Szklarz - Skwarek, P. Kasiniak, Zych, Warciak, Skawski, Pałasz, D. Traczyk, Gromczak, S. Możdżeń, Filippek.

Prowadzenie w 19. min. zdobyli goście, po zagraniu Skwarka z bocznego sektora boiska, a piłkę do siatki skierował Filippek. Kolejne szanse mieli już gospodarze. Najpierw sytuacji sam na sam nie wykorzystał Budz, a następnie Marcin Grela przestrzelił rzut karny.

W drugiej połowie goście zdobyli drugą bramkę, po kolejnej asyście Skwarka i strzale Skawskiego.

Zapora Kluszkowce - Gorce Rdzawka 5:0 (3:0)

Bramki: R. Hagowski 12, 23, 29, 60, 78.

Zapora: Nazarenko - P. Hagowski, R. Hagowski, Andrzej Jandura, Artur Jandura (61 Ostachowski), Kopytko, Kowalczyk, Koczór, Sikora, Waksmundzki (55 Jarząbek), K. Gorlicki.

Gorce: D. Filas - Polak (78 Rapciak), M. Filas (70 Ł. Piłat), Majerski, Piłat, P. Zajac, P. Worwa, D. Jurzec, Leński, Wójtowicz (61 D. Worwa), Świder.

Lubań Tyłmanowa - Podgórk Krauszwów 6:0 (2:0)

Bramki: Michałczak 12, S. Adamczyk 37, Lizoń 60, Kurnyta 64, Talarczyk 72, Bodziarczyk 88.

Lubań: Majerczyk - Zep (60 Bodziarczyk), Ł. Koziół, Lizoń, Noworolnik, Kurnyta, Michałczak (60 Urbaniak), Talarczyk, S. Ligas (67 Węglarz), Kwit (60 Pierzchała), S. Adamczyk (67 T. Udziała).

Podgórk: Ł. Czaja - K. Sojka, Kalata, Truty, Hyc, Kulak, Miętuś, Rafacz, Szczęch, Kanaj, Słaboń.

GKS Łapsze Niżne - ZKP Asy Zakopane 5:2 (3:1)

Bramki: Krzysztofiak 20, 90+2, A. Topór 26, Mateusz Chmiel 34, Stanek 82 - Gąsienica Kaspruś 30, Piotrowski 84.

Łapsze Niżne: Kostrzewa - Kuszczak, Fąk, Marek Chmiel, Labuda, A. Topór, M. Kowalczyk, Gałowicz, Mateusz Chmiel (46 Rataj), A. Kowalczyk (80 Stanek), Krzysztofiak.

Asy: Wacek - Deskiewicz (46 Gut), Sawina, Czerwiński, Pietrzak, Tylek (76 Karpiel-Bulecka), K. Gaura (70 Piotrowski), Staszek, Kaspruś-Gąsienica, Łabędź (85 Kaleta), Celej.

Dunajec Ostrowsko - Orawa Jabłonka 0:2 (0:1)

Bramki: P. Kasprzak 30, D. Belciak 50.

Dunajec: Truchoń - Rychtarczyk, Budz, Karpierz, Lucenko, Krupa (88 Bryniczka), Zuiw, M. Wróbel, Bańa (75 P. Bigos), Zagata, Waksmundzki.

Orawa: Majkut - Kapuściak, M. Belciak, Dworszczak, Andrasiak (70 Cieluch), Stehura, P. Kasprzak, D. Belciak, M. Smutek (76 Jazowski), D. Smutek, Sikora.

1. Wiatr Ludźmierz	5	12	16-5
2. Lubań Tyłmanowa	5	12	15-4
3. KS Zakopane	5	12	14-7
4. Zapora Kluszkowce	5	10	15-4
5. Orkan Raba Wyżna	5	10	9-6
6. Orawa Jabłonka	5	9	9-8
7. Zawrat Bukowina Tatrz.	4	6	11-6
8. Dunajec Ostrowsko	5	6	7-10
9. Skalni Zaskale	5	6	8-12
10. Gorce Rdzawka	5	6	7-11
11. Biali Biały Dunajec	5	5	8-8
12. GKS Łapsze Niżne	5	3	9-18
13. ZKP Asy Zakopane	4	3	6-14
14. Podgórk Krauszwów	5	0	5-26

W następnej kolejce:

21.09: Gorce - Dunajec 16 Rogoźnik, Podgórk Łapsze Niżne 16, Wiatr - Skalni 16.

22.09: Biali - Orawa 11, KS Zakopane - Zawrat 12, Orkan - Lubań 16, ZKP Asy - Zapora 16.

zk

ogłaszamy nabór do
AKADEMII PRZEDSZKOLAKA
dzieci z roczników 2011-2013

ZAPISY JUŻ OD 5. ROKU ŻYCIA!

INFORMACJE POD NR. TEL.:

781 286 727 | 535 485 560

Jarmuta samodzielny liderem

Drużyna Jarmuty Szczawnica-Zdrój została samodzielnym liderem po piątej serii spotkań w podhalańsko-limanowskiej V lidze.

Szczawniczanie zgodnie z oczekiwaniami pokonali lokalnego rywala Huragan Waksmund, chociaż jak na aspirację klubu skromnie, bo 2:0. Prowadzący dotychczas z Jarmutą Turbacz Mszana Dolna zremisował z Jordanem i tak naprawdę zawodnicy z Mszany Dolnej mogą cieszyć się z tego punktu, bo w przekroju spotkania byli zdecydowanie słabsi od jordanowian. Najgroźniejszy rywal Jarmuty do awansu Sokół Słupnice rozbił w pył drużynę Babiej Góry, ale trochę z powodu kłopotów organizacyjnych klubu z Lipnicy Wielkiej. Lipniczanie nie mieli kart zdrowia. Inna z naszych drużyn - Czarni Czarny Dunajec też przegrała, ale nieznacznie, w Ujanowicach z miejscowym AKS. Był to pojedynek drużyn środką tabeli. Komplet punktów w wyjazdowym meczu z odległej Laskowej przywiozła drużyna Granitu Czarna Góra. Nasi górale wygrali 3:2 i po 5 kolejkach zajmują wysokie 5. miejsce. Nie od rzeczy będzie tu dodać, że czarnogórzanie przegrywali już 0:2, ale wyszli z opresji obronną ręką. Brawo, Granit.

Huragan Waksmund - Jarmuta Szczawnica 0:2 (0:1)

0:1 Urban 36, 0:2 Pietrzak 48. Sędziował: Rafał Arendarczyk z Niedzicy. Widzów: 50

Huragan: Byrnas - Morozowych, J. Mroszczak, Pawlik, Handzel, Kołodziejczyk, Rogal (46 Bryja), Kamiński, Zubek, Pawlik, Szeliga

Jarmuta: Gołdyn - Ziemiak, Mlak, Czubiak, Bobak, Jurek, Kuziel, Pietrzak, Zagata (60 Weber), Janc (60 Słowik), Urban

Faworyzowana drużyna gości wprawdzie wygrała, ale skromnie jak na potencjał swoich graczy i aspiracje klubu. W pierwszej połowie przyjezdni mieli jednak duże problemy z pokonaniem Grzegorza Byrnasa. Udało się im to tylko raz. W 36. min., po rzucie rożnym, Jurek zagrał piłkę głową na 5. metr, skąd do bramki Huraganu trafił Urban. Druga połowa zaczęła się od drugiej bramki dla gości. Kapitałnie z 18. metra przymierzył Pietrzak. Piłka, zanim wpadła do siatki, odbiła się jeszcze od słupka. W dalszej części spotkania gra toczyła się pod dyktando Jarmuty, ale kilka efektownych interwencji Grzegorza Byrnasa uchroniło gospodarzy od wyższej porażki.

- Mamy taką sytuację kadrową, jaką mamy, i praktycznie w żadnym meczu nie możemy pozwolić sobie na otwartą grę. Szukamy swoich szans w kontratakach i w tym meczu akurat było kilka takich okazji. Myślę jednak, że na tyle tak mocnego rywala pokazaliśmy się z całkiem niezłej strony - ocenił trener Huraganu Robert Szczypka.

- Wygraliśmy 2:0, zdobyliśmy 3 punkty, i tyle. Szerzej komentować naszej gry w tym meczu nie chcę. Zamykamy ten temat i koncentrujemy się na każdym z pozostałych spotkań - podsumował krótko trener Jarmuty Grzegorz Borucki.

Jordan Jordanów - Turbacz Mszana Dolna 2:2 (0:1)

0:1 M. Brzana 41 karny, 0:2 Flig 46, 1:2 Pietrzak 64 karny, 2:2 G. Tyrpa 74

Jordan: Teper - Pietrzak, Ryś, Ł. Brzana (46 M. Hodana), Kołodziejczyk (62 Szklany), Jochymek (65 Szakiel), Wróbel, G. Tyrpa, Ferek (85 Kulak), Hanusiak (78 Kowalcze), Madziara

Turbacz: Stożek - Popławski ŻK (86 Szary), Skolarus, Czarnota ŻK, Lekki, Kubowicz (47 Leżański), Dziadkowiec, Naczowik, Flig (78 Surówka), Dawiec, M. Brzana (67 Łabuz)

Pierwsza połowa wyrównana, ale pod koniec goście zdobyli prowadzenie. Niepotrzebny faul Pietrzaka w obrębie szesnastki skutkowało rzutem karnym dla gości, za-

mienionym na bramkę przez M. Brzanę. Jeszcze gorzej rozpoczęła się dla gospodarzy druga połowa. Kolejny błąd Pietrzaka wykorzystał Flig. Jordan się jednak nie poddał. W 64. minucie to goście sfaulowali w swoim polu karnym G. Tyrpę i Pietrzak miał okazję do rehabilitacji. Pewnie wykorzystał "jedenastkę". W 74. minucie G. Tyrpa dośrodkowywał w pole bramkowe Turbacza. Stożek chciał piłkę przerzucić nad poprzeczką, ale uczynił to na tyle nieudolnie, że futbolówka wpadła mu za plecami do siatki. W ostatnim kwadransie jordanowanie, między innymi Hanusiak i Wróbel, mieli jeszcze kilka okazji na rozstrzygnięcie spotkania na swoją korzyść, ale zmarnowali kilka sytuacji sam na sam.

- Skoro wyszliśmy z opresji, przegrywając 0:2, a mecz zakończył się remisem, to można by uznać to za dobry wynik. Nic z tych rzeczy. Tak naprawdę zaczęliśmy grać w piłkę dopiero, gdy widmo porażki zająrzało nam w oczy. I w pierwszej połowie i w końcówce meczu mieliśmy aż



Granit pokonał na wyjeździe Laskową 3:2.

na do okazji, by spotkanie rozstrzygnąć na swoją korzyść. Niestety marnowaliśmy je jedną po drugiej, i to nie po raz pierwszy. Z tego powodu jestem po prostu niezadowolony - powiedział po meczu trener Jordana Jakub Jeziorski.

Laskovia Laskowa - Granit Czarna Góra 2:3 (2:0)

Bramki dla Granitu: Gryglak 48, Milon 50, Lichacz 73

Granit: Pluciński - P. Sarna, K. Kiernoziak, Waksmański, Milon, Sz. Kiernoziak, Modła, M. Sarna, K. Sarna, Gryglak, M. Lichacz

Granit, jak sama nazwa wskazuje, to twarda drużyna. Po 45 minutach górale przegrywali 0:2, ale wywieźli z Laskowej komplet punktów. W 18. minucie zawodnik gospodarzy przymierzył z 20 metrów w samo okienko bramki. Pluciński był bez szans na obronę tego strzału. Podhalańskie natychmiast przystąpiło do odrabiania straty, ale gola znowu zdobyli gospodarze. Po zagraniu z rzutu wolnego na dalszy słupek piłka po zagraniu głową napastnika Laskovii wpadła do bramki przeciwnego rogu. Goście zrewanżowali się trafieniem Sz. Kiernoziaka w poprzeczkę na zakończenie pierwszej odsłony spotkania. Druga część meczu zaczęła się dla naszej drużyny szczęśliwie, bo po tzw. "centrostrzale" Piotra Sarny bramkarz gospodarzy wypuścił piłkę, dopadł do niej Gryglak i wpakował do siatki. W 50. minucie, po podaniu M. Sarny, Gryglak został sfaulowany w polu karnym. Jak zwykle do wykonania "jedenastki" w drużynie Granitu podszedł Milon i pewnie ten rzut karny zamienił na bramkę. W miarę upływu czasu przewaga Podhalan stawała się coraz bardziej widoczna. W 73. minucie, po dalekim podaniu z obrony do ataku, piłkę przejął Ma-

kiej Lichacz, ograł dwu obrońców i oddał kapitalny strzał. Piłka odbiła się od obu słupków i wpadła do siatki.

- Od początku czuliśmy, że można w Laskowej coś ugrać, ale rzeczywistość boiskowa okazała się bolesna. Gospodarze w pierwszej połowie zdobyli dwa gole. Na drugą połowę wysłaliśmy mocno zmobilizowani i szybko odrobiliśmy straty. Od tego momentu kontrolowaliśmy przebieg wydarzeń na boisku, a akcja Macia Lichacza to majstersztyk. Gospodarze nie mieli czym odpowiedzieć i wygrana absolutnie zasłużenie przypadła nam. To była pierwsza wyjazdowa wygrana w naszym debiutanckim sezonie w V lidze - podsumował mecz prezes Granitu Eugeniusz Gogola.

AKS Ujanowice - Czarni Czarny Dunajec 2:1 (2:1)

1:0 Filipek 17, 1:1 Wesołowski 18, 2:1 Orzeł 20

Czarni: Zahradnik - D. Bukowski, W. Zahora, Potrzebut, Wiśniewski, Głowacz, T. Zahora, Miętus, Wesołowski, Żuchowski (5 M. Bukowski), Pająk

W 17. minucie napastnik gości po oki-

fortunnie, że wpakował piłkę do własnej bramki. Wcześniej szafiarzanie nie wykorzystali kilku sytuacji sam na sam: Lubelski dwukrotnie i F. Kamiński. W 75. minucie w rolę napastnika Szaflar wcielił się kolejny raz nominalnie pierwszy bramkarz tej drużyny Wasyl Zhuk. Właśnie po dośrodkowaniu Zhuka z korna do bramki gospodarzy piłkę wpakował Rusnak.

- Mecz przebiegał absolutnie pod nasze dyktando, ale warunki boiskowe w znaczący sposób wpływały na zachowanie naszych zawodników. Wąskie boisko to był jedyny atut gospodarzy. Na takim placu gra po 9 zawodników to wcale nie byłoby za dużo. W tej sytuacji szanujemy jeden punkt, chociaż szans na wygranie spotkania mieliśmy nieporównywalnie więcej od gospodarzy - skomentował spotkanie trener Szaflar Michał Kantor.

Sokół Słupnice - Babia Góra Lipnica Wielka 6:1 (2:0)

1:0 P. Nowak, 2:0 F. Nowak, 3:0 Jasica 47, 3:1 Wontorczyk 58, 4:1 P. Nowak 67, 5:1 Jasica 69, 6:1 Grucel 85

Babia Góra: Iganciak - Stopka. P. Lach.

Grel na czele

Mecz na szczycie grupy I podhalańskiej B klasy wytonił samodzielnego lidera. Została nim drużyna Grel Trute po pokonaniu Skawianina Skawa.

Za liderem plasuje się czwórka drużyn ze stratą trzech oczek do Grela.

Chabówka, Wierchy Lasek i Lepietnica swoje mecze też wygrały.

W grupie drugiej też doszło do spotkania na szczycie i to meczu derbowego. Bór Dębno pokonał na wyjeździe sąsiada "zza między" Przelęcz Łopuszną i zrównał się punktami z Łopusznanami. Tyle samo punktów ma trzeci w tabeli Gorc Ochotnica.

Grupa I

Wierchy Lasek - Szarotka Chochołów 3:0

Grel Trute - Skawianin Skawa 3:1
Janosik Sieniawa - Skalka Rogoźnik/Stare Bystre 1:2

Unia Naprawa - Szarotka Rokiciny Podhalańskie 2:3

KS Chabówka - Delta Pieniążkowie 4:1

Krokus Pyzówka - Lepietnica Kilkusowa 2:6.

1. Grel Trute	4	12	13-4
2. Skawianin Skawa	4	9	18-6
3. KS Chabówka	4	9	18-7
4. Wierchy Lasek	4	9	11-6
5. Lepietnica Kilkusowa/Obidowa	4	9	13-9
6. Szarotka Rokic. Podh.	4	6	11-10
8. Skalka Rogoźnik/Stare Bystre	4	6	6-10
9. Delta Pieniążkowie	4	4	6-8
9. Janosik Sieniawa	4	3	4-13
10. Szarotka Chochołów	4	1	4-12
11. Unia Naprawa	4	1	5-10
12. Krokus Pyzówka	4	1	4-19

W następnej kolejce:

21.09: Skawianin - Wierchy 16, KS Chabówka - Krokus 17.

22.09: Szarotka R.P. - Delta 11, Lepietnica - Janosik 13, Szarotka Ch. - Unia 14 Czarny Dunajec, Skalka - Grel 14.

Grupa II

Gorc Ochotnica - Łęgi Nowa Biała 4:0

Watra II Białka Tatrzańska - Sphyw Sromowce Wyżne 4:1

Przelęcz Łopuszna - Bór Dębno 0:2
Gronik Gronków - KS Luboń Skomielnia Biał 2:1

Zor Frydman - Spisz Krempachy 1:4

1. Przelęcz Łopuszna	4	9	14-5
2. Bór Dębno	4	9	11-3
3. Gorc Ochotnica	4	9	10-4
4. Gronik Gronków	4	7	10-9
5. Watra II Białka Tatr.	3	6	6-5
6. Łęgi Nowa Biała	4	6	7-9
7. Spisz Krempachy	4	4	11-12
8. Luboń Skomielnia B.	3	3	9-6
9. Sphyw Sromowce W.	4	3	9-12
10. Zor Frydman	3	3	4-12
11. Husarz Łapsze Wyż.	3	0	3-19

W następnej kolejce:

22.09: Łęgi - Bór 11, Przelęcz - Zor 14, Luboń - Gorc 14, Spisz - Watra II 17, Husarz - Gronik 17 Kacwin. Sphyw - pauza.

Tekst i fot.: Zdzisław Karaś

zk

REKLAMA

mini club DŁADZIECI

SALA ZABAW

www.miniclub.pl

URODZINY Twojego Dziecka

Zakopane CH Krupówki 40

Nowy Targ Rynek 2



Zachwyt nad pięknem tatrzańskiej przyrody, poznawanie kultury i tradycji ludzi gór skłoniło nas do przygotowania wyjątkowej kolekcji biżuterii.

Tradycja Zakopiańskiej Szkoły Szyderskiej w połączeniu ze złotem i szlachetnymi kamieniami dały nam możliwość rozwinięcia naszej wyobraźni i stworzenia designu łączącego nowe spojrzenie na świat z tradycyjną góralszczyzną.

Jest ona wykonywana z najwyższej jakości kamieni szlachetnych, brylantów i złota. Ostateczny rys i charakter nadają jej mistrzowie złotnictwa którzy przy produkcji biżuterii Mountain Diamond łączą tradycyjne ręczne techniki złotnicze, oraz najnowocześniejsze zdobycze technologiczne XXI wieku.



Biuro nieruchomości, Biuro projektowe, Wizualizacje

*ul. Krupówki 38 a, Zakopane
www.ksiestwogoralskie.pl*